

KATALOG SÚČASTÍ A NÁHRADNÝCH DIELOV
CATALOGUE OF SPARE PARTS
ERSATZTEILKATALOG
КАТАЛОГ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ

IX. VYDANIE 1990
IXth EDITION 1990
IX. AUSGABE 1990
IX. ИЗДАНИЕ 1990

UNC-060 * UNC-750



* Opakované vydanie 1997
* Repeating edition 1997
* Wiederholungsausgabe 1997
* Повторное издание 1997



OBSAH * CONTENTS * INHALT * СОДЕРЖАНИЕ

Názov Denomination Bezeichnung Наименование	Str. Page Seite Стр.	Obraz Fig. Abb. Рис.
Univerzálny nakladač UNC-060 * Universal loader * Univesallader * Универсальный торцовый погрузчик	8	1
Úplný rám * Frame complete * Rahmen komplett * Рама комплектная	10	2
Motor ZETOR 5201.18 s príslušenstvom * Engine with equipment * Motor mit Zubehör Двигатель с принадлежностями	12	3
Spúšťač Ø 116 * Starter * Anlasser * Стартер	16	4
Alternátor * Alternator * Alternator * Генератор переменного тока	20	5
Olejevý čistič vzduchu * Oil air filter * Öl Luftfilter * Масляный фильтр воздуха	24	6
Zotrvačník so spojkou * Flywheel with clutch * Schwungrad mit kupplung * Маховик с сцеплением	26	7
Chladiaci systém * Coling system * Kühlsystem * Охлаждающая система	28	8
Predčistič vzduchu * Air pre-cleaner * Globluftfilter * Фильтр для предварительной очистки воздуха	30	9
Pravá prevodovka * Gear box right * Rechtes Getriebe * Коробка передач правая	32	10
Ľavá prevodovka * Gear box left * Linkes Getriebe * Коробка передач левая	36	10A
Úplný pastorok pravý * Pinion complete right * Ritzel komplett rechts * Шестерня в сборе правая	40	11
Náhon čerpadiel * Pumps drive * Pumpenantrieb * Привод насосов	42	12
Palivový systém * Fuel system * Kraftstoffsystem * Топливная система	44	13
Hydraulický systém * Hydraulic system * Hydrauliksystem * Гидравлическая система	46	14.1-5
Regulačný hydrogenerátor SPV 20 * Hydrogenerator * Hydrogenerator * Гидрогенератор	56	15
Hydromotor SMF 20 * Hydromotor * Hydromotor * Гидромотор	60	16
Rozvádzač RS-16-D3 * Distributor * Verteiler * Распределитель	64	17
Sekcia RS-16 D * Section * Sektion * Секция	66	18
Poistný ventil PVV-16-S * Safety valve * Sicherungsventil * Предохранительный клапан	68	19
Hydraulická nádrž * Hydraulic tank * Hydraulikbehälter * Гидравлический бак	70	20
Hydraulický valec zdvíhu výložníka * Hydraulic cylinder * Hydraulikzylinder * Гидравлический цилиндр	72	21.1
Hydraulický valec nástroja * Hydraulic cylinder * Hydraulikzylinder * Гидравлический цилиндр	74	22.1
Hydraulický valec * Hydraulic cylinder * Hydraulikzylinder * Гидравлический цилиндр	76	22.1
Hydraulický valec * Hydraulic cylinder * Hydraulikzylinder * Гидравлический цилиндр	77	21.2
Ovládanie * Control * Betätigung * Управление	78	23
Ovládanie * Control * Betätigung * Управление	79	23A
Ovládanie rozvádzča * Distribution control * Verteilersteuerung * Управление распределителем	80	24
Ovládanie rozvádzča * Distribution control * Verteilersteuerung * Управление распределителем	84	24A
Ovládacia páka * Control lever * Betätigungshebel * Рычаг управления	88	25
Ovládanie parkovacej brzdy * Park brake control * Betätigung der Feststellbremse Управление стояночным тормозом	90	26
Ovládanie vstrekovacieho čerpadla * Fuel injection pump control * Betätigung der Einspritzpumpe * Управление впрыскивающим насосом	92	27

Ovládanie náhonu čerpadiel * Pumps drive control * Betätigung der Pumpenantrieb Управление приводом насосов	94	28
Úplná páka * Lever complet * Hebel komplett * Рычаг в сборе	96	29
Hlavný valec Ø 22 * Main cylinder * Hauptzylinder * Коренной цилиндр	97	30
Pracovný valec Ø 22 * Working cylinder * Arbeitszylinder * Рабочий цилиндр	98	31
Pracovné zariadenie * Working equipment * Arbeitseinrichtung * Рабочее оборудование	100	32
Karoséria * Body * Karosserie * Кузов	102	33
Blatníky * Mud guards * Kotflügel * Крыла	104	34
Elektroinštalácia * Electrical equipment * Elektroinstallation * Электропроводка	108	35
Prístrojová doska ľavá * Instrument board left * Instrumentbrett-links * Панель приборная левая	112	36
Prístrojová doska ľavá * Instrument board left * Instrumentbrett-links * Панель приборная левая	114	36A
Prístrojová doska pravá * Instrument board right * Instrumentbrett-recht * Панель приборная правая	116	37
Prístrojová doska pravá * Instrument board right * Instrumentbrett-recht * Панель приборная правая	118	37A
Lopata * Shovel * Schaufel * Ковш	120	38
Úplné koleso * Complete wheel * Rad komplett * Колесо в сборе	121	39
Kúrenie * Heating equipment * Heizung * Отопление	122	40
Kabína * Cabin * Kabine * Кабина	124	41

MOTOR ZETOR 5201.18 * ENGINE ZETOR 5201.18 * MOTOR ZETOR 5201.18 ДВИГАТЕЛЬ ЗЕТОР 5201.18

Kľuková skriňa I * Crankcase I * Kurbelkasten I * Картер двигателя I	132	M1
Kľuková skriňa II * Crankcase II * Kurbelkasten II * Картер двигателя II	136	M2
Kľukové ústrojenstvo * Crankshaft mechanism * Kurbelmechanismus * Кривошипное устройство	138	M3
Rozvod * Valve gear * Steuerung * Распределение	140	M4
Hlava valcov * Cylinders head * Zylinderkopf * Головка цилиндров	142	M5
Vodné čerpadlo * Water pump * Wasserpumpe * Водяной насос	146	M6
Mazací systém * Lubricating system * Schmiersystem * Система смазки	148	M7
Palivový systém * Fuel system * Kraftstoffsystem * Топливная система	152	M8
Jednostupňový čistič paliva * Fuel filter * Kraftstofffilter * Топливный фильтр-отстойник	154	M9
Vstrekovacie čerpadlo * Injection pump * Einspritzpumpe * Впрыскивающий насос	156	M10
Regulátor * Regulator * Regler * Регулятор	160	M11
Čistič paliva * Fuel filter * Kraftstoffreiniger * Фильтр топлива	164	M12
Podávacie čerpadlo * Fuel delivery pump * Förderpumpe * Подающий насос	166	M13
Vstrekovač * Injection valve * Einspritzventil * Впрыскиватель	168	M14
Veko pre motory bez kompresora * Cover for engine without compresor * Deckel für Motoren ohne Luftverdichter * Крышка для двигателя без компрессора	170	M15
Ložisko kľukového hriadeľa * Crankshaft bearing * Kurbelwellenlager * Подшипник коленчатого вала	171	M16

Tento katalog náhradných dielov je určený pre nakladače vyrobené v roku 1982 a v ďalších rokoch. V záujme zlepšovania technických parametrov stroja je nutné v priebehu výroby urobiť niektoré konštrukčné zásahy. Tieto zmeny budú premietnuté v katalogu pomocou príloh.

Textová časť katalogu je vpísaná do tabuliek. Tabuľky majú 5 rubrik. V každej tabuľke sú údaje podľa nasledovného vzoru:

1	2	3	4	5
Pozícia	Číslo súčiastky	Názov dielu	Počet ks.	Pozn.

Nad tabuľkami je názov montážnej skupiny, v pravom hornom rohu je číslo obrazu, na ktorom sú súčiastky tejto skupiny vyobrazené. Pozičné číslo slúži na vyhľadanie súčiastky na príslušnom obraze.

Všetky súčiastky, ktoré sú označené v rubrike "Poznámka" písmenom "x" sú vyrábané a dodávané ako náhradné diely. Niektoré súčiastky sú v "Poznámke" označené skratkou strany a číslom, napr. 58. Tieto súčiastky sú montážnou podskupinou a číslo udáva stranu, na ktorej sú špecifikované diely tejto podskupiny.

UPOZORNENIE

Pri objednávaní náhradných dielov na stroj je potrebné v objednávke uviesť rok výroby a výrobné číslo stroja, na ktorý sa náhradné diely objednávajú.

This catalogue of spare parts is intended for the loaders manufactured in 1982 and subsequent years. In the interest of improvements of the technical parameters of the machine it is necessary to make certain modifications of the design in the course of the production. These changes will be contained in the annexes of the catalogue.

The text of the catalogue is presented in tabulated form. The tables have 5 columns. Each column contains the following data:

1	2	3	4	5
Position	Spare part No.	Name	Pieces	Note

Above the Tables, assembly group, in the right-hand upper corner is the number of the picture in which the parts of the respective group are shown. The position (item) No. serves for the looking up of the part in the pertaining picture.

All parts, which are marked with the letter "x" in the column "Note" are currently produced and supplied as spare parts. Some parts are marked with the number of page e.g. 58. This parts form subassembly and the number determines the page, on which the parts of this subassembly are specified.

ATTENTION

At the ordering of spare parts for a machine is needed to introduce the year of production and the production number of the machine.

Der vorliegende Ersatzteilkatalog ist für die in Jahre 1982 und in weiteren Jahren hergestellten Ladegeräte bestimmt. Im Interesse der Verbesserung technischer Parameter der Maschine ist es erforderlich, im Lauf der Herstellung einige Konstruktionseingriffe durchzuführen. Diese Änderungen werden in den Anlagen des Katalogs erscheinen.

Der Textteil des Katalogs ist in Tabellen angeführt. Die Tabellen besitzen 5 Rubriken. In jeder Rubrik sind Angaben nach folgende Muster vorhanden:

1	2	3	4	5
Position	Nummer des Bestandteils	Benennung des Bestandteils	Stückzahl	Anmerkung

Oben über den Tabellen sich Benennung der Montagegruppe, in rechter Ecke oben dann die Nummer der Abbildung, auf der die Bestandteile dieser Gruppe veranschaulicht sind. Die Positionsnummer dient zum Assuchen des Bestandteiles auf der entsprechenden Abbildung.

Die gesamten Bestandteile, die in der Rubrik "Anmerkung" durch den Buchstabe "x" bezeichnet sind, werden laufend hergestellt und als Bestandteile geliefert. Manchere Bestandteile sind mit Nummer in Anmerkung bezeichnet, z.B. 58. Diese Bestandteile bilden die Montageuntergruppe und die Nummer bezeichnet die Seite, auf der die Teile der Untergruppe spezifiziert sind.

BEACHTUNG

Bei Bestellung von Ersatzteilen für der Maschine ist notwendig Machine Nr., und Produktionsjahr der Maschine anführen.

Настоящий каталог запасных частей предназначен для изготовлений в г. 1982 и последующие годы погрузчиков. В интересах улучшения параметров машины необходимо в течении производства осуществить некоторые конструкционные вмешательства.

Текстовая часть каталога написана на таблицах. Таблицы имеют 5 граф. В каждом графе имеются данные согласно ниже указанному образцу:

1	2	3	4	5
Позиция	Номер составной	Наименование детали	Количество	Прим.

Над таблицами в наименовании узла, в правом верхнем углу находится номер рисунка, на котором изображены составные части указанного узла. Номер позиции служит для подыскания составной части на соответствующем рисунке.

Все обозначение в графе "Примечание" буквой "x" составные части выпускаются нормально и поставляются в качестве запасных частей. Некоторые детали обозначены в Примечании номером, примеч. - 58. Эти детали образуют монтажную подгруппу и номер на страницу, на которой находится специфические детали этой подгруппы.

ВНИМАНИЕ

При заказывании запасных частей на машину, необходимо в заказе привести год выпуска, производственный номер машины, на которую запасные части заказываются.

NÁHRADNÉ DIELY POUŽÍVAJTE
LEN ORIGINÁLNE
PODĽA KATALÓGU!

USE ONLY ORIGINAL
SPARE PARTS
ACCORDING TO
CATALOGUE!

ES SOLLEN
NUR ORIGINELLE ERSATZTEILE
NACH DEM KATALOG
VERWENDET WERDEN!



ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ
ПРИМЕНЯТЬ ТОЛЬКО
ОРИГИНАЛЬНЫЕ
ПО КАТАЛОГУ!

Gidroexim, s.r.o., Buzulucká 3, 960 01 Zvolen

+421 918 577293

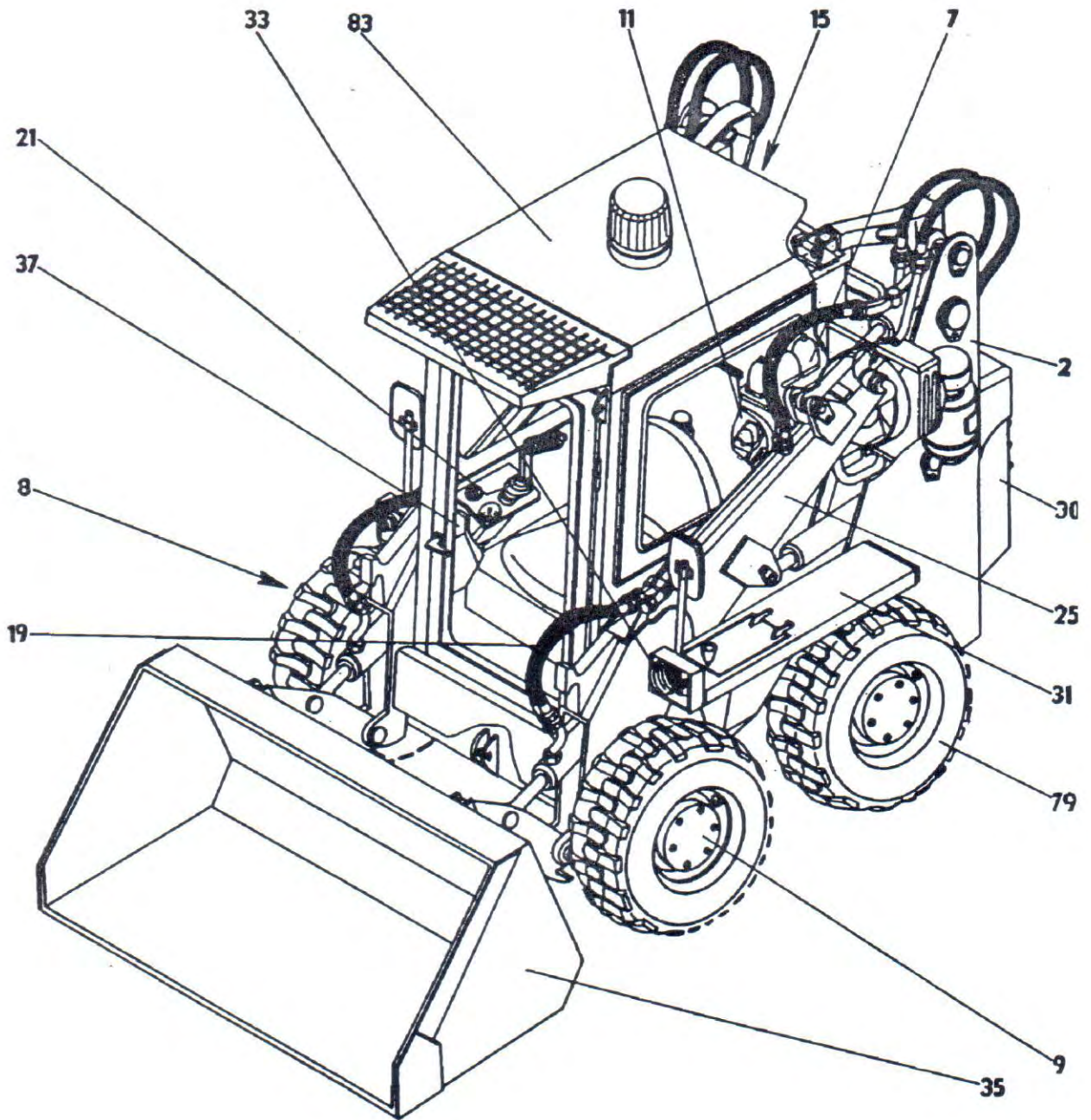
info@gidroexim.sk

UNIVERZÁLNY NAKLADAČ UNC-060 * UNIVERSAL LOADER

UNIVERSALLADER * УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ПОГРУЗЧИК

1

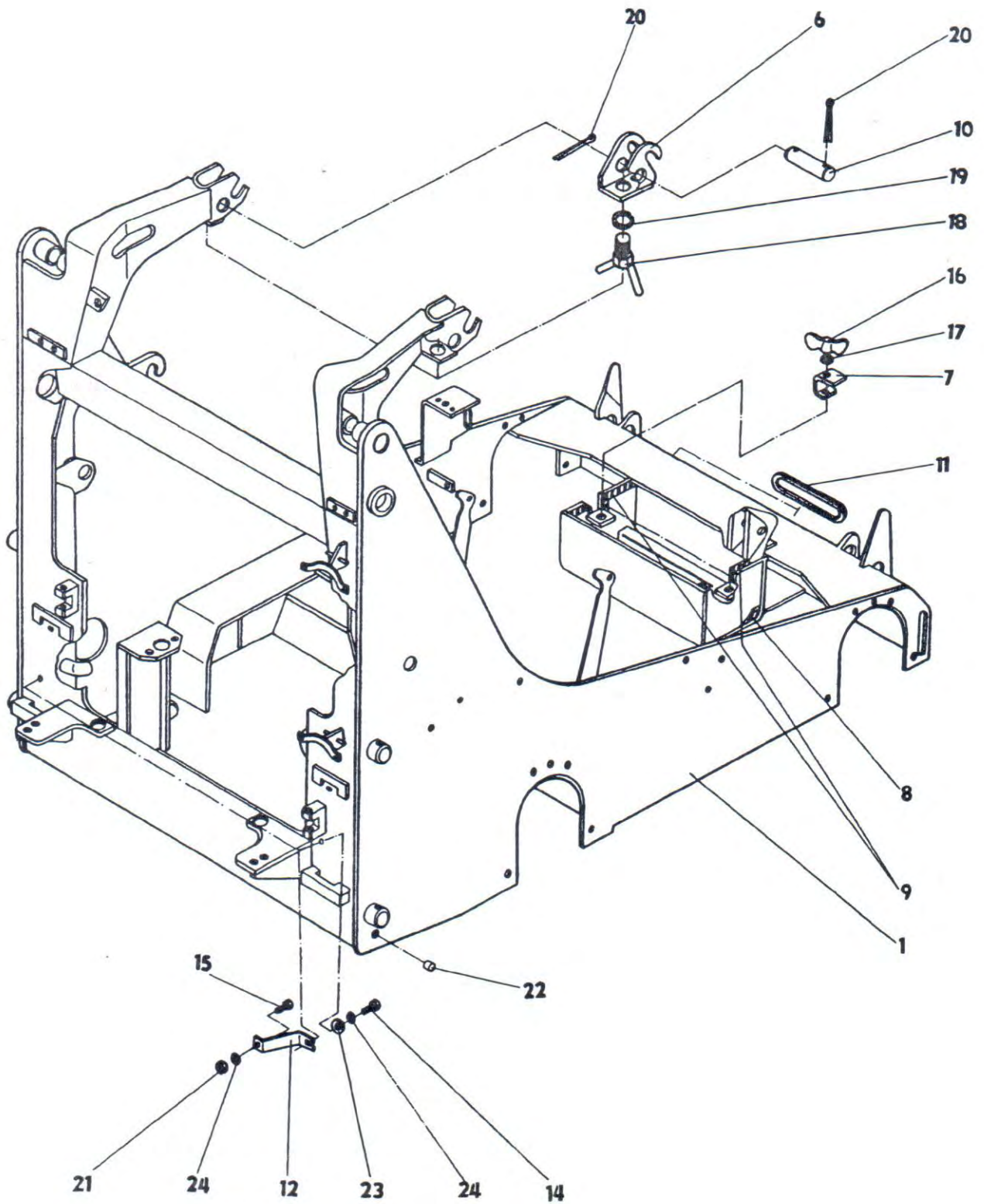
1	2	3	4	5
2-83	533-9-34-00-000-3	Univerzálny nakladač UNC-060 * Universal loader * Universal-lader * Универсальный торцовый погрузчик		
2	533-9-34-02-000-1	Rám * Frame * Rahmen * Рама	1	
7	531 952 015 018	Motor Zetor 5201.18 s príslušenstvom * Engine and accessories Motor mit Zubehör * Двигатель с принадлежностями	1	
8	533-9-34-09-000-1	Prevodovka pravá * Gear box right * Getriebekasten rechts Коробка передач правая	1	
9	533-9-34-09-500-1	Prevodovka ľavá * Gear box left * Getriebekasten links Коробка передач левая	1	
11	1-8484-19 NH50-060	Náhon čerpadiel * Pumps drive * Pumpenantrieb * Привод насосов	1	
15	533-9-34-15-000-1	Palivový systém * Fuel system * Kraftstoffsystem * Система питания	1	
19	533-9-34-19-000-3	Hydraulika * Hydraulic * Hydraulik * Гидравлическая система	1	
21	533-9-34-21-000-2	Ovládanie * Control * Betätigung * Управление	1	
25	533-9-34-25-000-1	Pracovné zariadenie * Working accessories * Arbeitseinrichtung Рабочее оборудование	1	
30	533-9-34-30-000-1	Karoséria * Body * Karosserie * Кузов	1	
31	533-9-34-31-000-1	Blatníky * Mud guards * Kotflügel * Крыла	2	
33	533-9-34-33-000-2	Elektroinštalácia * Electrical equipment * Elektroinstallation Электропроводка	1	
35	533-9-34-35-000-1	Základná lopata * Shovel fundamental * Grundschaufel Основный ковш	1	
37	533-9-34-37-000-2	Kúrenie * Heating * Heizung * Отопление	1	
79	533-9-34-79-500-1	Úplné koleso 10x15 * Complete wheel * Komplettes Rad Колесо в сборе	4	
83	533-9-34-81-000-2	Kabína * Cabin * Kabine * Кабина	1	



ÚPLNÝ RÁM * FRAME COMPLETE * RAHMEN KOMPLETT
РАМА КОМПЛЕКТНАЯ

2

1	2	3	4	5
1-24	533-9-34-02-000-1	Úplný rám - Frame complete - Rahmen komplett - Рама комплектная		
1	533-9-34-02-001-1	Rám - Frame - Rahmen - Рама	1	
6	533-9-34-02-201-1	Úpinacia čel'ust' - Gripping jaw - Spannbacke - Зажимной захват	2	
7	533-0-34-02-204-1	Držiak akumulátora - Acumulator holder - Akku- latorhalter - Держатель аккумулятора	2	
8	533 034 008 516	Spodná izolačná doska - Insulating plate lower - Isolationsplatte-unter - Нижняя изоляционная доска	1	
9	533-0-34-02-208-1	Čelná izolačná doska - Insulating plate front - Isolationsplatte-vorder - Торцевая изоляционная доска	2	
10	533-0-34-02-209-1	Čap - Zapfen - Pin - Цапфа	2	
11	533-0-34-02-140-1	Lemovka - Einfassband - Border - Бортовка	2	
12	533-0-34-02-009-1	Výstuha - Plange - Wulst - Revestimiento - Ребро жесткости	2	
14	ČSN 02 1103.25	Skrutka M 8x16 - Screw - Schraube - Болт	2	
15	ČSN 02 1103.25	Skrutka M 8x20 - Screw - Schraube - Болт	2	
16	ČSN 02 1401.15	Matica M 6 - Nut - Mutter - Гайка	2	
17	ČSN 02 1702.5	Podložka 6,4 - Washer - Unterlegscheibe - Шайба	2	
18	533-9-34-02-215-1	Skrutka - Screw - Schraube - Болт	2	
19	ČSN 02 1740.05	Podložka 12 - Washer - Unterlegscheibe - Шайба	2	
20	ČSN 02 1781.05	Závlačka 4x25 - Split pin - Splint - Шплинт	4	
21	ČSN 02 1401.25	Matica M 6 - Nut - Mutter - Гайка	2	
22	563 913 902 242	Zátka - Plug - Stopfen - Пробка	1	
23	ČSN 02 1702.15	Podložka 8 - Washer - Unterlegscheibe - Шайба	2	
24	ČSN 02 1740.05	Podložka 8 - Washer - Unterlegscheibe - Шайба	4	

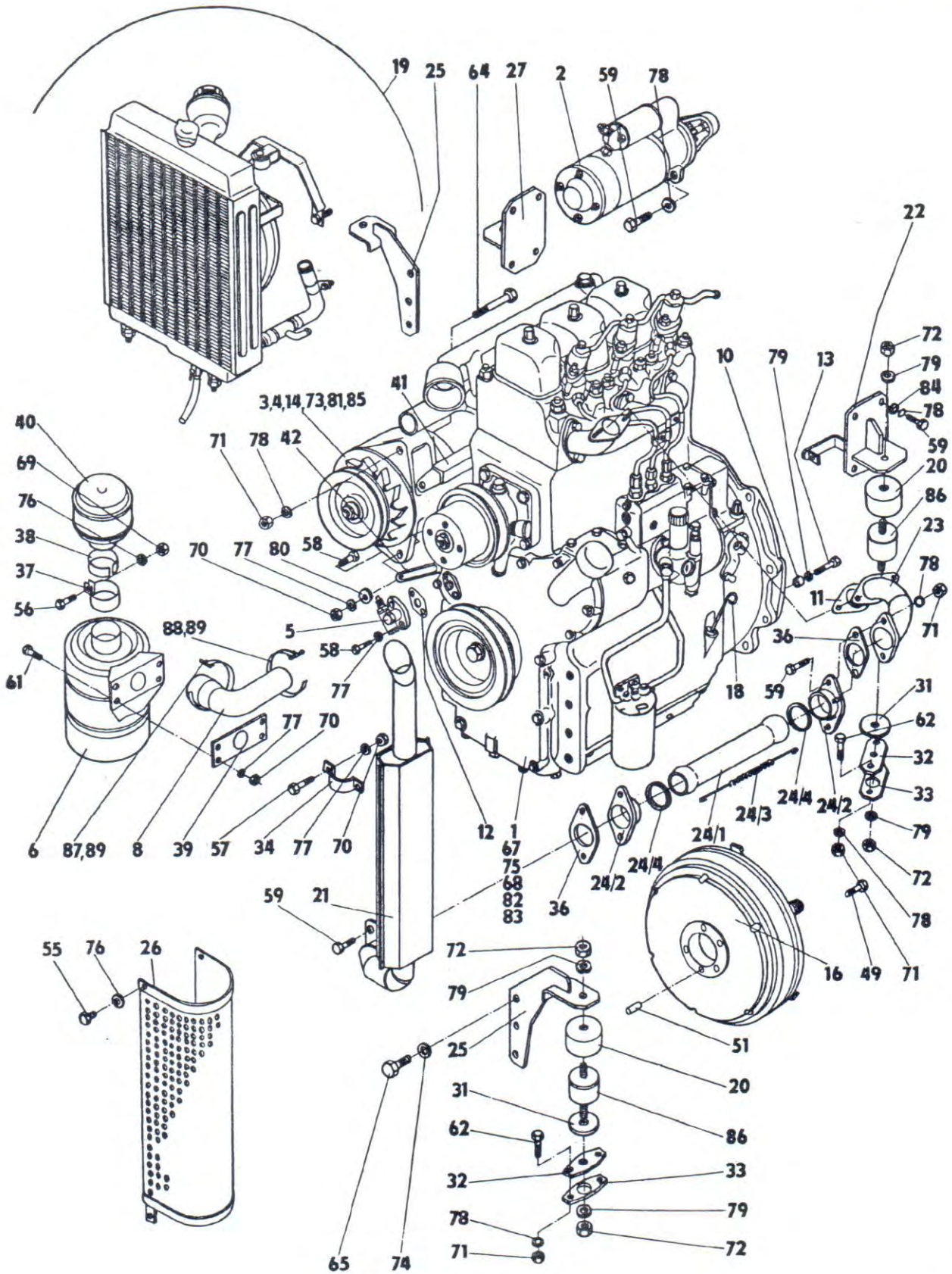


MOTOR Z 5201.18 S PRÍSLUŠENSTVOM * ENGINE WITH EQUIPMENT
 MOTOR MIT ZUBEHÖR * ДВИГАТЕЛЬ С ПРИНАДЛЕЖНОСТЯМИ

3

1	2	3	4	5
1-89	533-9-34-07-000-1	Motor Z 5201.18 s príslušenstvom * Engine with equipment Motor mit Zubehör * Двигатель с принадлежностями		
1	531 552 015 018	Motor Z 5201.18 * Engine * Motor * Двигатель	1	
2	752-904004	Spúšťač 116 - 2,9 kW/12V * Starter * Anlasser * Стартер	1	
3	443 113 516 184	Alternátor 14V/35A * Alternator * Alternator * Генератор переменного тока	1	
4	302-5223.38	Ventilátor * Fan * Ventilator * Вентилятор	1	
5	443 449 015 030	Prevodové kolienko * Transmission knee * Übertragungskrümmen Колено передаточное	1	
6	120-9420.04	Olejevý čistič vzduchu * Oil air cleaner * Ölfilter der Luft Масляный воздухоочиститель	1	
8	86-013.023	Nadica horná * Uper hose * Obere Schlauch * Шланг верхний	1	
10	4.173.1.M-0-0-31	Centračná rúrka * Central pipe * Zentrierrohr * Центрирующая трубка	2	
11	4.173.1.M-0-0-25	Tesnenie * Packing piece * Dichtung * Уплотнение	1	
12	4.173.1.M-0-0-23	Tesnenie * Packing piece * Dichtung * Уплотнение	1	
13	4.173.1.M-0-0-32	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	12	
14	533-0-05-07-155-1	Remenica alternátora * Alternator pulley * Riemenscheibe des Alternators * Шкиф генератора пер. тока	1	
16	1-8288-95	Zotrvačník so spojkou * Flywheel with clutch * Schwungrad mit Kupplung * Маховик с сцеплением	1	
18	533-9-34-07-010-1	Mierka oleja * Oil dipstick * Ölstandzeiger * Измерительный щток масла	1	
19	533-9-34-07-002-2	Chladiaci systém * Cooling system * Kühlsystem * Система охлаждения	1	
20	533-0-34-07-026-2	Rúzdno * Busch * Buchse * Втулка	4	
21	533-9-34-07-050-3	Tlmič výfuku * Silencer * Auspufftopf * Глушитель шума выпуска	1	
22	533-9-34-07-170-1	Konzola * Bracket * Konsole * Консоль	1	
23	533-9-34-07-080-2	Výfukové potrubie * Exhaust piping * Auspuffleitung Выпускной трубопровод	1	
24	533-9-34-07-090-4	Výfuková hadica * Exhaust hose * Auspuffschlauch Выпускной шланг	1	
25	533-9-34-07-100-1	Konzola motora * Engine bracket * Motorkonzole Консоль двигателя	2	
26	533-9-34-07-105-1	Kryt výfuku * Exhaust cover * Auspuffdeckel * Кожух выхлопа	1	
27	533-0-34-01-075-1	Konzola * Bracket * Konsole * Консоль	1	
31	533-0-34-07-033-1	Podložka * Washer * Unterlescheibe * Шайба	4	
32	533-0-34-07-037-1	Doska * Plate * Platte * Доска	2	
33	533-0-34-07-038-1	Doska * Plat * Platte * Доска	2	
34	533-0-34-07-150-1	Strmeň * Yoke * Bügel * Хомут	1	
36	533-0-34-07-152-1	Tesnenie * Packing piece * Dichtung * Уплотнение	2	
37	533-0-34-07-153-1	Objímka * Sleeve * Hülse * Обойма	1	
38	533-0-34-07-154-1	Tesnenie * Packing piece * Dichtung * Уплотнение	1	
39	533-0-34-07-155-1	Tesnenie * Packing * Dichtung * Уплотнение	1	

40	533-0-34-07-156-1	Predčistič PC-350* Precleaner * Voffilter * Фильтр предварительной очистки	1
41	533-0-34-07-157-1	Konzola alternátora * Bracket * Konsole * Консоль	1
42	4.0262	Držiak alternátora * Alternator holder * Halter des * Держатель генератора переменного тока	1
49	95 0317	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	3
51	STN 02 2150.9	Kolík 12x28 * Pin * Stift * Штифт	2
55	STN 02 1103.25	Skrutka M 6x12 * Sreew * Schraube * Болт	4
56	STN 02 1103.25	Skrutka M 6x25 * Screw * Schraube * Болт	1
57	STN 02 1103.25	Skrutka M 8x25 * Screw * Schraube * Болт	2
58	STN 02 1103.25	Skrutka M 8x20 * Screw * Schraube * Болт	3
59	STN 02 1103.25	Skrutka M 10x30 * Screw * Schraube * Болт	8
60	STN 02 1103.25	Skrutka M 10x25 * Screw * Schraube * Болт	7
61	STN 02 1174.25	Skrutka M 8x20 * Screw * Schraube * Болт	4
62	STN 02 1103.25	Skrutka M 10x35 * Screw * Schraube * Болт	4
64	STN 02 1101.25	Skrutka M 10x80 * Screw * Schraube * Болт	1
65	STN 02 1103.20	Skrutka M 16x30 * Screw * Schraube * Болт	6
67	STN 02 1401.25	Matica M 10 * Nut * Mutter * Гайка	4
68	STN 02 1401.25	Matica M 14x1,5 * Nut * Mutter * Гайка	8
69	STN 02 1401.25	Matica M 6 * Nut * Mutter * Гайка	1
70	STN 02 1401.25	Matica M 8 * Nut * Mutter * Гайка	7
71	STN 02 1401.25	Matica M 10 * Nut * Mutter * Гайка	11
72	STN 02 1401.25	Matica M 12 * Nut * Mutter * Гайка	8
73	STN 02 1403.25	Matica M 14x1,5 * Nut * Mutter * Гайка	1
74	STN 02 1401.05	Matica M 16 * Nut * Mutter * Гайка	6
75	STN 02 1740.05	Podložka 10 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	4
76	STN 02 1740.05	Podložka 6 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	5
77	STN 02 1740.05	Podložka 8 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	9
78	STN 02 1740.05	Podložka 10 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	22
79	STN 02 1740.05	Podložka 12 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	20
80	STN 02 1740.15	Podložka 8,4 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1
81	STN 02 1740.05	Podložka 14 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1
82	STN 02 1740.05	Podložka 14 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	8
83	STN 02 1701.15	Podložka 15 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	8
84	STN 02 1702.05	Podložka 10,5 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1
85	STN 02 1385.12	Pero * Feather * Feder * Шпонка	1
86	STN 63 5813	Pružina 2445 * Spring * Feder * Пружина	4
87	STN 02 2757	Páska 9x360 * Band * Band * Лента	1
88	STN 02 2757	Páska 9x430 * Band * Band * Лента	1
89	STN 02 2751.5	Spona 9 * Clip * Spange * Запонка	2



SPŮŠŤAČ Ø 116 * STARTER * ANLASSER

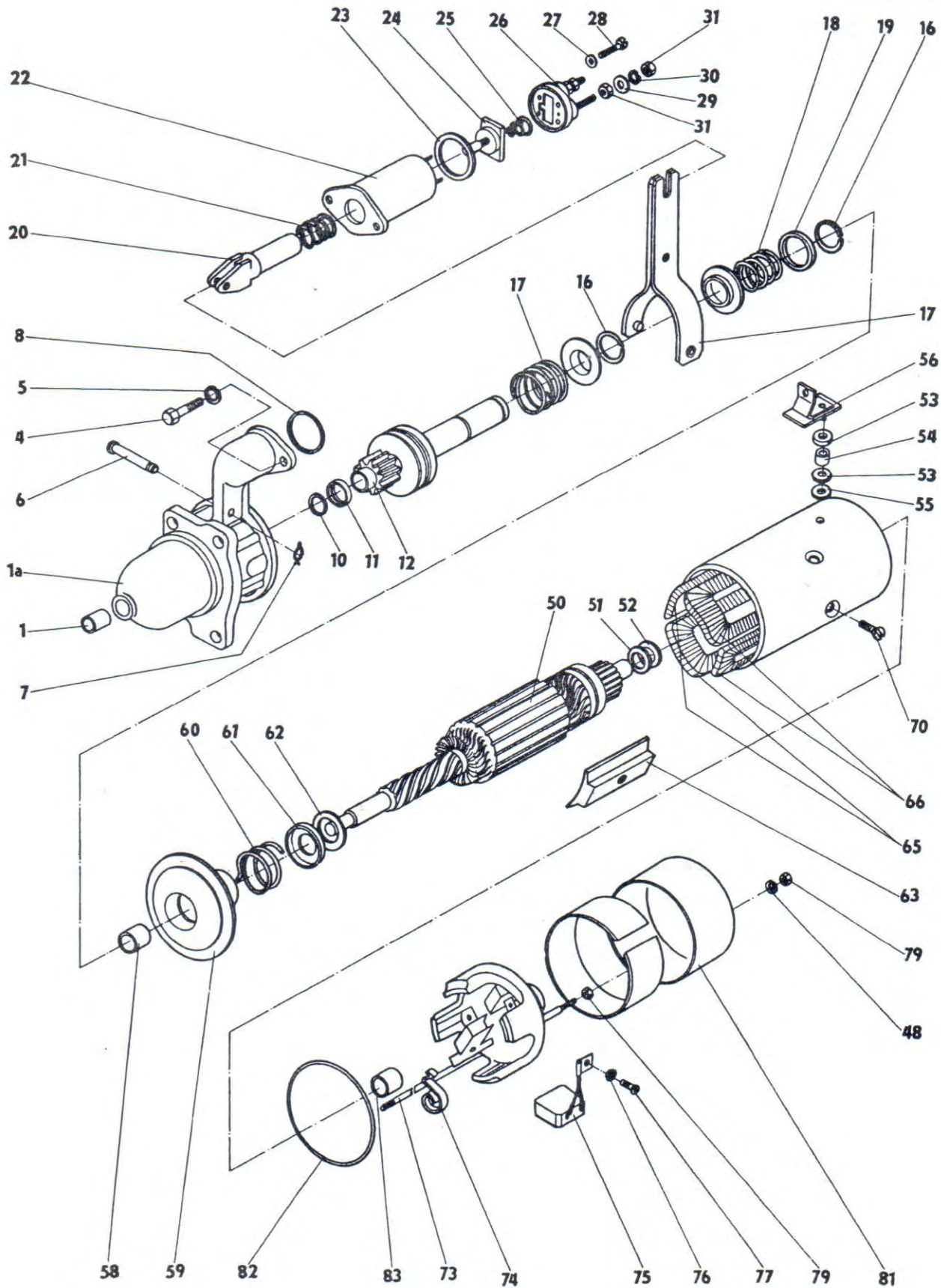
СТАРТЕР

4

1	2	3	4	5
1-83	752-904004	Spúšťáč Ø 116 * Starter * Anlasser * Стартер		
1	360-904550	Samomazné ložisko * Self-lubricating bearing * Selbschmierendes Lager * Самосмазывающийся подшипник	1	
1, 1a	752-904083	Veko spúšťáča * Starter cover * Anlasserdeckel * Крышка стартера	1	
4	971-666016	Skrutka M 6x16 * Screw * Schraube * Болт	2	
5	991-740006	Podložka 6,1 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	4	
6	752-904600	Čap * Pin * Zapfen * Палец	1	
7	992-939008	Poistný krúžok 8 * Safety ring * Sicherungsring * Кольцо стопорное	1	
8	STN 02 9281.2	Tesniaci krúžok 38x2 * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	1	
10	103-903691	Poistný krúžok * Safety ring * Sicherungsring * Кольцо стопорное	1	
11	397-904690	Poistný krúžok * Safety ring * Sicherungsring * Кольцо стопорное	1	
12, 14 16	752-904031	Voľnobežka * Starter pinion assembly * Freilaufkupplung Муфта слободного хода	1	
12	397-904554	Samomazné ložisko * Self-lubricating bearing * Selbschmierendes Lager * Самосмазывающийся подшипник	1	
14	397-904663	Pružina * Spring * Feder * Пружина	1	
16	753-904690	Poistné pero * Spring clip * Sicherungsfeder * Фиксирующая пружина	2	
17	753-904510	Zapínacia páka * Operation lever * Schlathebel * Включающий рычаг	1	
18	753-904681	Pružina * Spring * Feder * Пружина	1	
19	397-904650	Uzavierací krúžok * Locking ring * Verschlussring * Закрывающее кольцо	1	
20	752-904430	Vidlica * Fork * Gabel * Вилка	1	
21	113-904680	Pružina * Spring * Feder * Пружина	1	
22	113-904431	Cievka * Reel * Steckspule * Катушка	1	
23	113-904800	Tesnenie * Gasket * Dichtung * Уплотнители	1	
24	752-904350	Mostík * Bridge * Brückchen * Мост	1	
25	315 116 101 281	Pružina * Spring * Feder * Пружина	1	
26	752-904140	Viečko * Cover * Deckel * Крышка	1	
27	113-904770	Podložka 5,3 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	2	
28	STN 02 1131.24	Skrutka M 5x18 * Screw * Schraube *	2	
29	443 934 901 103	Podložka 10,5/19x1,5 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	3	
30	STN 02 1740.02	Podložka 10,2 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	4	
31	STN 02 1403.24	Matica M 10 * Nut * Mutter * Гайка	4	
20-31	752-904010	Spínač 12V * Switch * Schalter * Включатель	1	
48	STN 02 1740.02	Podložka 72 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	2	
50	752-904132	Rotor * Rotor * Rotor * Ротор	1	
51	360-904771	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1	
52	360-904770	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1	

53	395-904774	Izolačná podložka - Insulation washer * Isolierunterlage Изоляционная шайба	3
54	753-904741	Izolačné púzdro * Insulation bush * Isolierbuchse * Изоляционная втулка	1
55	753-904772	Podložka čapu - Pinion washer * Zapfenunterlage * Швйба пальца	1
56	752-904711	Spojovací pásik * Connecting band * Verbindungsband Соединительная лента	1
58	397-904552	Samomazné ložisko * Self-lubricating bearing * Selbschmierendes Lager * Самосмазывающийся подшипник	1
59	360-904141	Medzistena * Partition * Trenwald * Промежуточная стена	1
60	351-904681	Pružina * Spring * Feder * Пружина	1
61	397-904280	Lamela * Segment * Lamelle * Пластина	1
62	131-904640	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1
63	397-904352	Pól * Pole * Pol * Полос	4
64	752-904800	Tesnenie * Gasket * Dichtung * Уплотнкие	1
65	752-904151	Dvojcievka * Double reel * Doppelspulle * Двойная катушка	1
66	752-904150	Dvojcievka * Double reel * Doppelspulle * Двойная катушка	1
70	STN 02 1151.24	Skrutka M 10x16 * Screw * Schraube * Болт	4
53-56 63-70	752-904124	Stator * Stator * Stator * Статор	1
73	782-904750	Svorník * Pin * Bolzen * Стержень	2
74	752-904682	Pružina uhlika * Brush-spring * Bürstenfeder * Пружина щетки	8
75	397-904301	Uhlík * Carbon * Bürste * Уголь	4
76	991-740004	Podložka 4,1 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	4
77	STN 02 1131.24	Skrutka M 4x8 * Screw * Schraube * Болт	2
74-77	752-904091	Veko * Cover * Deckel * Крышка	1
79	STN 02 1402.54	Matica M 7 * Nut * Mutter * Гайка	4
81	752-904290	Kryt * Cover * Deckel * Крышка	1
82	STN 02 9281.2	Kružok 110x3 * Ring * Ring * Кольцо	1
83	PM 443 932 001 117	Ložisko * Bearing * Lager * Подшипник	1

4



ALTERNÁTOR * ALTERNATOR * ALTERNATOR
 ГЕНЕРАТОР ПЕРЕМЕННОГО ТОКА

5

1	2	3	4	5
1-66	754-901010	Alternátor 14V/35A * Alternator * Alternator * Генератор переменного тока		
1	STN 02 1403.24	Mativa M 14x1,5 * Nut * Mutter * Гайка		1
2	STN 02 1741.02	Podložka 14,2 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба		1
4	STN 02 1131.24	Skrutka M 6x45 * Screw * Schraube * Болт		3
7	STN 02 1741.02	Podložka 6,1 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба		5
8	STN 02 1703.14	Podložka 6,4 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба		3
9	STN 30 1385.12	Pero 4x6,5 * Key * Feder * Шпонка		1
10	754-901130	Rotor úplný * Rotor complet * Komplette Rotor * Ротор в сборе		1
11	STN 02 4640	Guličkové ložisko 6201-2RS/C36 * Bearing * Lager Шарикоподшипник		1
12	132-901650	Pružný krúžok * Spring ring * Federring * Пружинное кольцо		1
13	114-901121	Stator úplný * Stator complet * Komplette Ständer * Статор в сборе		1
14	974-384006	Skrutka M 4x6 * Screw * Schraube * Болт		1
15	STN 02 1741.02	Podložka 4,1 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба		1
17	113-901344	Si-dioda 1,2A KY 731 TPTE 33-409/78 * Si diode * Si Diode Си-диод		3
19	STN 02 1702.14	Podložka 3,2 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба		3
20	STN 02 1741.02	Podložka 3,1 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба		4
21	STN 02 1401.24	Matica M 3 * Nut * Mutter * Гайка		3
23	STN 02 1131.24	Skrutka M 3x6 * Screw * Schraube * Болт		1
24	113-901300	Uhlík s očkom * Carbon brush * Kohlenbürste * Уголь		1
24a	132-901300	Uhlík * Carbon * Kohlenbürste * Уголь		1
26	132-901680	Pružina * Spring * Feder * Пружина		2
27	390-905643	Tesnenie * Packing * Dichtung * Уплотнение		2
28	114-901451	Konektor úplný * Conector complet * Komplette Konektor Коннектор в сборе		2
30	STN 02 1741.02	Podložka 5,1 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба		4
31	STN 02 1131.24	Skrutka M 5x10 * Screw * Schraube * Болт		1
32	STN 02 1702.14	Podložka 5,3 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба		4
33	STN 02 2301.14	Nit 4x14 * Rivet * Niet * Заклепка		3
35	STN 02 4639	Guličkové ložisko 6303-2RS/C 36 * Bearing * Lager Шарикоподшипник		1
37	113-901751	Skrutka * Screw * Schraube * Болт		3
42	132-901342	Dioda 20A KYZ 75 * Diode * Diode * Диод		3
48	132-901343	Si-dioda 20 KYZ 70 * Si diode * Si Diode * Си-диод		3
48	390-902343	(alternatíva) KYZ 71, TPF 03 6422.66		3
49	ČSN 02 1403.24	Matica M5 - Nut - Mutter - Tuerca - Ecrou Гайка		1
50	ČSN 02 2925.2	Poistný krúžok 10 - Safety ring - Sicherungsring Anillo de seguridad - Bague de sureté - Кольцо предохранительное		2
52	ČSN 02 1401.24	Matica M5 - Nut - Mutter - Tuerca - Ecrou Гайка		1

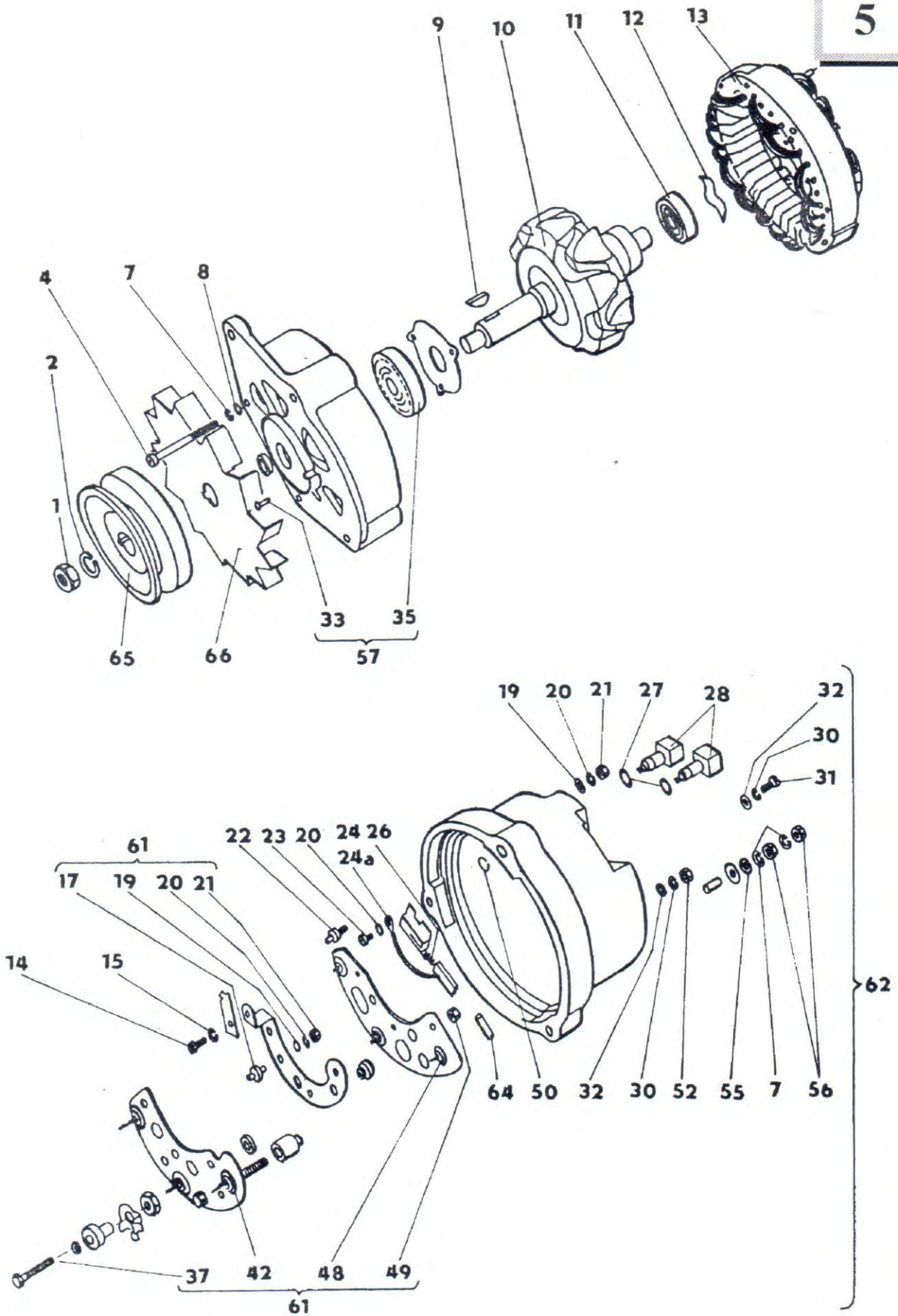
55	ČSN 02 1702.14	Podložka 6,4 - Washer - Unterlegscheibe - Arandela Rondelle - Шайба	1
56	ČSN 02 1401.00	Matica M6 - Nut - Mutter - Tuerca - Ecrou Гайка	2
57	443 930 133 090	Predné veko úplné - Front cover complet - Komplet Vorderdeckel - Tapa delantero completo - Couverce avant complete - Передняя крышка в сборе	1
61	443 930 131 250	Usmerňovací blok - Rectifier - Gleichrichter - Rectificador - Redresseur - Выпрямитель	1
62	443 930 133 300	Zadné veko úplné - Rear cover complet - Komplet Hinterdeckel - Tapa trasero completa - Couvercle arriere complete - Задняя крышка в сборе	1
64	ČSN 34 6554.9	Izolačná trubička 3x1,5, l=13 - Insulation tube Isolierrohr - Tubo aislador - Tube isolateur - Трубка изоляционная	1
66	443 935 223 380	Ventilátor - Ventilator - Fan - Ventilateur - Ventilador - Вентилятор	1

Poz. 61 pozostáva s pozícií: - Pos. 61 assembled of items: - Pos. 61 aus dem Pos...zusammengesetzt ist - Pos. 61 que consiste en las posiciones: - Pos. 61 assmblé des positions: - Поз. 61 состоит из позиций: 17, 19, 20, 21, 37, 42, 48, 49.

Poz. 62 pozostáva s pozícií: - Pos. 62 assembled of items: - Pos. 62 aus dem Pos...zusammengesetzt ist - Pos. 62 que consiste en las posiciones: - Pos. 62 assmblé des positions: - Поз. 62 состоит из позиций: 7, 14, 15, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 28, 30, 31, 32, 50, 52, 55, 56, 61, 64.

Poz. 57 pozostáva s pozícií: - Pos. 57 assembled of items: - Pos. 57 aus dem Pos...zusammengesetzt ist - Pos. 57 que consiste en las posiciones: - Pos. 57 assmblé des positions: - Поз. 57 состоит из позиций: 33, 35.

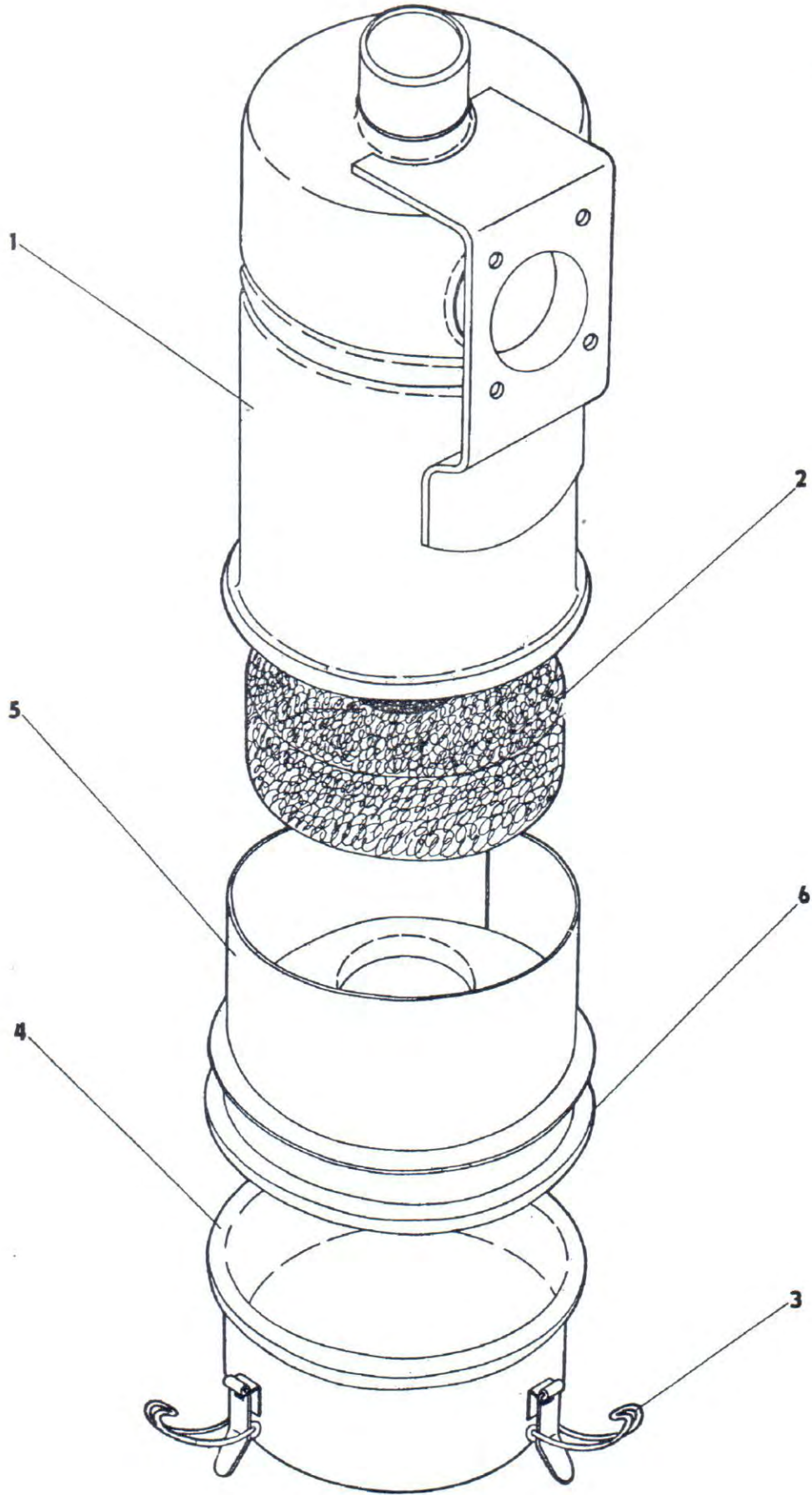
5



OLEJOVÝ ČISTIČ VZDUCHU * OIL AIR FILTER * ÖL LUFTFILTER
 МАСЛЯННЫЙ ФИЛЬТР ВОЗДУХА



1	2	3	4	5
1-6	120-9420-04	Olejový čistič vzduchu * Oil air filter * Öl air filter Маслянный фильтр воздуха		
1	220-8151.31	Plášť čističa * Filter cover * Filterdeckel * Кожух фильтра	1	
2	420-8100.66	Filtračná vložka * Filter element * Einsatzfilter * Фильтрующий элемент	2	
3	420-8700.09	Spona * Clip * Spange * Запонка	3	
4	420-8180.83	Zásobník prachu * Dust tank * Staubbehälter * Резервуар пыли	1	
5	420-8100.65	Spodná vložka * Lower insert * Einsatz unterer Teil* Нижняя Вкладка	1	
6	420-4201.56	Tesnenie * Gasket * Dichtung * Уплотнкие	1	

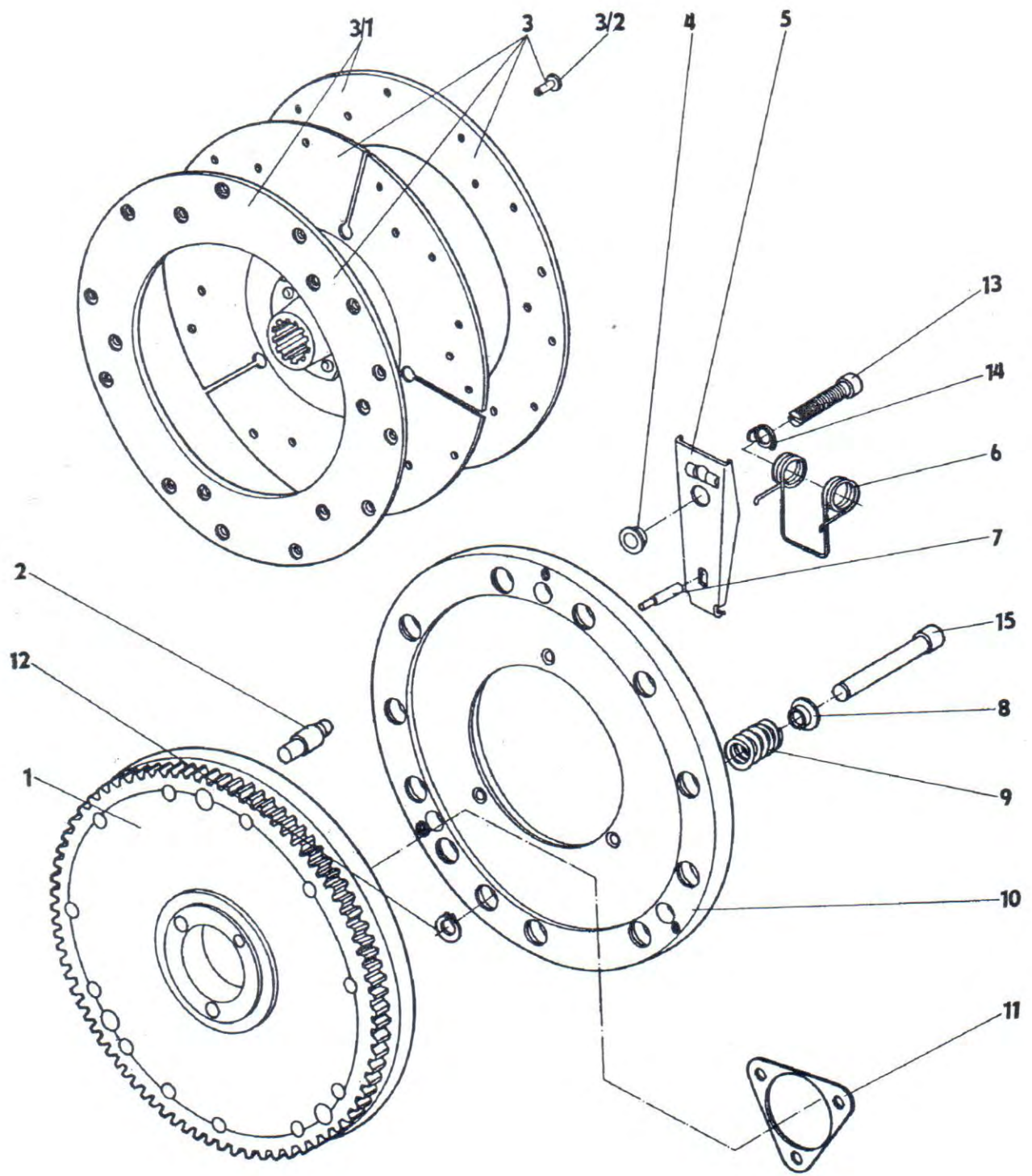


ZOTRVAČNÍK SO SPOJKOU * FLYWHEEL WITH CLUTCH

SCHWUNGRAD MIT KUPPLUNG * МАХОВИК С СЦЕПЛЕНИЕМ



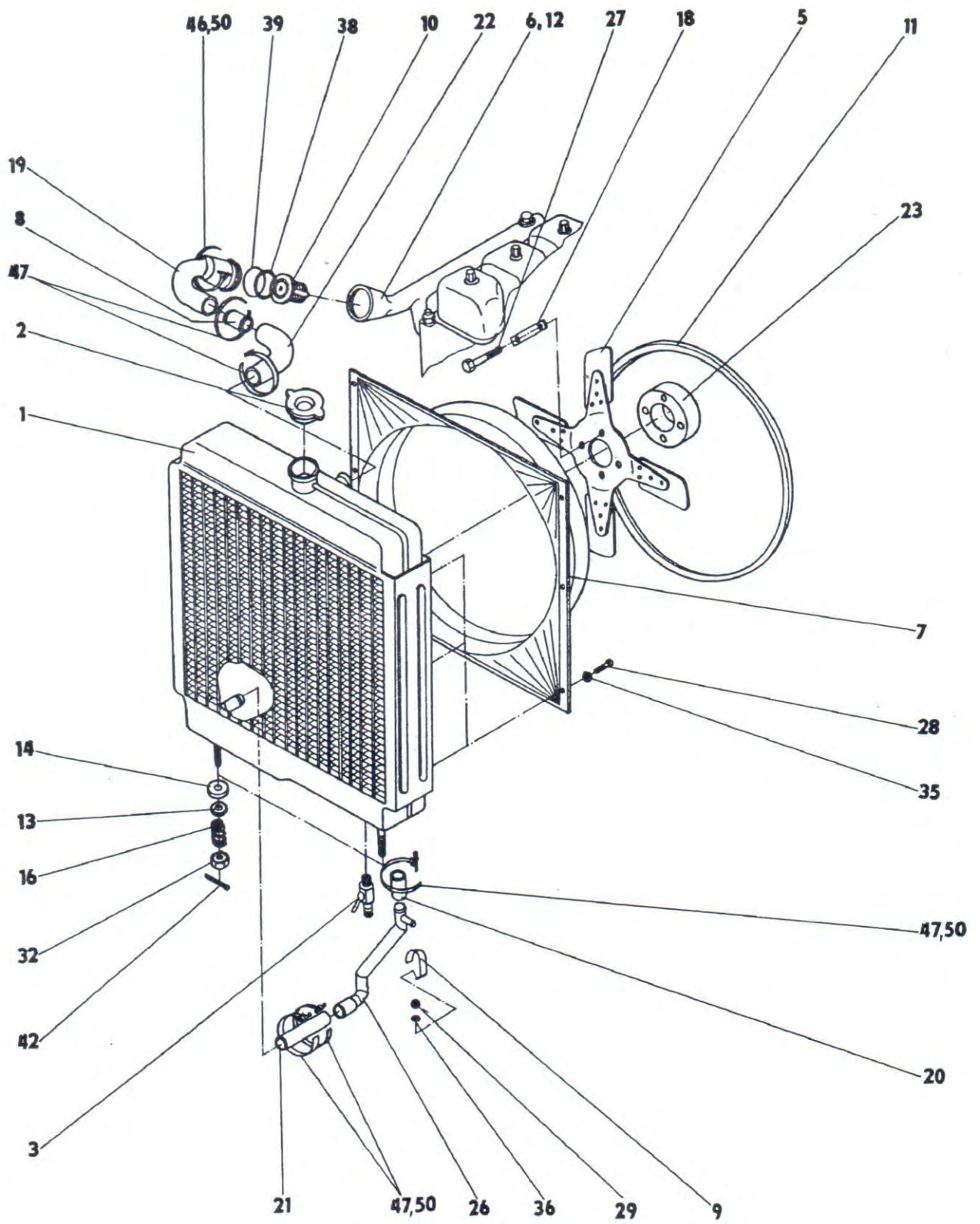
1	2	3	4	5
1-16	1-8288-95	Zotrvačnik so spojkou * Flywheel with clutch * Schwungrad mit Kupplung * Маховик с сцеплением		
1	3-5201-26	Zotrvačným s vencom * Flywheel with gearedring * Schwungrad mit Zahnrad * Маховик с шестерней	1	
2	4-3101-30	Oporný čap * Thrust pin * Abstütztift * Опорный штифт	3	
3	2-7770-09	Spojková lamela * Clutch disc * Kupplungscheibe * Ведомый диск сцепления	1	
3/1	2-7811-06	Obloženie spojky * Clutch lining * Kupplungsbelag * Обкладка сцепления	2	
3/2	STN 02 2381.7	Nit 5x10 * Rivet * Niet * Нить	18	
4	95 1116	Miska * Pan * Schale * Миска	3	
5	2-6280-33	Vypínacia páčka * Release lever * Ausrückhebel * Выключающий рычаг	3	
6	4-4540-07	Pružina * Spring * Feder * Пружина	3	
7	4-3040-22	Kolík * Pin * Stift * Штифт	3	
8	4-7520-25	Miska * Pan * Schale * Миска	3	
9	4-4501-36	Pružina * Spring * Feder * Пружина	3	
10	2-7391-16	Pritlačný kotúč * Pressure disc * Druckscheibe * Разжимный диск	1	
11	95-0318	Poistná podložka * Lock washer * Sicherungsunterlage * Предохранительная шайба	1	
12	STN 02 2925	Poistný krúžok * Lock ring * Sicherungsring * Стопорное кольцо	12	
13	0030-07	Skrutka VM 10x30 * Screw * Schraube * Болт	3	
14	95 1118	Podložka 3 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	3	
15	4-3140-73	Čap pružiny * Spring pin * Zapfen der Feder * Цапфа пружины	12	



CHLADIACI SYSTÉM * COOLING SYSTEM * KÜHLSYSTEM
ОХЛАЖДАЮЩАЯ СИСТЕМА

8

1	2	3	4	5
1-50	533-9-34-07-002-2	Chladiaci systém * Cooling system * Kühlsystem Охлаждающая система		
1	9674.24	Chladič vody * Water cooler * Wasserkühler * Охладитель воды	1	
2	408.8791.04	Zátka * Plug * Stopfen * Пробка	1	
3	09.9618.02	Výpustný kohút * Drain cock * Ablasshahn * Выпускной клапан	1	
5	533-9-34-07-006-2	Ventilátor * Fan * Ventilator * Вентилятор	1	
6	533-0-34-07-008-2	Potrubié * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
7	533-9-34-07-009-2	Kryt ventilátora * Cover * Deckung * Крышка вентилятора	1	
8	533-0-34-07-015-2	Rúrka * Pipe * Rohr * Трубка	1	
9	533-0-34-07-016-2	Príchytká * Clip * Befestigungschelle * Звжим		
10	TR 10	Termostat * Thermostat * Thermostat * Термостат	1	
11	272 711 401 120	Klinový remeň Rekord 17x11x1120 * V-belt * Keilriemen КЛИНОВЫЙ РЕМЕНЬ	1	
12	533-0-34-07-160-1	Tesnenie * Gasket * Dichtung * Уплотнение	3	
13	STN 02 1702.15	Podložka 15 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	2	
14	533-0-14-07-151-1	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	2	
16	533-0-14-07-152-1	Pružina * Spring * Feder * Пружина	2	
18	4.173.1.M-2-0-15	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	2	
19	3.173.1.M-2-0-13	Nadica * Hose * Schlauch * Шланг	1	
20	533-0-34-07-020-2	Nadica * Hose * Schlauch * Шланг	1	
21	533-0-34-07-021-2	Nadica * Hose * Schlauch * Шланг	1	
22	533-0-34-07-022-2	Nadica * Hose * Schlauch * Шланг	1	
23	5501 0605	Medzikus * Distance piece * Zwischenstück * Вкладка	1	
26	533-9-34-07-040-2	Koleno * Elbow * Kniestück * Колено	1	
27	STN 02 1101.25	Skrutka M 8x50 * Screw * Schraube * Болт	4	
28	STN 02 1103.55	Skrutka M 8x50 * Screw * Schraube * Болт	6	
29		Matica M 8 * Nut * Mutter * Гайка	1	
32	STN 02 1412.55	Matica M 14x1,5 * Nut * Mutter * Гайка	2	
35	STN 02 1740.05	Podložka 6 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	6	
36	STN 02 1740.05	Podložka 8 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1	
38	533-0-34-07-047-1	Podložka 8 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1	
39	STN 02 2931	Poistný krúžok 68 * Safety ring * Sicherungsring* Кольцо уплотнительное	1	
42	STN 02 1781.05	Závlačka 3,2x25 * Split pin * Splint * Шплинт	2	
46	STN 02 2757	Páska 9x680 * Band * Band * Лента	1	
47	STN 02 2757	Páska 9x360 * Band * Band * Лента	9	
50	STN 02 2751.5	Spona 9 * Clip * Spange * Запонка	10	

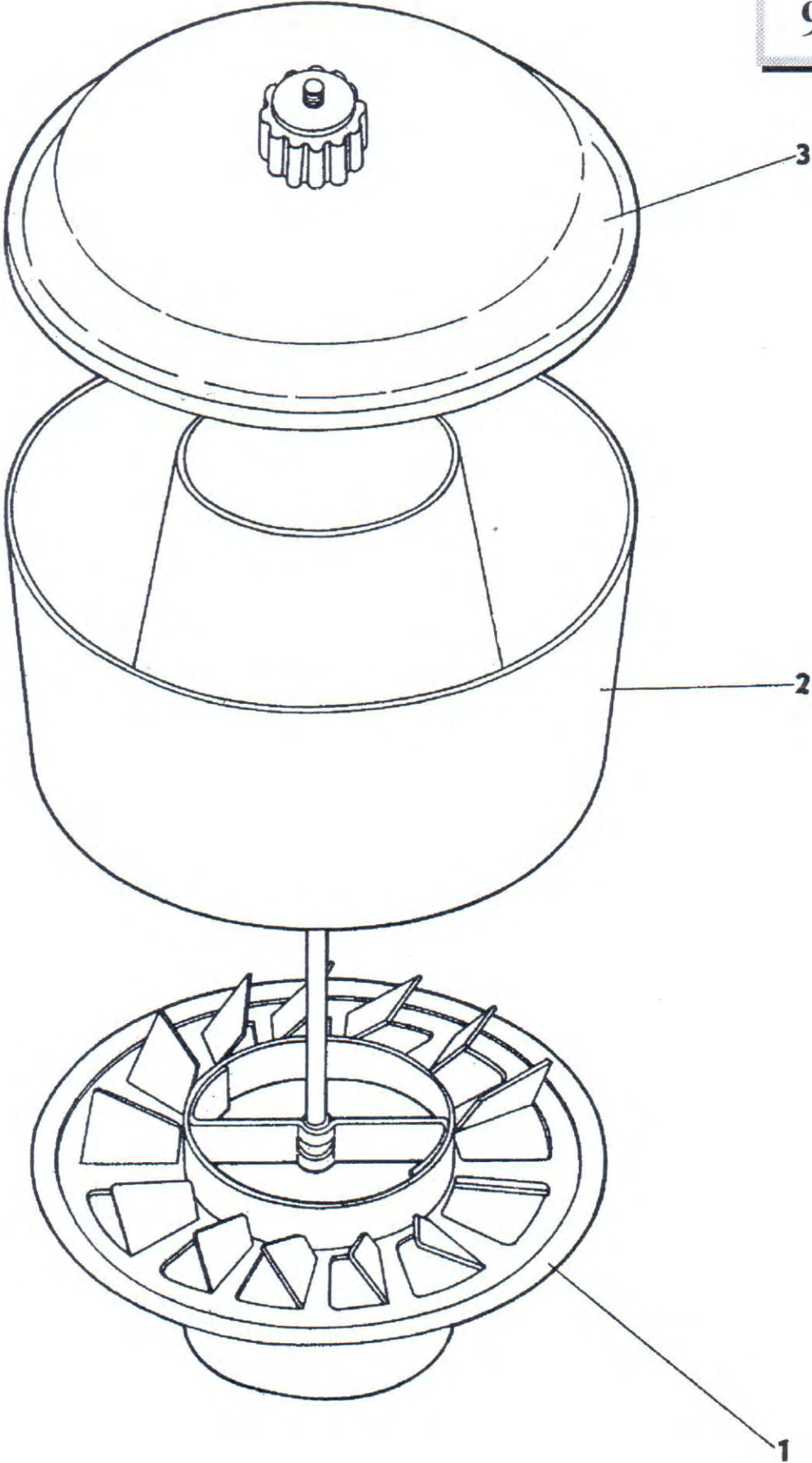


PREDČISTIČ VZDUCHU * AIR PRE-CLEANER * GROBLUFTFILTER
 ФИЛЬТР ДЛЯ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ОЧИСТКИ ВОЗДУХА



1	2	3	4	5
1-3	301-9405.24	Predčistič vzduchu * Air pre-cleaner * Grobluftfilter Фильтр для предварительной очистки воздуха		
1	301-8170.52	Hrdlo * Branch * Stutzen * Патрубок	1	
2	301-7800.63	Zásobník prachu * Dust tank * Staubbehälter * Резервуар пыли	1	
3	401-8170.51	Veko * Cover * Deckel * Крышка	1	

9



PRAVÁ PREVODOVKA * GEAR BOX RIGHT * RECHTES GETRIEBE
КОРОБКА ПЕРЕДАЧ ПРАВАЯ

10

1	2	3	4	5
1-82	533-9-34-09-000-1	Pravá prevoovka * Gear box right * Rechtes Getriebe Коробка передач правая		
1	533-9-34-09-001-3	Úplný pastorok pravý * Pinion complete right * Ganzes Ritzel rechtes * Шестерня в сборе правая	1	
3	533-9-68-20-045-1	Odvzdušňovacia zátka * De-aeration plug * Gewindeluffer Обезвоздушивающая пробка	1	
4	533-0-34-09-050-3	Pravá skriňa * Box right * Kasten rechte * Правый корпус	1	
5	533-0-34-09-053-2	Veko * Cover * Deckel * Крышка	2	
6	533-0-34-09-111-1	Vymedzovací krúžok 1 * Define ring * Distanzring * Ограничительное кольцо	5	
7	533-0-34-09-056-2	Veko * Cover * Deckel * Крышка	2	
8	533-0-34-09-065-2	Kryt * Cover * Deckel * Крышка	2	
10	533-0-34-09-112-1	Vymedzovací krúžok 0,5 * Define ring * Distanzring Ограничительное кольцо	5	
11	533-0-34-09-113-1	Vymedzovací krúžok 0,5 * Define ring * Distánzring Ограничительное кольцо	5	
12	533-0-34-09-070-4	Hriadel * Shaft * Welle * Вал	5	
14	533-0-34-09-072-2	(A) Ozubené koleso * Gear wheel * Zahnrad * Шестерня	1	
15	533-0-34-09-073-1	Ozubené koleso * Gear wheel * Zahnrad * Шестерня	3	
16	533-0-34-09-074-2	Ozubené koleso * Gear wheel * Zahnrad * Шестерня	2	
17	533-0-34-09-075-1	Ozubené koleso * Gear wheel * Zahnrad * Шестерня	2	
18	533-0-34-09-076-2	Ozubené koleso * Gear wheel * Zahnrad * Шестерня	4	
19	533-0-34-09-080-1	Rozperná rúrka * Distance tube * Abstandrohr * Распорная трубка	2	
21	533-0-34-09-082-1	Vymedzovací krúžok * Define ring * Distanzring Ограничительное кольцо	1	
22	533-0-34-09-083-2	Vymedzovací krúžok * Define ring * Distanzring Ограничительное кольцо	1	
23	533-0-34-09-084-2	Vymedzovací krúžok * Define ring * Distanzring Ограничительное кольцо	4	
24	533-0-34-09-110-1	Segmentová podložka * Segment washer * Segmentunterlage Сегментная шайба	2	
25	533-0-34-09-085-1	Vymedzovací krúžok * Define ring * Distanzring Ограничительное кольцо	4	
26	533-0-34-09-086-2	Krúžok * Ring * Ring * Кольцо	1	
27	533-0-34-09-087-2	Krúžok * Ring * Ring * Кольцо	2	
28	533-0-34-09-088-1	Vymedzovací krúžok 0,1 * Define ring * Distanzring Ограничительное кольцо	1	
29	533-0-34-09-089-1	Veko * Cover * Deckel * Крышка	10	
30	533-0-34-09-090-1	Skrutka M 18x1,5x11x50 * Screw * Schraube * Болт	12	
31	533-0-34-09-091-1	Matica M 18x1,5 * Nut * Mutter * Гайка	12	
32	533-0-34-09-092-1	Vymedzovací krúžok 1 * Define ring * Distanzring Ограничительное кольцо	2	
34	533-0-34-09-094-1	Vymedzovací krúžok 0,3 * Define ring * Distanzring Ограничительное кольцо	2	
35	533-0-34-09-095-1	Vymedzovací krúžok 0,5 * Define ring * Distanzring Ограничительное кольцо	2	

36	533-0-34-09-098-1	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	4
37	533-9-34-09-100-3	Výstupný hriadeľ * Outlet shaft * Austrittswelle * Вал вторичный	2
39	533-0-34-09-106-1	Kružok * Ring * Ring * Кольцо	2
40	533-0-34-09-107-1	Kružok * Ring * Ring * Кольцо	1
41	533-0-34-09-108-1	Pružina * Spring * Feder * Пружина	5
42	533-0-34-09-109-2	Kružok * Ring * Ring * Кольцо	2
43	STN 02 4705	Ložisko 22 210 * Bearing * Lager * Подшипник	2
44	STN 02 4705	Ložisko 22 308 * Bearing * Lager * Подшипник	2
46	STN 02 4630	Ložisko 6208 * Bearing * Lager * Подшипник	10
47	STN 02 7486	Olejoznak M 24x1,5 * Oil gauge * Ölstanzeiger * Маслоуказатель	1
48	STN 02 1914.15	Zátka M 20x1,5x10 * Plug * Stopfen * Пробка	1
50	STN 02 1143.55	Skrutka M 8x80 * Screw * Schraube * Болт	3
51	STN 02 1103.55	Skrutka M 12x30 * Screw * Schraube * Болт	10
52	STN 02 1176.15	Skrutka M 12x35 * Screw * Schraube * Болт	4
53	STN 02 1103.55	Skrutka M 8x20 * Screw * Schraube * Болт	26
54	STN 02 1103.25	Skrutka M 6x14 * Screw * Schraube * Болт	60
55	STN 02 1151.25	Skrutka M 6x12 * Screw * Schraube * Болт	16
58	STN 02 1401.55	Matica M 12 * Nut * Mutter * Гайка	4
61	STN 02 3630	Matica KM 8 * Nut * Mutter * Гайка	7
64	STN 02 1740.05	Podložka 8 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	26
65	STN 02 1740.05	Podložka 12 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	4
67	STN 02 3640	Podložka MB 8 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	7
68	STN 02 1702.15	Podložka 13 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	14
69	STN 02 1740.15	Podložka 6,1 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	60
70	STN 02 9310.3	Tesniaci krúžok 20x24 * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	1
71	STN 02 9310.3	Tesniaci krúžok 27x32 * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	1
75	STN 02 9401.0	Gufero GP 50x80x13 * Ring "Gufero" * Ring "Gufero" Кольцо "гуфери"	2
82	533-0-41-01-044-1	Vymedzovacia podložka 0,1 * Define washer * Distanzunterlage Ограничительное кольцо	10

A - Dodáva sa s poz. 2, obr. 11 - pastorok * It is supplied together with pos. 2, Fig 11 - pinion * Поставляется в месте с поз. 2, Рис. 11 - шестерня

U strojov od výrobného čísla 3521 je potrebné pri výmene poz. 37 - výstupný hriadeľ č. 533-9-34-09-100-3 súčasne vymeniť:

Poz. 7 - 533-0-34-09-056-2	Veko
Poz. 75 - STN 02 9401.0	Gufero GP 50x80x13
Poz. 42 - 533-0-34-09-109-2	Kružok
Poz. 5 - 533-0-34-09-053-2	Veko.

As for the machines up to the serial number 3521 it is necessary at the replacement of the pos. 37 - Outlet shaft No. 533-9-34-09-100-3, replace also:

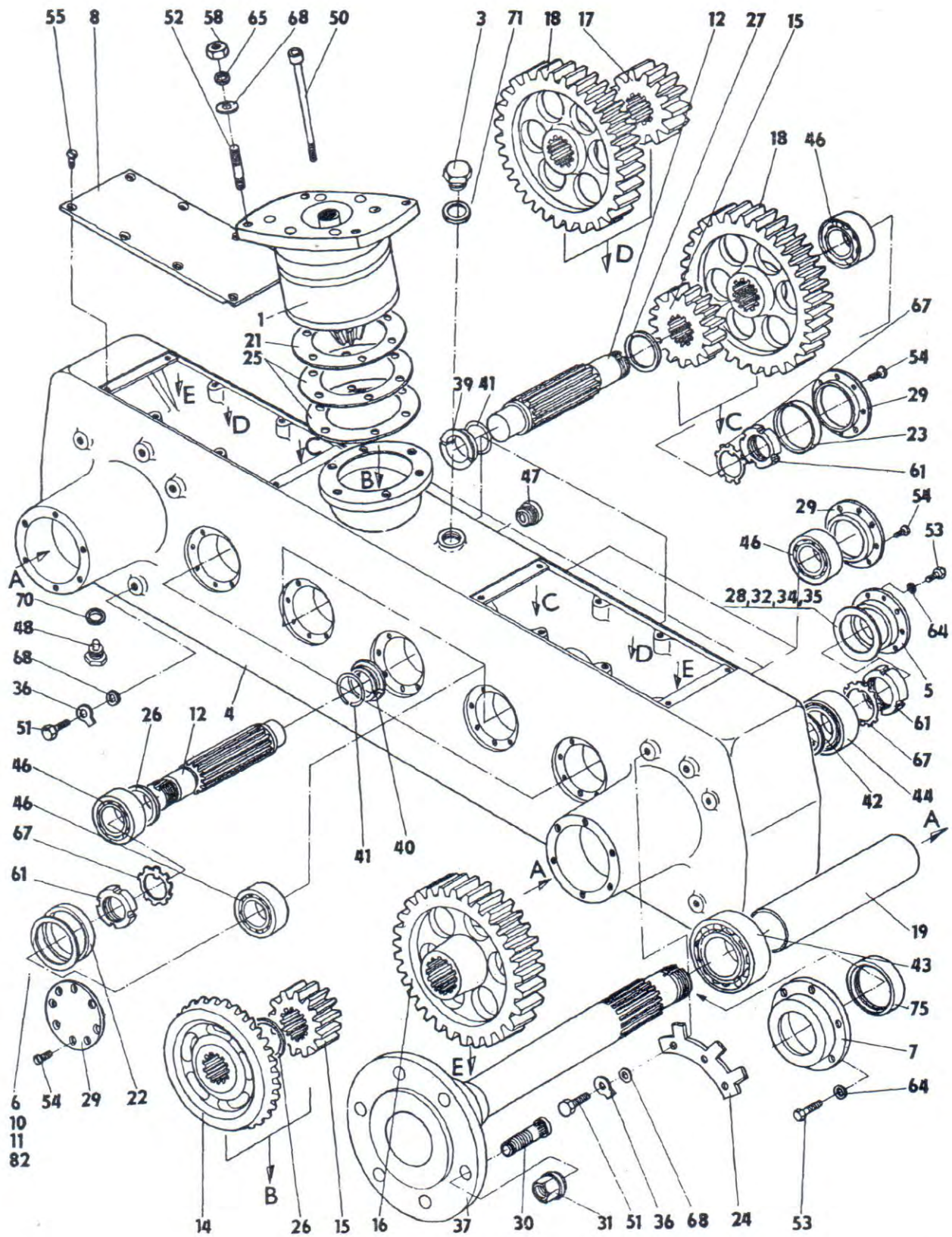
Pos. 7 - 533-0-34-09-056-2	Cover
Pos. 75 - STN 02 9401.0	Ring Gufero GP 50x80x13
Pos. 42 - 533-0-34-09-109-2	Ring
Pos. 5 - 533-0-34-09-053-2	Cover.

Es ist notwendig bei Maschinen bis Produktionsnummer 3521 beim Austausch der 37 Position Austrittswelle No. 533-9-34-09-100-3 gleichzeitig auszutauschen:

Pos. 7 - 533-0-34-09-056-2	Deckel
Pos. 75 - STN 02 9401.0	Ring Gufero GP 50x80x13
Pos. 42 - 533-0-34-09-109-2	Ring
Pos. 5 - 533-0-34-09-053-2	Deckel.

У погрузчиков до заводского № 3521 необходимо с заменой позиции № 37 - Вал вторичный 533-9-34-09-100-3 одновременно заменить позиции:

Поз. 7- 533-0-34-09-056-2	Крышка
Поз. 75- STN 02 9401.0	Кольцо "гуферо" GP 50x80x13
Поз. 42- 533-0-34-09-109-2	Кольцо
Поз. 5- 533-0-34-09-053-2	Крышка.



ĽAVÁ PREVODOVKA * GEAR BOX LEFT * LINKES GETRIEBE
КОРОБКА ПЕРЕДАЧ ЛЕВАЯ

10A

1	2	3	4	5
1-82	533-9-34-09-500-1	Ľavá prevoovka * Gear box left * Linkes Getriebe Коробка передач левая		
1	533-9-34-09-501-3	Úplný pastorok ľavý * Pinion complete left * Ganzes Ritzel linkes * Шестерня в сборе левая	1	
3	533-9-68-20-045-1	Odvzdušňovacia zátka * De-aeration plug * Gewindelufter Обезвоздушивающая пробка	1	
4	533-0-34-09-051-3	Ľavá skriňa * Box left * Kasten linke * Левый корпус	1	
5	533-0-34-09-053-2	Veko * Cover * Deckel * Крышка	2	
6	533-0-34-09-111-1	Vymedzovací krúžok 1 * Define ring * Distanzring * Ограничительное кольцо	5	
7	533-0-34-09-056-2	Veko * Cover * Deckel * Крышка	2	
8	533-0-34-09-065-2	Kryt * Cover * Deckel * Крышка	2	
10	533-0-34-09-112-1	Vymedzovací krúžok 0,5 * Define ring * Distanzring Ограничительное кольцо	5	
11	533-0-34-09-113-1	Vymedzovací krúžok 0,3 * Define ring * Distanzring Ограничительное кольцо	5	
12	533-0-34-09-070-4	Hriadel' * Shaft * Welle * Вал	5	
14	533-0-34-09-072-2	(A) Ozubené koleso * Gear wheel * Zahnrad * Шестерня	1	
15	533-0-34-09-073-1	Ozubené koleso * Gear wheel * Zahnrad * Шестерня	3	
16	533-0-34-09-074-2	Ozubené koleso * Gear wheel * Zahnrad * Шестерня	2	
17	533-0-34-09-075-1	Ozubené koleso * Gear wheel * Zahnrad * Шестерня	2	
18	533-0-34-09-076-2	Ozubené koleso * Gear wheel * Zahnrad * Шестерня	4	
19	533-0-34-09-080-1	Rozperná rúrka * Distance tube * Abstandrohr * Распорная трубка	2	
21	533-0-34-09-082-1	Vymedzovací krúžok * Define ring * Distanzring Ограничительное кольцо	1	
22	533-0-34-09-083-2	Vymedzovací krúžok * Define ring * Distanzring Ограничительное кольцо	1	
23	533-0-34-09-084-2	Vymedzovací krúžok * Define ring * Distanzring Ограничительное кольцо	4	
24	533-0-34-09-110-1	Segmentová podložka * Segment washer * Segmentunterlage Сегментная шайба	2	
25	533-0-34-09-085-1	Vymedzovací krúžok * Define ring * Distanzring Ограничительное кольцо	4	
26	533-0-34-09-086-2	Krúžok * Ring * Ring * Кольцо	1	
27	533-0-34-09-087-2	Krúžok * Ring * Ring * Кольцо	2	
28	533-0-34-09-088-1	Vymedzovací krúžok 0,1 * Define ring * Distanzring Ограничительное кольцо	4	
29	533-0-34-09-089-4	Veko * Cover * Deckel * Крышка	10	
30	533-0-34-09-090-1	Skrutka M 18x1,5x11x50 * Screw * Schraube * Болт	12	
31	533-0-34-09-091-1	Matica M 18x1,5 * Nut * Mutter * Гайка	12	
32	533-0-34-09-092-1	Vymedzovací krúžok 1 * Define ring * Distanzring Ограничительное кольцо	2	
34	533-0-34-09-094-1	Vymedzovací krúžok 0,3 * Define ring * Distanzring Ограничительное кольцо	2	
35	533-0-34-09-095-1	Vymedzovací krúžok 0,5 * Define ring * Distanzring Ограничительное кольцо	2	

36	533-0-34-09-098-1	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	4
37	533-9-34-09-100-3	Výstupný hriadeľ * Outlet shaft * Austrittswelle * Вал вторичный	2
39	533-0-34-09-106-1	Kružok * Ring * Ring * Кольцо	2
40	533-0-34-09-107-1	Kružok * Ring * Ring * Кольцо	1
41	533-0-34-09-108-1	Pružina * Spring * Feder * Пружина	5
42	533-0-34-09-109-2	Kružok * Ring * Ring * Кольцо	2
43	STN 02 4705	Ložisko 22 210 * Bearing * Lager * Подшипник	2
44	STN 02 4705	Ložisko 22 308 * Bearing * Lager * Подшипник	2
46	STN 02 4630	Ložisko 6208 * Bearing * Lager * Подшипник	10
47	STN 02 7486	Olejoznak M 24x1,5 * Oil gauge * Ölstanzeiger * Маслоуказатель	1
48	STN 02 1914.15	Zátka M 20x1,5x10 * Plug * Stopfen * Пробка	1
50	STN 02 1143.55	Skrutka M 8x80 * Screw * Schraube * Болт	3
51	STN 02 1103.55	Skrutka M 12x30 * Screw * Schraube * Болт	10
52	STN 02 1176.15	Skrutka M 12x35 * Screw * Schraube * Болт	4
53	STN 02 1103.55	Skrutka M 8x20 * Screw * Schraube * Болт	26
54	STN 02 1103.25	Skrutka M 6x14 * Screw * Schraube * Болт	60
55	STN 02 1151.25	Skrutka M 6x12 * Screw * Schraube * Болт	16
58	STN 02 1401.55	Matica M 12 * Nut * Mutter * Гайка	4
61	STN 02 3630	Matica KM 8 * Nut * Mutter * Гайка	7
64	STN 02 1740.05	Podložka 8 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	26
65	STN 02 1740.05	Podložka 12 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	4
67	STN 02 3640	Podložka MB 8 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	7
68	STN 02 1702.15	Podložka 13 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	14
69	STN 02 1740.15	Podložka 6,1 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	60
70	STN 02 9310.3	Tesniaci kružok 20x24 * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	1
71	STN 02 9310.3	Tesniaci kružok 27x32 * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	1
75	STN 02 9401.0	Gufero GP 50x80x13 * Ring "Gufero" * Ring "Gufero" Кольцо "гуфери"	2
82	533-0-41-01-044-1	Vymedzovacia podložka 0,1 * Define washer * Distanzunterlage Ограничительное кольцо	10

U strojov od výrobného čísla 3521 je potrebné pri výmene poz. 37 - výstupný hriadeľ č. 533-9-34-09-100-3 súčasne vymeniť:

Poz. 7 - 533-0-34-09-056-2	Veko
Poz. 75 - STN 02 9401.0	Gufero GP 50x80x13
Poz. 42 - 533-0-34-09-109-2	Kružok
Poz. 5 - 533-0-34-09-053-2	Veko.

As for the machines up to the serial number 3521 it is necessary at the replacement of the pos. 37 - Outlet shaft No. 533-9-34-09-100-3, replace also:

Pos. 7 - 533-0-34-09-056-2	Cover
Pos. 75 - STN 02 9401.0	Ring Gufero GP 50x80x13
Pos. 42 - 533-0-34-09-109-2	Ring
Pos. 5 - 533-0-34-09-053-2	Cover.

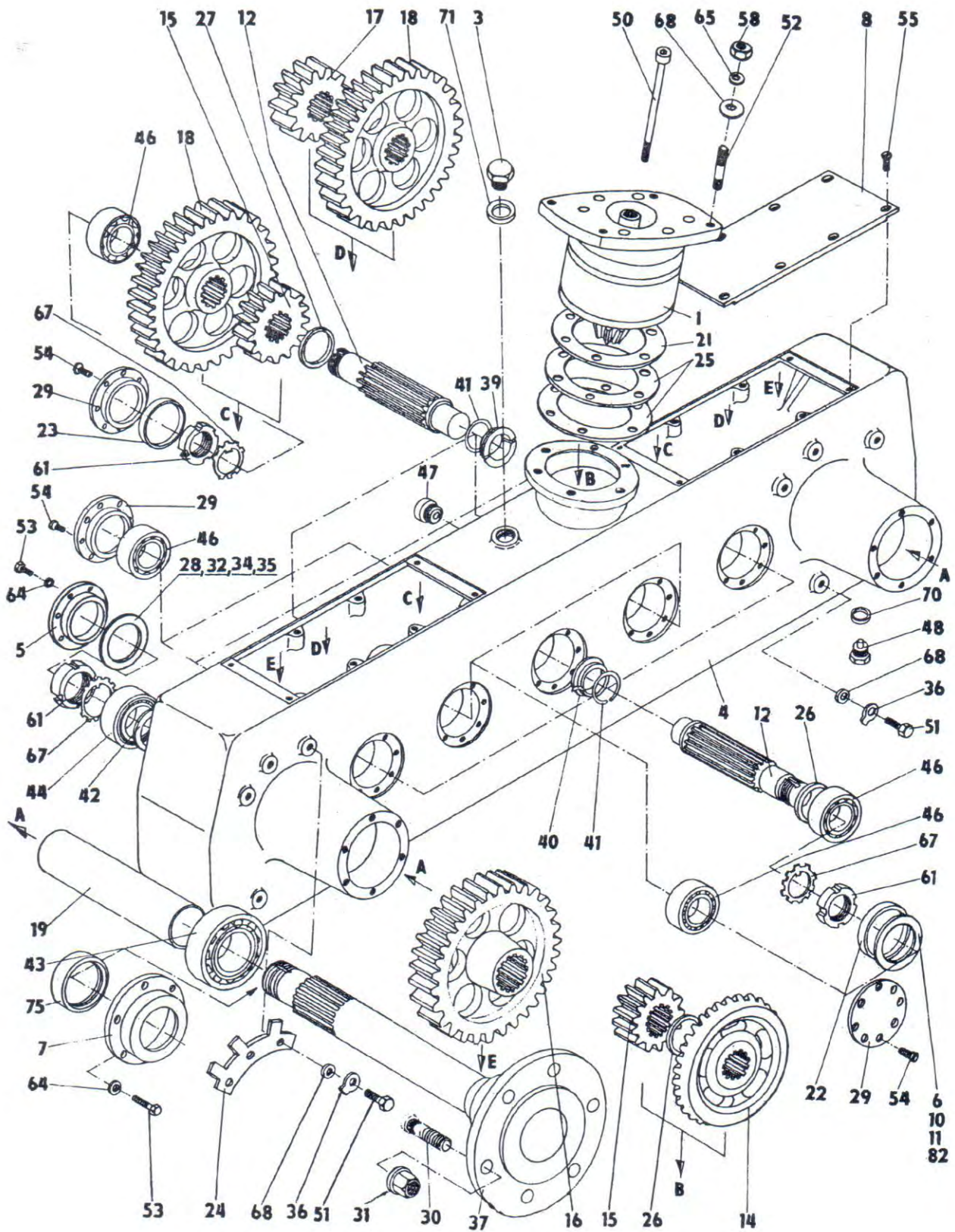
Es ist notwendig bei Maschinen bis Produktionsnummer 3521 beim Austausch der 37 Position Austrittswelle No. 533-9-34-09-100-3 gleichzeitig auszutauschen:

Pos. 7 - 533-0-34-09-056-2	Deckel
Pos. 75 - STN 02 9401.0	Ring Gufero GP 50x80x13
Pos. 42 - 533-0-34-09-109-2	Ring
Pos. 5 - 533-0-34-09-053-2	Deckel.

У погрузчиков до заводского № 3521 необходимо с заменой позиции № 37 - Вал вторичный 533-9-34-09-100-3 одновременно заменить позиции:

Поз. 7- 533-0-34-09-056-2	Крышка
Поз. 75- STN 02 9401.0	Кольцо "гуфери" GP 50x80x13
Поз. 42- 533-0-34-09-109-2	Кольцо
Поз. 5- 533-0-34-09-053-2	Крышка.

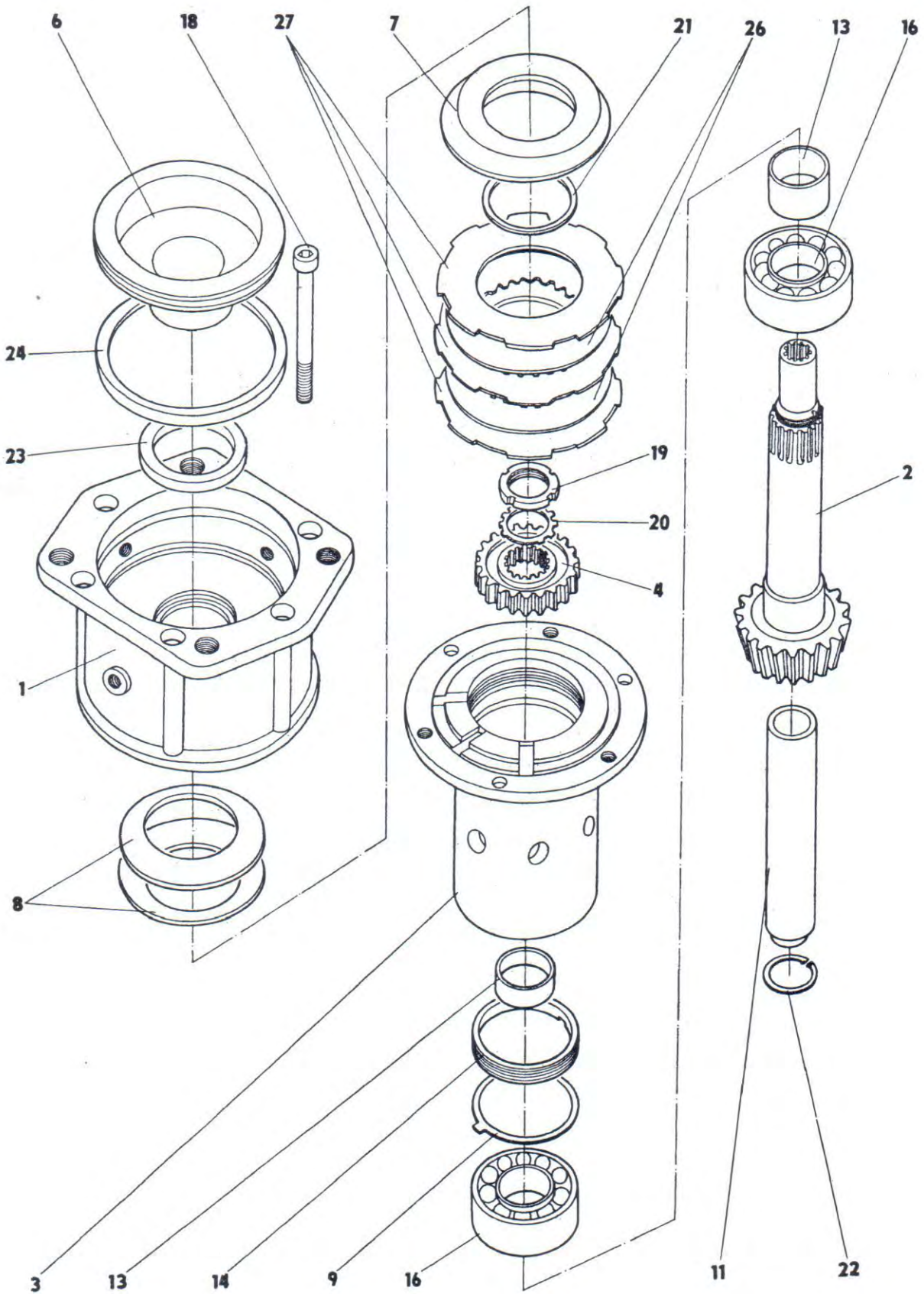
10A



ÚPLNÝ PASTOROK * PINION COMPLETE * RITZEL-KOMPLET

ШЕСТЕРНЯ В СБОРЕ

1	2	3	4	5
1-27	533-9-34-09-001-3	Úplný pastorok pravý * Pinion complete right * Ritzel-komplet rechts * Шестерня в сборе правая		
1-27	533-9-34-09-501-3	Úplný pastorok ľavý * Pinion complet left * Ritzel-komplet links Шестерня в сборе левая		
1	533-0-34-09-003-1	Veko * Cover * Deckel * Крышка	1	
2	533-0-34-09-004-2	Pastorok * Pinion * Ritzel * Шустерня	1	
3	533-0-34-09-005-3	Nosič pastorka * Carrier of pinion * Trägerritzel * Носитель шестерни	1	
4	533-0-34-09-006-1	Unášač lamiel * Disk carrier * Mitnehmer der Lamellen Поводок пластин	1	
6	533-0-34-09-008-1	Piest * Piston * Kolben * Поршень	1	
7	533-0-34-09-009-1	Prítlačný krúžok * Thrust ring * Druckring * Прижимное кольцо	1	
8	533-0-34-09-010-1	Tanierová pružina * Head spring * Tellerfeder * Талерчатая пружина	2	
9	533-0-34-09-011-1	Podložka * Washer * Untrlegscheibe * Шайба	1	
11	533-0-34-09-013-1	Kuželové púzdro * Bush * Buchse * Втулка	1	
13	533-0-34-09-015-1	Rozperná rúrka * Distance tube * Abstandrohr * Распорная трубка	2	
14	533-0-34-09-016-1	Skrutka M 95x2 * Screw * Schraube * Болт	1	
16	STN 02 4665	Ložisko 3210 * Bearing * Lager * Подшипник	2	
18	STN 02 1143.55	Skrutka M 8x80 * Screw * Schraube * Болт	3	
19	STN 02 3630	Matica KM 9 * Nut * Mutter * Гайка	1	
20	STN 02 3640	Podložka MB 9 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1	
21	STN 02 3648	Poistný krúžok 80 * Safety ring * Sicherungsring * Кольцо предохранительное	1	
22	STN 02 2931	Poistný krúžok 37 * Safety ring * Sicherungsring * Кольцо предохранительное	1	
23	STN 02 9280.1	Krúžok 90x80 * Ring * Ring * Кольцо	1	
24	STN 02 9280.1	Krúžok 120x110 * Ring * Ring * Кольцо	1	
26	443 401 15 D5	Lamela vnútorná * Disk internal * Inneverzahne Lamelle Пластина внутренняя	2	
27	443 401 16 D5	Lamela vonkajšia * Disk external * Aussenverzahne Lamelle Пластина внешняя	3	



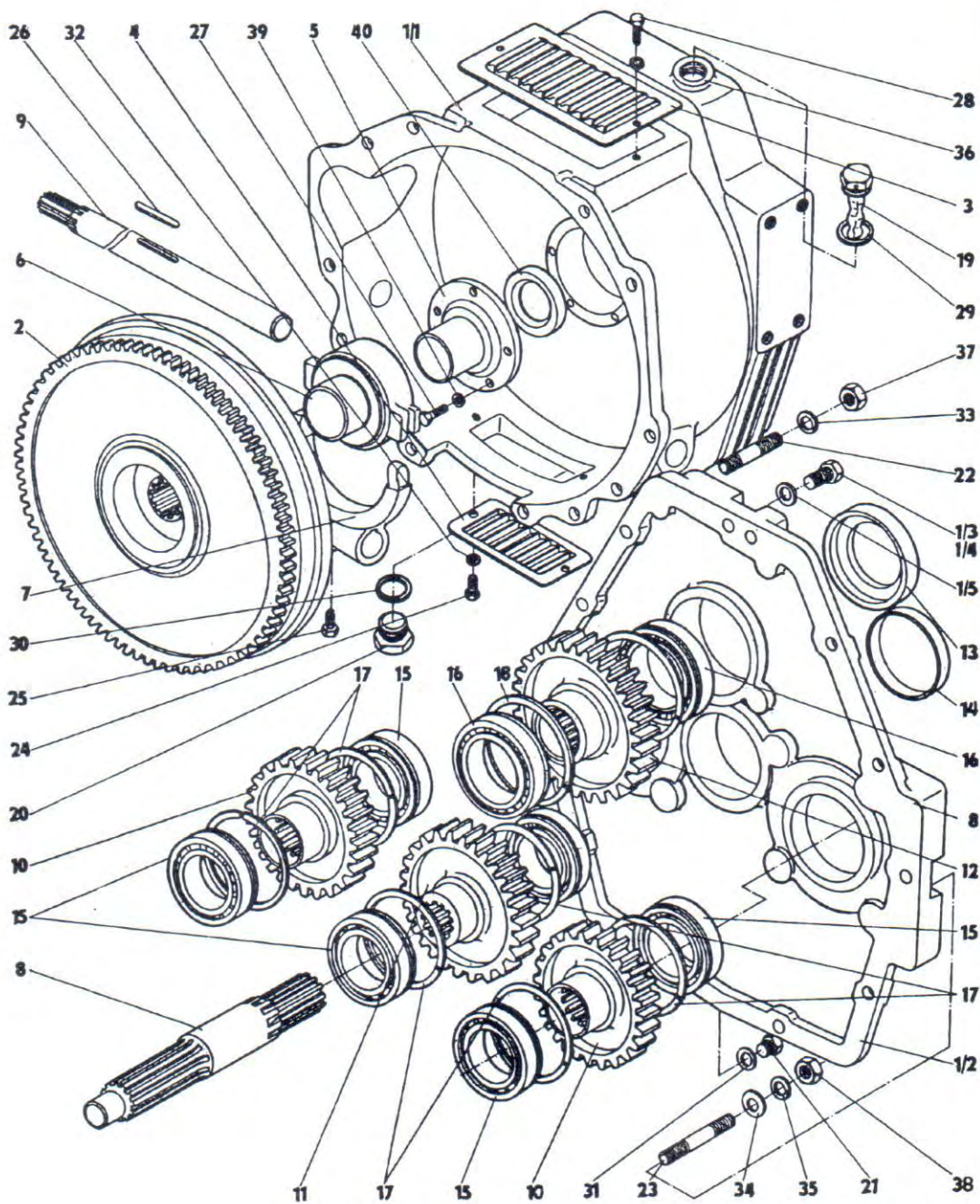
NÁHON ČERPADIEL * PUMPS DRIVE * PUMPENANTRIEB
 ПРИВОД НАСОСОВ

12

1	2	3	4	5
1-40	NH 50-60, 8484-27	Náhon čerpadiel * Pumps drive * Pumpenantrieb Привод насосов		
1/1-5	1-5003-50	Skríňa náhonu čerpadiel * Pumps drive housing * Antriebgehäuse Картер привода	1	
1/1-2	1-5021-75-1	Skríňa s vekom * Housing with cover * Kasten mit Deckel Картер с крышкой	1	
1/3	STN 02 1101.15	Skrutka M 10x30 * Screw * Schraube * Болт	8	
1/4	STN 02 1143.25	Skrutka RM 10x30 * Screw * Schraube * Болт	3	
1/5	STN 02 1740.05	Podložka 10 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	11	
2	1-8288-95	Lamelová spojka so sotrváčnikom * Disc clutch with flywheel Lamellenkupplung mit Schwungrad * Пластинчатая муфта с маховиком	1	
3	3-1601-47	Veko * Cover * Deckel * Крышка	1	
4	4-1601-46	Veko * Cover * Deckel * Крышка	1	
5	3-3985-06	Vedenie spojky * Line of clutch * Kupplungleitung * Управление сцеплением	1	
6	4-8442-03	Vypínacie ložisko * Disengaging bearing * Ausrücklager Выключающий подшипник	1	
7	3-6270-21	Vidlica * Fork * Gabel * Вилка	1	
8	3-2710-48	Hriadel' * Shaft * Welle * Вал	1	
9	3-2701-32	Hriadel' * Shaft * Welle * Вал	1	
10	3-3400-43	Ozubené koleso * Gear wheel * Zahnrad * Шестерня	2	
11	3-3400-37	Ozubené koleso * Gear wheel * Zahnrad * Шестерня	1	
12	3-3400-41	Ozubené koleso * Gear wheel * Zahnrad * Шестерня	1	
13	4-3934-69	Krúžok * Ring * Ring * Кольцо	1	
14	4-1530-76	Veko * Cover * Deckel * Крышка	1	
15	STN 02 4640	Ložisko 6210 N * Bearing * Lager * Подшипник	6	
16	STN 02 4640	Ložisko 6210 N * Bearing * Lager * Подшипник	2	
17	STN 02 3648	Poistný krúžok 90 * Safety ring * Sicherungsring * Кольцо предохранительное	6	
18	STN 02 3648	Poistný krúžok 90 * Safety ring * Sicherungsring * Кольцо предохранительное	2	
19	4-5810-73	Odvzdušňovacia zátka * De-aeration plug * Gewindeluffer Обезвоздушивающая пробка	1	
20	STN 02 1914.21	Zátka M 20x1,5 * Plug * Stopfen * Пробка	1	
21	STN 02 1103.15	Zátka M 8x10 * Plug * Stopfen * Пробка	1	
22	STN 02 1176.25	Skrutka M 8x30 * Screw * Schraube * Болт	4	
23	4-0405-43-1	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	8	
24	STN 02 1103.25	Skrutka M 6x10 * Screw * Schraube * Болт	2	
25	STN 02 1115.2	Skrutka M 6x20 * Screw * Schraube * Болт	1	
26	STN 02 2562	Pero 8h9x45 * Spring * Feder * Шпонка	1	
27	STN 02 1103.12	Skrutka M 8x16 * Screw * Schraube * Болт	5	
28	STN 02 1103.15	Skrutka M 6x10 * Screw * Schraube * Болт	2	
29	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 20x26 * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	1	

30	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 20x26 * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	1
31	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 8x12 * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	1
32	STN 02 1745.02	Podložka 6,4 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	2
33	STN 02 1740.05	Podložka 8 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	4
34	STN 02 1740.05	Podložka 14 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	8
35	STN 02 1721.05	Podložka 14 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	8
36	STN 02 1745.02	Podložka 6,4 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	2
37	STN 02 1401.25	Matica M 8 * Nut * Mutter * Гайка	4
38	STN 02 1401.15	Matica M 14 * Nut * Mutter * Гайка	8
39	STN 02 1740.02	Podložka 8 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	5
40	STN 02 9401	Gufero 52x30x8 * Ring Gufero * Ring Gufero * Кольцо гуфери	1

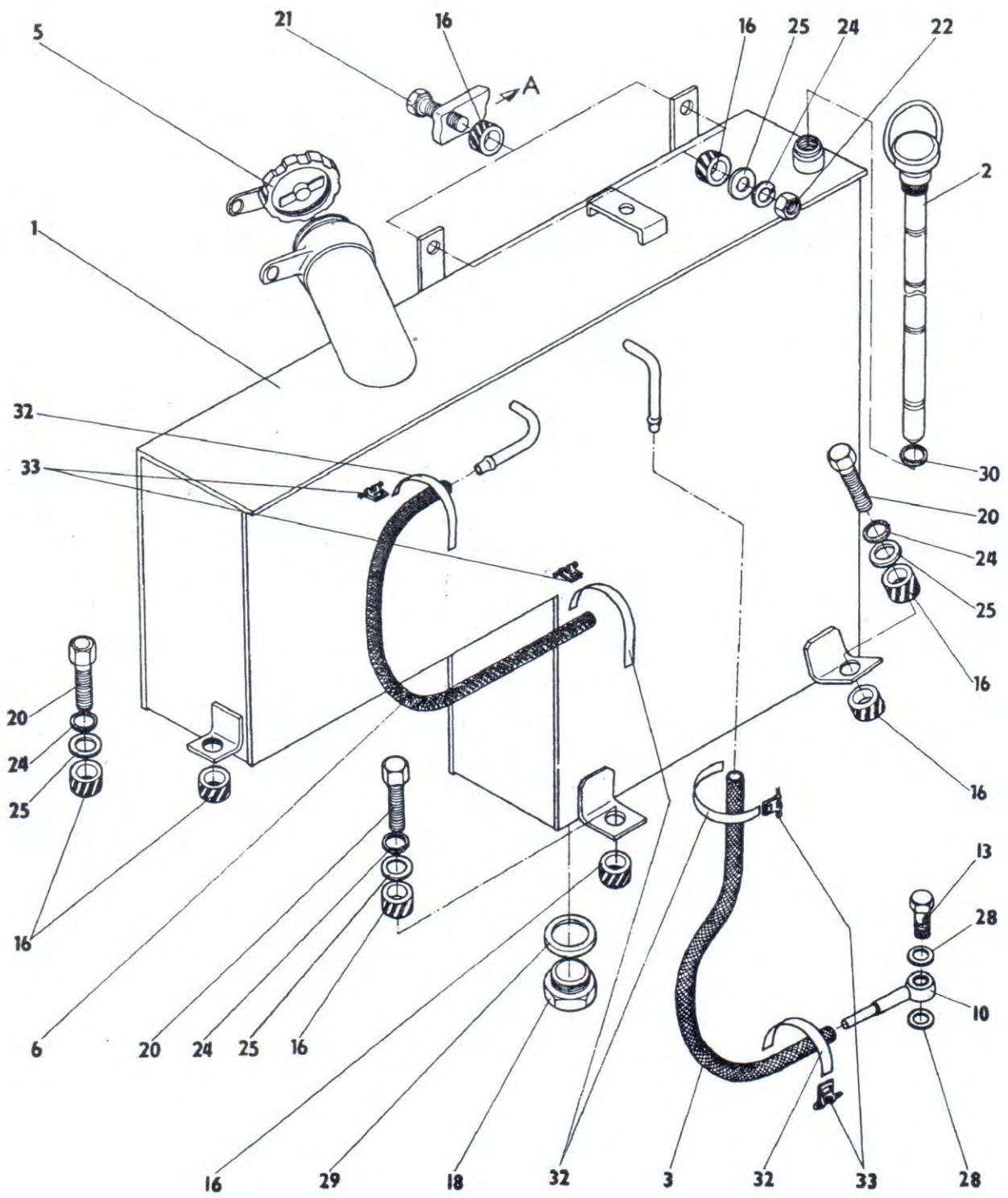
12



ТОПЛИВНАЯ СИСТЕМА

1	2	3	4	5
1-33	533-9-34-15-000-1	Palivový systém * Fuel system * Kraftstoffsystem Топливная система		
1	533-9-34-15-001-1	Palivová nádrž * Fuel tank * Kraftstoffbehälter * Топливный бак	1	
2	533-9-34-15-020-1	Mierka paliva * Fuel gauge * Kraftstoffmesstab * Топливоизмеритель	1	
3	533-0-34-15-022-1	Nadica * Hose * Schlauch * Шланг	1	
5	533-9-34-15-025-1	Zátka * Plug * Stopfen * Пробка	1	
6	533-0-34-15-065-1	Nadica * Hose * Schlauch * Шланг	1	
10	533-9-34-15-055-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
13		Skrutka 8 * Screw * Schraube * Болт	1	
16	533-0-34-15-060-1	Pružné lôžko * Elastic bed * Elastisches Bett * Эластичное гнездо	10	
18	STN 02 1915.11	Zátka M 20x1,5x12 * Plug * Stopfen * Пробка	1	
20	STN 02 1103.15	Skrutka M 10x30 * Screw * Schraube * Болт	3	
21	STN 02 1103.24	Skrutka M 10x40 * Screw * Schraube * Болт	2	
22	STN 02 1401.24	Matica M 10 * Nut * Mutter * Гайка	2	
24	STN 02 1740.04	Podložka 10 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	5	
25	STN 02 1727.05	Podložka 11,5 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	5	
28	STN 02 9310.3	Tesniaci krúžok 14x20 * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	2	
29	STN 02 9310.3	Tesniaci krúžok 21x25 * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	1	
30	STN 02 9281.2	Tesniaci krúžok 12x2 * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	1	
32	STN 02 2757	Páska 5x175 * Band * Band * Лента	4	
33	STN 02 2751.5	Spona 5 * Clip * Spange * Запонка	4	

A Uchytenie na rám * Joining of frame * Fassen der Rahmen * Закрепление к раме



HYDRAULICKÝ SYSTÉM * HYDRAULIC SYSTEM
 HYDRAULIKSYSTEM * ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

14.1-5

1	2	3	4	5
1-231	533-9-34-19-000-3	Hydraulický systém * Hydraulic system * Hydrauliksystem Гидравлическая система		
1	533-9-34-19-010-1	Hydrogenerátor SPV 20-015-0270-00 * Hydrogenerator * Hydro- generator * Гидрогенератор	1	
2	533-0-34-19-006-1	Hydromotor SMF 20-000-1100-00 * Hydromotor * Hydromotor Гидромотор	1	
3	A72 XTM/084 KTM	Dvojitý hydrogenerátor * Hydrogenerator double * Doppel- hydrogenerator * Двойной гидрогенератор	1	
4	533-0-34-19-005-1	Rozvádzač * Distributor * Verteiler * Распределитель	1	
6	533-9-34-19-728-1	Vysokotlaký ventil DHP 4 * High-pressure valve * Hochdruckventil Клапан высокого давления	1	
7	533-0-34-19-032-1	Pramočiary hydromotor H 63/32/630-111211 * Hydraulic cylinder Hydraulikzylinder * Гидравлический цилиндр	2	
8	533-0-34-19-031-1	Pramočiary hydromotor H 63/32/500-111111 * Hydraulic cylinder Hydraulikzylinder * Гидравлический цилиндр	2	
9	533-0-34-19-030-1	Pramočiary hydromotor H 63/32/250 * Hydraulic cylinder Hydraulikzylinder * Гидравлический цилиндр	2	
10	533-0-34-19-020-1	Chladič hydrauliky JANKA 6,3 * Hydraulic cooler * Hydraulikkühler Гидравлический радиатор	1	
12	533-0-34-19-075-1	Vysokotlaká hadica V 35-16-400/1010/7423-16-1010-400 * High pressure hose * Hochdruckschlauch * Шланг высокого давления	4	
13	533-0-34-19-076-1	Hadica 722-10-1010-700/631 HV 2xJs10x700/ * Hose * Schlauch Шланг	12	
14	533-0-34-19-077-1	Hadica 722-10-1010-400/631 HV 2xJs10x400/ * Hose * Schlauch Шланг	5	
15	DHP 40-30-15	Prípojka priama Js20 * Connector direct * Anschlussleitung Прямое присоединение	4	
24/1-5	533-9-34-19-248-1	Dosávací ventil II * Suction valve * Ansaugventil * Клап.подсасыв.	2	
24/1	533-0-34-19-258-1	Teleso * Body * Körper * Корпус	1	
24/2	533-0-34-19-257-1	Sedlo * Seat * Sitz * Гнездо	1	
24/3/ /1-5	533-9-34-19-720-2	Spätňý ventil * Non-return valve * Rückschlagventil * Обратный клапан	1	
24/3/1	533-0-34-19-725-1	Kuželka * Cone * Kegel * Конус	1	
24/3/2	533-0-34-19-721-2	Sedla ventila * Valve seat * Ventilsitz * Гнездо клапана	1	
24/3/3	STN 02 1702.10	Podložka 4,3 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1	
24/3/4	STN 02 2929.0	Kružok 3,2 * Ring * Ring * Кольцо	1	
24/3/5	533-0-34-19-724-1	Pružina * Spring * Feder * Пружина	1	
24/4	STN 02 9281	"O" krúžok 18x2 * "O" ring * "O" Ring * O-кольцо	1	
24/5	STN 02 9280.3	"O" krúžok 25x21 * "O" ring * "O" Ring * O-кольцо	1	
26	533-9-34-19-050-5	Hydraulická nádrž * Hydraulic tank * Hydraulikbehälter Гидравлический бак	1	
27/1-6	533-9-34-19-200-4	Poistňý ventil * Safety valve * Sicherheitsventil * Предохран. клапан	2	
27/1	533-0-34-19-206-4	Teleso ventila * Valve body * Ventilkörper * Корпус клапана	1	
27/2	533-9-34-19-201-3	Ústie ventila * Valve mouth * Ventilmündung * Горловина клапана	1	
27/3	533-0-34-19-204-1	Matica * Nut * Mutter * Гайка	1	
27/4	533-0-34-19-207-3	Kužel * Cone * Kegel * Конус	1	
27/5	533-0-34-19-209-1	Pružina * Spring * Feder * Пружина	1	

27/6	STN 02 9281	"O" krúžok 22x2 * "O" ring * "O" Ring * О-кольцо	1
28	533-9-34-19-210-1	Ventil * Valve * Ventil * Клапан	2
29/1-4	533-9-34-19-217-1	Prepúšťací ventil * Relief valve * Überstromventil * Перепускной кл.	1
29/1	533-9-34-19-218-1	Teleso * Body * Körper * Корпус	1
29/2	533-0-34-19-222-1	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1
29/3	533-0-34-19-223-1	Pružina * Spring * Feder * Пружина	1
29/4	STN 02 3680	Gulka II 12,7 mm * Ball * Kugel * Шарик	1
30/1-3	833-9-34-19-225-3	Poistný ventil * Safety valve * Sicherungsventil * Предохран. клапан	1
30/1	533-9-34-19-226-3	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
30/2	533-9-34-19-200-4	Poistný ventil * Safety valve * Sicherungsventil * Предохран. клапан	1
30/3	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 24x30 * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	1
31	533-0-34-19-234-1	Púzdro * Bush * Buchse * Втулка	1
32	533-9-34-19-244-1	Ventil zdvihu * Lift valve * Hubventil * Клапан подъема	2
33	533-9-34-19-249-3	Dosávací ventil * Suction valve * Ansaugventil * Всасывающий клап.	1
34	533-9-34-19-253-1	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
35	533-9-34-19-260-1	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
36	533-9-34-19-265-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
37	533-9-34-19-270-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
38	533-9-34-19-275-1	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	4
39	533-9-34-19-280-1	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
40	533-9-34-19-286-1	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	2
41	533-9-34-19-291-1	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	4
42	533-9-34-19-298-1	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
43	533-9-34-19-304-1	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
44	533-9-34-19-488-2	Rozvodka * Distribution piece * Verteiler * Распределитель	1
45/2-5	533-9-34-19-317-5	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
45/2	533-0-05-19-427-1	Matica * Nut * Mutter * Гайка	2
45/3	533-0-34-19-547-1	Tesniaci prsteň * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	2
45/5	533-0-34-19-221-1	Tesniaci prsteň * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	2
47	533-9-34-19-327-1	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
48	533-9-34-19-332-1	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
49	533-9-34-19-337-1	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	2
50	533-9-34-19-343-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
51	533-9-34-19-348-1	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
52	533-9-34-19-353-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
53	533-9-34-19-358-1	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
54	533-9-34-19-363-1	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
55	533-9-34-19-368-1	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
56	533-9-34-19-373-1	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
57	533-9-34-19-378-1	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
59	533-9-34-19-390-1	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
60	533-9-34-19-396-1	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
61	533-9-34-19-402-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
62	533-9-34-19-410-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1

63	533-9-34-19-417-3	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
64	533-9-34-19-423-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
65	533-9-34-19-428-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
66	533-9-34-19-421-1	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
68	533-9-34-19-435-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
69	533-9-34-19-442-1	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
70	533-9-34-19-447-1	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
71	533-9-34-19-453-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
72	533-9-34-19-458-3	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
75	533-9-34-19-473-1	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
76	533-9-34-19-478-1	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
78	533-9-34-19-310-3	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
79	533-9-34-19-541-1	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
80	533-9-34-19-508-1	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
81	533-9-34-19-513-1	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
82	533-9-34-19-518-1	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
83	533-9-34-19-523-3	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
84	533-9-34-19-528-1	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
85	533-9-34-19-533-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
86	533-9-34-19-538-1	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	1
93	533-9-34-19-570-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
94	533-9-34-19-575-1	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
99	533-0-34-19-592-2	Držiak * Holder * Halter * Держатель	1
100	533-0-34-19-593-2	Držiak * Holder * Halter * Держатель	1
102	533-0-34-19-703-1	Plech * Sheet * Blech * Лист	1
111	533-0-34-19-650-1	Hrdlo * Socket * Stutzen * Патрубок	2
115	STN 02 1403.25	Matica M 24x1,5 * Nut * Mutter * Гайка	1
117	533-0-34-19-656-1	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	10
118	533-0-34-19-657-1	Podložka 4 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	4
119	533-0-34-19-658-1	Zátka * Plug * Stopfen * Пробка	4
120	533-0-05-19-416-1	Matica * Nut * Mutter * Гайка	4
121	533-0-34-19-660-2	Kryt * Cover * Deckel * Крышка	1
122	533-0-34-19-661-1	Príchytká * Clip * Befestigungschelle * Зажим	6
123	533-0-34-19-662-1	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	2
125	533-0-34-19-664-1	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	1
126	533-0-34-19-665-1	Príchytká * Clip * Befestigungschelle * Зажим	2
127	533-0-34-19-666-2	Zátka * Plug * Stopfen * Пробка	1
128	533-0-34-19-667-1	Hrdlo * Branch * Stutzen * Патрубок	1
130		Zátka * Plug * Stopfen * Пробка	1
131	533-0-38-19-519-1	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	2
132	533-0-34-19-671-1	Príchytká * Clip * Befestigungschelle * Зажим	2
133	533-0-05-19-333-1	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	2
134	533-0-34-19-673-1	Vložka * Insert * Einlage * Гильза	10
135	533-0-34-15-060-1	Pružné lôžko * Elastic bed * Elastisches Bett * Упругое гнездо	7
136	533-0-34-19-675-1	Príchytká * Clip * Befestigungschelle * Зажим	6
137	533-0-34-19-676-1	Vložka * Insert * Einlage * Гильза	8

138	533-0-34-19-677-1	Vložka * Insert * Einlage * Гильза	8
139	533-0-34-19-678-1	Prichytka * Clip * Befestigungschelle * Зажим	2
142	533-0-34-19-681-1	Vložka * Insert * Einlage * Гильза	2
143	533-0-34-19-682-2	Nadica * Hose * Schlauch * Шланг	1
144	533-0-34-19-683-2	Hrdlo * Branch * Stutzen * Патрубок	1
145	533-0-34-19-684-1	Vložka * Insert * Einlage * Гильза	2
146	533-0-34-19-685-1	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	2
148	533-0-34-19-687-1	Hrdlo * Branch * Stutzen * Патрубок	1
149	533-0-34-19-188-1	Gumová podložka * Washer * Unterlage * Шайба	2
150	533-0-34-19-690-2	Nadica * Hose * Schlauch * Шланг	1
151	533-0-34-19-689-2	Nadica * Hose * Schlauch * Шланг	1
152	533-0-34-19-691-1	Nadica * Hose * Schlauch * Шланг	2
153	533-0-34-19-692-1	Nadica * Hose * Schlauch * Шланг	1
155	533-0-34-19-694-1	Nadica * Hose * Schlauch * Шланг	1
156	533-0-34-19-695-1	Nadica * Hose * Schlauch * Шланг	3
157	533-0-34-19-696-1	Nadica * Hose * Schlauch * Шланг	1
158	533-0-34-19-697-2	Nadica * Hose * Schlauch * Шланг	2
159	533-0-34-19-698-2	Nadica * Hose * Schlauch * Шланг	1
160	533-0-34-19-699-2	Nadica * Hose * Schlauch * Шланг	1
161	533-0-34-19-700-2	Nadica * Hose * Schlauch * Шланг	1
162	533-0-34-19-701-1	Nadica * Hose * Schlauch * Шланг	2
163	533-0-34-19-702-1	Nadica * Hose * Schlauch * Шланг	1
170	533-0-34-19-729-1	Konzola * Bracket * Konsole * Консоль	2
183	ONL 3451.1	Gombík * Button * Knopf * Кнопка	1
184	ONL 3450	Dierovaný pás 0,25 m * Perforated tape * Lochstreifen * Дирч. лента	1
185	DHP 406 481	"O" krúžok 33x40,2x3,6 * "O" ring * "O" Ring * O-кольцо	8
187	STN 02 9281.2	"O" krúžok 20x2 * "O" ring * "O" Ring * O-кольцо	3
188	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 33x39 * Packing ring * Dichtungsring * Колцо уплотнительное	6
189	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 27x32 * Packing ring * Dichtungsring * Колцо уплотнительное	1
190	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 24x30 * Packing ring * Dichtungsring * Колцо уплотнительное	8
192	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 22x27 * Packing ring * Dichtungsring * Колцо уплотнительное	26
193	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 24x30 * Packing ring * Dichtungsring * Колцо уплотнительное	12
195	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 16x20 * Packing ring * Dichtungsring * Колцо уплотнительное	8
196	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 20x24 * Packing ring * Dichtungsring * Колцо уплотнительное	3
197	STN 02 2757	Páska 9x250 * Tape * Band * Лента	4
200	STN 02 2757	Páska 9x200 * Tape * Band * Лента	26
202	STN 02 2757	Páska 9x80 * Tape * Band * Лента	8
203	STN 02 2757	Páska 9x840 * Tape * Band * Лента	6
205	STN 02 2751.5	Spona 9 * Clip * Spange * Запонка	44
207	STN 42 6406	Viazací drôt 0,3x310 * Wire * Draht * Проволока	2
210	STN 02 1103.25	Skrutka M 10x20 * Screw * Schraube * Болт	3

211	STN 02 1101.25	Skrutka M 10x35 * Screw * Schraube * Болт	2
212	STN 02 1101.25	Skrutka M 8x30 * Screw * Schraube * Болт	25
214	STN 02 1103.25	Skrutka M 8x30 * Screw * Schraube * Болт	2
215	STN 02 1103.25	Skrutka M 8x25 * Screw * Schraube * Болт	6
216	STN 02 1103.25	Skrutka M 8x16 * Screw * Schraube * Болт	2
217	STN 02 1131.25	Skrutka M 8x30 * Screw * Schraube * Болт	4
218	STN 02 1101.20	Skrutka M 8x35 * Screw * Schraube * Болт	4
219	STN 02 1103.25	Skrutka M 10x20 * Screw * Schraube * Болт	2
220	DHP 0959k	Skrutka 3/8-16 UNC- 2A * Screw * Schraube * Болт	32
221	STN 02 1103.25	Skrutka M 12x40 * Screw * Schraube * Болт	4
225	STN 02 1401.25	Matica M 8 * Nut * Mutter * Гайка	11
226	STN 02 1401.25	Matica M 10 * Nut * Mutter * Гайка	3
227	STN 02 1401.25	Matica M 12 * Nut * Mutter * Гайка	4

Namiesto pozície 6 - Vysokotlaký ventil DHP-4 je možné použiť dve alternatívy: **A** - poistný ventil CNH 3 MPa, **B** - prepúšťací ventil VP-4-10/10.

Instaed of position No 6 - High-pressure valve DHP-4 it is possible use two alternative: **A** - safety valve CNH 3 MPa, **B** - discharge valve VP-4-10/10.

Statt Pos. 6 - Hochdruckventil DHP-4 ist möglich **A** - Sicherheitsventil CNH 3 MPa, **B** - Überstromventil VP-4-10/10 zu verwenden.

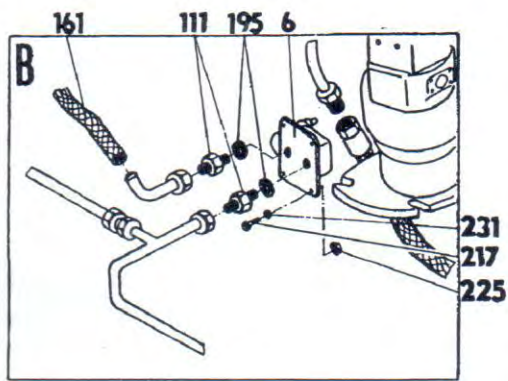
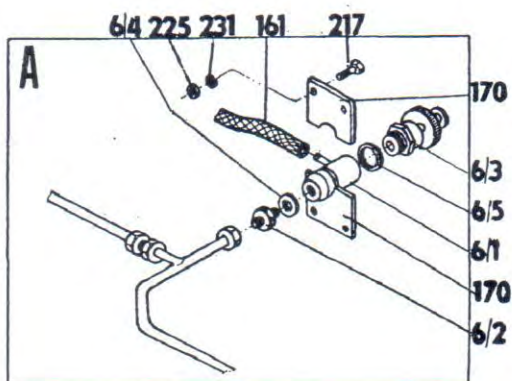
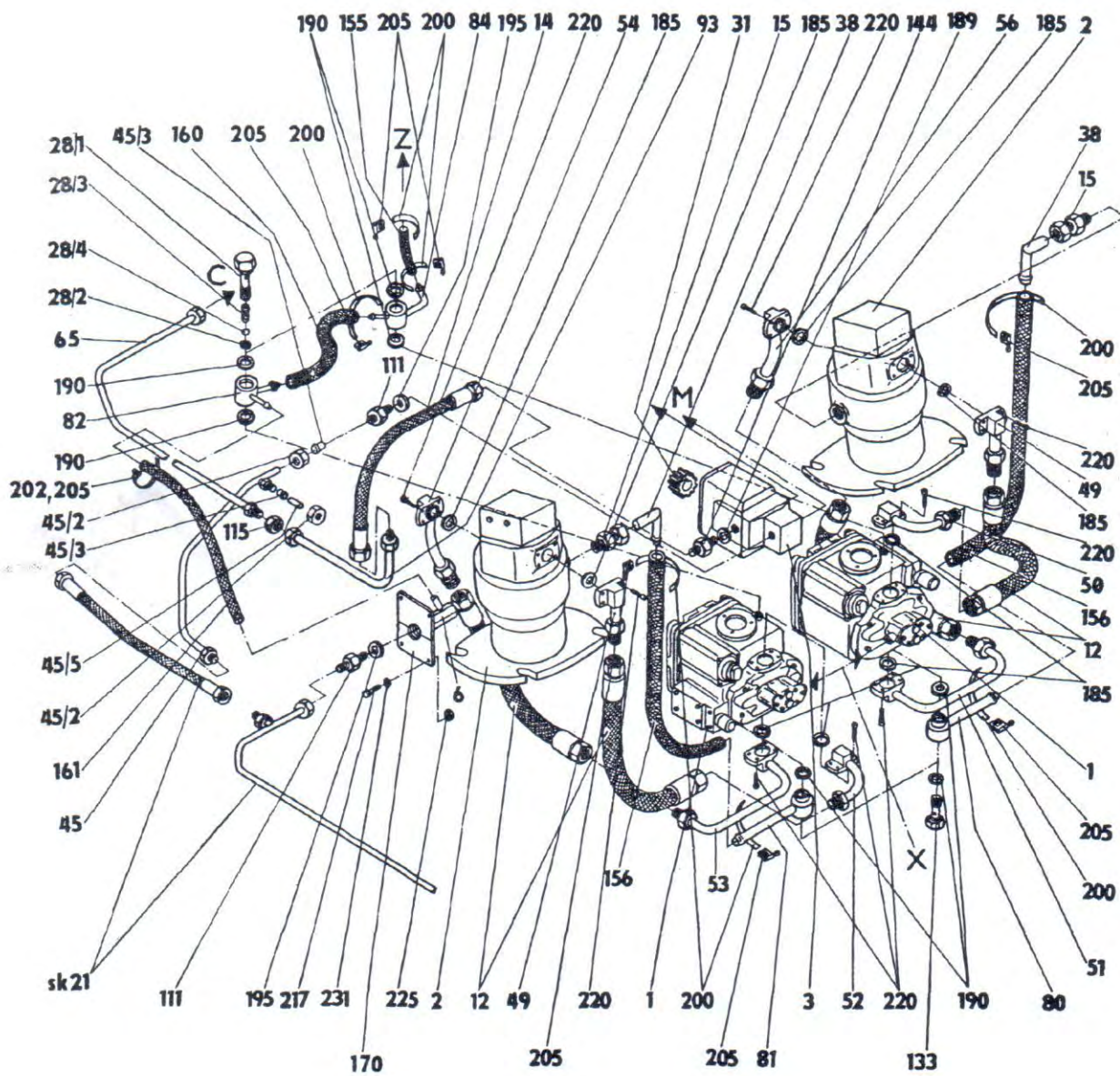
Вместо позиции 6 . Клапан высокого давления DHP-4 можно применить: **A** - предохранительный клапан CNH 3 MPa, **B** - перепускной клапан VP-4-10/10.

A

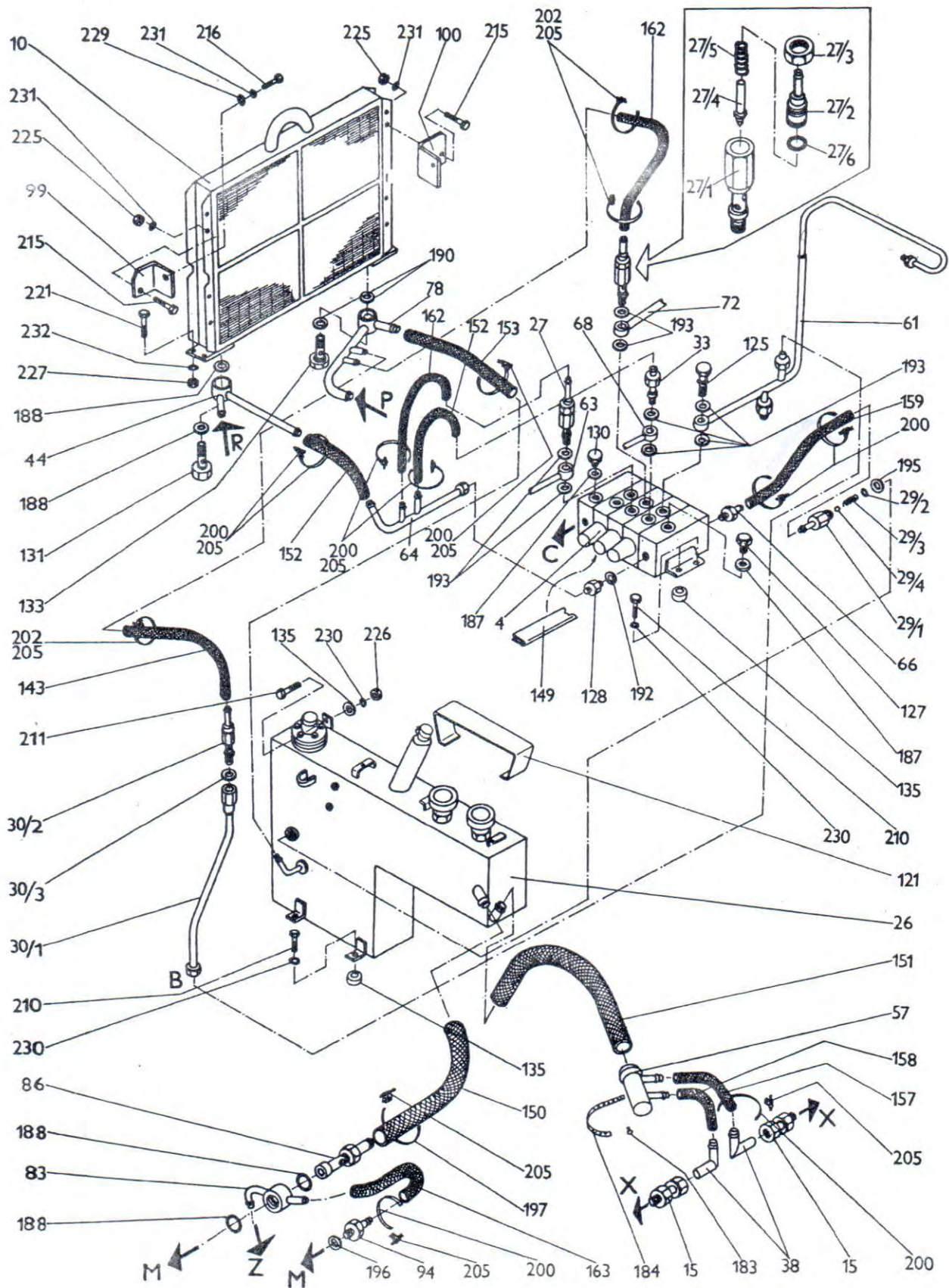
6/1-5	533-9-34-19-728-2	Poistný ventil CNH 3 MPa * Safety valve * Sicherheitsventil Предохранительный клапан	1
6/1	533-9-34-19-727-2	Teleso * Body * Körper * Корпус	1
6/2	533-0-34-19-650-1	Hrdlo * Branch * Stutzen * Патрубок	1
6/3	TLG 10 947	Ventil CNH 10-1-02 * Valve * Ventil * Клапан	1
6/4	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 16x20 * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	1
6/5	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 22x27 * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	1
161	533-0-34-19-700-2	Hadica * Hose * Schlauch * Шланг	1
217	STN 02 1131.25	Skrutka M 8x30 * Screw * Schraube * Болт	4
225	STN 02 1401.25	Matica M 8 * Nut * Mutter * Гайка	11
231	STN 02 1740.05	Podložka 8 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	48

B

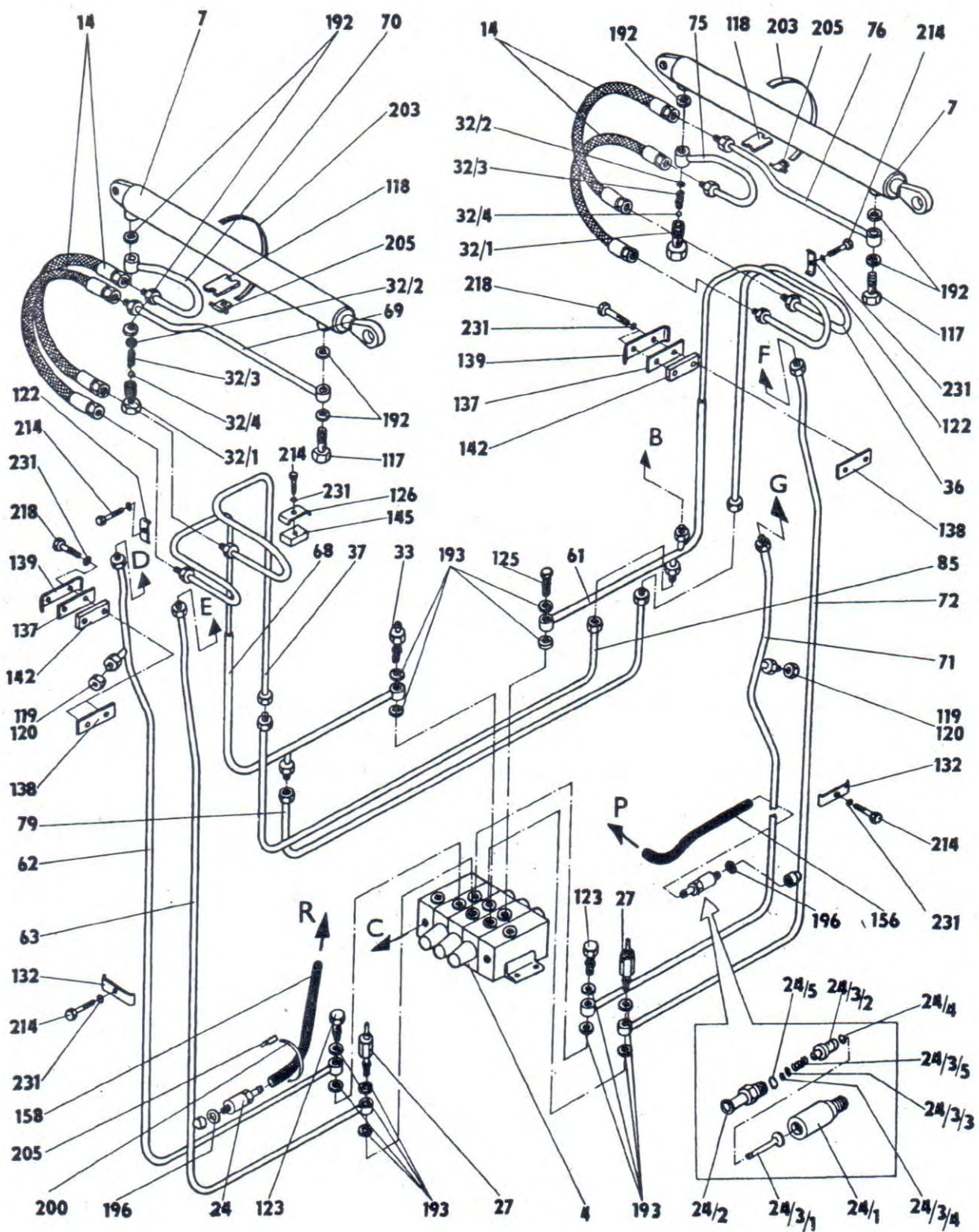
6	336 512 501 088	Prepúšťací ventil VP-4-10/10 * Discharge valve * Überstromventil Перепускной клапан	1
111	533-0-34-19-650-1	Hrdlo * Branch * Stutzen * Патрубок	3
161	533-0-34-19-700-2	Hadica * Hose * Schlauch * Шланг	1
195	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 16x20 * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	2
217	STN 02 1131.25	Skrutka M 8x30 * Screw * Schraube * Болт	4
225	STN 02 1401.25	Matica M 8 * Nut * Mutter * Гайка	11
231	STN 02 1740.05	Podložka 8 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	48



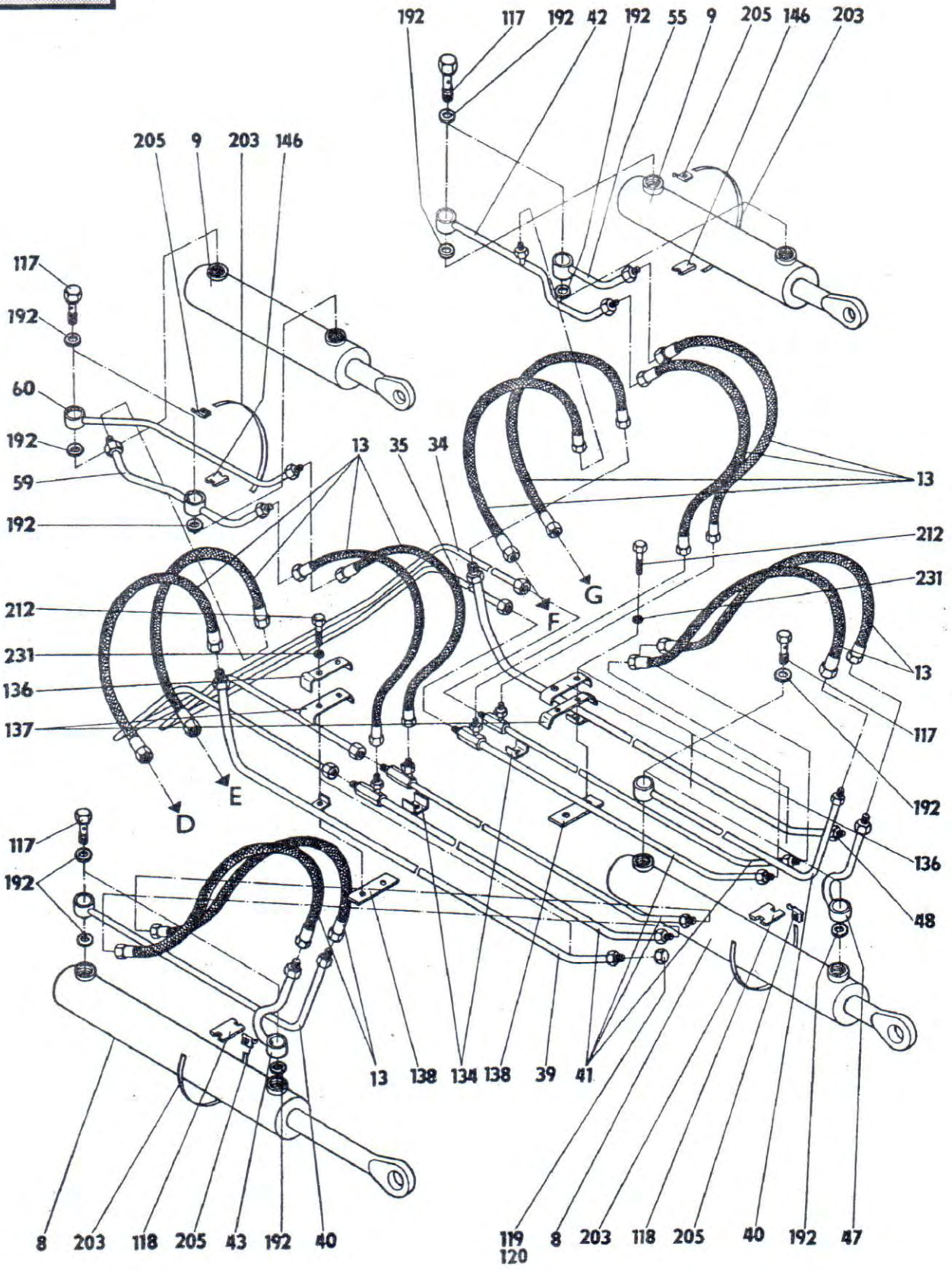
14.2



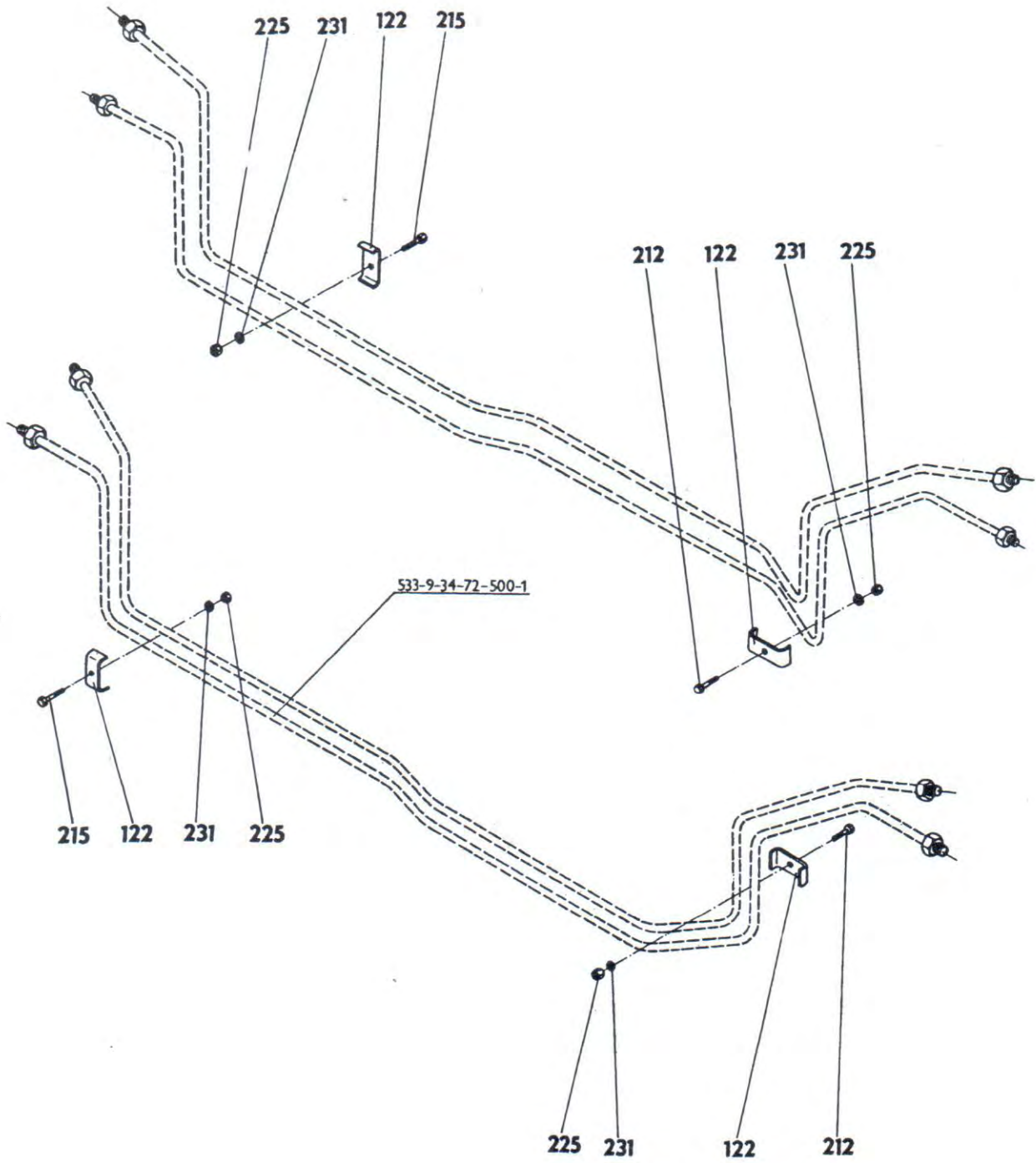
14.3



14.4



14.5



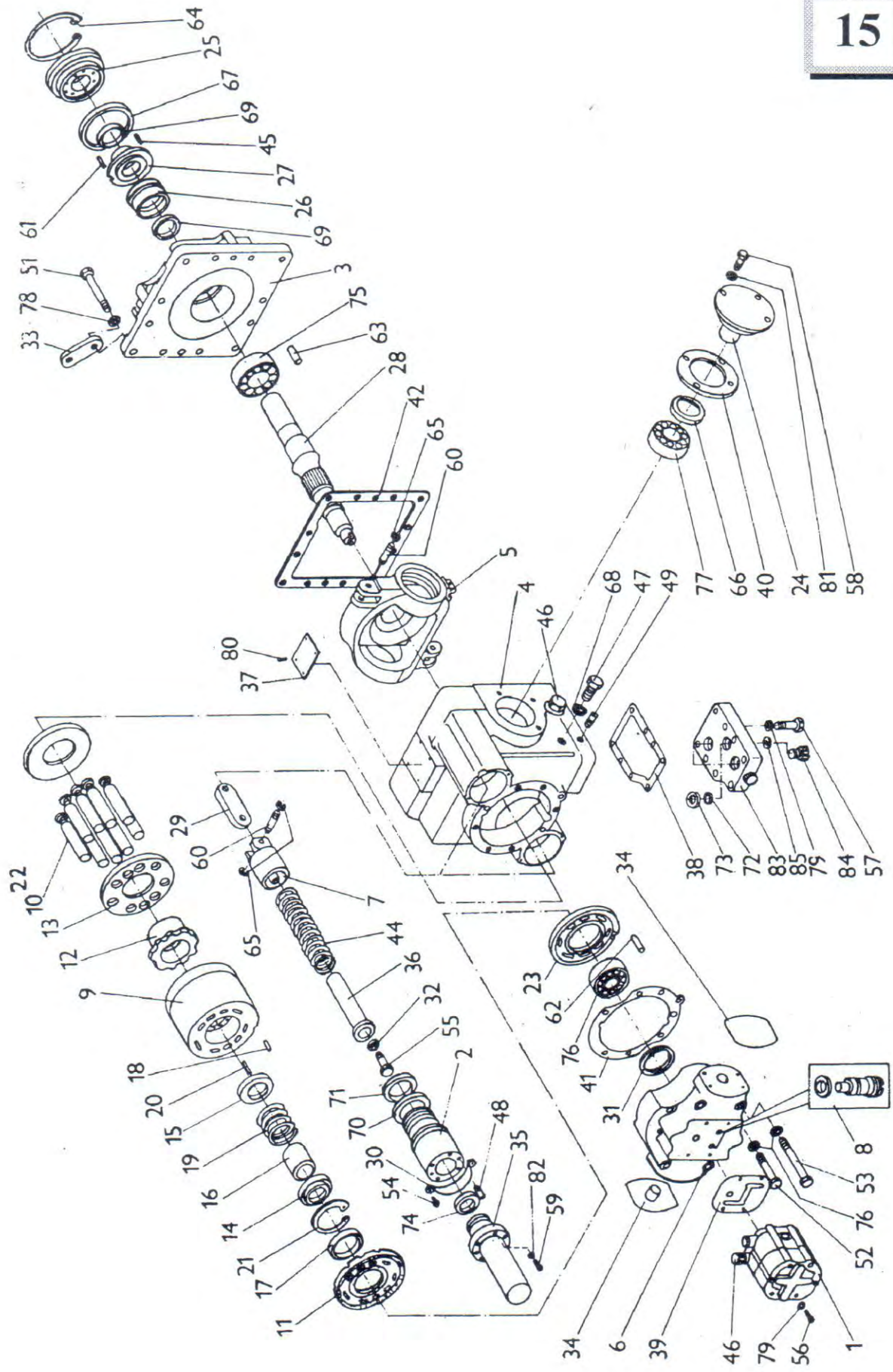
HYDROGENERÁTOR SPV 20 * HYDROGENERATOR

HYDROGENERATOR * ГИДРОГЕНЕРАТОР

1	2	3	4	5
1-85	DHP 000 418	Regulačný hydrogenerátor SPV 20-015-0270-00 * Hydrogenerator Hydrogenerator * Гидрогенератор		
1	DHP 101 070	Hydrogenerátor zubový ľavotočivý * Gear pump * Zahnpumpe Гидрогенератор	1	
2	DHP 20 024	Servovalec * Servo-cylinder * Servozyylinder * Сервоцилиндр	2	
3	DHP 100 974	Veko predné * Front cover * Vorderdeckel * Крышка передняя	1	
4	DHP 000 301	Teleso hydrogenerátora * Body * Körper * Корпус	1	
5	DHP 201 880	Výkyvná doska * Svinging plate * Schwenkbarplatte * Качающаяся плита	1	
6	DHP 101 069	Veko zadné * Rear cover * Hinterdeckel * Крышка задняя	1	
7	DHP 202 025	Piest * Piston * Kolben * Поршень	2	
8	DHP 302 327	Spätný ventil * Non-return valve * Rückschlagventil * Обратный клапан	2	
9, 10 12-21	DHP 101 037	Blok valcov úplný * Cylinder block complete * Zylinderblock komplett *	1	
9	DHP 101 031	Blok valcov * Cylinder block * Zylinderblock * Блок цилиндров	1	
10	DHP 302 502	Piest úplný * Piston complete * Kolben komplett * Поршень в сборе	9	
11	DHP 201 958	Ložisková doska * Bearing plate * Lagerplatte * Плита подшипников	1	
12	DHP 201 962	Vedenie pridržiavača kĺzatiek * Guide of holder * Führunghalter Направление держателя	1	
13	DHP 302 518	Pridržiavač kĺzatiek * Holder * Halter * Держатель	1	
14	DHP 406 634	Tanier pružiny * Spring disk * Federscheibe * Тарелка пружины	1	
15	DHP 406 640	Tanier pružiny * Spring disk * Federscheibe * Тарелка пружины	1	
16	DHP 406 614	Vedenie pružiny * Guide of spring * Federleitung * Направление пружины	1	
17	DHP 406 608	Vedenie ložiskovej dosky * Bearing plate guide * Leitung der Lagerplatte * Направление плиты подшипника	1	
18	DHP 406 646	Kolík * Pin * Stift * Штифт	1	
19	DHP 406 660	Pružina bloku valcov * Cylinder block spring * Zylinderblockfeder Пружина блока цилиндров	1	
20	DHP 406 666	Pružina * Spring * Feder * Пружина	6	
21	STN 02 2931	Poistný krúžok 45 * Retaining ring * Sicherungsring * Предохранительное кольцо	1	
22	DHP 302 357	Tlaková doska * Pressure plate * Druckplatte * Стопорная пластина	1	
23	DHP 202 941	Ventilová doska ľavotočivá * Valve plate * Ventil-platte Клапанная пластина	1	
24	DHP 302 351	Prírubový čap * Flange pin * Flanschbolzen * Палец фланцевый	2	
25	DHP 301 617	Držiak vodiaceho krúžku * Holder * Halter * Держатель	1	
26	DHP 301 619	Tesnenie rotačné * Rotary gasket * Drehdichtung * Уплотнение вращающееся	1	
27	DHP 301 621	Tesnenie stabilné * Gasket stable * Stabdichtung * Уплотнение стабильное	1	
28	DHP 201 926	Hriadel' * Shaft * Welle * Вал	1	
29	DHP 406 540	Článok * Element * Element * ЭЛЕМЕНТ	2	

30	DHP 406 477	Objímka pridžiavacia * Sleeve * Muffe * Обойма	2
31	DHP 406 478	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1
32	DHP 407 177	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	2
33	DHP 404 729	Držiak * Holder * Halter * Держатель	3
35	DHP 302 615	Veko * Cover * Deckel * Крышка	2
36	DHP 406 888	Vedenie pružiny * Guide of spring * Federleitung * Втулка направляющая пружины	2
37	DHP 407 346/5	Štítok firemný * Index plate * Schildchen * Щиток	1
38	DHP 301 624	Tesnenie * Gasket * Dichtung * Уплотнение	1
39	DHP 301 625	Tesnenie * Gasket * Dichtung * Уплотнение	1
40	DHP 406 543	Tesnenie * Gasket * Dichtung * Уплотнение	2
41	DHP 201 921	Tesnenie * Gasket * Dichtung * Уплотнение	1
42	DHP 201 923	Tesnenie * Gasket * Dichtung * Уплотнение	1
44	DHP 406 417	Pružina * Spring * Feder * Пружина	2
45	DHP 404 731	Pružina * Spring * Feder * Пружина	6
46	DHP 402 624A	Zátka 7/8-14 UNF-2A * Plug * Stopfen * Пробка	3
47	DHP 404 735	Zátka * Plug * Stopfen * Пробка	1
48	062 240	Expander MB 800-050 * Expander * Dynamik * Экспандер	4
49	070 474	Expander MB 800-090 * Expander * Dynamik * Экспандер	1
51	DHP 404 741	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	11
52	DHP 404 742	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	3
53	DHP 404 743	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	4
54	DHP 404 749	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	4
55	DHP 404 750	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	2
56	DHP 406 881	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	4
57	DHP 406 899	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	9
58	DHP 406 541	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	6
59	STN 02 1143.52	Skrutka 5x16 * Screw * Schraube * Болт	8
60	DHP 406 547	Čap * Pin * Zapfen * Палец	4
61	DHP 404 753	Kolík * Pin * Stift * Штифт	1
62	DHP 406 546	Kolík * Pin * Stift * Штифт	1
63	DHP 404 757	Kolík * Pin * Stift * Штифт	4
64	DHP 404 758	Poistný krúžok * Safety ring * Sicherungsring * Кольцо стопорное	1
65	DHP 406 537	Poistný krúžok * Safety ring * Sicherungsring * Кольцо стопорное	8
66	DHP 406 467	Tesniaci krúžok * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	2
67	DHP 404 763	Tesniaci krúžok * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	1
68	DHP 404 765	Tesniaci krúžok * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	1
69	DHP 404 767	Tesniaci krúžok * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	2
70	DHP 406 468	Tesniaci krúžok * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	2
71	DHP 406 466	Tesniaci krúžok * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	2

72	STN 02 9310.3	Tesniaci krúžok 8x12 * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	3
73	DHP 406 480	Tesniaci krúžok * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	4
74	STN 02 9281.2	Tesniaci krúžok 38x2 * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	2
75	TPF 11384-85	Ložisko K-344 A/K-332 * Bearing * Lager * Подшипник	1
76	TPF 11384-85	Ložisko K-НМ 81649/К-НМ 81610 * Bearing * Lager * Подшипник	1
77	TPF 11384-85	Ložisko K-15123/К15245 * Bearing * Lager * Подшипник	2
78	STN 02 1703.10	Podložka 10,5 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	20
79	STN 02 1702.11	Podložka 6,4 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	13
80	STN 02 2195.00	Klinec 2x5 * Nail * Nagel * Гвоздь	4
81	STN 02 1702.10	Podložka 8,4 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	6
82	STN 02 1740.02	Podložka 5 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	8
83	DHP 201 981	Krycia doska * Plate * Platte * Пластина	1
84	STN 02 1915.11	Zátka M 12x1,5 * Plug * Stopfen * Пробка	2
85	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 13x17 * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	2

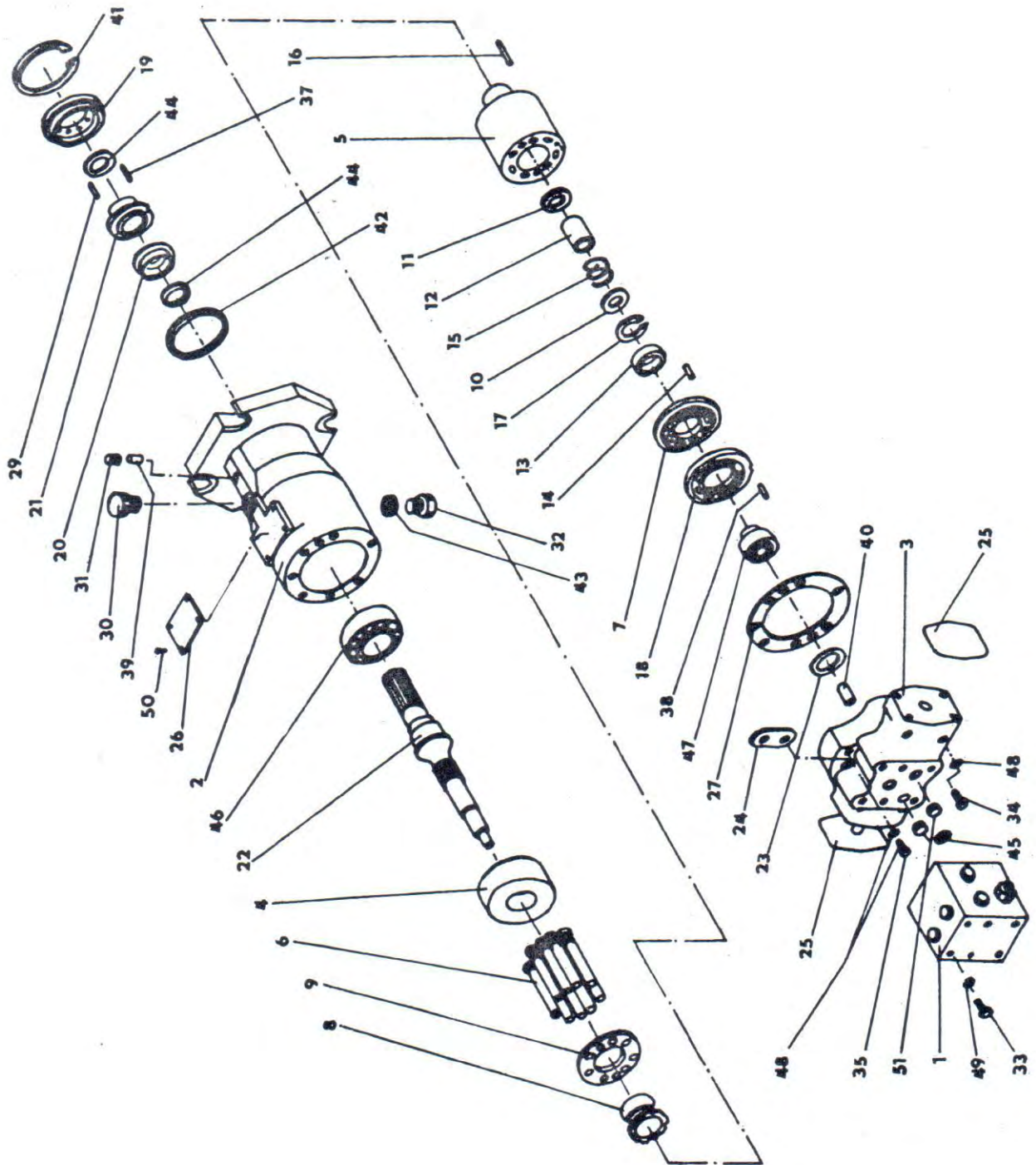


NEREGULAČNÝ HYDROMOTOR SMF 20 * HYDROMOTOR
 HYDROMOTOR * ГИДРОМОТОР

16

1	2	3	4	5
1-51	DHP 101 028/1	Neregulačný hydromotor SMF 20-000-1100-00 * Hydromotor Hydromotor * Гидромотор		
1	DHP 201 360/1	Blok ventilový 35 MPa * Vlave block * Ventilblock * Блок клапанов	1	
2	DHP 000 303	Teleso hydromotora * Body * Körper * Корпус	1	
3	DHP 100 978	Veko zadné * Rear cover * Hinterdeckel * Крышка задняя	1	
4	DHP 201 882	Doska operná * Plate * Platte * Плита	1	
5	DHP 101 031	Blok valcov úplný * Cylinder block complete * Zylinderblock komplett * Блок клапанов в сборе	1	
6	DHP 302 502	Piest úplný * Piston complete * Kolben komplett * Поршень в сборе	9	
7	DHP 201 958	Ložisková doska * Bearing plate * Lagerplatte * Плита подшипника	1	
8	DHP 201 962	Vedenie pridržiavača kĺzatiek * Guide of holder * Führunghalter Направление держателя	1	
9	DHP 302 518	Pridržiavač kĺzatiek * Holder * Halter * Держатель	1	
10	DHP 406 634	Tanier pružiny * Spring disc * Federscheibe * Тарелка пружины	1	
11	DHP 406 640	Tanier pružiny * Spring disc * Federscheibe * Тарелка пружины	1	
12	DHP 406 614	Vedenie pružiny * Guide of spring * Federleitung * Втулка направляющая пружины	1	
13	DHP 406 608	Vedenie ložiskovej dosky * Bearing plate guide * Lagerplatteleitung Направление плиты подшипника	1	
14	DHP 406 646	Kolík * Pin * Stift * Штифт	1	
15	DHP 406 660	Pružina bloku valcov * Cylinder block spring * Zylinderblockfeder Пружина блока цилиндров	1	
16	DHP 406 666	Pružina * Spring * Feder * Пружина	6	
17	STN 02 2931	Poistný krúžok 45 * Safety ring * Sicherungsring * Кольцо стопорное	1	
18	DHP 201 940	Ventilová doska * Valve plate * Ventil-platte * Плита клапанов	1	
19	DHP 301 617	Držiak vodiaceho krúžku * Holder * Halter * Держатель	1	
20	DHP 301 619	Tesnenie rotačné * Rotary gasket * Drehdichtung Уплотнение вращающееся	1	
21	DHP 301 621	Tesnenie stabilné * Gasket stable * Stabdichtung Уплотнение стабильное	1	
22	DHP 201 925	Hriadel' * Shaft * Welle * Вал	1	
23	DHP 406 478	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1	
24	DHP 404 729	Držiak * Holder * Halter * Держатель	2	
25	336-000270	Zátka prepravná * Plug * Stopfen * Пробка	2	
26	DHP 407 346	Štítok firemný * Index plate * Schildchen * Щиток	1	
27	DHP 201 921	Tesnenie * Gasket * Dichtung * Уплотнение	1	
29	DHP 404 731	Pružina * Spring * Feder * Пружина	6	
30	DHP 402 624A	Zátka 7/8 UNF-2A * Plug * Stopfen * Пробка	1	
31	DHP 404 734	Zátka * Plug * Stopfen * Пробка	1	
32	DHP 407 357	Zátka * Plug * Stopfen * Пробка	1	
33	DHP 404 739	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	6	
34	DHP 404 743	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	4	

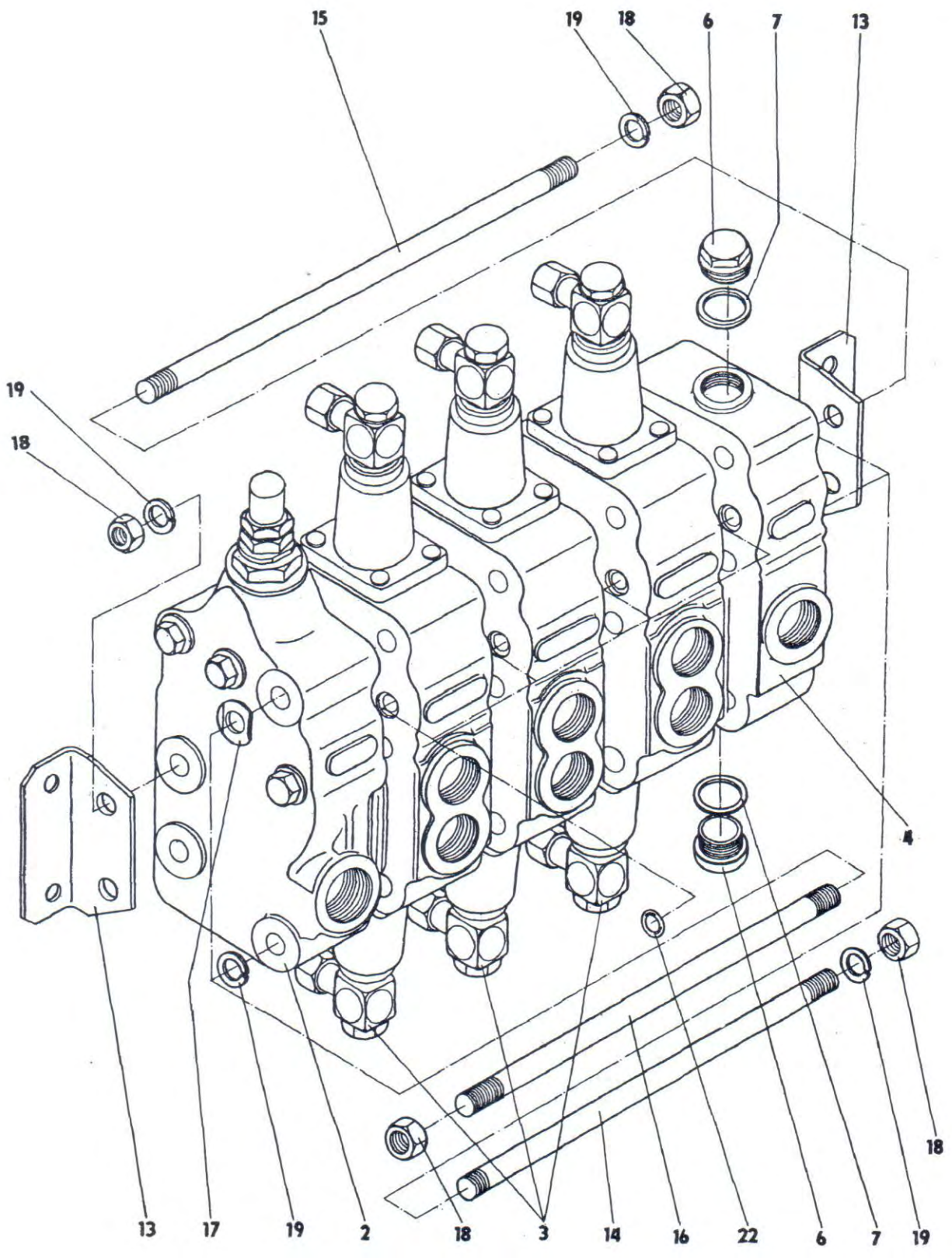
35	DHP 404 742	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	3
37	DHP 404 753	Kolík * Pin * Stift * Штифт	1
38	DHP 406 546	Kolík * Pin * Stift * Штифт	1
39	DHP 404 755	Kolík * Pin * Stift * Штифт	1
40	DHP 404 757	Kolík * Pin * Stift * Штифт	2
41	DHP 404 758	Poistný krúžok * Safety ring * Sicherungsring * Кольцо предохранительное	1
42	DHP 404 763	Tesniaci krúžok * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	1
43	DHP 404 766	Tesniaci krúžok * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	1
44	DHP 404 767	Tesniaci krúžok * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	2
45	DHP 406 464	Tesniaci krúžok * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	1
46	TPF 11384-85	Ložisko K-344 A/K-332 * Bearing * Lager * Подшипник	1
47	TPF 11384-85	Ložisko K-НМ 81649К-НМ 91610 * Bearing * Lager * Подшипник	1
48	STN 02 1703.10	Podložka 10,5 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	8
49	STN 02 1740.00	Podložka * * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	6
50	STN 02 2195.00	Klinec * Nail * Nagel * Гвоздь	4
51	DHP 407 236	Tesniaci krúžok * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	2



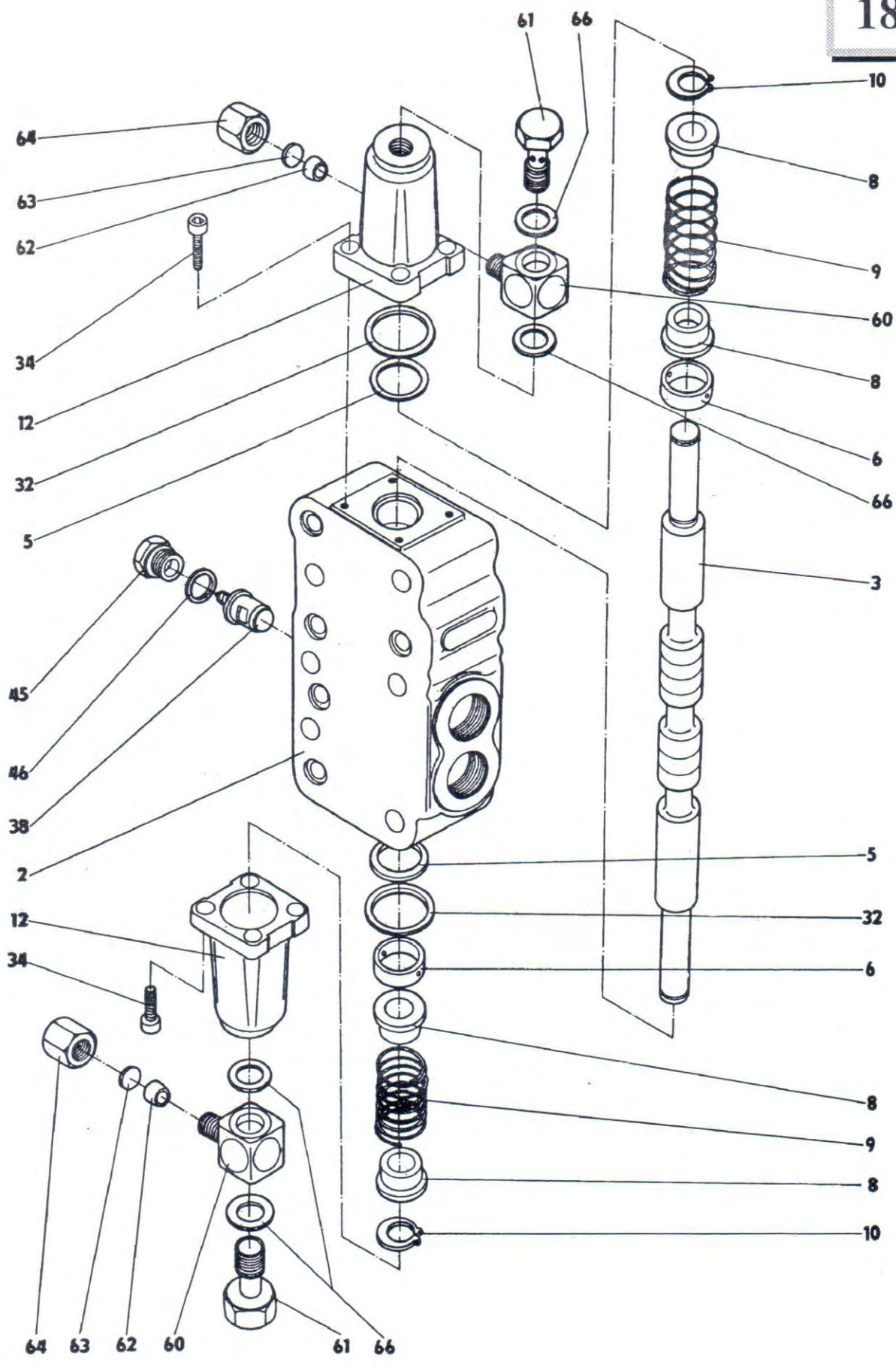
ROZVÁDZAČ RS 16 D3 * DISTRIBUTOR * VERTEILER
РАСТРЕДЕЛИТЕЛЬ

17

1	2	3	4	5
1-22	63.15/77	Rozvádzač RS 16 D3 * Distributor * Verteiler * Распределитель		
2	64.10/74	Poistný ventil PVV 16S * Safety valve * Sicherungsventil Предохранительный клапан	1	
3	63.14/77	Sekcia rozvádzača * Distributor section * Verteiler-sektion Секция распределителя	3	
4	63.706	Záverne teleso I * Closing body * Verschlusskörper * Корпус закрытия	1	
6	48.293	Zátka M 22x1,5 * Plug * Stopfen * Пробка	2	
7	9455	Tesniaci krúžok 22x27 * Sealing ring * Dichtungsring Кольцо уплотнительное	2	
13	63.910-1	Konzola * Bracket * Konsole * Консоль	2	
14	63.324-1	Skrutka M 12h11x220 * Bolt * Schraube * Болт	2	
15	63.917	Skrutka M 12x11x280 * Bolt * Schraube * Болт	2	
16	63.916	Skrutka M 12h11x274 * Bolt * Schraube * Болт	2	
17	63.1217	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	2	
18	STN 02 1401.23	Matica M 12 * Nut * Mutter * Гайка	10	
19	STN 02 1740.02	Podložka 12,2 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	10	
22	STN 02 9281	Tesniaci krúžok 16x2 * Sealing ring * Dichtungsring Кольцо уплотнительное	20	



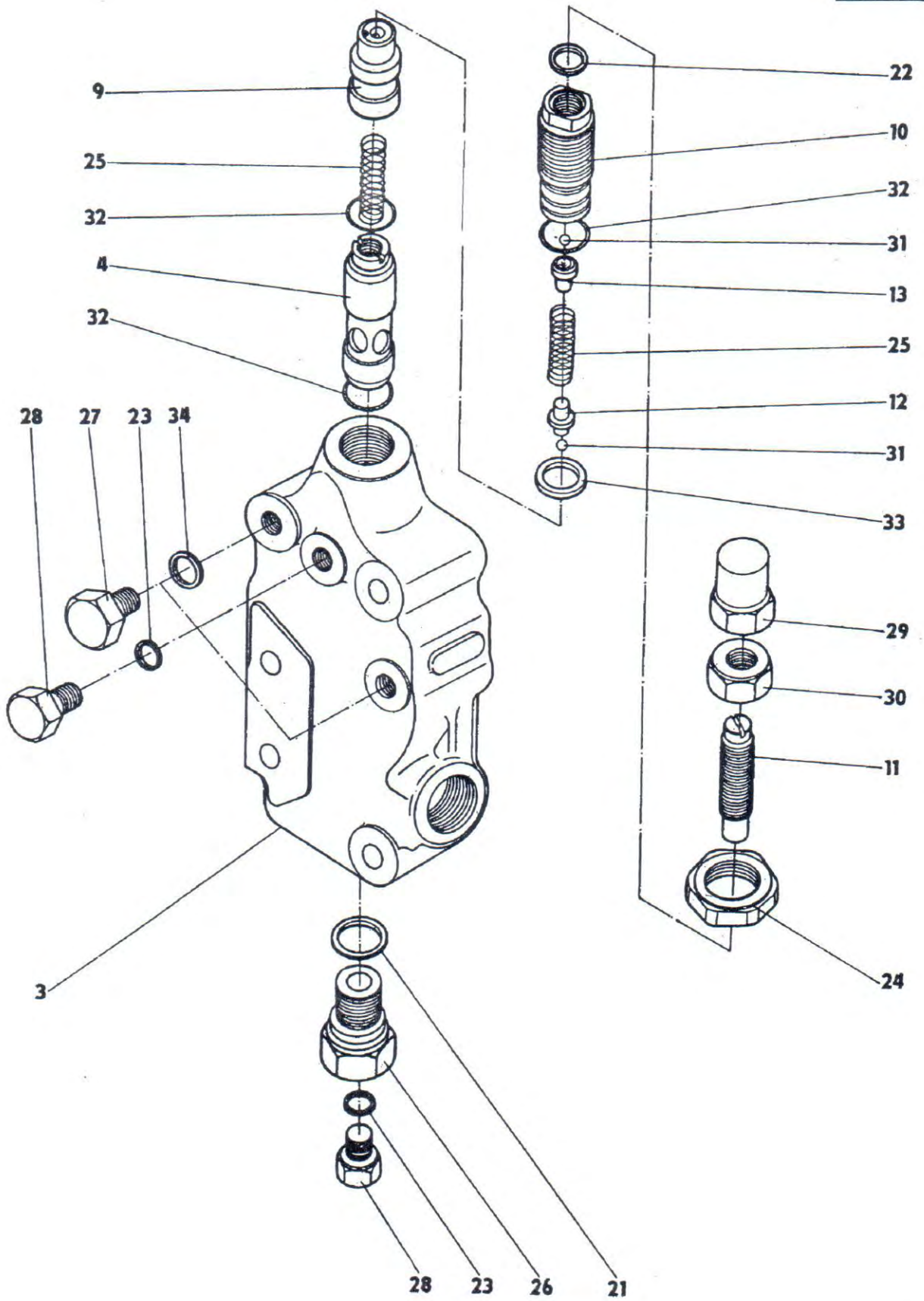
1	2	3	4	5
1-66	63.14/77	Sekcia RS 16D * Secrion * Sektion * Секция		
2	63.705-2	Teleso sekcie * Body of section * Sektionskörper * Корпус секции		1
3	63.1222	Šupátko * Slide valve * Schieber * Золотник		1
5	63.313	Operná podložka * Washer * Unterlage * Шайба		2
6	63.1220	Prstenec * Ring * Ring * Кольцо		2
8	63.1116	Opierka pružiny * Back of spring * Federstütze * Опора пружины		4
9	63.1221	Pružina * Spring * Feder * Пружина		2
10	STN 02 2930	Kružok 13 * Ring * Ring * Кольцо		2
12	63.327-1	Veko spodné * Cover * Deckel * Крышка нижняя		2
32	STN 02 9281.2	Kružok 28x2 * Ring * Ring * Кольцо		2
34	STN 02 1143.53	Skrutka M 6x12 * Wcrew * Schraube * Болт		8
38	63.09/71-1	Úplný spätný ventil * Non-return valve complet * Rückschlagventil koplett * Обратный клапан в сборе		1
39	63.632	Sedlo ventila * Seat * Sitz * Седло клапана		1
40	63.633.1	Ventil * Valve * Ventil * Клапан		1
41	63.635	Pružina * Spring * Feder * Пружина		1
42	STN 02 1702.11	Podložka 4,3 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба		1
43	STN 02 2929.02	Kružok 3,2 * Ring * Ring * Кольцо		1
45	63.634-1	Záver * Obturator * Verschleuss * Затвор		1
46	STN 02 9280	Kružok 25x21 * Ring * Ring * Кольцо		1
60	56.49	Vývodné koleno * Elbow * Kniestück * Колено		2
61	56.50	Dutá skrutka * Hollow screw * Hohlschraube * Болт полый		2
62	56.53-1	Prsteň Js 8 * Ring * Ring * Кольцо		2
63	60.96	Tesnenie * Sealing * Dichtung * Уплотнение		2
64	56.48	Prevlečná matica M 16x1,5 * Cap nut * Überwurfmutter * Гайка перекидная		2
66	23.687	Tesnenie * Sealing * Dichtung * Уплотнение		4



POISTNÝ VENTIL PVV 16S * SAFETY VALVE * SICHERUNGSVENTIL
 ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ КЛАПАН

19

1	2	3	4	5
1-34	64.10/74	Poistný ventil PVV 16S * Safety valve * Sicherungsventil Предохранительный клапан		
3	64.343	Teleso ventila * Body valve * Körper * Корпус	1	
4	64.01/74-2	Úplné púzdro s piestikom * Bush with piston * Buchse mit Kolben Втулка с поршнем	1	
9	64.381-2	Sedlo horné * Seat * Sitz * Гнездо	1	
10	64.382	Nástavec * Adapter * Asatz * Наставка	1	
11	66.45	Regulačná skrutka I * Regulation screw I * Regelschraube I Регулировочный болт	1	
12	66.46-1	Opierka I * Back * Stütze * Опора	1	
13	66.47	Klobúčik * Cap * Kappe * Колпачок	1	
21	STN 02 9281.9	Krúžok 20x2 * Ring * Ring * Кольцо	1	
22	99.42	Tesniaci krúžok 20x24 * Packing ring * Dichtungsring * Колцо уплотнительное	2	
23	99.52	Tesniaci krúžok 12x16 * Packing ring * Dichtungsring * Колцо уплотнительное	2	
24	64.383	Matica M 36x1,5 * Nut * Mutter * Гайка	1	
25	66.53	Pružina I * Spring I * Feder I * Пружина	2	
26	48.325	Zátka M 22x1,5 * Plug * Stopfen * Пробка	1	
27	48.290	Zátka M 16x1,5 * Plug * Stopfen * Пробка	2	
28	48.288	Zátka M 12x1,5 * Plug * Stopfen * Пробка	2	
29	64.35	Matica * Nut * Mutter * Гайка	1	
30	STN 02 1403.23	Matica M 20x1,5 * Nut * Mutter * Гайка	1	
31	STN 02 3680	Gulka I 5 * Ball * Kugel * Шарик	2	
32	STN 02 9281.9	Krúžok 28x2 * Ring * Ring * Кольцо	3	
33	STN 02 9280.3	Krúžok 32x24 * Ring * Ring * Кольцо	1	
34	99.44	Tesniaci krúžok 16x20 * Packing ring * Dichtungsring * Колцо уплотнительное	2	

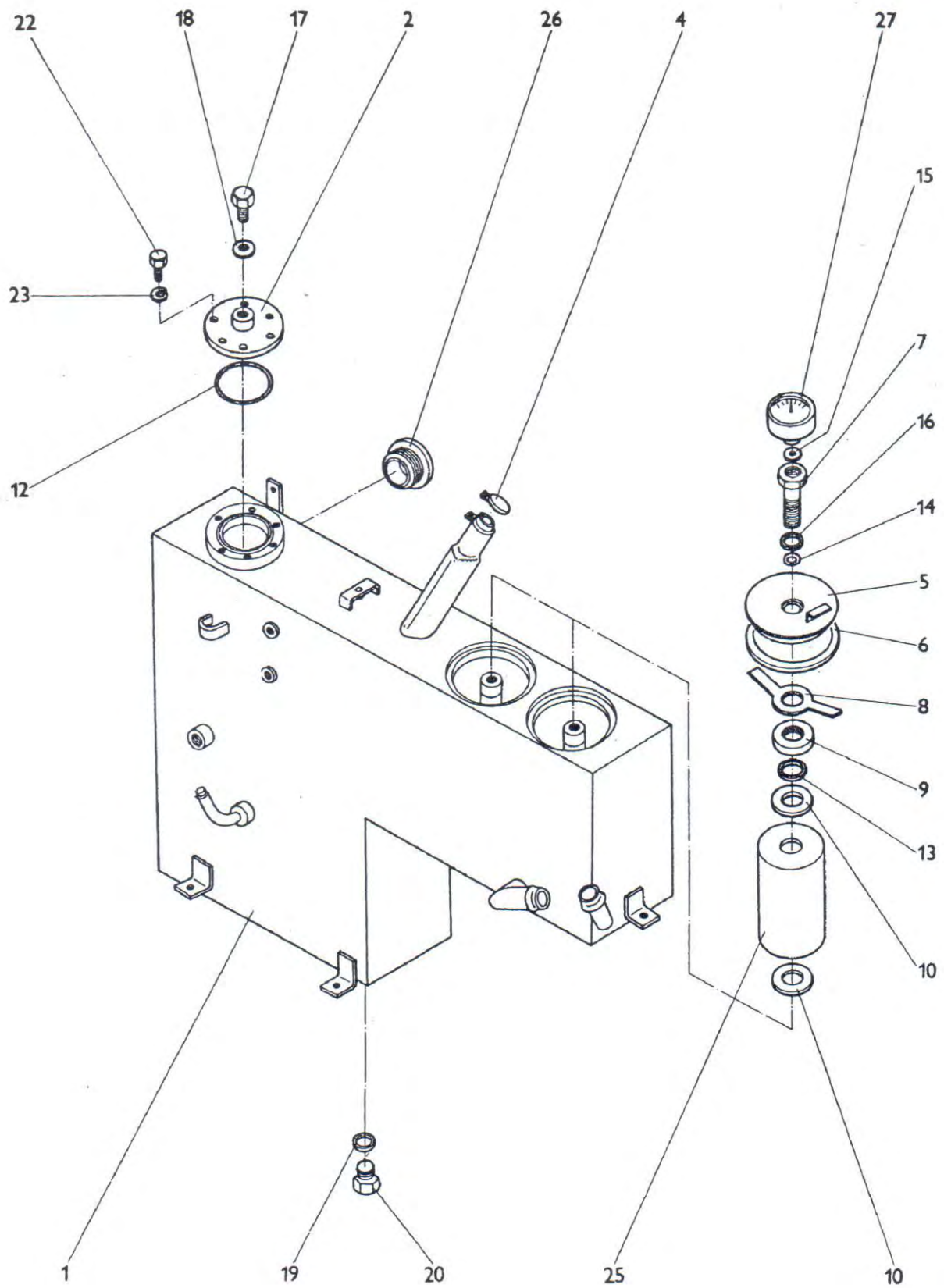


HYDRAULICKÁ NÁDRŽ * HYDRAULIC TANK

HYDRAULIKBEHÄLTER * ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ БАК

20

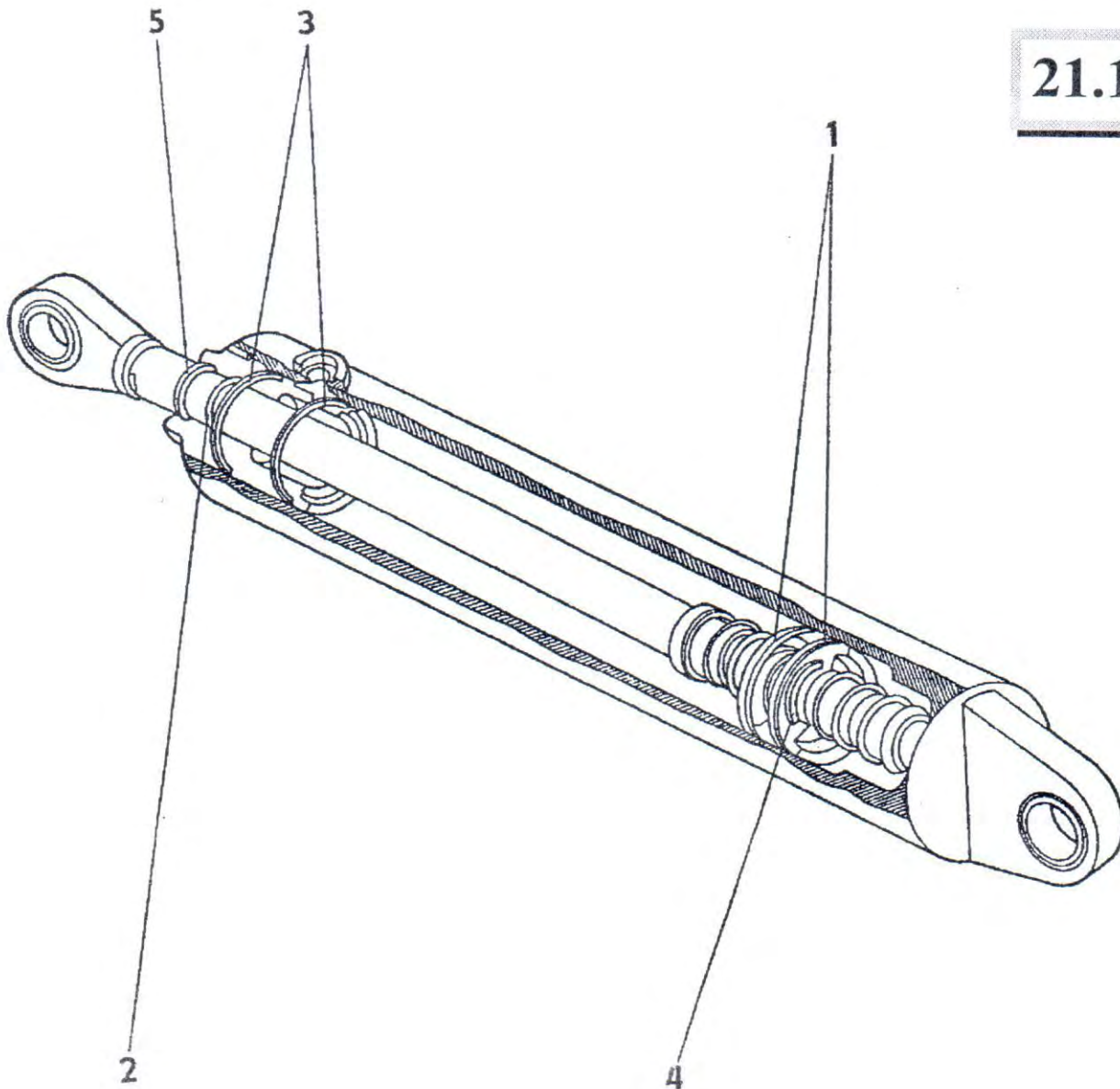
1	2	3	4	5
1-27	533-9-34-19-050-5	Hydraulická nádrž * Hydraulic tank * Hydraulikbehälter Гидравлический бак		
1	533-9-34-19-051-4	Hydraulická nádrž * Hydraulic tank * Hydraulikbehälter Гидравлический бак		1
2	533-9-34-19-130-1	Veko * Cover * Deckel * Крышка		1
4	533-9-34-15-025-1	Zátka * Plug * Stopfen * Пробка		1
5	533-9-34-19-167-2	Veko * Cover * Deckel * Крышка		2
6	STN 02 9281	"O" krúžok 125x3 * "O" ring * "O" Ring * "O" кольцо		2
7	533-0-34-19-183-1	Skrutka * Screw * Schraube * Болт		2
8	533-0-34-19-184-1	Pružina * Spring * Feder * Пружина		2
9	533-0-34-19-185-1	Vložta * Insert * Einsatzstück * Вставка		2
10	533-0-34-19-186-1	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба		4
12	STN 02 9281.2	"O" krúžok 70x2 * "O" ring * "O" Ring * "O" кольцо		1
13	STN 02 9281.2	"O" krúžok 32x2 * "O" ring * "O" Ring * "O" кольцо		2
14	STN 02 9281.3	"O" krúžok 8x2 * "O" ring * "O" Ring * "O" кольцо		2
15	STN 02 9310..2	Tesniaci krúžok 5x9 * Packing ring * Dichtungsring * Колцо уплотнительное		2
16	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 16x22 * Packing ring * Dichtungsring * Колцо уплотнительное		2
17	STN 02 1915.1	Zátka M 12x1,5 * Plug * Stopfen * Пробка		1
18	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 12x16 * Packing ring * Dichtungsring * Колцо уплотнительное		1
19	STN 02 1915	Zátka M 30x1,5x12 * Plug * Stopfen * Пробка		1
20	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 30x36 * Packing ring * Dichtungsring * Колцо уплотнительное		1
22	STN 02 1103.05	Skrutka M 5x10 * Screw * Schraube * Болт		6
23	STN 02 1740.05	Podložka 5,1 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба		6
25	962 110 422	Čistiaca vložka JIPAP 627 * Cleaning insert * Putzeinsatzstück Чистильная гильза		2
26	STN 02 7486	Olejoznak M 52x1,5 * Oil gauge * Ölstandglass * Маслоуказатель		1
27	DHP 40 4761	Vákuometer typ 13358 * Vacuum gauge * Vakuometer Вакуумметр		2



HYDRAULICKÝ VALEC ZDVIHU VÝLOŽNÍKA * HYDRAULIC CYLINDER
 HYDRAULIKZYLINDER * ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ЦИЛИНДР

21.1

1	2	3	4	5
1-5	533-0-34-19-032-1	Hydraulický valec zdvihu výložníka HV 63/32/630-111 211 * Hydraulic cylinder * Hydraulikzylinder * Гидравлический цилиндр	2	
1	BDS 12420-80	Manžeta K2A 63x43x12,8 * Cup * Manschette * Манжет	2	
2	BDS 12420-80	Manžeta K2B 32x47x10,6 * Cup * Manschette * Манжет	1	
3	STN 02 9281.9	"O" krúžok 55x3 * "O" ring * "O" Ring * "O" колцо	2	
4	STN 02 9281.9	"O" krúžok 55x2 * "O" ring * "O" Ring * "O" кольцо	1	
5	STN 02 9295	Stierací krúžok 32x40x7 * Scraper ring * Ölabstreifring * Маслосъемное кольцо	1	

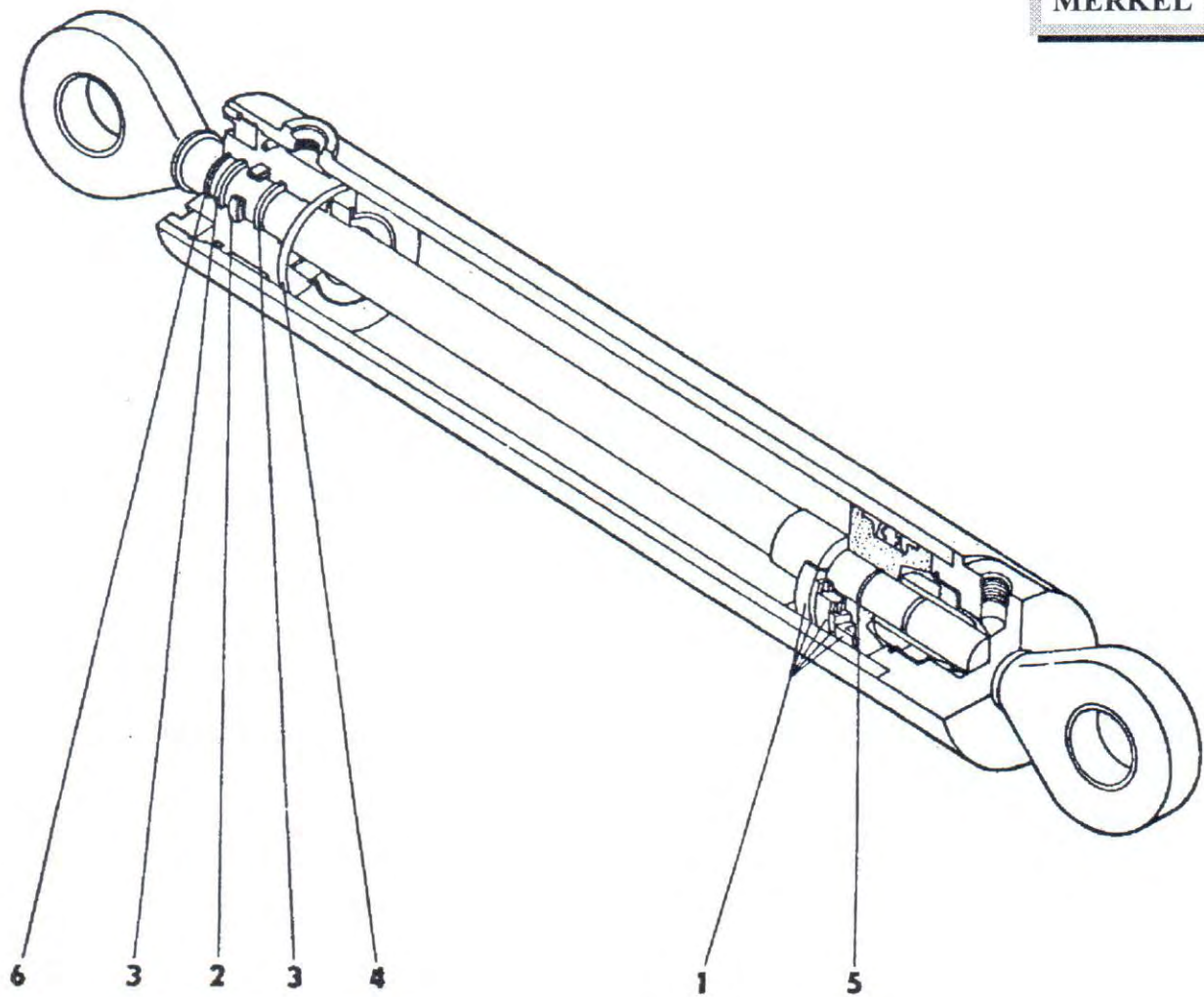


HYDRAULICKÝ VALEC ZDVIHU VÝLOŽNÍKA * HYDRAULIC
CYLINDER * HYDRAULIKZYLINDER * ГИДРАВЛ. ЦИЛИНДР

21.2
MERKEL

1	2	3	4	5
1-6	533-0-34-19-032-1	Hydraulický valec zdvihu výložníka HV 63/32/630-111 211 * Hydraulic cylinder * Hydraulikzylinder * Гидравлический цилиндр	2	
1	B 0143-136.572	Manžeta 63x47x19,4 * Cup * Manschette * Манжет	1	
2	B 8004-223.279	Manžeta 32x42x11 * Cup * Manschette * Манжет	1	
3	9287-123.907	Vodiací krúžok l=107,5 * Guide ring * Ring * Кольцо		
4	STN 02 9281.9	"O" krúžok 55x3 * "O" ring * "O" Ring * "O" кольцо	2	
5	STN 02 9281.9	"O" krúžok 55x2 * "O" ring * "O" Ring * "O" кольцо	1	
6	STN 02 9295	Stierací krúžok 32x40x7 * Scraper ring * Ölabbstreifring * Маслосъемное кольцо	1	

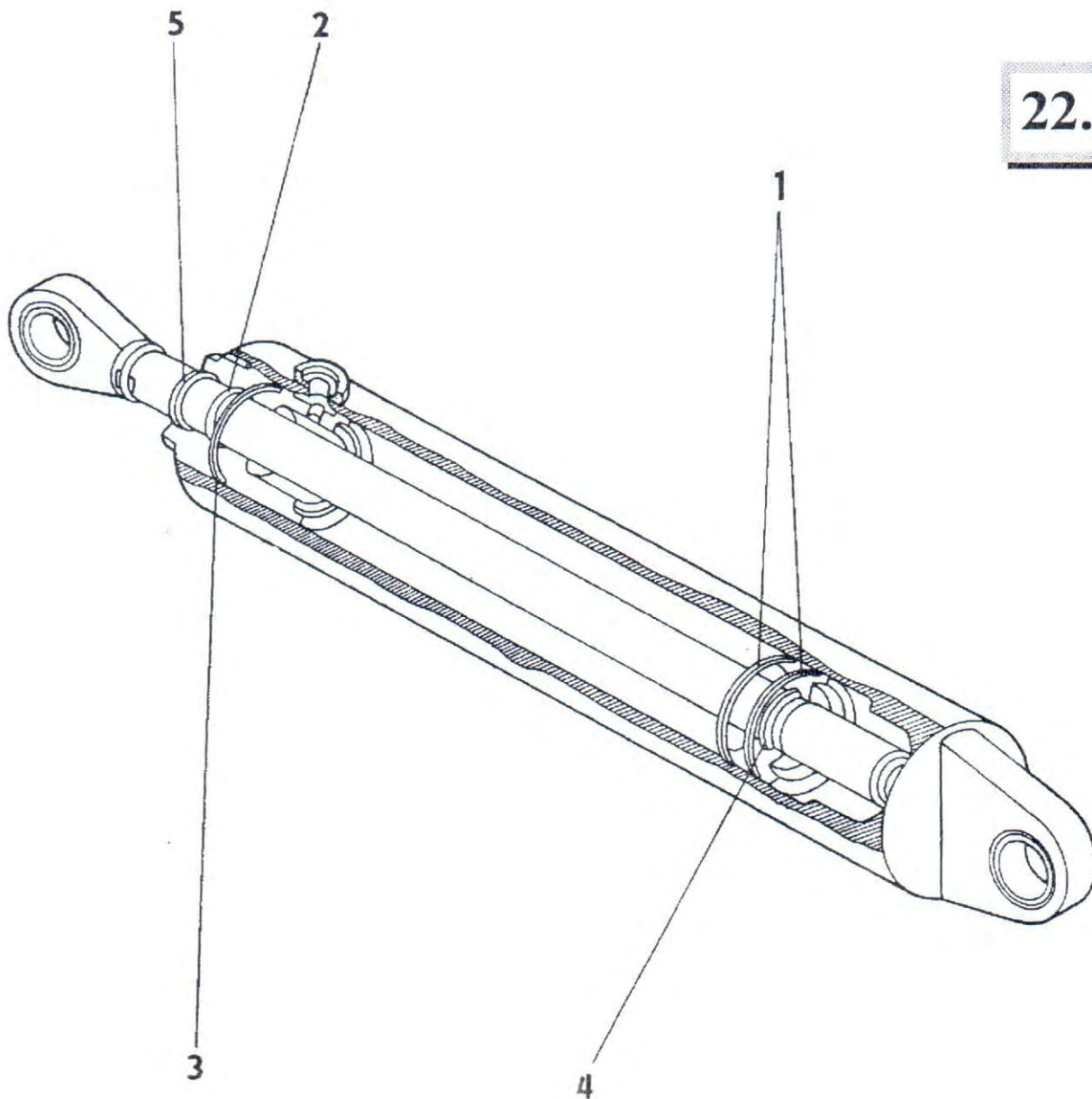
21.2
MERKEL



HYDRAULICKÝ VALEC NÁSTROJA * HYDRAULIK CYLINDER
 HYDRAULIKZYLINDER * ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ЦИЛИНДР

22.1

1	2	3	4	5
1-5	533-0-34-19-031-1	Hydraulický valec nástroja HV 63/32/500 111 111 * Hydraulic cylinder * Hydraulikzylinder *		
1	BDS 12420-80	Manžeta K2A 63x43x12,8 * Cup * Manschette *	2	
2	BDS 12420-80	Manžeta K2B 32x47x10,6 * Cup * Manschette *	2	
3	STN 02 9281.9	"O" krúžok 55x3 * "O" ring * "O" Ring *	1	
4	STN 02 9281.9	"O" krúžok 25x2 * "O" ring * "O" Ring *	1	
5	STN 02 9295	Stierací krúžok 32x40x7 * Scraper ring * Ölabbstreifring * Маслоъемное кольцо	1	

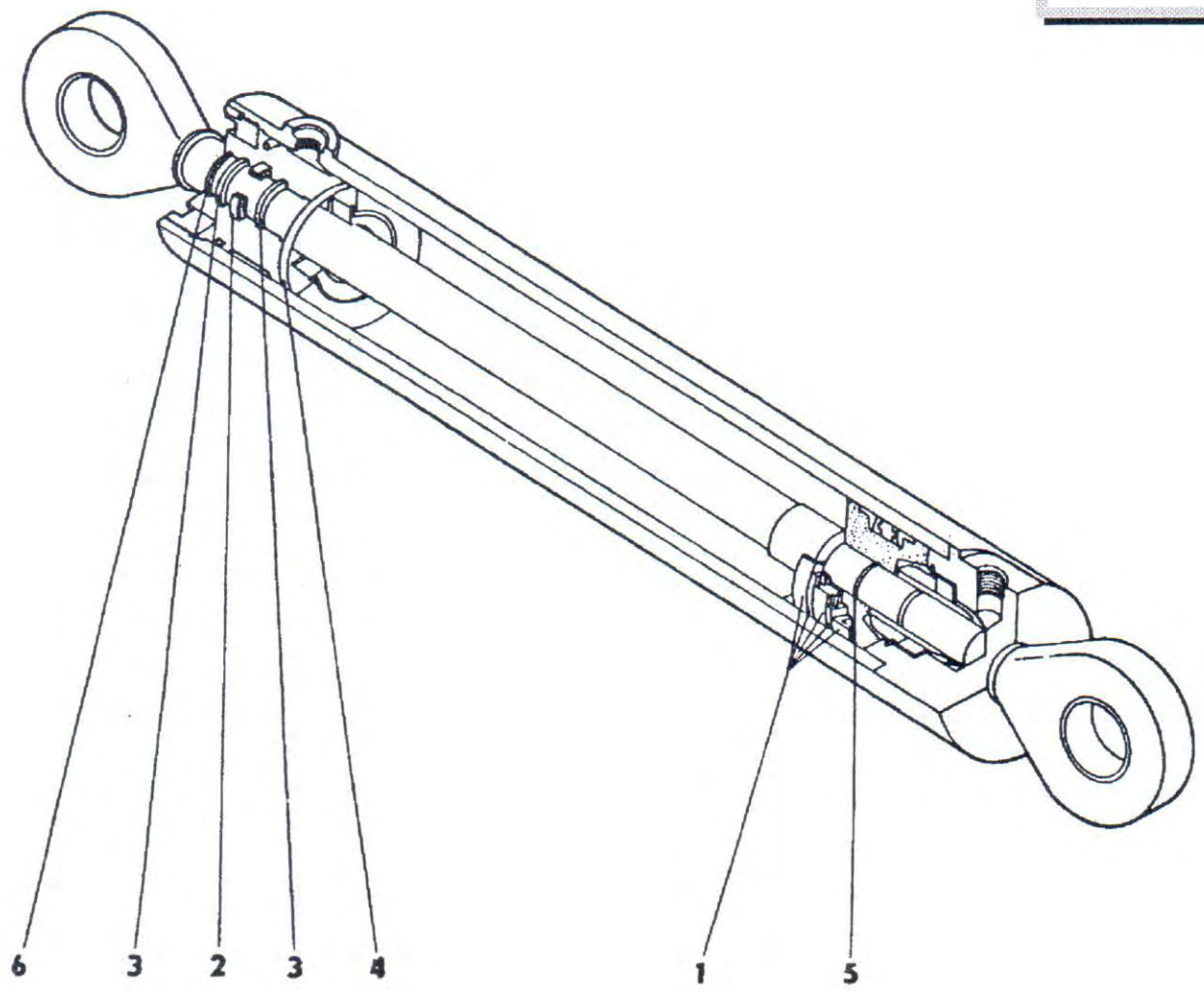


**HYDRAULICKÝ VALEC NÁSTROJA * HYDRAULIK CYLINDER
HYDRAULIKZYLINDER * ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ЦИЛИНДР**

21.2
MERKEL

1	2	3	4	5
1-6	533-0-34-19-031-1	Hydraulický valec zdvihu výložníka HV 63/32/500-111 111 *		
		Hydraulic cylinder * Hydraulikzylinder * Гидравлический цилиндр	2	
1	B 0143-136.572	Manžeta 63x47x19,4 * Cup * Manschette * Манжет	1	
2	B 8004-223.279	Manžeta 32x42x11 * Cup * Manschette * Манжет	1	
3	9287-123.907	Vodiací krúžok l=107,5 * Guide ring * Ring * Кольцо		
4	STN 02 9281.9	"O" krúžok 55x3 * "O" ring * "O" Ring * "O" кольцо	2	
5	STN 02 9281.9	"O" krúžok 25x2 * "O" ring * "O" Ring * "O" кольцо	1	
6	STN 02 9295	Stierací krúžok 32x40x7 * Scraper ring * Ölabbstreifring * Маслосъемное кольцо	1	

21.2

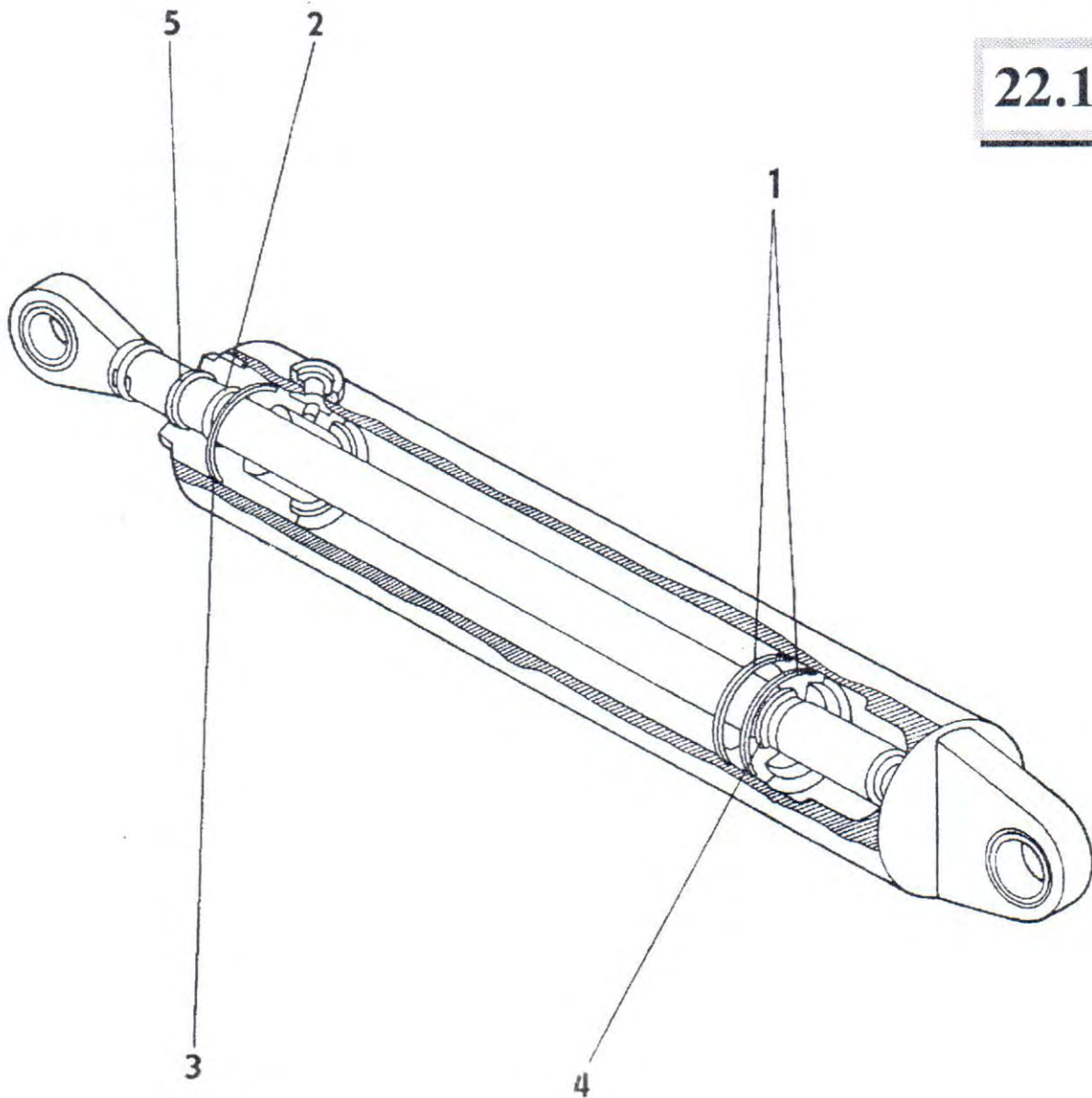


HYDRAULICKÝ VALEC * HYDRAULIK CYLINDER

22.1

HYDRAULIKZYLINDER * ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ЦИЛИНДР

1	2	3	4	5
1-5	533-0-34-19-030-1	Hydraulický valec nástroja HV 63/32/250 111 111 * Hydraulic cylinder * Hydraulikzylinder *	2	
1	BDS 12420-80	Manžeta K2A 63x43x12,8 * Cup * Manschette *	2	
2	BDS 12420-80	Manžeta K2B 32x47x10,6 * Cup * Manschette *	1	
3	STN 02 9281.9	"O" krúžok 55x3 * "O" ring * "O" Ring *	1	
4	STN 02 9281.9	"O" krúžok 25x2 * "O" ring * "O" Ring *	1	
5	STN 02 9295	Stierací krúžok 32x40x7 * Scraper ring * Ölabstreifring * Маслоъемное кольцо	1	



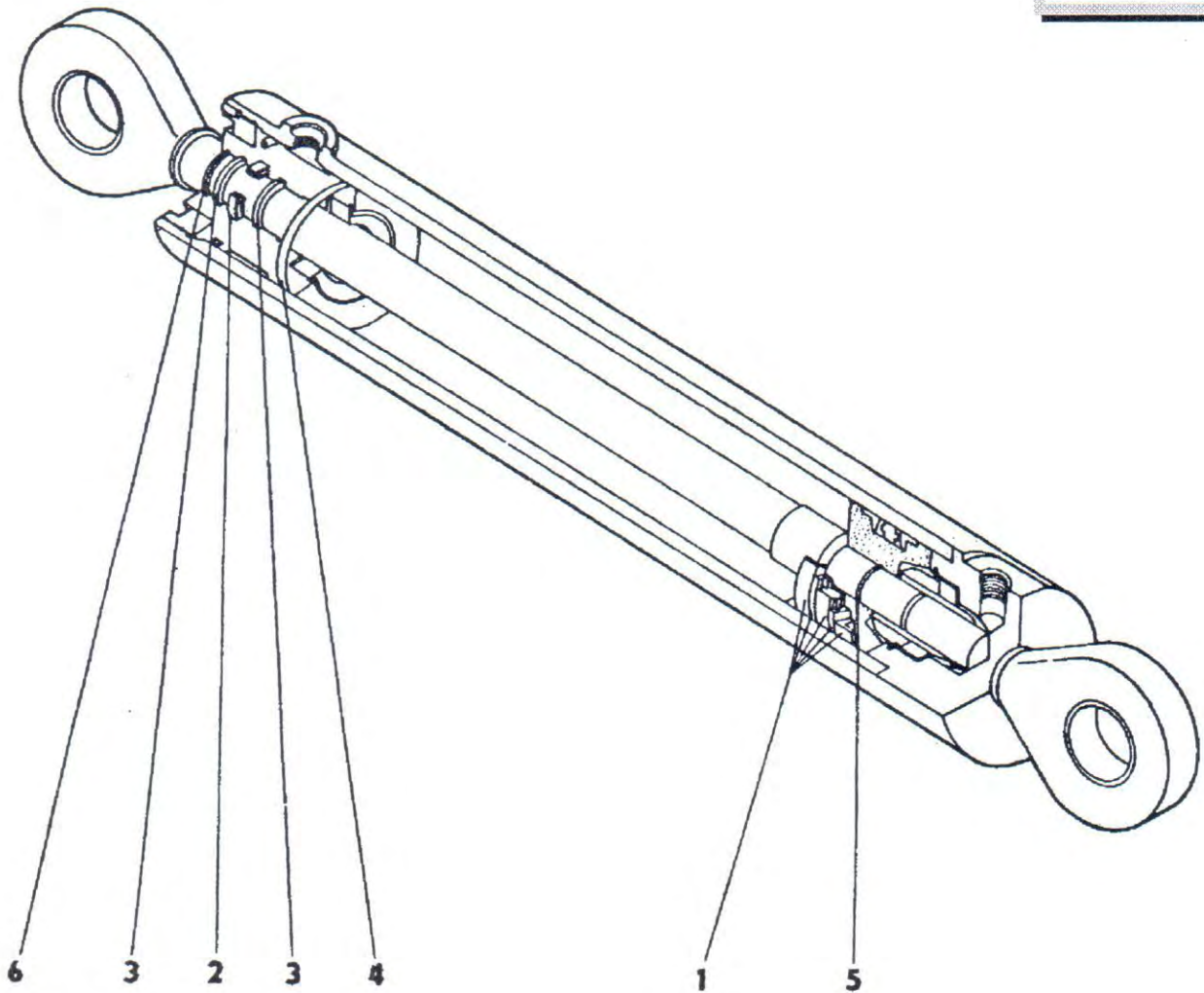
22.1

HYDRAULICKÝ VALEC * HYDRAULIK CYLINDER
 HYDRAULIKZYLINDER * ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ЦИЛИНДР

21.2
MERKEL

1	2	3	4	5
1-6	533-0-34-19-030-1	Hydraulický valec zdvihu výložníka HV 63/32/250-111 111 *		
		Hydraulic cylinder * Hydraulikzylinder * Гидравлический цилиндр	2	
1	B 0143-136.572	Manžeta 63x47x19,4 * Cup * Manschette * Манжет	1	
2	B 8004-223.279	Manžeta 32x42x11 * Cup * Manschette * Манжет	1	
3	9287-123.907	Vodiací krúžok l=107,5 * Guide ring * Ring * Кольцо		
4	STN 02 9281.9	"O" krúžok 55x3 * "O" ring * "O" Ring * "O" кольцо	2	
5	STN 02 9281.9	"O" krúžok 25x2 * "O" ring * "O" Ring * "O" кольцо	1	
6	STN 02 9295	Stierací krúžok 32x40x7 * Scraper ring * Ölabbstreifring * Маcлоcъемное кольцо	1	

21.2

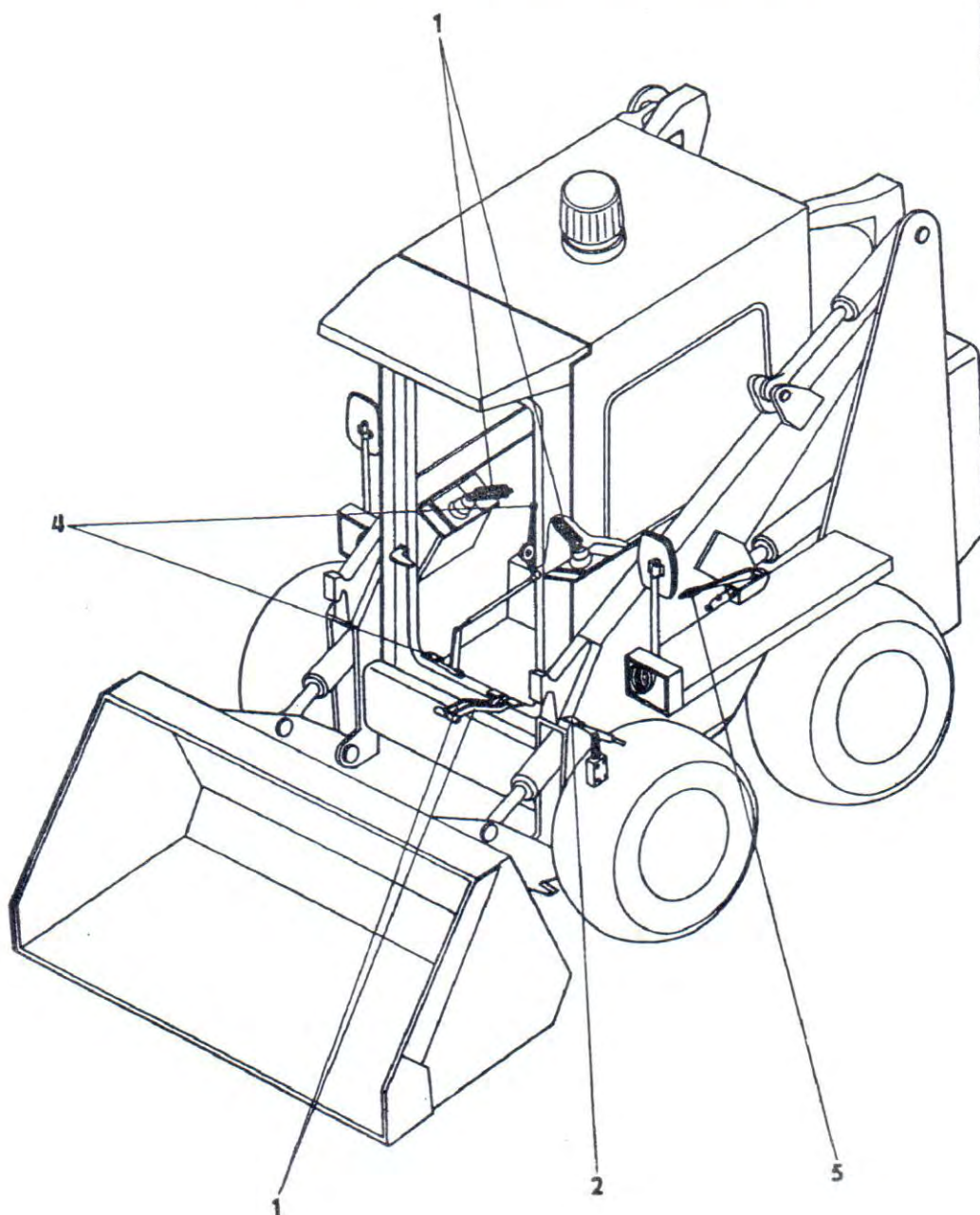


OVLÁDANIE * CONTROL * BTÄTIGUNG
УПРАВЛЕНИЕ

23

1	2	3	4	5
1-5	533-9-34-21-000-2	Ovládanie * Control * Betätigung * Управление		
1	533-9-34-21-200-3	Ovládanie rozvádzača * Distributor control * Betätigung der Verteiler * Управление распределителем	1	
2	533-9-34-21-350-1	Ovládanie parkovacej brzdy * Parking brake control * Betätigung Feststellbremse * Управление стояночным тормозом	1	
4	533-9-34-21-400-1	Ovládanie vstrekovacieho čerpadla * Injection pump control * Betätigung der Einspritzpumpe * Управление впрыскивающим насосом	1	
5	533-9-34-21-600-2	Ovládanie náhonu čerpadiel * Pumps drive control * Betätigung der Pumpenantrieb * Управление приводом насосов	1	

23

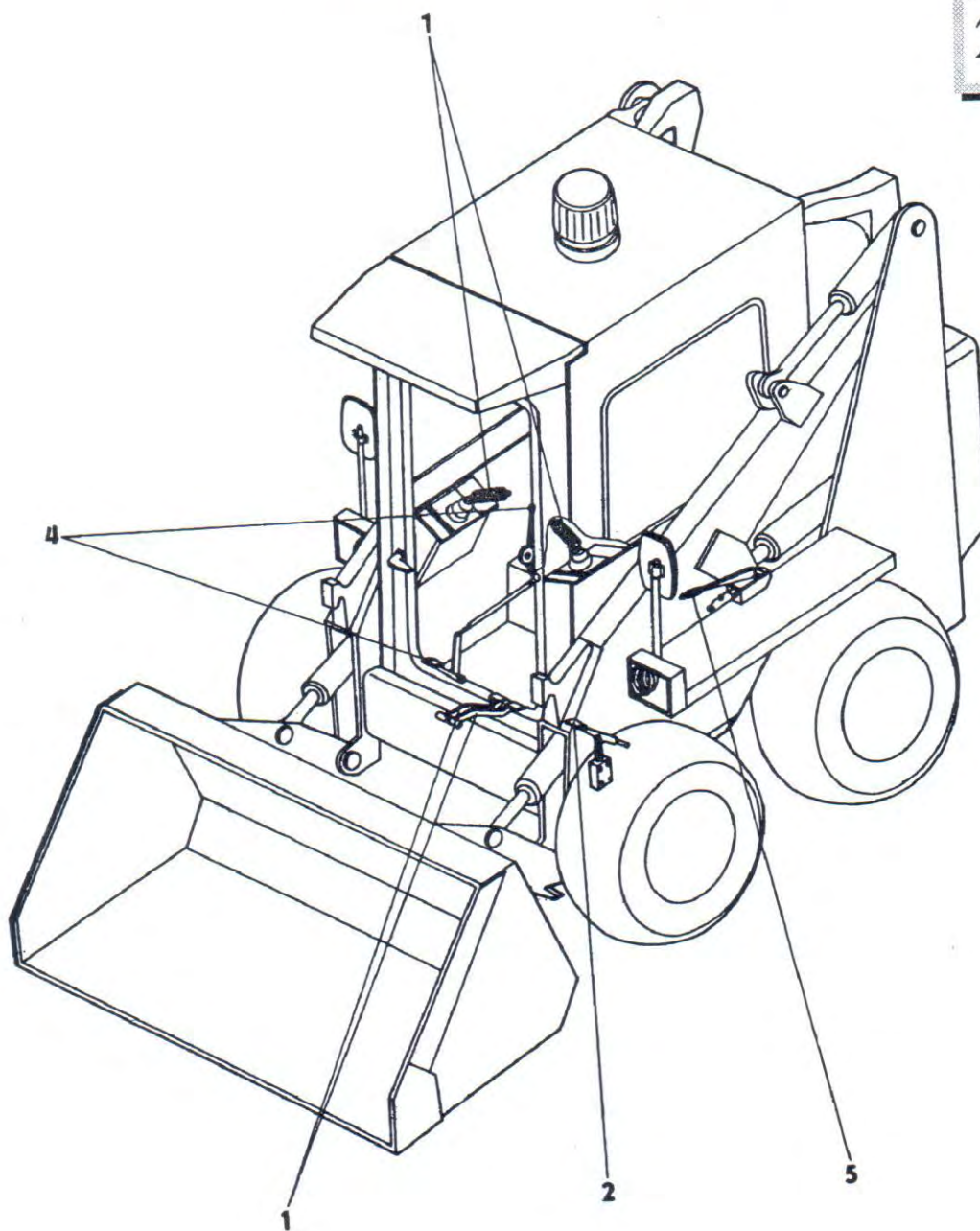


OVLÁDANIE * CONTROL * BETÄTIGUNG
УПРАВЛЕНИЕ

23A

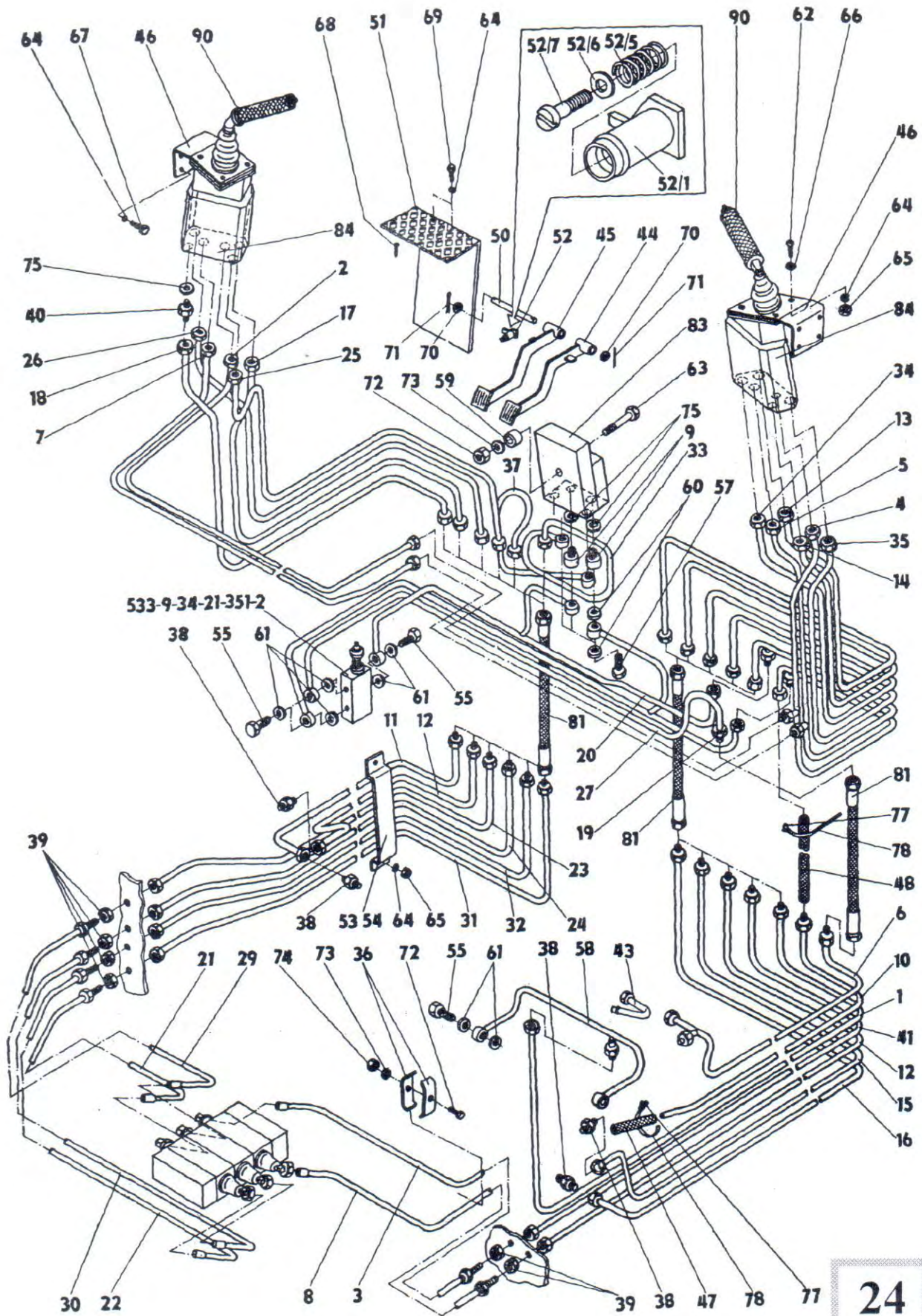
1	2	3	4	5
1-5	533-9-34-21-000-2	Ovládanie * Control * Betätigung * Управление		
1	533-9-34-21-200-4	Ovládanie rozvádzača * Distributor control * Betätigung der Verteiler * Управление распределителем	1	
2	533-9-34-21-350-1	Ovládanie parkovacej brzdy * Parking brake control * Betätigung Feststellbremse * Управление стояночным тормозом	1	
4	533-9-34-21-400-1	Ovládanie vstrekovacieho čerpadla * Injection pump control * Betätigung der Einspritzpumpe * Управление впрыскивающим насосом	1	
5	533-9-34-21-600-2	Ovládanie náhonu čerpadiel * Pumps drive control * Betätigung der Pumpenantrieb * Управление приводом насосов	1	

23A



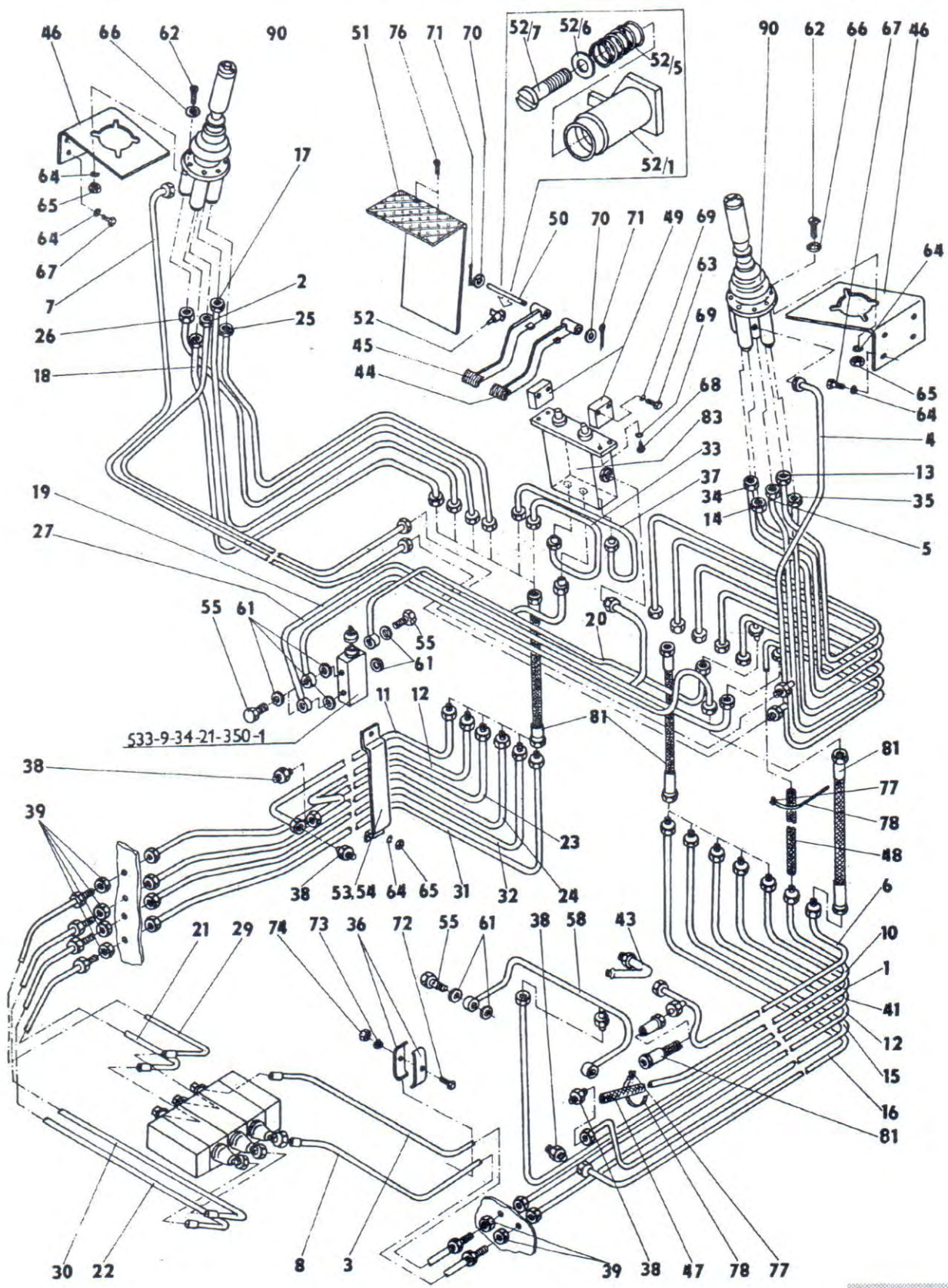
1	2	3	4	5
1-90	533-9-34-21-200-3	Ovládanie rozvádzača * Distribution control * Verteilersteuerung Управление распределителем		
1	533-9-34-21-201-3	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
2	533-9-34-21-205-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
3	533-9-34-21-208-4	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
4	533-9-34-21-211-3	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
5	533-9-34-21-214-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
6	533-9-34-21-217-4	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
7	533-9-34-21-220-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
8	533-9-34-21-224-4	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
9	533-0-34-21-333-1	Hrdlo * Branch * Stutzen * Патрубок	2	
10	533-0-34-21-223-1	Rúrka * Pipe * Rohr * Трубка	1	
11	533-9-34-21-232-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
12	533-9-34-21-236-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
13	533-9-34-21-239-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
14	533-9-34-21-242-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
15	533-9-34-21-246-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
16	533-9-34-21-249-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
17	533-9-34-21-254-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
18	533-9-34-21-258-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
19	533-9-34-21-262-3	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
20	533-9-34-21-265-3	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
21	533-9-34-21-268-4	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
22	533-9-34-21-272-4	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
23	533-9-34-21-275-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
24	533-9-34-21-278-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
25	533-9-34-21-280-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
26	533-9-34-21-283-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
27	533-9-34-21-270-1	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
29	533-9-34-21-293-4	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
30	533-9-34-21-296-4	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
31	533-9-34-21-298-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
32	533-9-34-21-300-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
33	533-9-34-21-302-4	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
34	533-9-34-21-304-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
35	533-9-34-21-308-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
36	533-0-34-21-310-2	Príchytká * Clip * Befestigungschelle * Зажим	1	
37	533-9-34-21-312-3	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
38	533-0-34-21-196-1	Hrdlo * Branch * Stutzen * Патрубок	4	
39	STN 02 1403.55	Matica M 14x1,5 * Nut * Mutter * Гайка	6	
40	533-0-34-21-292-1	Hrdlo * Branch * Stutzen * Патрубок	12	
41	533-9-34-21-316-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
42	533-9-34-21-318-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
43	533-9-34-21-230-1	Potrubie (VP-4) * Piping (VP-4) * Rohrleitung (VP-4) Трубопровод (ВП-4)	1	
44	533-9-34-21-320-2	Pedál pravý * Pedal right * Rechte Pedal * Педаль правая	1	

45	533-9-34-21-326-2	Pedál ľavý * Pedal left * Linke Pedal * Педаль левая	1
46	533-9-34-21-328-1	Držiak * Holder * Halter * Держатель	2
47	533-0-34-19-700-2	Nadica * Hose * Schlauch * Шланг	1
48	533-0-34-19-701-1	Nadica * Hose * Schlauch * Шланг	1
50	533-0-34-21-334-2	Čap * Pin * Zapfen * Цапфа	1
51	533-9-34-21-335-1	Kryt * Cover * Deckel * Крышка	1
52/1-7	533-9-34-21-340-1	Doraz * Stop * Anschlag * Упор	1
52/1	533-0-34-21-341-1	Rúrka * Pipe * Rohr * Трубка	1
52/5	533-9-34-21-345-1	Pružina * Spring * Feder * Пружина	1
52/6	STN 02 1702.10	Podložka 8,4 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1
52/7	STN 02 1131.21	Skrutka M 8x40 * Screw * Schraube * Болт	1
53	533-9-34-21-344-1	Príchytka * Clip * Befestigungschelle * Зажим	4
54	533-9-34-21-346-1	Obloženie * Lining * Belag * Облицовка	4
55	533-0-34-21-360-2	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	5
57	533-0-34-21-349-1	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	4
58	533-9-34-21-347-3	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
59	533-0-34-21-384-1	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1
60	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 14x18 * Sealing ring * Dichtungsring * Колцо уплотнительное	8
61	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 12x16 * Sealing ring * Dichtungsring * Колцо уплотнительное	14
62	STN 02 1153.25	Skrutka A M 6x20 * Screw * Schraube * Болт	8
63	STN 02 1101.21	Skrutka M 8x60 * Screw * Schraube * Болт	1
64	STN 02 1740.00	Podložka 6 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	22
65	STN 02 1401.21	Matica M 6 * Nut * Mutter * Гайка	16
66	Vzor 962/15	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	8
67	STN 02 1103.21	Skrutka M 6x12 * Screw * Schraube * Болт	8
68	STN 02 1151.21	Skrutka A M 5x12 * Screw * Schraube * Болт	2
69	STN 02 1151.21	Skrutka A M 6x12 * Screw * Schraube * Болт	2
70	STN 02 1702.10	Podložka 8,4 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	2
71	STN 02 1781.00	Závlačka 2x20 * Split pin * Splint * Шплинт	2
72	STN 02 1103.21	Matica M 8x20 * Nut * Mutter * Гайка	4
73	STN 02 1740.05	Podložka 8 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	4
74	STN 02 1401.20	Matica M 8 * Nut * Mutter * Гайка	4
75	STN 02 9280	"O" krúžok 11x15 * "O" ring * "O" Ring * "O" колцо	14
77	STN 02 2751.5	Spona 5 * Clip * Spange * Звпонка	4
78	STN 02 2757	Páska 5x175 * Band * Band * Лента	4
81	ON 63 5412.02	Nadica 8.200.1111 * Hose * Schlauch * Шланг	13
83	533-9-34-21-330-1	Servoventil ORSTA * Servoventil * Servoventil * Сервоклапан	1
84	ES 06-24/0	Servoventil ORSTA * Servoventil * Servoventil * Сервоклапан	2
90	533-9-34-21-550-2	Ovládacia páka * Control lever * Betätigungshebel * Управляющий рычаг	2



1	2	3	4	5
1-84	533-9-34-21-200-4	Ovládanie rozvádzača * Distribution control * Verteilersteuerung Управление распределителем		
1	533-9-34-21-201-3	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
2	533-9-34-21-205-4	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
3	533-9-34-21-208-4	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
4	533-9-34-21-211-4	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
5	533-9-34-21-214-3	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
6	533-9-34-21-217-4	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
7	533-9-34-21-220-4	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
8	533-9-34-21-224-4	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
10	533-0-34-21-223-1	Rúrka * Pipe * Rohr * Трубка	1	
11	533-9-34-21-232-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
12	533-9-34-21-236-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
13	533-9-34-21-239-3	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
14	533-9-34-21-242-3	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
15	533-9-34-21-246-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
16	533-9-34-21-249-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
17	533-9-34-21-254-3	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
18	533-9-34-21-258-3	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
19	533-9-34-21-262-4	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
20	533-9-34-21-265-4	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
21	533-9-34-21-268-4	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
22	533-9-34-21-272-4	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
23	533-9-34-21-275-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
24	533-9-34-21-278-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
25	533-9-34-21-280-3	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
26	533-9-34-21-283-3	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
27	533-9-34-21-270-1	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
29	533-9-34-21-293-4	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
30	533-9-34-21-296-4	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
31	533-9-34-21-298-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
32	533-9-34-21-300-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
33	533-9-34-21-302-5	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
34	533-9-34-21-304-3	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
35	533-9-34-21-308-3	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
36	533-0-34-21-310-2	Príchytká * Clip * Befestigungschelle * Зажим	1	
37	533-9-34-21-312-4	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
38	533-0-34-21-196-1	Hrdlo * Branch * Stutzen * Патрубок	4	
39	STN 02 1403.55	Matica M 14x1,5 * Nut * Mutter * Гайка	6	
41	533-9-34-21-316-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	
42	533-9-34-21-318-2	Potrubie * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1	

43	533-9-34-21-230-1	Potrubic (VP-4) * Piping (VP-4) * Rohrleitung (VP-4) Трубопровод (ВП-4)	1
44	533-9-34-21-320-2	Pedál pravý * Pedal right * Rechte Pedal * Педаль правая	1
45	533-9-34-21-326-2	Pedál ľavý * Pedal left * Linke Pedal * Педаль левая	1
46	533-9-34-21-331-2	Držiak * Holder * Halter * Держатель	2
47	533-0-34-19-700-2	Nadica * Hose * Schlauch * Шланг	1
48	533-0-34-19-701-1	Nadica * Hose * Schlauch * Шланг	1
49	533-0-34-21-330-1	Špalík * Chock * Pflasterstöckel * Колодка	2
50	533-0-34-21-334-2	Čap * Pin * Zapfen * Цапфа	1
51	533-9-34-21-335-1	Kryt * Cover * Deckel * Крышка	1
52/1-7	533-9-34-21-340-1	Doraz * Stop * Anschlag * Упор	1
52/1	533-0-34-21-341-1	Rúrka * Pipe * Rohr * Трубка	1
52/5	533-9-34-21-345-1	Pružina * Spring * Feder * Пружина	1
52/6	STN 02 1702.10	Podložka 8,4 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1
52/7	STN 02 1131.21	Skrutka M 8x40 * Screw * Schraube * Болт	1
53	533-9-34-21-344-1	Príchytka * Clip * Befestigungschelle * Зажим	4
54	533-9-34-21-346-1	Obloženie * Lining * Belag * Облицовка	4
55	533-0-34-21-360-2	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	5
58	533-9-34-21-347-3	Potrubic * Piping * Rohrleitung * Трубопровод	1
61	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 12x16 * Sealing ring * Dichtungsring * Колцо уплотнительное	14
62	STN 02 1153.25	Skrutka A M 6x20 * Screw * Schraube * Болт	8
63	STN 02 1103.25	Skrutka M 5x16 * Screw * Schraube * Болт	4
64	STN 02 1740.05	Podložka 6,1 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	24
65	STN 02 1401.25	Matica M 6 * Nut * Mutter * Гайка	16
66	Vzor 962/15	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	8
67	STN 02 1103.25	Skrutka M 6x12 * Screw * Schraube * Болт	8
68	STN 02 1151.25	Skrutka A M 5x12 * Screw * Schraube * Болт	4
69	STN 02 1740.05	Podložka 5,1 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	8
70	STN 02 1702.10	Podložka 8,4 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	2
71	STN 02 1781.00	Závlačka 2x20 * Split pin * Splint * Шплинт	2
72	STN 02 1103.21	Matica M 8x20 * Nut * Mutter * Гайка	4
73	STN 02 1740.05	Podložka 8,2 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	4
74	STN 02 1401.25	Matica M 8 * Nut * Mutter * Гайка	4
76	STN 02 1151.25	Skrutka M 6x12 * Screw * Schraube * Болт	2
77	STN 02 2751.5	Spona 5 * Clip * Spange * Звпонка	4
78	STN 02 2757	Páska 5x175 * Band * Band * Лента	4
81	ON 63 5412.02	Nadica 8.200.1111 * Hose * Schlauch * Шланг	13
83		Diaľkový ovládač DO 20/00/00-11-1 * Remote controller Fernsteller * Дистанционное устройство	1
84		Diaľkový ovládač DO4R/V1/10-11-1 * Remote controller Fernsteller * Дистанционное устройство	1

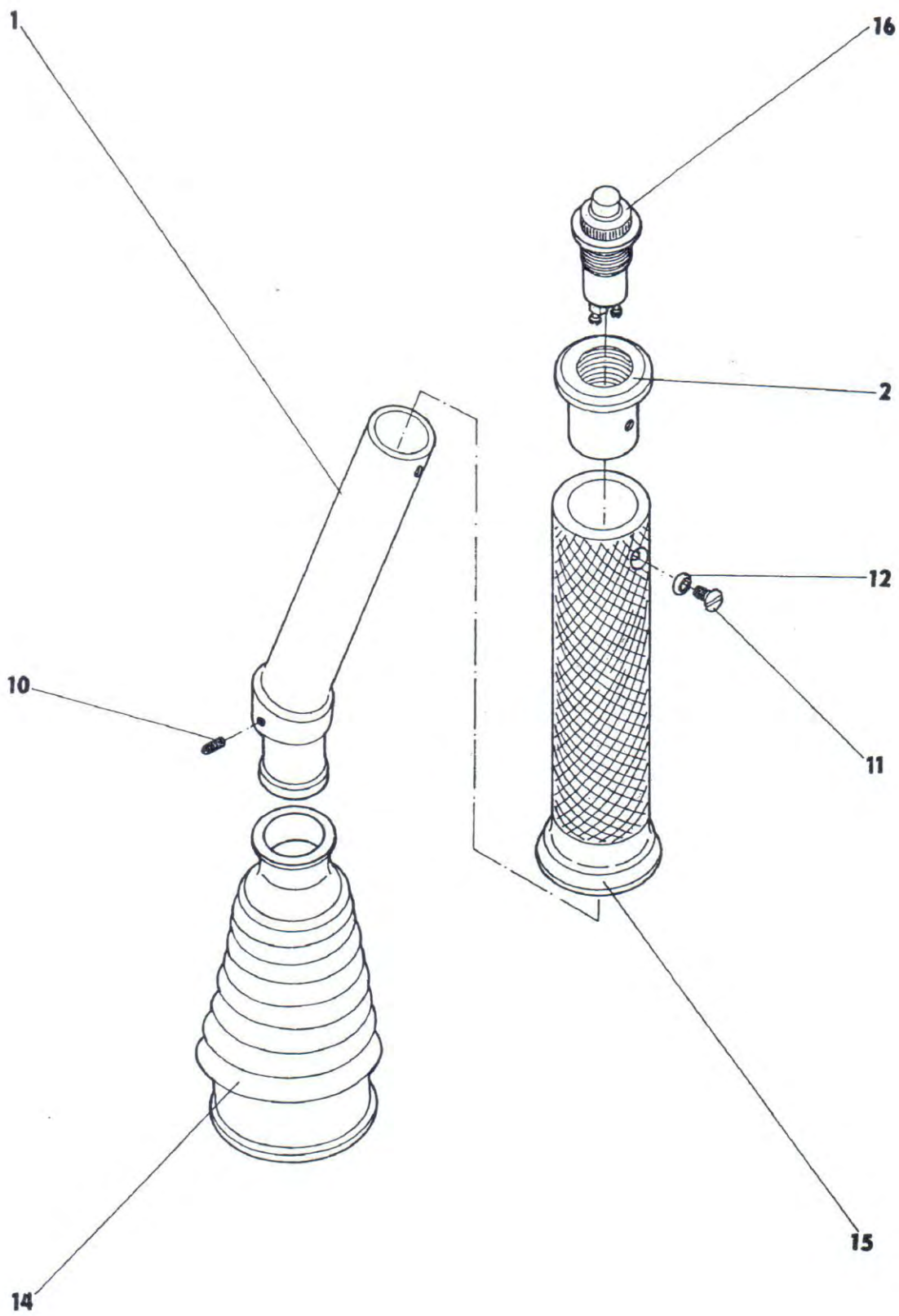


24A

OVLÁDACIA PÁKA * CONTROL LEVER * BETÄTIGUNGSHEBEL
РЫЧАГ УПРАВЛЕНИЯ

25

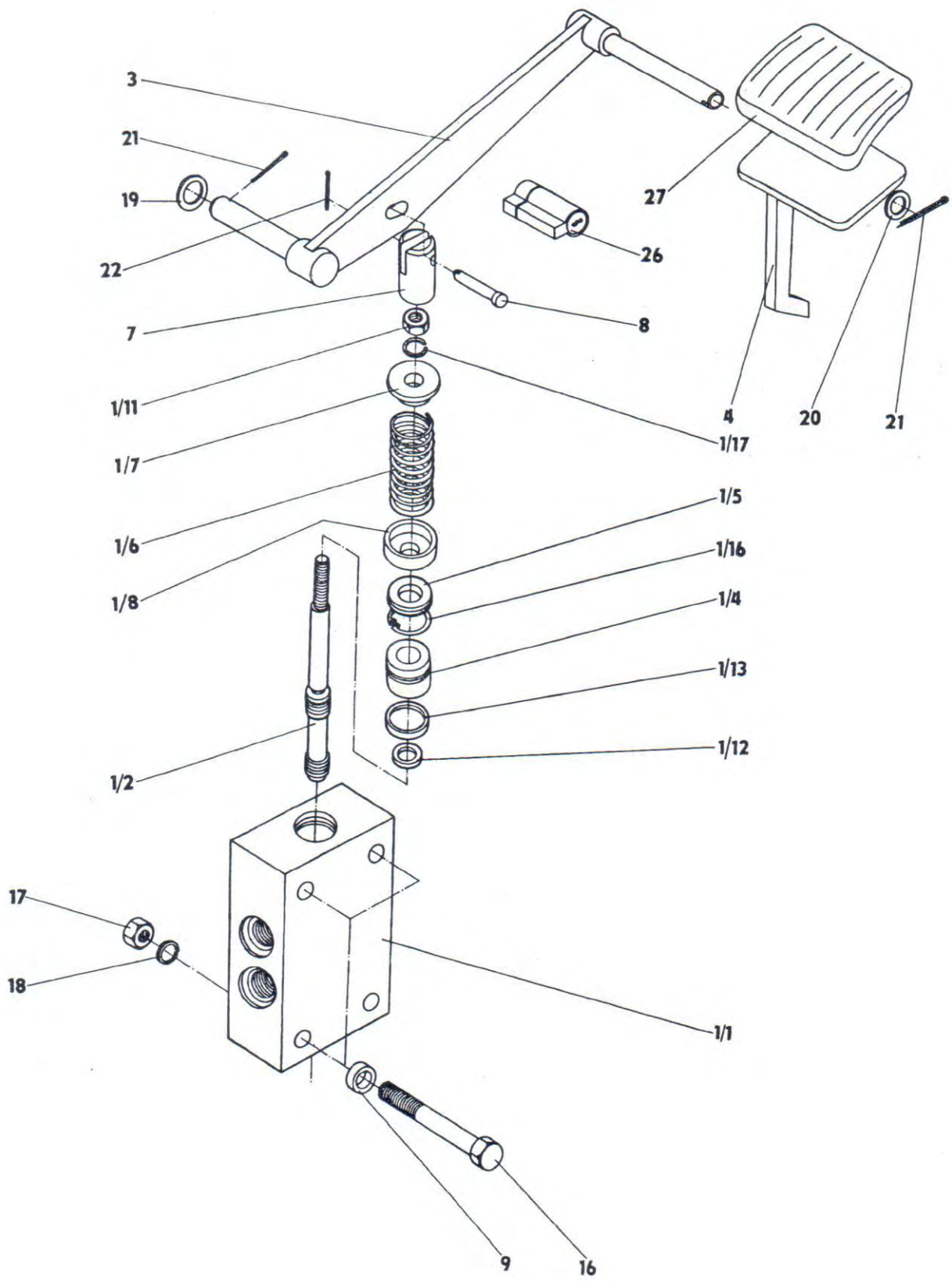
1	2	3	4	5
1-16	533-9-34-21-550-2	Ovládacia páka * Control lever * Betätigungshebel * Рычаг управления		
1	533-9-34-21-551-2	Ovládacia páka * Control lever * Betätigungshebel * Рычаг управления	1	
2	533-0-34-21-560-1	Zátka * Plug * Stopfen * Пробка	1	
10	STN 02 1185.25	Skrutka M 5x8 * Screw * Schraube * Болт	1	
11	STN 02 1151.25	Skrutka M 5x6 * Screw * Schraube * Болт	1	
12	STN 02 1740.05	Podložka 5,1 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1	
14	273 124 025 210	Prachovka 14/11 * Dust cap * Manschette * Манжета	1	
15	AXS-40211/II	Rukoväť * Handle * Handgriff * Рукоятка	1	
16	443 854 085 001	Tlačítkový spínač * Operating switch * Druckknopfschalter Кнопочный выключатель	1	



**OVLÁDANIE PARKOVACEJ BRZDY * PARK BRAKE CONTROL
 BETÄTIGUNG DER FESTSTELLBREMSE * УПРАВЛЕНИЕ
 СТОЯНОЧНЫМ ТОРМОЗОМ**

26

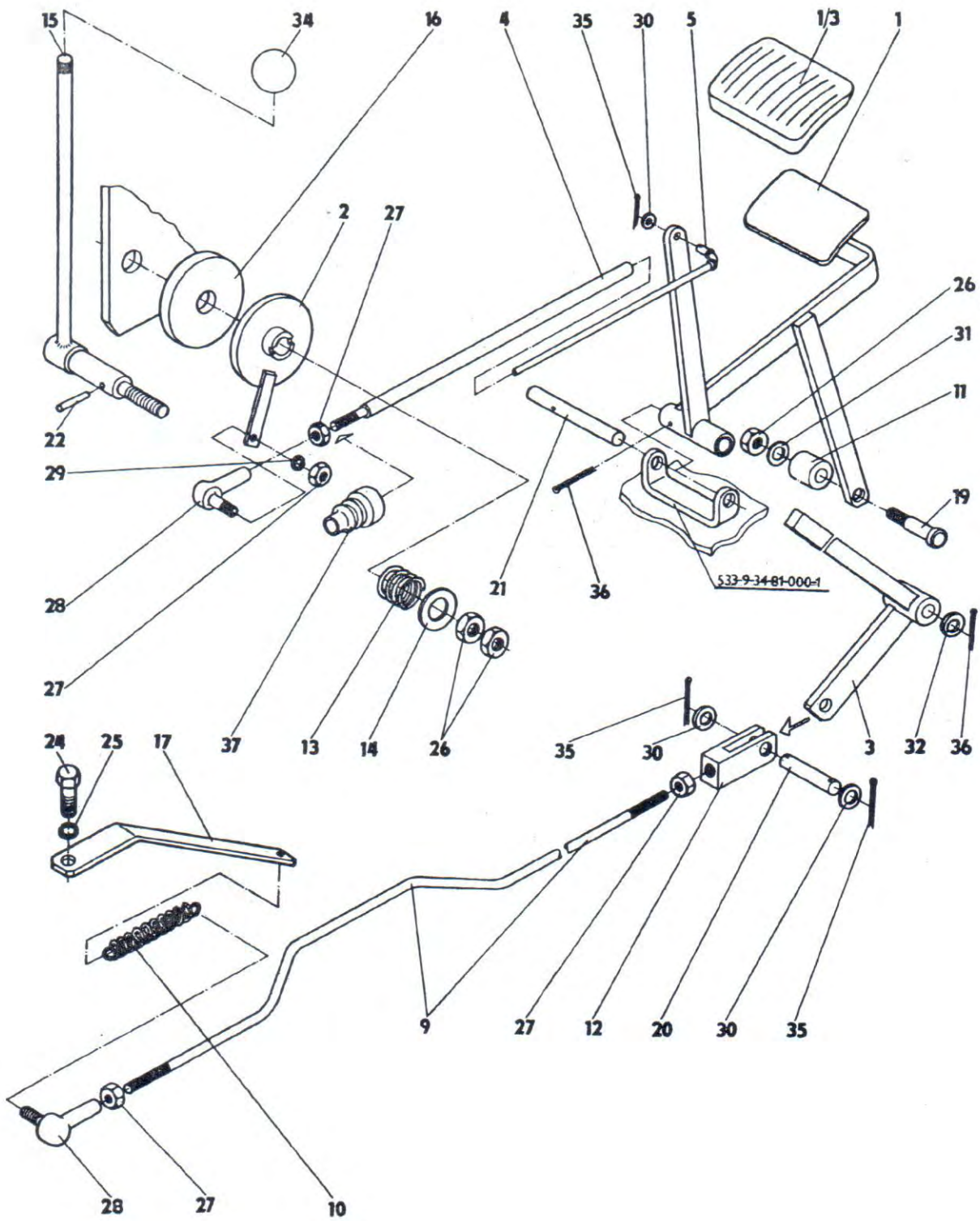
1	2	3	4	5
1-27	533-9-34-21-350-1	Ovládanie parkovacej brzdy * Park brake control * Betätigung der Feststellbremse * Управление стояночным тормозом		
1/1-18	533-9-34-21-51-3	Ventil * Valve * Ventil * Клапан	1	
1/1	533-0-34-21-362-1	Teleso * Body * Körper * Корпус	1	
1/2	533-0-34-21-353-1	Šupátko * Slide valve * Schieber * Золотник	1	
1/4	533-0-34-21-355-1	Vložka * Insert * Einsatzstück * Вставка	1	
1/5	533-0-34-21-356-1	Krúžok * Ring * Ring * Кольцо	1	
1/6	533-0-34-21-357-1	Pružina * Spring * Feder * Пружина	1	
1/7	533-0-34-21-358-1	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1	
1/8	533-0-34-21-359-1	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1	
1/11	STN 02 1401.21	Matica M 6 * Nut * Mutter * Гайка	1	
1/12	STN 02 9281.1	"O" krúžok 8x2 * "O" ring * "O" Ring * "O" кольцо	1	
1/13	STN 02 9281.1	"O" krúžok 12x2 * "O" ring * "O" Ring * "O" кольцо	1	
1/16	STN 02 2931	Poistný krúžok * Safety ring * Sicherungsring * Стопорное кольцо	1	
1/17	STN 02 1740.00	Podložka 6 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1	
3	533-9-34-21-365-1	Rameno * Arm * Arm * Плечо	1	
4	533-9-34-21-370-2	Pedál * Pedal * Pedal * Педаль	1	
7	533-0-34-21-380-1	Vidlica * Fork * Gabel * Вилка	1	
8	533-0-34-21-381-1	Čap * Pin * Zapfen * Цапфа	1	
9	533-0-34-21-382-1	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	4	
16	STN 02 1101.21	Skrutka M 6x40 * Wcrew * Schraube * Болт	4	
17	STN 02 1401.21	Matica M 6 * Nut * Mutter * Гайка	4	
18	STN 02 1740.01	Podložka 6 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	4	
19	STN 02 1702.11	Podložka 10,5 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1	
20	STN 02 1702.11	Podložka 8,4 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1	
21	STN 02 1781.00	Závlačka 2x20 * Split pin * Splint * Шплинт	2	
22	STN 02 1781.00	Závlačka 2x12 * Split pin * Splint * Шплинт	1	
26	549 451 001 14	Zámok * Lock * Schloss * Замок	1	
27	110-59-5820	Stupačka * Ascending * Trittbrett * Подножка	1	



OVLÁDANIE VSTREKOVACIEHO ČERPADLA * FUEL INJECTION PUMP CONTROL * BETÄTIGUNG DER EINSPRITZPUMPE * УПРАВЛЕНИЕ ВПРЫСКИВАЮЩИМ НАСОСОМ

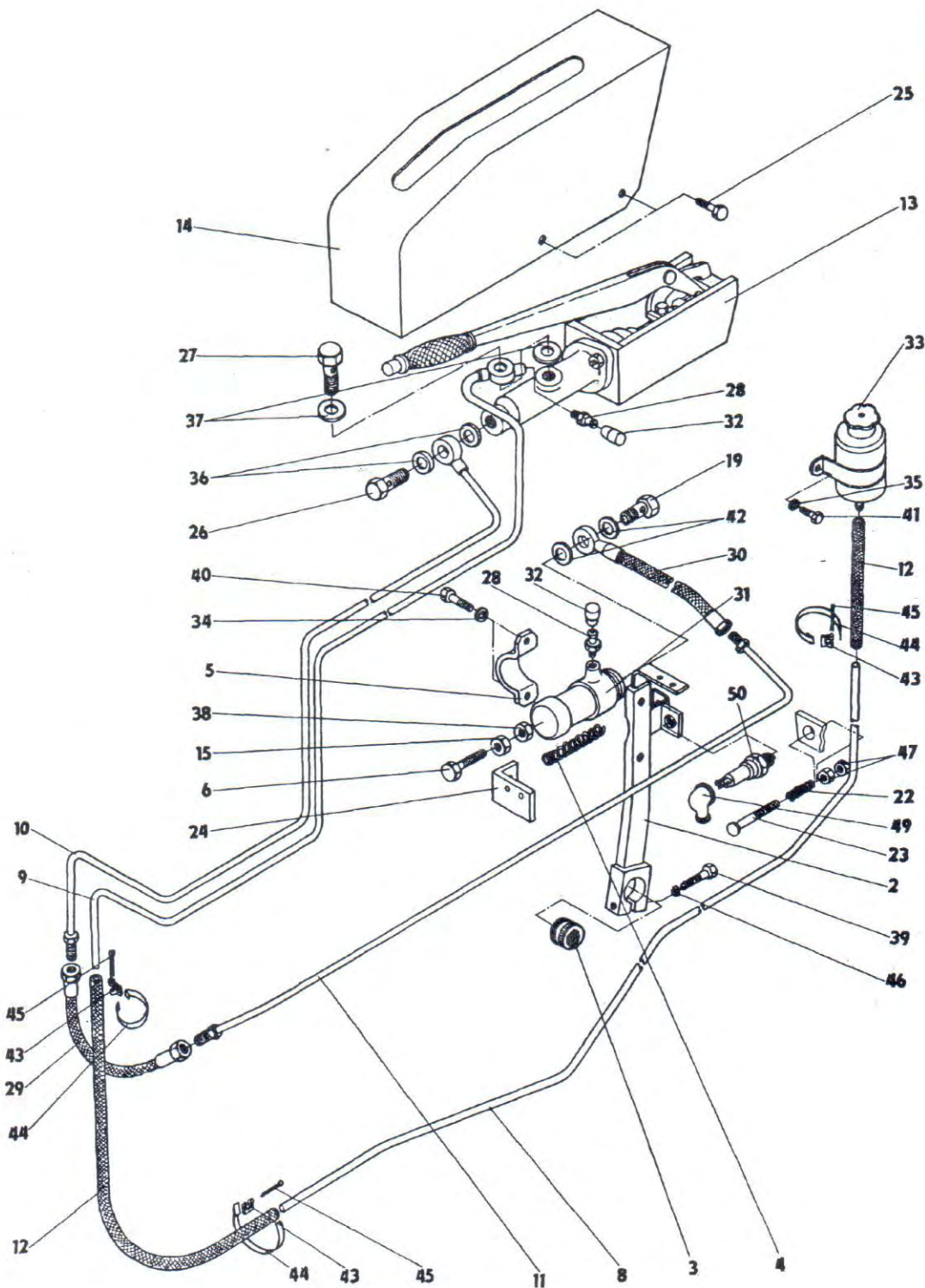
27

1	2	3	4	5
1-37	533-9-34-21-400-1	Ovládanie vstrekovacieho čerpadla * Fuel injection pump control Betätigung der Einspritzpumpe * Управление впрыскивающим насосом		
1	533-9-34-21-404-1	Pedál * Pedal * Pedal * Педаль		1
1/3	110-59-5820	Stupačka * Ascending * Trittbrett * Подножка		1
2	533-9-34-21-412-2	Ručná páka * Hand lever * Handhebel * Ручной рычаг		1
3	533-9-34-21-418-1	Páka * Lever * Hebel * Рычаг		1
4	533-9-34-21-425-1	Rúrka * Pipe * Rohr * Трубка		1
5	533-9-34-21-430-1	Tuč * Bar * Stange * Стержень		1
9	533-0-34-21-444-1	Tiahlo * Drawbar * Zugstange * Тяга		1
10	533-0-34-21-481-1	Pružina * Spring * Feder * Пружина		1
11	533-0-34-21-445-1	Valček * Roller * Rolle * Ролик		1
12	533-0-34-21-427-1	Vidlica * Fork * Gabel * Вилка		1
13	533-0-05-23-024-1	Pružina * Spring * Feder * Пружина		1
14	533-0-05-21-449-1	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба		1
15	533-9-34-21-455-1	Páka * Lever * Hebel * Рычаг		1
16	533-0-05-21-406-1	Obloženie * Lining * Belag * Накладка		1
17	533-0-34-21-432-1	Plech * Sheet * Blech * Лист		1
19	533-0-34-21-448-1	Čap * Pin * Zapfen * Палец		1
20	533-0-34-21-449-1	Kolík 6x20 * Pin * Stift * Штифт		1
21	533-0-34-21-450-1	Kolík 8x70 * Pin * Stift * Штифт		1
22	533-0-34-21-459-2	Kolík * Pin * Stift * Штифт		1
24	STN 02 1101.25	Skrutka M 8x20 * Screw * Schraube * Болт		1
25	STN 02 1740.05	Podložka 8 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба		1
26	STN 02 1401.21	Matica M 8 * Nut * Mutter * Гайка		3
27	STN 02 1401.25	Matica M 6 * Nut * Mutter * Гайка		4
28	ONA 30 1540.15	Uhlový kĺb 10 * Angle joint * Winkelgelenk * Угловой шарнир		3
29	STN 02 1740.01	Podložka 6 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба		1
30	STN 02 1702.15	Podložka A 6,4 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба		3
31	STN 02 1740.01	Podložka 8 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба		1
32	STN 02 1702.15	Podložka A 13 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба		1
34	STN 02 5181.21	Gul'a 20 * Ball * Kugel * Шарик		1
35	STN 02 1781.05	Závlačka 2x16 * Split pin * Splint * Шплинт		3
36	STN 02 1781.00	Závlačka 3,2x25 * Slit pin * Splint * Шплинт		2
37	273 124 025 072	Prachovka * Dust cap * Staubdeckel * Пилезажимной манжет		1



1	2	3	4	5
2-5	533-9-34-21-600-2	Ovládanie náhonu čerpadiel * Pumps drive control * Betätigung der Pumpenantreb * Управление приводом насосов		
2	533-9-34-21-601-4	Páka * Lever * Hebel * Рычаг	1	
3	533-0-34-21-605-2	Medzikus * Distance piece * Zwischenstück * Вставка	1	
4	533-0-34-21-604-1	Pružina * Spring * Feder * Пружина	2	
5	533-0-34-21-610-1	Plech * Sheet * Blech * Лист	1	
6	533-0-34-21-611-1	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	1	
8	533-0-34-21-614-1	Rúrka * Pipe * Rohr * Трубка	1	
9	533-9-34-21-615-2	Rúrka * Pipe * Rohr * Трубка	1	
10	533-9-34-21-618-2	Rúrka * Pipe * Rohr * Трубка	1	
11	533-9-34-21-620-2	Rúrka * Pipe * Rohr * Трубка	1	
12	533-0-34-21-622-1	Nadica 8x13x500 * Hose * Schlauch * Шланг	2	
13	533-9-34-21-630-1	Úplná páka * Lever complete * Hebel komplett * Рычаг в сборе	1	
14	533-9-34-21-650-2	Kryt * Cover * Deckel * Крышка	1	
15	533-0-34-21-680-1	Matica M 10 * Nut * Mutter * Гайка	1	
16	533-0-34-21-656-1	Doraz * Stop * Anschlag * Упор	1	
19	533-0-34-21-670-1	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	1	
22	533-9-34-19-223-1	Pružina * Spring * Feder * Пружина	1	
23	533-9-34-21-682-2	Čap * Pin * Zapfen * Палец	1	
24	533-0-34-21-677-2	Konzola * Bracket * Konsole * Консоль	1	
25	STN 02 1103.21	Skrutka M 5x10 * Screw * Schraube * Болт	2	
26	443 962 421 023	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	1	
27	533-0-34-21-678-1	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	1	
28	443 962 421 044	Odvzdušňovacia skrutka * Deaerating screw * Entlüftungsschraube * Обезвоздушная пробка	1	
29	730 033 131 340	Nadica * Hose * Schlauch * Шланг	1	
30	730 033 151 340	Nadica * Hose * Schlauch * Шланг	1	
31	533-0-34-21-679-1	Pracovný valec 22 * Working cylinder * Arbeitszylinder * Рабочий цилиндр	1	
32	193-595-560	Čiaročka * Cap * Karra * Колпачок	2	
33	443 611 076 000	Kvapalinová nádržka * Liquid tank * Flüssigkeitsbehälter * Бачок	1	
34	STN 02 1740.05	Podložka 8 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	2	
35	STN 02 1740.05	Podložka 6 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	2	
36	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 12x16 * Packing ring * Dichtungsring * Уплотнительное кольцо	2	
37	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 16x20 * Packing ring * Dichtungsring * Уплотнительное кольцо	2	
38	STN 02 1403.25	Matica M 10 * Nut * Mutter * Гайка	1	
39	STN 02 1101.25	Skrutka M 10x45 * Screw * Schraube * Болт	1	
40	STN 02 1103.25	Skrutka M 8x25 * Screw * Schraube * Болт	2	
41	STN 02 1103.21	Skrutka M 6x10 * Screw * Schraube * Болт	2	
42	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 10x14 * Packing ring * Dichtungsring * Уплотнительное кольцо	2	
94				

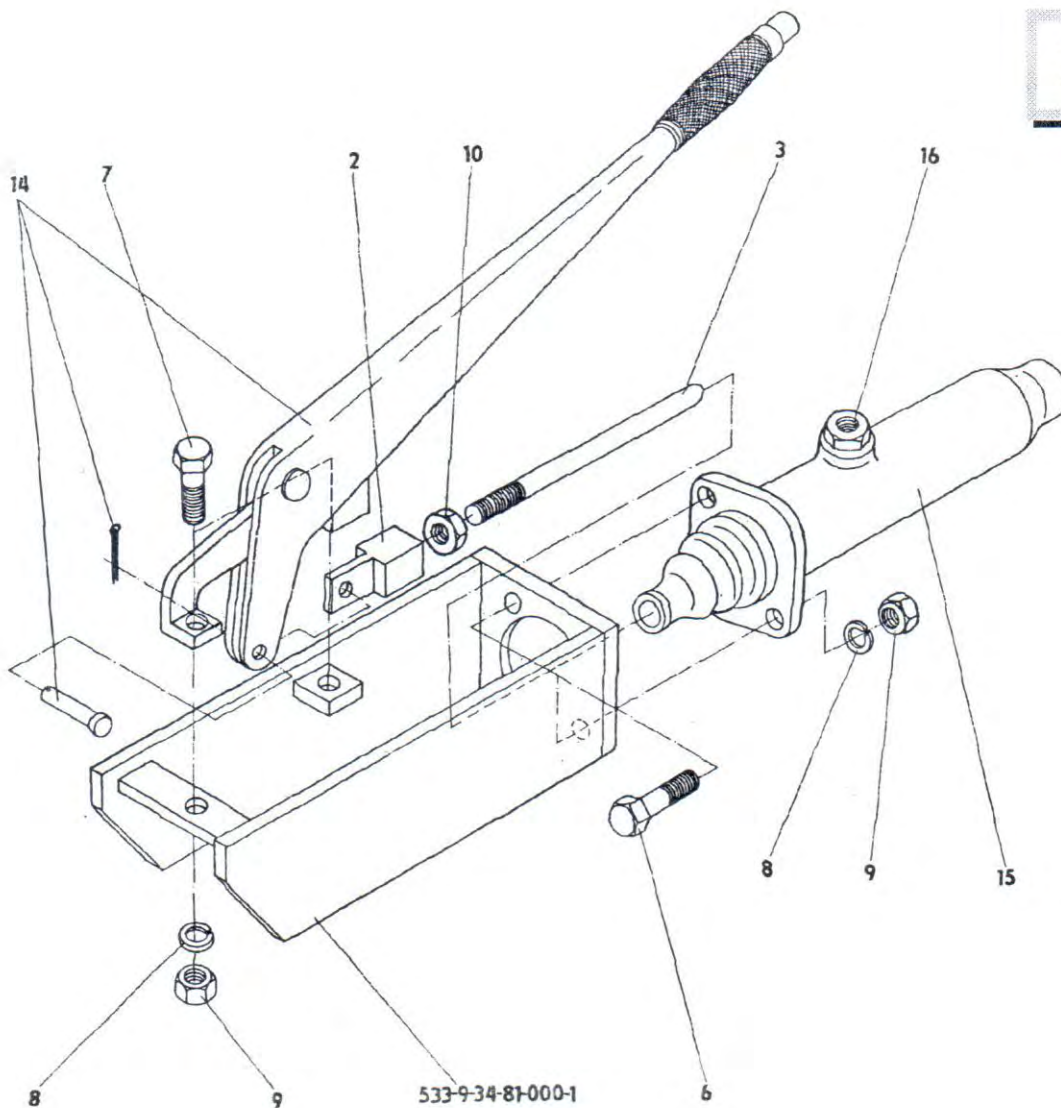
43	STN 02 2751.5	Spona 9 * Clip * Spange * Зажим	5
44	STN 02 2757	Páska 5x70 * Band * Band * Лента	5
45	STN 02 1781.00	Závlačka 2x16 * Split pin * Splint * Шплинт	5
46	STN 02 1740.00	Podložka 10,2 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1
47	STN 02 1401.21	Matica M 8 * Nut * Mutter * Гайка	2
49	740-88-91	Gumová čiaročka * Rubber cap * Gummiikare * Резиновый колпачок	1
50	STN 30 3002	Pláčitkový spínač 20A/20V * Operating switch * Druckknopfschalter Кнопочный выключатель	



1 2 3 4 5

РЫЧАГ В СБОРЕ

1-16	533-9-34-21-630-1	Úplná páka * Lever complet * Hebel komplett * Рычаг в сборе	
2	533-9-34-21-636-1	Vidlica * Fork * Gabel * Вилка	1
3	533-0-34-21-640-1	Tiahlo * Drawbar * Zugstange * Тяга	1
6	STN 02 1103.25	Skrutka M 8x25 * Screw * Schraube * Болт	2
7	STN 02 1103.25	Skrutka M 8x20 * Screw * Schraube * Болт	2
8	STN 02 1740.01	Podložka 8 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	4
9	STN 02 1401.21	Matica M 8 * Nut * Mutter * Гайка	4
10	STN 02 1403.21	Matica M 8 * Nut * Mutter * Гайка	1
14	443 611 405 000	Páka brzdy * Brake lever * Bremshebel * Рычаг тормоза	1
15	311-195010	Hlavný valec 22 * Main cylinder * Hauptzylinder * Главный цилиндр	1
16	533-0-34-21-643-1	Hrdlo * Branch * Stutzen * Патрубо	1

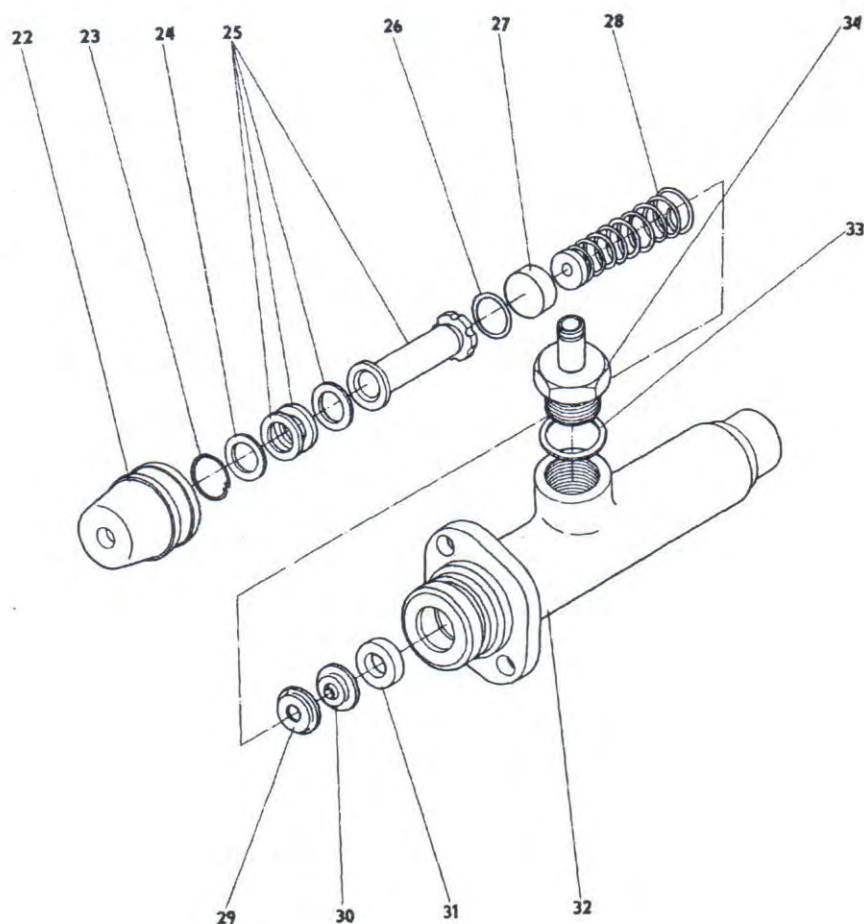


HLANÝ VALEC Ø 22 * MAIN CYLINDER * HAUPTZYLINDER

ГЛАВНЫЙ ЦИЛИНДР

30

1	2	3	4	5
22-34	311-195-010	Hlavný valec Ø 22 * Main cylinder * Hauptzulinder * Главный цилиндр		
22	273-134-015-350	Prachovka * Dust cap * Staubkappe * Пилезащитный колпачок	1	
23	STN 02 2931	Poistný krúžok 24 * Safety ring * Sicherungsring * Колцо стопорное	1	
24	105-595 140	Veko valca * Cylinder cover * Zylinderdeckel * Крышка цилиндра	1	
25	105-595 161	Piest * Piston * Kolben * Поршень	1	
26	105-595 221	Ventil * Valve * Ventil * Клапан	1	
27	105-595 360	Manžeta * Cup * Manschette * Манжет	1	
28	311-595 671	Pružina s podložkou * Spring with washer * Feder mit Unterlage Пружина с шайбой	1	
29	311-595 760	Podložka pružiny * Washer spring * Federunterlage * Шайба пружины	1	
30	311-595 220	Ventil * Valve * Ventil * Клапан	1	
31	311-595 800	Tesnenie * Sealing * Dichtung * Уплотнение	1	
32	311-595 060	Teleso valca * Cylinder body * Zylinderkörper * Корпус цилиндра	1	
33	933-832 227	Tesniaci krúžok 22x27 * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	1	
34	109-595-530	Zátka M 22x1,5 * Plug * Stopfen * Пробка	1	

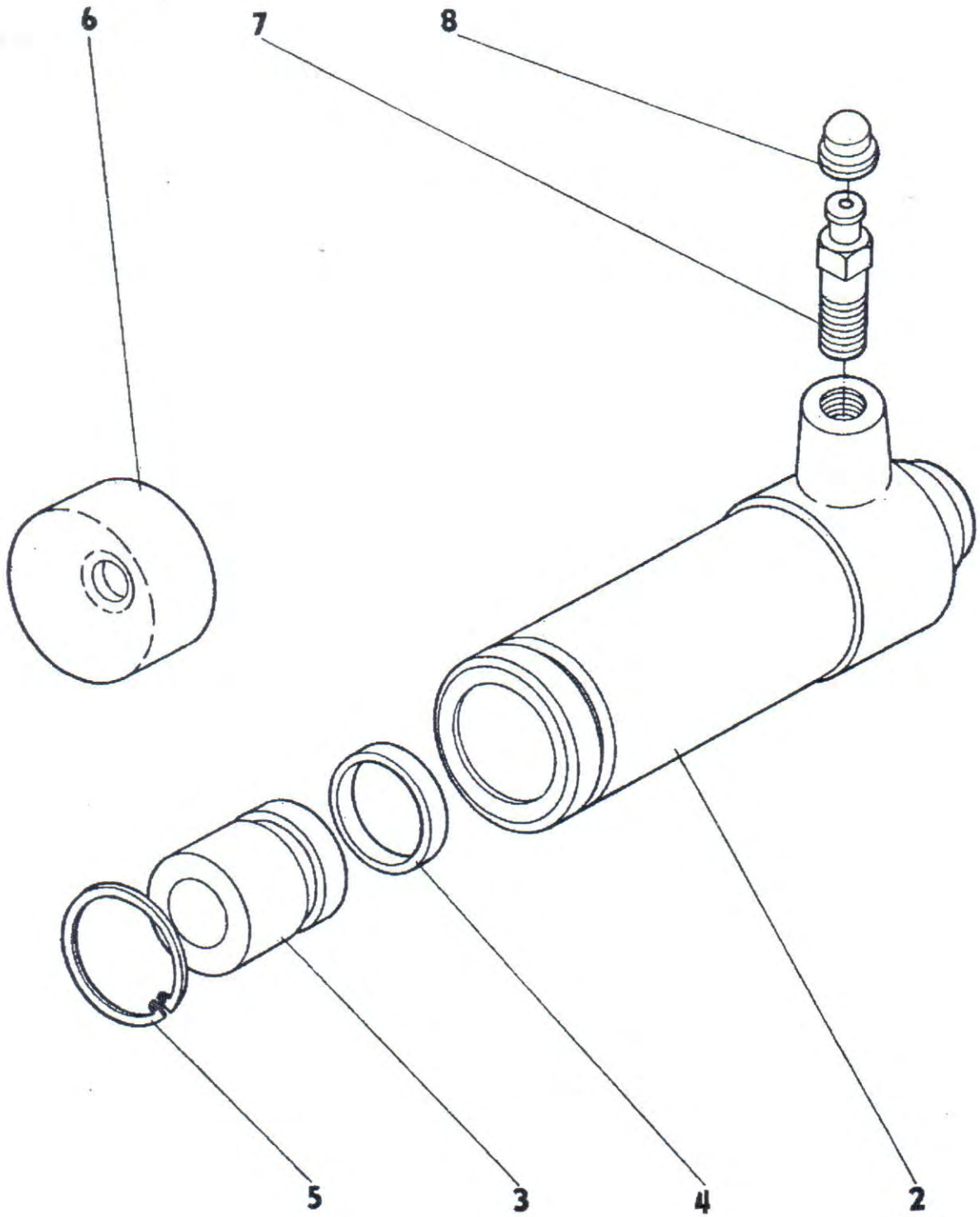


30

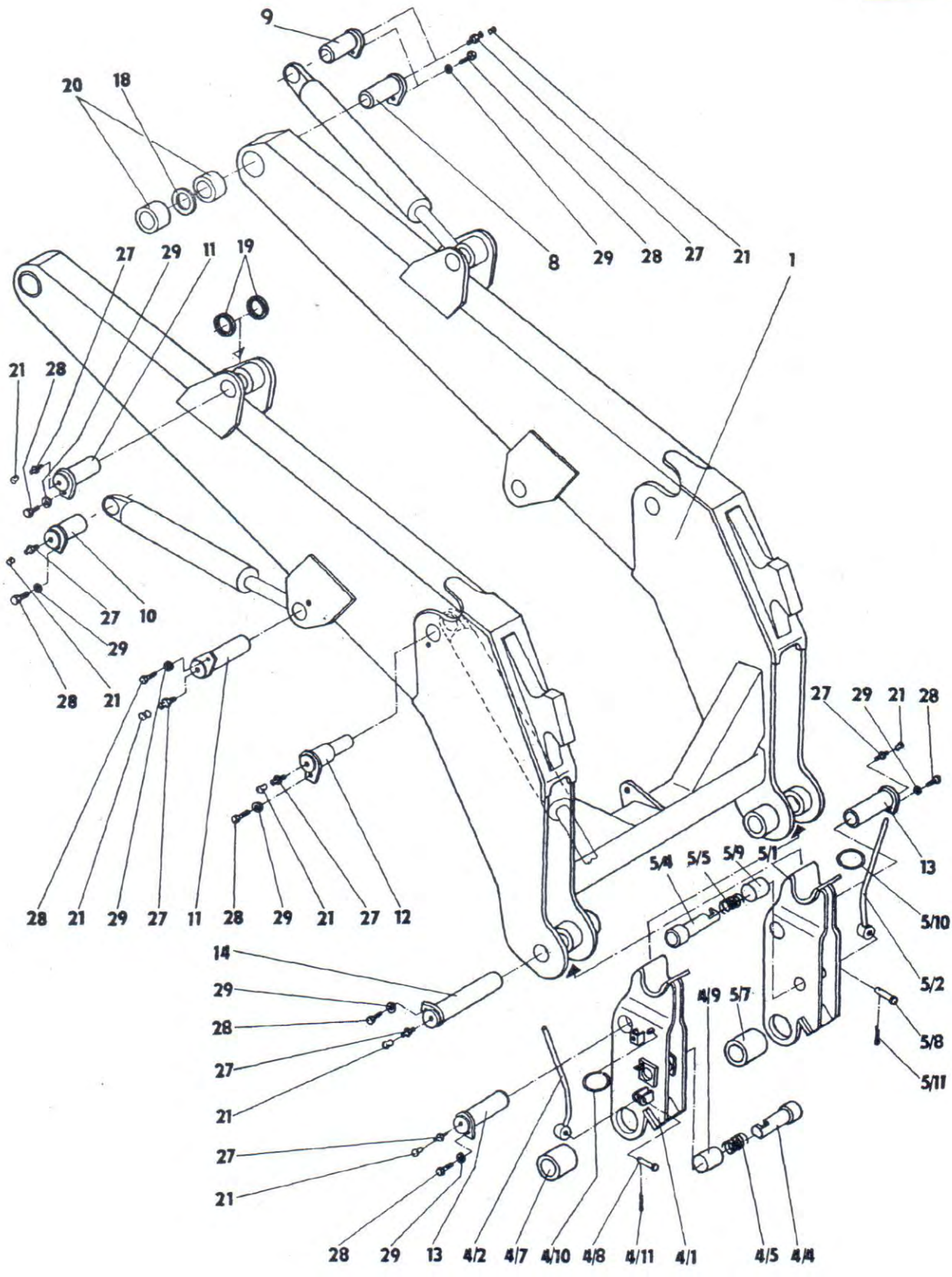
PRACOVNÝ VALEC Ø 22 * WORKING CYLINDER * ARBEITSZYLINDER
РАБОЧИЙ ЦИЛИНДЕР

31

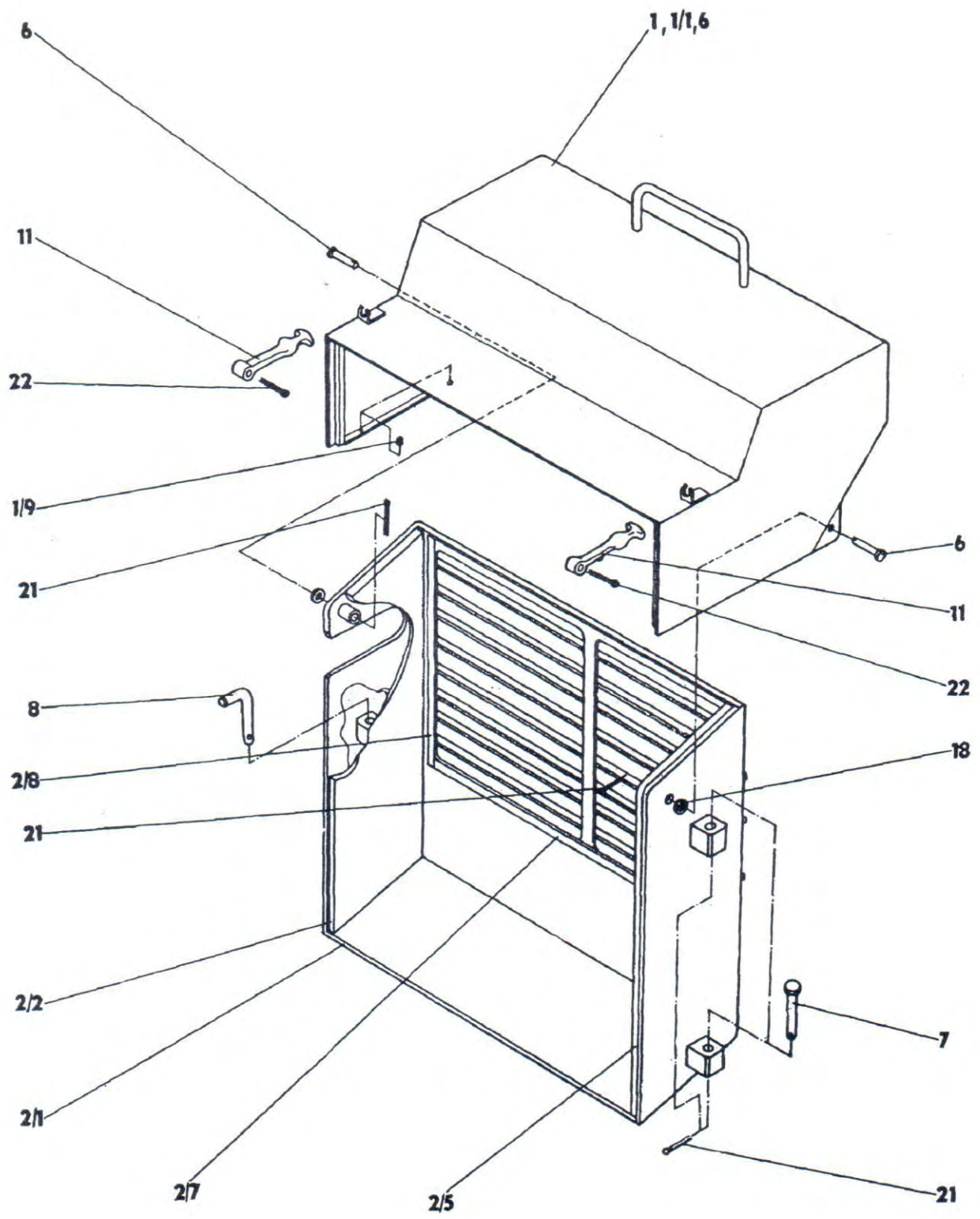
1	2	3	4	5
2-8	443 611 042 000	Pracovný valec Ø 22 * Working cylinder * Arbeitszylinder Рабочий цилиндр		
2	443 962 626 062	Teleso valca * Cylinder body * Zylinderkörper * Корпус цилиндра	1	
3	443 962 030 009	Piest * Piston * Kolben * Поршень	1	
4	443 962 503 174	Tesniaci krúžok * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	1	
5	STN 02 2931	Poistný krúžok 24 * Safety ring * Sicherungsring * Кольцо стопорное	1	
6	443 962 003 085	Pracovka * Dust cap * Staubkappe * Пилезащитный колпачок	1	
7	443 962 421 044	Odvzdušňovacia skrutka * Deaerating screw * Entlüftungsschraube * Обезвоздушная пробка	1	
8	443 962 503 251	Gumová čiaročka * Rubber cap * Gummikappe * Резиновый колпачок	1	



1	2	3	4	5
1-29	533-9-34-25-000-1	Pracovné zariadenie * Working outfit * Arbeitseinrichtung Рабочее оборудование		
1	533-9-34-25-001-2	Výložník * Jib * Austeleger * Стрела	1	
4/1-11	533-9-34-25-130-2	Ľavý rýchloupínač * Speed clamping device left * Linke Schnellspanner * Быстпозажимный захват левый	1	
4/1	533-9-34-25-131-2	Ľavý rám * Frame left * Linke Rahmen * Рама левая	1	
4/2	533-9-34-25-165-1	Páka * Lever * Hebel * Рычаг	1	
4/4	533-0-34-25-170-1	Čap * Pin * Zapfen * Цапфа	1	
4/5	533-0-14-21-139-1	Pružina * Spring * Feder * Пружина	1	
4/7	533-0-34-25-173-1	Púzdro * Bush * Buchse * Втулка	1	
4/8	533-0-34-25-174-1	Čap * Pin * Zapfen * Цапфа	1	
4/9	533-0-34-25-175-1	Rúrka * Pipe * Rohr * Трубка	1	
4/10	533-0-34-25-176-1	Poistka * Locker * Sicherung * Предохранитель	1	
4/11	STN 02 1781.05	Závlačka 2x16 * Split pin * Splint * Шплинт	1	
5/1-11	533-9-34-25-190-2	Pravý rýchloupínač * Speed clamping device right * Rechte Schnellspanner * Быстпозажимный захват правый	1	
5/1	533-9-34-25-191-2	Pravý rám * Frame right * Rahmen rechte * Рама правая	1	
5/2	533-9-34-25-165-1	Páka * Lever * Hebel * Рычаг	1	
5/4	533-0-34-25-170-1	Čap * Pin * Zapfen * Цапфа	1	
5/5	533-0-14-21-139-1	Pružina * Spring * Feder * Пружина	1	
5/7	533-0-34-25-173-1	Púzdro * Bush * Buchse * Втулка	1	
5/8	533-0-34-25-174-1	Čap * Pin * Zapfen * Цапфа	1	
5/9	533-0-34-25-175-1	Rúrka * Pipe * Rohr * Трубка	1	
5/10	533-0-34-25-176-1	Poistka * Locker * Sicherung * Предохранитель	1	
5/11	STN 02 1781.05	Závlačka 2x16 * Split pin * Splint * Шплинт	1	
8	533-9-34-25-230-1	Čap * Pin * Zapfen * Цапфа	2	
9	533-9-34-25-234-1	Čap * Pin * Zapfen * Цапфа	2	
10	533-9-34-25-238-1	Čap * Pin * Zapfen * Цапфа	2	
11	533-9-34-25-242-1	Čap * Pin * Zapfen * Цапфа	4	
12	533-9-34-25-246-1	Čap * Pin * Zapfen * Цапфа	2	
13	533-9-34-25-250-1	Čap * Pin * Zapfen * Цапфа	2	
14	533-9-34-25-254-1	Čap * Pin * Zapfen * Цапфа	2	
18	533-0-34-25-280-1	Rozperka * Spacer * Spreize * Распорка	2	
20	533-0-34-25-282-1	Púzdro * Bush * Buchse * Втулка	4	
21	PN 05/12-02-7271	Kryt hlavice * Head cover * Deckung der Schmierkopfes * Кожух масленки	16	
27	STN 02 7421	Hlavica KM 10x1 * Lubricating nipple * Schmierkopf * Масленка	16	
28	STN 02 1103.25	Skrutka M 8x20 * Screw * Schraube * Болт	16	
29	STN 02 1740.01	Podložka 8 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	16	

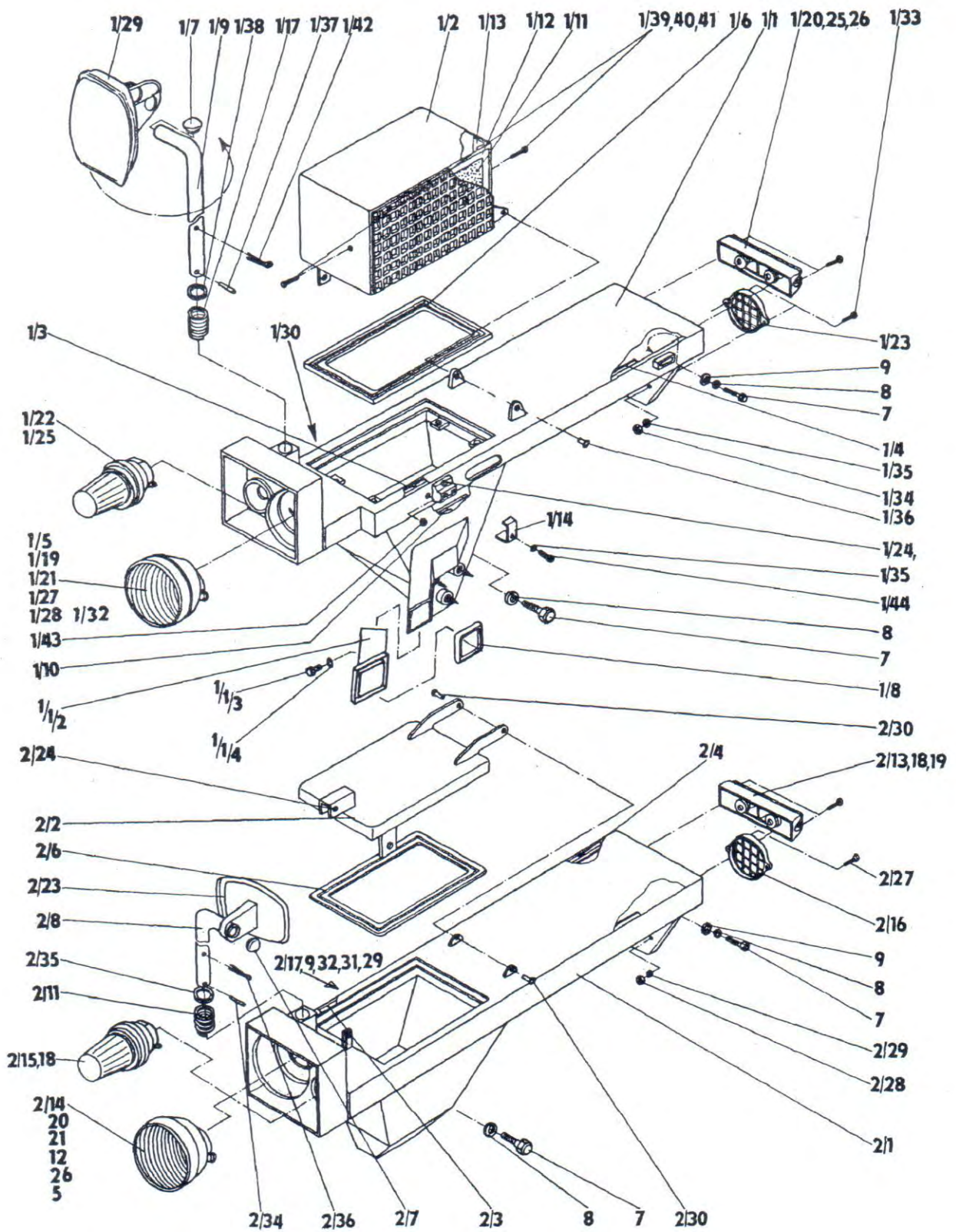


1	2	3	4	5
1-22	533-9-34-30-000-1	Karoséria * Body * Karosserie * Кузов		
1	533-9-34-30-001-2	Kapota * Bonnet * Haube * Капот	1	
1/1	533-9-34-30-002-2	Kapota * Bonnet * Haube * Капот	1	
1/2	533-0-34-30-031-1	Obloženie horné IZOMAT * Upper lining * Oberer Belag Накладка верхняя	1	
1/3	533-0-34-30-032-1	Obloženie ľavé IZOMAT * Lining left * Linksbelag * Накладка левая	1	
1/4	533-0-34-30-033-1	Obloženie pravé IZOMAT * Lining right * Rechtsbelag * Накладка правая	1	
1/5	533-0-34-30-034-1	Obloženie zadné IZOMAT * Lining rear * Hinterbelag * Накладка задняя	1	
1/6	533-0-34-30-035-1	Plst' * Felt * Filz * Войлок	2	
2/1-8	533-9-34-30-049-3	Zadný kryt * Rear cover * Hinterdeckel * Кожух задний	1	
2/1	533-9-34-30-050-3	Zadný kryt * Rear cover * Hinterdeckel * Кожух задний	1	
2/2	533-0-34-30-071-2	Obloženie ľavé IZOMAT * Lining left * Linksbelag * Накладка левая	1	
2/5	533-0-34-30-074-2	Obloženie pravé IZOMAT * Lining right * Rechtsbelag * Накладка правая	1	
2/7	533-0-34-30-076-1	Tesnenie * Sealing * Dichtung * Уплотнение	2	
2/8	533-0-34-30-077-1	Tesnenie * Sealing * Dichtung * Уплотнение	2	
6	533-0-34-30-130-1	Čap 12x45 * Pin * Zapfen * Палец	2	
7	533-0-34-30-131-1	Čap 16x70 * Pin * Zapfen * Палец	2	
8	533-0-34-30-132-1	Kolík * Pin * Stift * Штифт	1	
11	40 22 11	Gumová spona * Rbber clip * Gummisprange * Резиновая запонка	2	
18	STN 02 1702.15	Podložka 13 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	4	
21	STN 02 1781.05	Závlačka 3,2x20 * Split pin * Vorstecker * Шплинт	4	
22	STN 02 1781.05	Závlačka 5x45 * Split pin * Vorstecker * Шплинт	2	



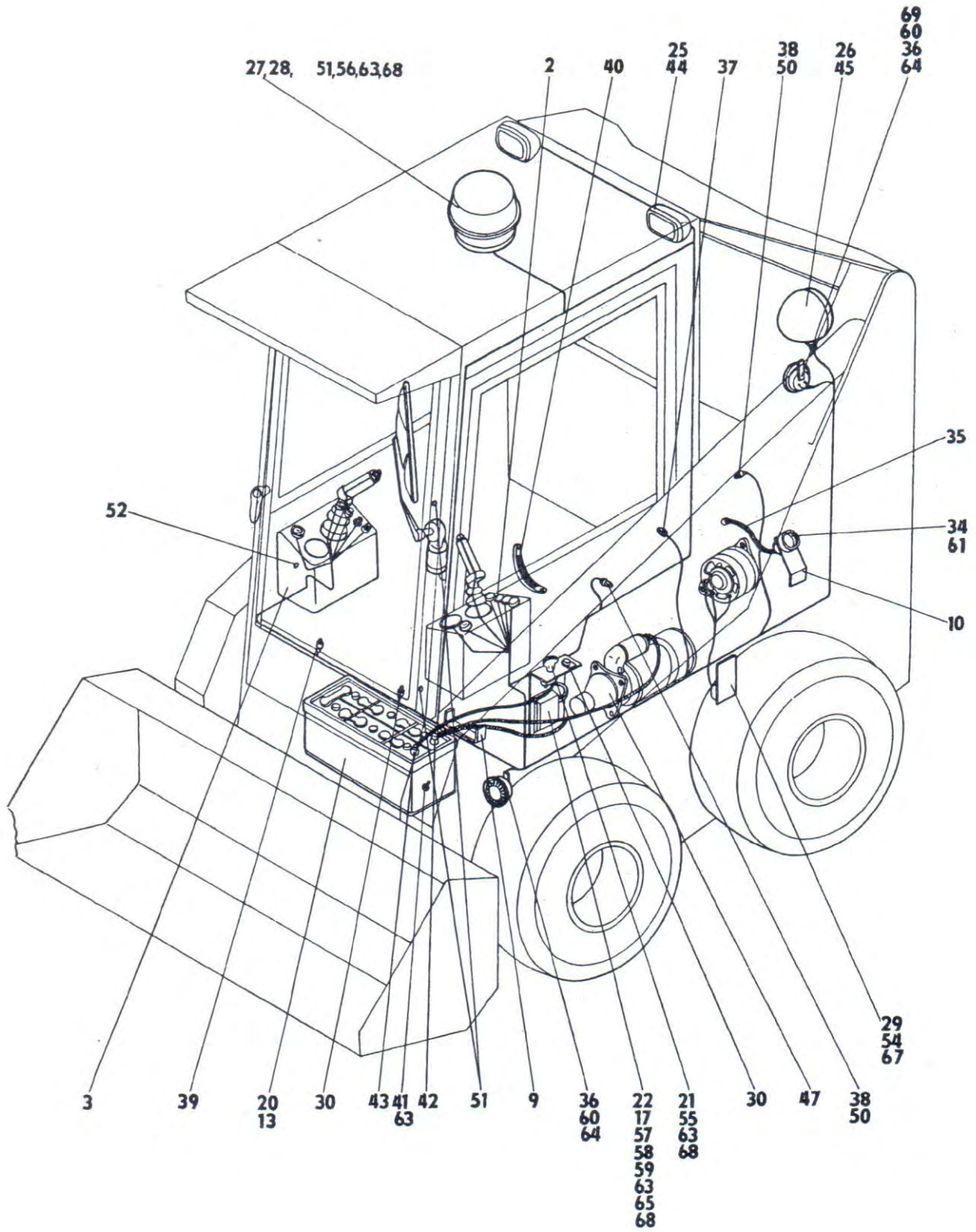
1	2	3	4	5
1-9	533-9-34-31-000-1	Blatníky * Mud guard * Kotflügeln * Крыла		
1/1-44	533-9-34-31-001-2	Pravý blatník * Mud guard right * Kotflügel rechts * Правое крыло	1	
1/1/2-4	533-9-34-31-002-2	Pravý blatník * Mud guard right * Kotflügel rechts * Левое крыло	1	
1/1/2	533-9-34-31-012-1	Tunel * Tunnel * Tunnel * Туннель	1	
1/1/3	STN 02 1103.25	Skrutka M 5x12 * Screw * Schraube * Болт	1	
1/1/4	STN 02 1702.15	Podložka 5 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1	
1/2	533-9-34-31-070-1	Kryt * Cover * Deckel * Крышка	1	
1/3	533-9-34-31-090-1	Zväzok č.1 * Bundle * Leiterbündel * Связка № 1	1	
1/4	533-9-34-31-091-1	Zväzok č.2 * Bundle * Leiterbündel * Связка № 2	1	
1/5	533-9-34-31-092-1	Vodič č. 88 * Conductor * Leiter * Провод	1	
1/6	533-9-34-31-120-1	Tesnenie * Sealing * Dichtung * Уплотнение	1	
1/7	533-0-34-31-121-1	Zátka * Plug * Stopfen * Пробка	1	
1/8	533-0-34-31-122-1	Tesnenie * Sealing * Dichtung * Уплотнение	1	
1/9	533-0-34-31-123-1	Držiak * Holder * Halter * Держатель	1	
1/10	533-0-34-31-124-1	Tesnenie * Sealing * Dichtung * Уплотнение	1	
1/11	533-0-34-31-125-1	Filtračná vložka * Filter element * Filtereinsatz * Фильтрующий элемент	1	
1/12	533-0-34-31-126-1	Kryt * Cover * Deckel * Крышка	1	
1/13	533-0-34-31-127-1	Uholník * Angle iron * Winkelleisen * Угольник	2	
1/14	533-0-34-31-128-1	Príchytká * Clamp * Befestigungschelle * Скобка	1	
1/17	533-0-14-30-233-1	Pružina * Spring * Feder * Пружина	1	
1/19	443 319 900 800	Svorkovnica * Terminal board * Klemmleiste * Клеммный щиток	1	
1/20	443 312 251 104p	Zadné skupinovú svetlo pravé * Tail group light right * Hinteres Gruppenlicht-rechts * Групповой хвостовой огонь - правый	1	
1/21	443 311 608 109	Reflektor Ø 110 * Head lamp * Scheinwerfer * Фара	1	
1/22	443 312 121 102	Smerové svetlo * Direction indicator lamp * Blinker Направляющий свет	1	
1/23	STN 19 1971	Odrážkové sklo červené Ø 85 * Reflecting glas-red * Rückstrahler rot Отражатель света красный	1	
1/24	443 857 047 078	5-pólová zásuvka * 5-pole socket * Steckdose 5-Pol * 5-полюсная розетка	1	
1/25	Ba 15s 19	Žiarovka 12V/21W * Bulb * Glühlampe * Лампа	2	
1/26	Bay 15d 19	Žiarovka 12V/21/5W * Bulb * Glühlampe * Лампа	1	
1/27	34 722 P 45 t	Žiarovka 12V/40/40W * Bulb * Glühlampe * Лампа	1	
1/28	Ba 9s	Žiarovka 12V/4W * Bulb * Glühlampe * Лампа	1	
1/29	443 312 091 855	Zrkadlo Z 360 * Mirror * Spiegel * Зеркало	1	
1/30	549 451 000 114	Zámok * Lock * Schloss * Замок	1	
1/32	STN 02 1726.15	Podložka 4,3 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	3	
1/33	STN 02 1131.25	Skrutka M 4x16 * Screw * Schraube * Болт	5	
1/34	STN 02 1401.25	Matica M 4 * Nut * Mutter * Гайка	2	
1/35	STN 02 1740.05	Podložka 4 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	6	
1/36	STN 02 2301.3	Nit 5x10 * Rivet * Niett * Заклепка	2	
1/37	STN 02 2150.1	Kolik 5x25 * Pin * Stift * Штифт	1	
1/38	STN 02 1702.15	Podložka 17 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1	

1/39	STN 02 1103.25	Skrutka M 6x16 * Screw * Schraube * Болт	2
1/40	STN 02 1401.25	Matica M 6 * Nut * Mutter * Гайка	2
1/41	STN 02 1702.15	Podložka 6,4 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	2
1/42	STN 02 1781.05	Závlačka 4x25 * Split pin * Splint * Шплинт	1
1/43	STN 63 3881.1	Priechodka 11x4 * Reducing sleeve * Gummitüle * Резиновый проходный изолятор	1
1/44	STN 02 1131.25	Skrutka M 4x25 * Screw * Schraube * Болт	1
2/1-36	533-9-34-31-150-2	Lavý blatník * Mud guard left * Kotflügel links * Крыло левое	1
2/1	533-9-34-31-151-2	Lavý blatník * Mud guard left * Kotflügel links * Крыло левое	1
2/2	533-9-34-31-210-2	Dvierka * Door * Tür * Дверь	1
2/3	533-9-34-31-090-1	Zväzok č.1 * Bundle * Leiterbündel * Связка № 1	1
2/4	533-9-34-31-220-1	Zväzok č.3 * Bundle * Leiterbündel * Связка № 3	1
2/5	533-9-34-31-092-1	Vodič č.88 * Conductor * Leiter * Провод	1
2/6	533-0-34-31-120-1	Tesnenie * Sealing * Dichtung * Уплотнение	1
2/7	533-0-34-31-121-1	Zátka * Plug * Stopfen * Пробка	1
2/8	533-0-34-31-123-1	Držiak * Holder * Halter * Держатель	1
2/9	533-0-34-31-128-1	Príchytky * Clamp * Befestigungschelle * Скобка	1
2/11	533-0-14-30-233-1	Pružina * Spring * Feder * Пружина	1
2/12	443 319 900 800	Svorkovnica * Terminal board * Klemmleiste * Клеммный щиток	1
2/13	443 312 252 104	Zadné skupinové svetlo ľavé * Tail group light left * Hinteres Gruppenlicht-links * Групповый хвостовый огонь - левый	1
2/14	443 311 608 109	Reflektor Ø 110 * Head lamp * Scheinwerfer * Фара	1
2/15	443 312 121 102	Smerové svetlo * Direction indicator lamp * Blinker Направляющий свет	1
2/16	STN 19 1971	Odrážkové sklo červené Ø 85 * Reflecting glass-red * Rückstrahler rot Отражатель света красный	1
2/17	443 857 047 078	4-pólová zásuvka * 4-pole socket * Steckdose 4-Pol * 4-полюсная розетка	1
2/18	Ba 15s 19	Žiarovka 12V/21W * Bulb * Glühlampe * Лампа	2
2/19	Bay 15d 19	Žiarovka 12V/21/5W * Bulb * Glühlampe * Лампа	1
2/20	34 722 P 45 t	Žiarovka 12V/40/40W * Bulb * Glühlampe * Лампа	1
2/21	Ba 9s	Žiarovka 12V/4W * Bulb * Glühlampe * Лампа	1
2/23	443 312 091 855	Zrkadlo Z 360 * Mirror * Spiegel * Зеркало	1
2/24	549 451 000 114	Zámok * Lock * Schloss * Замок	1
2/26	STN 02 1726.15	Podložka 4,3 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	3
2/27	STN 02 1131.25	Skrutka M 4x16 * Screw * Schraube * Болт	5
2/28	STN 02 1401.25	Matica M 4 * Nut * Mutter * Гайка	2
2/29	STN 02 1740.05	Podložka 4 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	6
2/30	STN 02 2301.3	Nit 5x10 * Rivet * Niet * Заклепка	2
2/31	STN 63 3881.1	Priechodka 11x4 * Reducing sleeve * Gummitüle * Резиновый проходный изолятор	1
2/32	STN 02 1131.25	Skrutka M 4x25 * Screw * Schraube * Болт	1
2/34	STN 02 2150.1	Kolík 5x25 * Pin * Stift * Штифт	1
2/35	STN 02 1702.15	Podložka 17 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1
2/36	STN 02 1781.05	Závlačka 4x25 * Split pin * Splint * Шплинт	1
7	STN 02 1101.25	Skrutka M 10x40 * Screw * Schraube * Болт	8
8	STN 02 1740.05	Podložka 10 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	8
9	STN 02 1727.05	Podložka 11,5 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	2



1	2	3	4	5
2-69	533-9-34-33-000-2	Elektroinštalácia * Electrical equipment * Elektroinstallation Электропроводка		
2	533-9-34-33-002-1	Prístrojová doska ľavá * Instrument board left * Instrumentenplatte linke * Приборная доска левая	1	
3	533-9-34-33-005-2	Prístrojová doska pravá * Instrument board right * Instrumentenplatte rechte * Приборная доска правая	1	
9	533-0-34-33-066-1	Tesnenie * Sealing * Dichtung * Уплотнение	1	
10	533-0-34-33-067-1	Držiak otáčkomeru * Tachometer holder * Halter des Drehzähler Держатель указателя числа оборотов	1	
13	533-0-34-33-070-1	Gumová podložka * Rubber packing piece * Gummiunterlage Шайба резиновая	1	
17	533-0-34-21-421-1	Rúrka * Pipe * Rohr * Трубка	1	
20	12D-2.1	Akumulátor 150 Ah/12V * Accumulator * Akumulator Аккумулятор	1	
21	443 815 432 020	Odpojovač akumulátora * Accumulator disconnecting switch Trennerschalter des Akumulators * Разъединитель аккумулятора	1	
22	54.26-200 sb-3	Zásuvka akumulátora * Accumulator socket * Steckdose des Akumulators * Розетка аккумулятора	1	
25	443 313 103 102	Stropné svetlo * Ceiling light * Dachlicht * Потолочный свет	2	
26	443 311 605 109	Pracovné svetlo * Working light * Arbeitslicht * Рабочий свет	1	
27	443 312 356 109	Maják 12V * Beacon * Ruhla * Маяк	1	
28	443 312 540 109	Podstavec majáka * Pedestal of beacon * Untergestell der Ruhla Подставка маяка	1	
29	443 116 419 060	Regulačné relé * Regulating relay * Regelrelais * Реле-регулятор	1	
30	443 854 202 000	Plačítkový spínač * Push button switch * Druckknopfschalter Кнопочный выключатель	1	
34	443 412 000 001	Otáčkomer s počítačom motohodín * Tachometer with computer engine hours * Drehzähler mit dem Zähler der Motostunde * Указатель числа оборотов со счетчиком моточасов	1	
35	N 701-26-670	Náhon otáčkomeru * Tachometer drive * Antrieb des Drehzählers Привод указателя числа оборотов	1	
36	012.23.02.41	Húkačka 12V * Horn * Horn * Звуковой сигнал	2	
37	443 852 021 020	Plakový vypínač * Pressure switch * Druckschalter * Напорный выключатель	1	
38	443 429 037 050	Snímač elektrického teplomera * Temperature gauge sensing element Abnehmer des elektrischen Thermometers * Датчик электрического термометра	2	
39	443 852 019 010	Plakový spínač * Pressure switch * Druckschalter * Напорный выключатель	1	
40	30-23-250	Uzemňovací vodič * Earth conductor * Erdungsleiter * Провод на массу	2	
41	533-9-34-33-147-1	Vodič * Conductor * Leiter * Провод	1	
42	STN 02 4314	Akumulátorová svorka + 17,5 * Battery terminal * Batterieklemme Клемма аккумуляторная	1	
43	STN 02 4314	Akumulátorová svorka - 15,9 * Battery terminal * Batterieklemme Клемма аккумуляторная	1	
44	SV 8	Žiarovka 12V/5W * Bulb * Glühlampe * Лампа	2	
45	Ba 20s	Žiarovka 12V/35W * Bulb * Glühlampe * Лампа	2	

47	740-88-91	Gumová čiaročka * Rubber cap * Gummikappe * Резиновой колпачок	2
48	ONL 3450	Dierovaný pás * Band * Band * Дирчатая лента	2
49	ONL 3451.1	Gombík * Button * Knopf * Пуговица	25
50	STN 02 9310.3	Tesniaci krúžok 14x18 * Packing ring * Dichtungsring * Уплотнительное кольцо	2
51	STN 63 3881	Gumová priechodka 8x2 * Rubber reducing sleeve * Gummitülle Резиновой проходной тзольтор	8
52	STN 63 3881.1	Gumová priechodka 15x2 * Rubber reducing sleeve * Gummitülle Резиновой проходной тзольтор	1
54	STN 02 1131.25	Skrutka M 5x12 * Screw * Schraube * Болт	2
55	STN 02 1103.25	Skrutka M 6x16 * Screw * Schraube * Болт	2
56	STN 02 1131.25	Skrutka M 6x30 * Screw * Schraube * Болт	2
57	STN 02 1101.25	Skrutka M 6x45 * Screw * Schraube * Болт	2
58	STN 02 1103.25	Skrutka M 12x20 * Screw * Schraube * Болт	2
59	STN 02 1101.25	Skrutka M 10x45 * Screw * Schraube * Болт	2
60	STN 02 1103.25	Skrutka M 8x16 * Screw * Schraube * Болт	2
61	STN 02 1403.25	Matica M 10x1,5 * Nut * Mutter * Гайка	1
62	STN 02 1401.25	Matica M 12 * Nut * Mutter * Гайка	1
63	STN 02 1401.25	Matica M 6 * Nut * Mutter * Гайка	10
64	STN 02 1401.25	Matica M 8 * Nut * Mutter * Гайка	3
65	STN 02 1401.25	Matica M 10 * Nut * Mutter * Гайка	1
67	STN 02 1740.05	Podložka 5 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	2
68	STN 02 1740.05	Podložka 6 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	8
69	STN 02 1740.05	Podložka 8 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	2

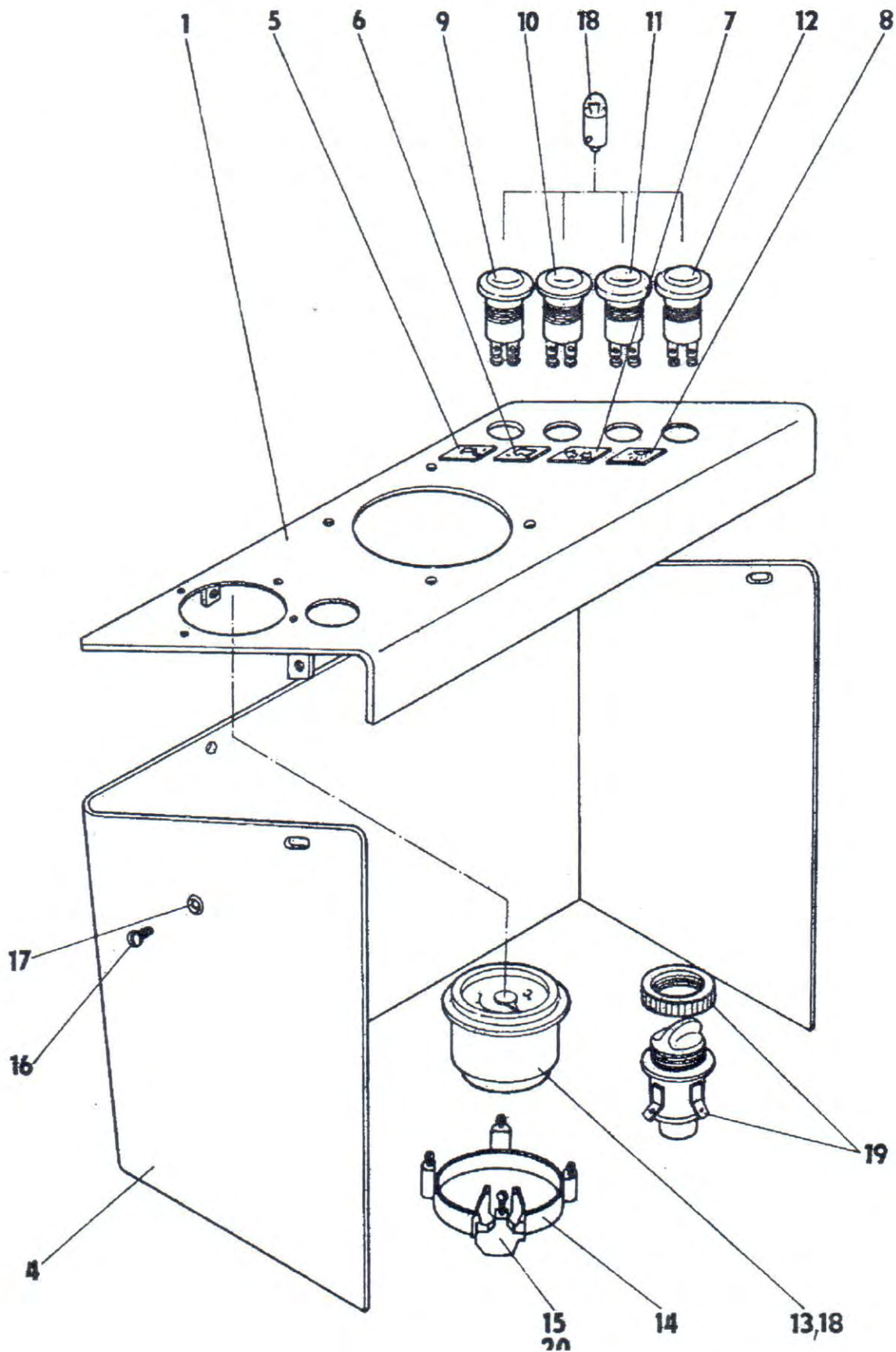


PRÍSTROJOVÁ DOSKA ĽAVÁ * INSTRUMENT BOARD LEFT

INSTRUMENTBRETT-LINKS * ПАНЕЛЬ ПРИБОРНАЯ ЛЕВАЯ

36

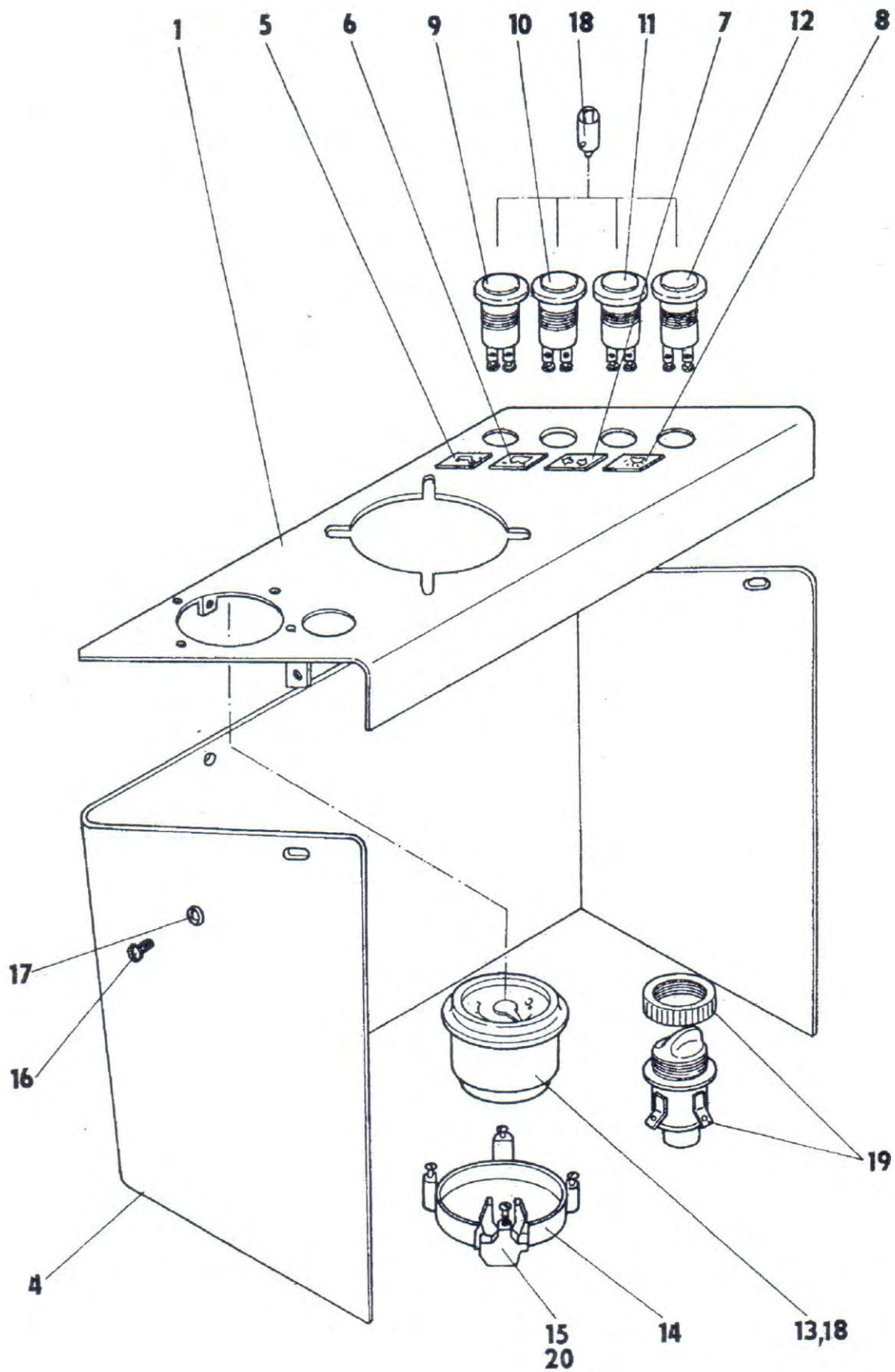
1	2	3	4	5
1-19	533-9-34-33-002-1	Prístrojová doska ľavá * Instrument board left * Instrumentenplatte linke * Приборная доска левая		
1	533-9-34-33-003-1	Panel ľavý * Panel left * Paneel-links * Панель левая	1	
4	533-0-34-33-018-1	Kryt * Cover * Deckel * Крышка	1	
5	533-0-34-33-010-1	Štítok kontrolky mazania * Lubrication pilot lamp plate * Schild des Kontrolllichtes der Schmierung * Щиток контрольной лампы смазки	1	
6	533-0-34-33-011-1	Štítok kontrolky nabíjania * Charging pilot lamp plate * Schild des Kontrolllichtes der Ladung * Щиток контрольной лампы зарядки	1	
7	533-0-34-33-012-1	Štítok kontrolky smerových svetiel * Direction lamps pilot lamp plate * Schild des Kontrolllichtes der Blinker * Щиток контрольной лампы указателей поворота	1	
8	533-0-34-33-013-1	Štítok kontrolky majáka * Lighthouse pilot lamp plate * Schild des Kontrolllichtes der Ruhla * Щиток контрольной лампы маяка	1	
9	STN 30 4370.3	Kontrolka oranžová * Orange pilot lamp * Kontrolllicht orange * Контрольная лампа оранжевая	1	
10	STN 30 4370.3	Kontrolka červená * Pilot lamp red * Kontrolllicht rot * Контрольная лампа красная	1	
11	STN 30 4370.3	Kontrolka zelená * Pilot lamp green * Kontrolllicht grün * Контрольная лампа зеленая	1	
12	STN 30 4370.3	Kontrolka žltá * Pilot lamp yellow * Kontrolllicht gelb * Контрольная лампа желтая	1	
13	443 414 073 060	Terplomer 12V * Thermometer * Thermometer * Термометр	1	
14	443 429 021 060	Objímka * Sleewe * Hülse * Обойма	1	
15	443 924 101 151	Strmeň * Stirrup * Wügel * Хомут	1	
16	STN 02 1151.25	Skrutka M 4x16 * Screw * Schraube * Болт	4	
17	952-11	Ozdobná podložka * Decorative washer * Zierunterlage * Шайба декоративная	4	
18	Ba 9s	Žiarovka 12V/2W * Bulb * Glühlampe * Лампа	5	
19	443 853 070 053	Prepínač svetiel * Lamps interruptor * Schalter der Lichte * Переключатель прожекторов	1	
20	STN 02 1401.25	Matica M 4 * Nut * Mutter * Гайка	2	



PRÍSTROJOVÁ DOSKA ĽAVÁ * INSTRUMENT BOARD LEFT
 INSTRUMENTBRETT-LINKS * ПАНЕЛЬ ПРИБОРНАЯ ЛЕВАЯ

36A

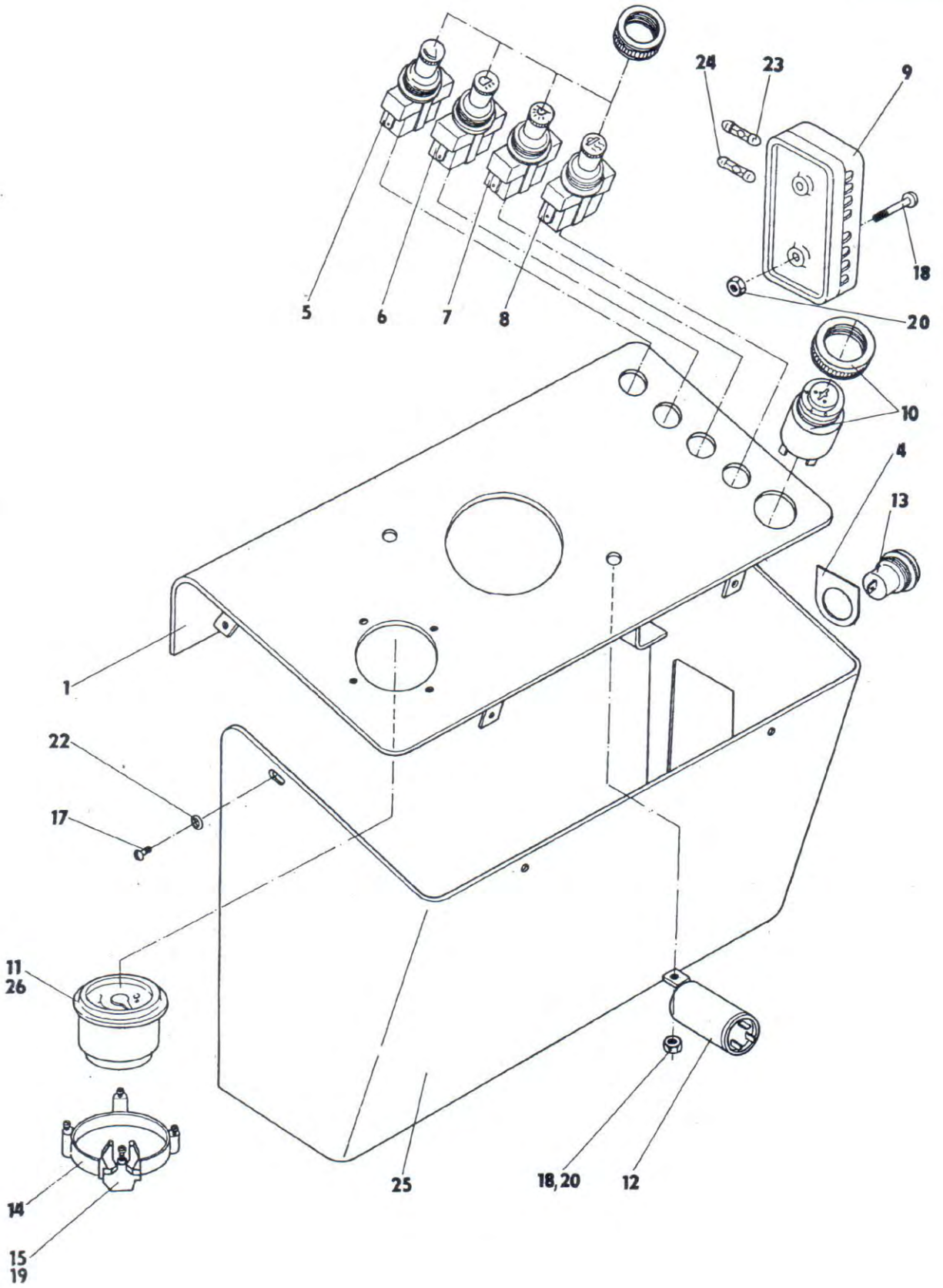
1	2	3	4	5
1-19	533-9-34-33-002-1	Prístrojová doska ľavá * Instrument board left * Instrumentenplatte linke * Приборная доска левая		
1	533-9-34-33-004-2	Panel ľavý * Panel left * Pancel-links * Панель левая	1	
4	533-0-34-33-018-2	Kryt * Cover * Deckel * Крышка	1	
5	533-0-34-33-010-1	Štítok kontrolky mazania * Lubrication pilot lamp plate * Schild des Kontrolllichtes der Schmierung * Щиток контрольной лампы смазки	1	
6	533-0-34-33-011-1	Štítok kontrolky nabíjania * Charging pilot lamp plate * Schild des Kontrolllichtes der Ladung * Щиток контрольной лампы зарядки	1	
7	533-0-34-33-012-1	Štítok kontrolky smerových svetiel * Direction lamps pilot lamp plate * Schild des Kontrolllichtes der Blinker * Щиток контрольной лампы указателей поворота	1	
8	533-0-34-33-013-1	Štítok kontrolky majáka * Lighthouse pilot lamp plate * Schild des Kontrolllichtes der Ruhla * Щиток контрольной лампы маяка	1	
9	STN 30 4370.3	Kontrolka oranžová * Orange pilot lamp * Kontrolllicht orange * Контрольная лампа оранжевая	1	
10	STN 30 4370.3	Kontrolka červená * Pilot lamp red * Kontrolllicht rot * Контрольная лампа красная	1	
11	STN 30 4370.3	Kontrolka zelená * Pilot lamp green * Kontrolllicht grün * Контрольная лампа зеленая	1	
12	STN 30 4370.3	Kontrolka žltá * Pilot lamp yellow * Kontrolllicht gelb * Контрольная лампа желтая	1	
13	443 414 073 060	Terplomer 12V * Thermometer * Thermometer * Термометр	1	
14	443 429 021 060	Objímka * Sleewe * Hülse * Обойма	1	
15	443 924 101 151	Strmeň * Stirrup * Wügel * Хомут	1	
16	STN 02 1151.25	Skrutka M 4x16 * Screw * Schraube * Болт	4	
17	952-11	Ozdobná podložka * Decorative washer * Zierunterlage * Шайба декоративная	4	
18	Ba 9s	Žiarovka 12V/2W * Bulb * Glühlampe * Лампа	5	
19	443 853 070 053	Prepínač svetiel * Lamps interruptor * Schalter der Lichte * Переключатель прожекторов	1	
20	STN 02 1401.25	Matica M 4 * Nut * Mutter * Гайка	2	



PRÍSTROJOVÁ DOSKA PRAVÁ * INSTRUMENT BOARD RIGHT
 INSTRUMENTBRETT-RECHT * ПАНЕЛЬ ПРИБОРНАЯ ПРАВАЯ

37

1	2	3	4	5
1-26	533-9-34-33-005-2	Prístrojová doska pravá * Instrument board right * Instrumentenplatte recht * Приборная доска правая		
1	533-0-34-33-006-1	Panel pravý * Panel right * Paneel recht * Панель правая	1	
4	533-0-05-33-118-2	Štítok 12V * Plate * Schild * Щиток	1	
5	443 851 111 001	Spínač stierača * Wind screen wiper switch * Schalter des Schiebewischers * Выключатель стеклоочистителя	1	
6	443 851 113 001	Spínač pracovných svetiel * Working lights switch * Schalter des Arbeitslichters * Выключатель рабочих фар	1	
7	443 851 110 001	Spínač majáka * Lighthouse switch * Schalter Ruhla * Выключатель маяка	1	
8	443 853 115 033	Spínač * Switch * Schalter * Выключатель	1	
9	443 855 011 008	Poistková skrinka * Fuse box * Sicherungskasten * Шкаф предохранителей	1	
10	STN 30 4410.2	Spínacia skrinka typ B * Switch box type B * Schaltkasten Typ B Авключательная коробка типа Б	1	
11	443 414 073 060	Teploměr 12V * Thermometer * Thermometer * Термометр	1	
12	443 319 604 000	Prerušovač smerových svetiel * Direction lamps interruptor Blinkgeber * Прерыватель ламп указателя поворота	1	
13	443 857 002 010	Zásuvka * Socket * Steckdose * Штепсельная розетка	1	
14	443 429 021 060	Objímka * Sleeve * Hülse * Обойма	1	
15	443 924 101 151	Strmeň * Stirrup * Bügel * Хомут	1	
17	STN 02 1151.25	Skrutka M 4x8 * Screw * Schraube * Болт	4	
18	STN 02 1131.25	Skrutka M 5x16 * Screw * Schraube * Болт	2	
19	STN 02 1401.25	Matica M 4 * Nut * Mutter * Гайка	2	
20	STN 02 1401.25	Matica M 5 * Nut * Mutter * Гайка	2	
22	952-11	Ozdobná podložka * Decorative washer * Zierunterlage * Шайба декоративная	4	
23	STN 30 4470	Poistka 8 A * Fuse * Sicherung * Предохранитель	4	
24	STN 30 4470	Poistka 15 A * Fuse * Sicherung * Предохранитель	4	
25	533-0-34-33-017-1	Kryt * Cover * Deckel * Крышка	1	
26	Ba 9s	Žiarovka 12V/2W * Bulb * Glühlampe * Лампа	1	

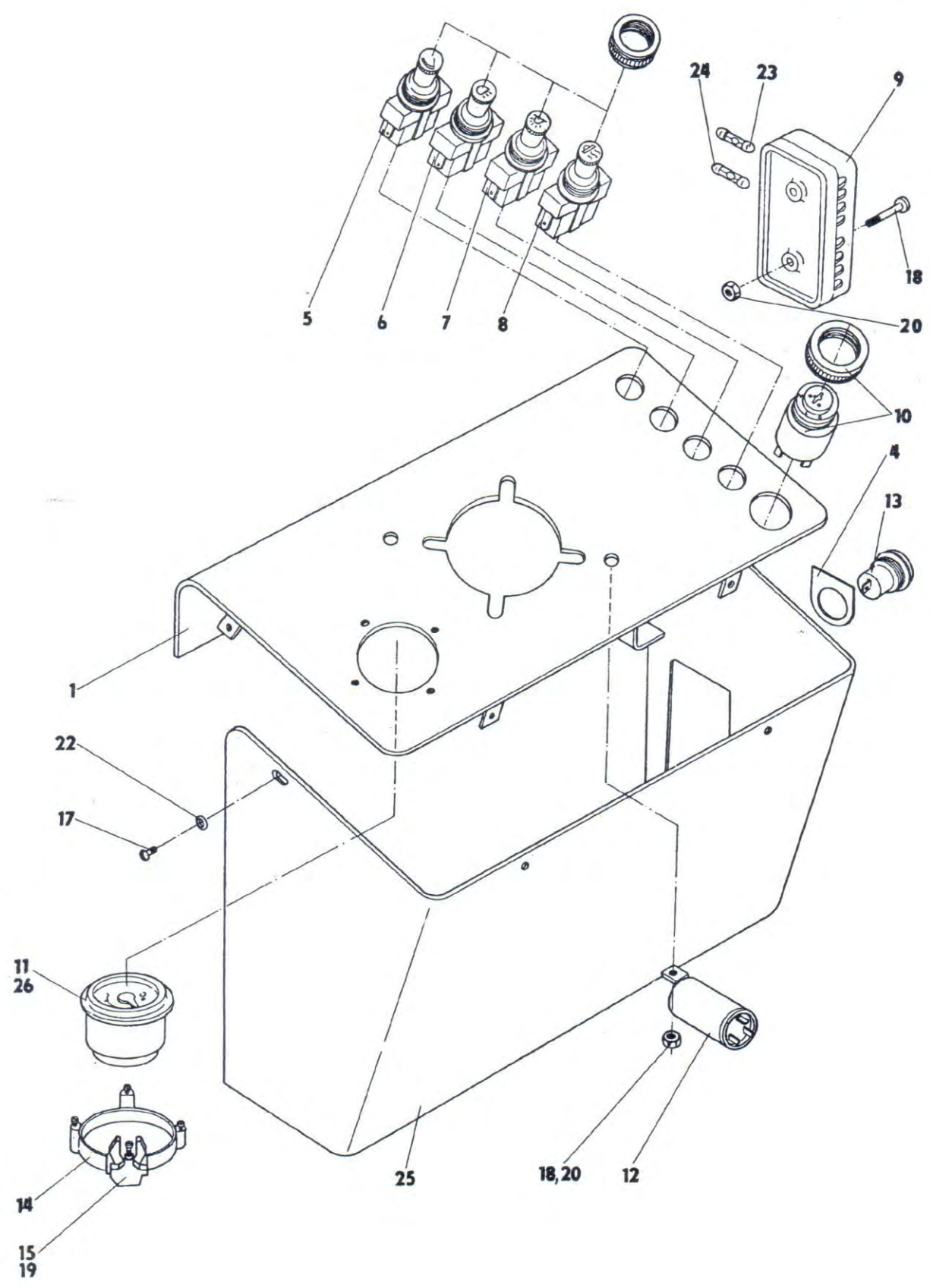


PRÍSTROJOVÁ DOSKA PRAVÁ * INSTRUMENT BOARD RIGHT
 INSTRUMENTBRETT-RECHT * ПАНЕЛЬ ПРИБОРНАЯ ПРАВАЯ

37A

1	2	3	4	5
1-26	533-9-34-33-005-2	Prístrojová doska pravá * Instrument board right * Instrumentenplatte recht * Приборная доска правая		
1	533-0-34-33-014-3	Panel pravý * Panel right * Paneel recht * Панель правая	1	
4	533-0-05-33-118-2	Štítok 12V * Plate * Schild * Щиток	1	
5	443 851 111 001	Spínač stierača * Wind screen wiper switch * Schalter des Schiebentwischers * Выключатель стеклоочистителя	1	
6	443 851 113 001	Spínač pracovných svetiel * Working lights switch * Schalter des Arbeitslichters * Выключатель рабочих фар	1	
7	443 851 110 001	Spínač majáka * Lighthouse switch * Schalter Ruhla * Выключатель маяка	1	
8	443 853 115 033	Spínač * Switch * Schalter * Выключатель	1	
9	443 855 011 008	Poistková skrinka * Fuse box * Sicherungskasten * Шкаф предохранителей	1	
10	STN 30 4410.2	Spínacia skrinka typ B * Switch box type B * Schaltkasten Typ B Авключательная коробка типа Б	1	
11	443 414 073 060	Teploměr 12V * Thermometer * Thermometer * Термометр	1	
12	443 319 604 000	Prerušovač smerových svetiel * Direction lamps interruptor Blinkgeber * Прерыватель ламп указателя поворота	1	
13	443 857 002 010	Zásuvka * Socket * Steckdose * Штепсельная розетка	1	
14	443 429 021 060	Objímka * Sleeve * Hülse * Обойма	1	
15	443 924 101 151	Strmeň * Stirrup * Bügel * Хомут	1	
17	STN 02 1151.25	Skrutka M 4x8 * Screw * Schraube * Болт	4	
18	STN 02 1131.25	Skrutka M 5x16 * Screw * Schraube * Болт	2	
19	STN 02 1401.25	Matica M 4 * Nut * Mutter * Гайка	2	
20	STN 02 1401.25	Matica M 5 * Nut * Mutter * Гайка	2	
22	952-11	Ozdobná podložka * Decorative washer * Zierunterlage * Шайба декоративная	4	
23	STN 30 4470	Poistka 8 A * Fuse * Sicherung * Предохранитель	4	
24	STN 30 4470	Poistka 15 A * Fuse * Sicherung * Предохранитель	4	
25	533-0-34-33-017-2	Kryt * Cover * Deckel * Крышка	1	
26	Ba 9s	Žiarovka 12V/2W * Bulb * Glühlampe * Лампа	1	

37A

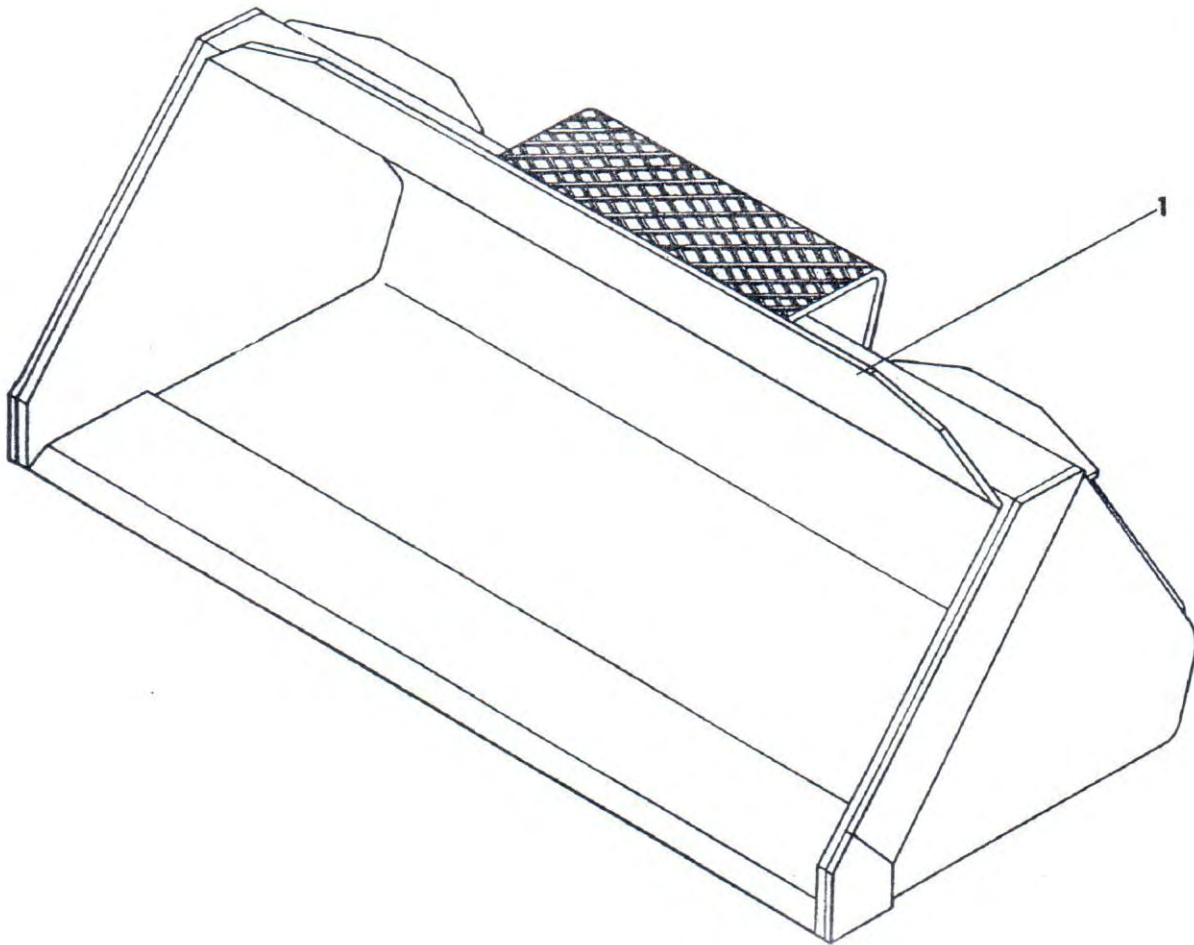


LOPATA * SHOVEL * SCHAUFEL * КОБИШ

38

1	2	3	4	5
1	533-9-34-35-000-1	Lopata 1,73 m* Shovel 1,73 m* Schaufel 1,73 m* Ковш 1,73 м		1

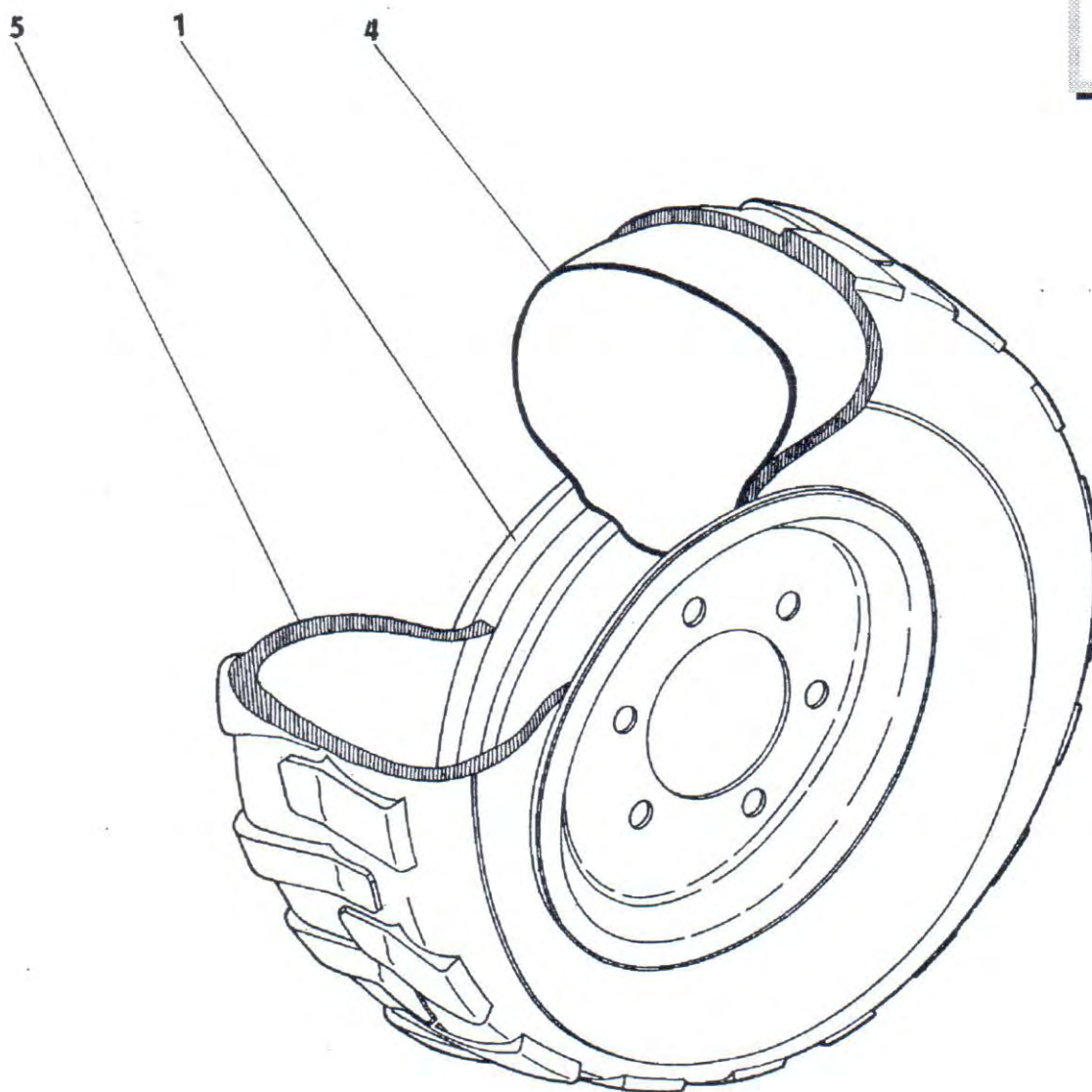
38



ÚPLNÉ KOLESO * COMPLETE WHEEL * RAD KOMPLETT
КОЛЕСО В СБОРЕ

39

1	2	3	4	5
1-5	533-9-34-79-500-1	Úplné koleso * Complete wheel * Rad komplett * Колесо в сборе		
1	533-9-34-79-501-1	Ráfik úplný * Fixed rim flange * Felgen Rad * Борт обода	1	
4	274 461 321 111 BARUM	Duša 10-15 s ventilom V 54724 * Air tube with valve * Luftschlauch mit Ventil * Воздушная камера с вентилем	1	
5	274 143 547 471 BARUM	Pneumatika 10,00-15 * Tyre * Luftreifen * Покрышка	1	

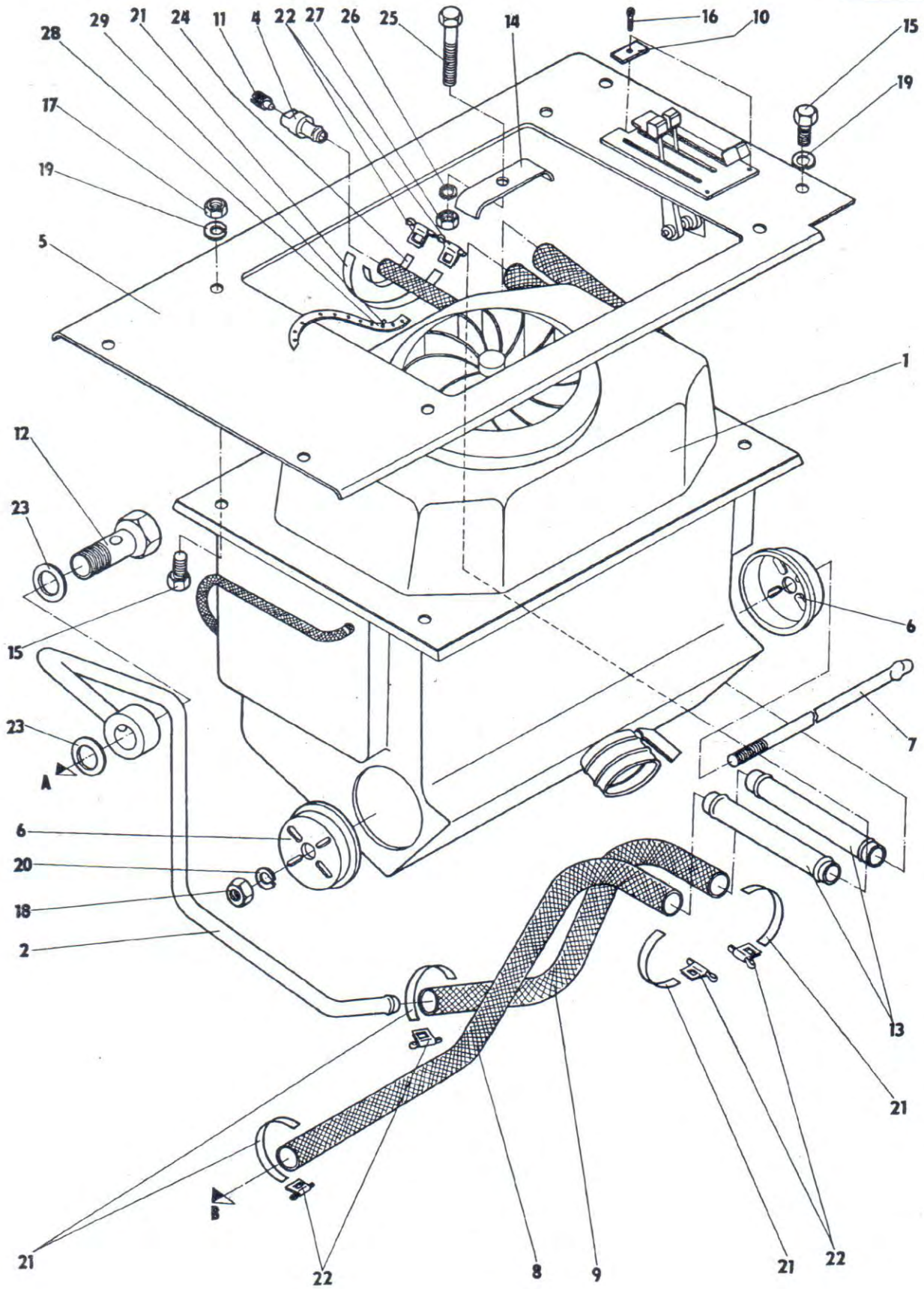


39

1	2	3	4	5
1-29	533-9-34-37-000-2	Kúrenie * Heating equipment * Heizung * Отопление		
1	533-9-34-37-001-2	Úprava kúrenia * Heating - adaptation * Heizung - Gestaltung Отделка отопления		1
2	533-9-34-37-010-1	Potrubic * Piping * Rohrleitung * Трубопровод		1
4	533-0-34-37-029-1	Zátka * Plug * Stopfen * Пробка		1
5	533-0-34-37-030-2	Uholník * Angle iron * Winkelleisen * УГОЛЬНИК		1
6	533-0-34-37-031-2	Kryt * Cover * Deckel * Крышка		2
7	533-0-34-37-032-1	Drôt * Vire * Draht * Проволока		1
8	533-0-34-37-033-1	Nadica * Hose * Schlauch * Шланг		1
9	533-0-34-37-034-1	Nadica * Hose * Schlauch * Шланг		1
10	533-0-34-37-035-1	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба		1
11	533-0-34-37-036-1	Skrutka * Screw * Schraube * Болт		1
12	533-0-05-37-008-2	Skrutka * Screw * Schraube * Болт		1
13	533-0-34-37-037-1	Rúrka * Pipe * Rohr * Трубка		2
14	533-0-34-37-038-1	Príchytká * Clamp * Befestigungschelle * Скобка		1
15	STN 02 1103.25	Skrutka M 8x25 * Screw * Schraube * Болт		8
16	STN 02 1131.25	Skrutka M 4x8 * Screw * Schraube * Болт		3
17	STN 02 1401.25	Matica M 8 * Nut * Mutter * Гайка		4
18	STN 02 1401.25	Matica M 5 * Nut * Mutter * Гайка		1
19	STN 02 1740.05	Podložka 8 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба		8
20	STN 02 1740.05	Podložka 5 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба		1
21	STN 02 2757	Páska 9x235 * Tape * Band * Лента		6
22	STN 02 2751.5	Spona 9 * Clip * Spange * Запонка		7
23	STN 02 9310.3	Tesniaci krúžok 26x32 * Packing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное		2
24	STN 02 2757	Páska 9x175 * Tape * Band * Лента		1
25	STN 02 1103.25	Skrutka M 6x30 * Screw * Schraube * Болт		1
26	STN 02 1740.05	Podložka 6 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба		1
27	STN 02 1401.25	Matica M 6 * Nut * Mutter * Гайка		1
28	ONL 3450	Dierovaný pás * Perforated tape * Band * Дирчатая лента		1
29	ONL 3451.1	Gombík * Button * Knopf * Кнопка		1

A - do motora * in engine * im Motor * в двигатель

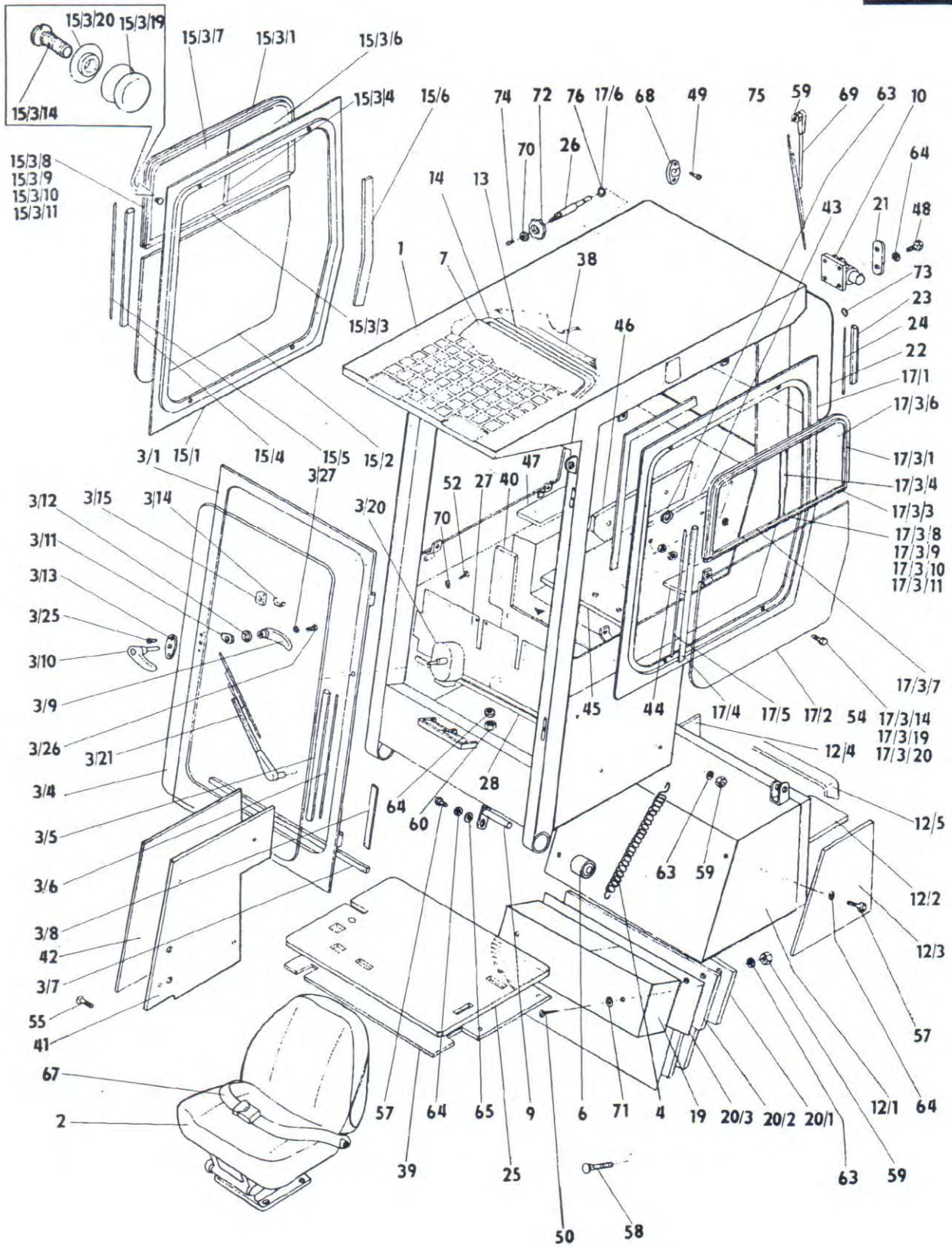
B - do chladiča * in cooler * im Kühler * в охладитель



1	2	3	4	5
1-76	533-9-34-81-000-3	Kabína * Cabin * Kabine * Кабина		
1	533-9-34-81-001-2	Rám kabíny * Cabin frame * Kabinenrahmen * Рама кабины	1	
2	533-9-34-81-280-1	Sedačka * Seat * Fahrersitz * Сиденье	1	
3/1-27	533-9-34-81-300-2	Dvere * Door * Tür * Дверь	1	
3/1	533-9-34-81-301-1	Rám dverí * Door frame * Türrahmen * Рама дверей	1	
3/4	533-0-34-81-350-1	Sklo dverí * Door glass * Glas der Tür * Стекло дверей	1	
3/5	533-0-34-81-351-1	Profil * Profile * Profil * Профиль	1	
3/6	533-0-34-81-352-1	Klinok * Rubber sealing * Gummikeil * Клинок	1	
3/7	533-0-34-81-353-1	Tesnenie * Sealing * Dichtung * Уплотнение	1	
3/8	533-0-34-81-354-1	Tesnenie * Sealing * Dichtung * Уплотнение	1	
3/9	533-0-34-81-355-1	Kľučka * Handle * Schleife * Ручка	1	
3/10	533-0-34-81-356-1	Kľučka s vložkou * Handle with insert * Schleife mit Schlosseinlage Ручка с гильзой	1	
3/11	533-0-34-81-357-1	Palec * Pinger * Daumen * Палец	1	
3/12	533-0-34-81-358-1	Púzdzo * Bush * Buchse * Втулка	1	
3/13	533-0-34-81-359-1	Podložka * Washer * Unterlage * Шайба	1	
3/14	533-0-34-81-360-1	Plech "U" * Sheet * Blech * Лист	1	
3/15	533-0-34-81-362-1	Pružina * Spring * Feder * Пружина	1	
3/20	443 122 100 001	Stierač 12V 18A * Windscreen wiper * Scheibenwischer Стеклоочистительный механизм	1	
3/21	443 123 168 027	Stieratko * Windscreen wiper blade * Wischer * Стеклоочиститель	1	
3/25	STN 02 1151.25	Skrutka M 5x16 * Screw * Schraube * Болт	2	
3/26	STN 02 1131.25	Skrutka M 4x16 * Screw * Schraube * Болт	1	
3/27	STN 02 1740.05	Podložka 4 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1	
4	533-0-34-81-658-1	Pružina * Spring * Feder * Пружина	2	
6	533-9-34-81-430-1	Pružné lôžko * Elastic bed * Elastische Bett * Упругое гнездо	2	
7	533-0-34-81-552-1	Horné sklo * Upper glass * Ober Glas * Верхнее стекло	1	
9	533-9-34-81-460-1	Poistný čap * Safety pin * Sicheringszapfen * Стопорная цапфа	2	
10	533-9-34-81-470-1	Pružné lôžko * Elastic bed * Elastische Bett * Упругое гнездо	2	
12/1-5	533-9-34-81-510-1	Kryt * Cover * Deckel * Крышка	1	
12/1	533-9-34-81-511-1	Kryt * Cover * Deckel * Крышка	1	
12/2	533-0-34-81-520-1	Obloženie horné IZOMAT * Lining upper * Belag ober * Накладка верхняя	1	
12/3	533-0-34-81-521-1	Obloženie pravé IZOMAT * Lining right * Beag rechts * Накладка правая	1	
12/4	533-0-34-81-522-1	Obloženie ľavé IZOMAT * Lining left * Belag links * Накладка левая	1	
12/5	533-0-34-81-523-1	Tesnenie * Sealing * Dichtung * Уплотнение	1	
13	533-0-34-81-126-1	Profil * Profile * Profil * Профиль	1	
14	533-0-34-81-127-1	Klinok * Rubber insert * Gummikeil * Клинок	1	
15/1-6	533-9-34-81-380-2	Pravé okno * Window right * Fenster rechts * Окно правое	1	
15/1	533-9-34-81-381-1	Rám okna * Window frame * Fensterrahmen * Рама окна	1	

15/2	533-0-34-81-562-1	Spodné sklo * Glass lower * Unterglas * Стекло нижнее	1
15/3/ /1-20	533-9-34-81-550-1	Pravé okno * Window right * Fenster rechts Окно правое	1
15/3/1	533-0-34-81-551-1	Rám okna * Window frame * Fensterrahmen * Рама окна	1
15/3/3	533-0-34-81-560-1	Lišta spodná * Strip lower * Unterleiste * Планка нижняя	1
15/3/4	533-0-34-81-561-1	Priečka * Bulkhead * Trennwand * Поперечина	1
15/3/6	533-0-34-81-563-1	Pevné sklo * Fixed glass * Festglas * Неподвижное стекло	1
15/3/7	533-0-34-81-564-1	Posuvné sklo * Sliding glass * Schiebeglas * Передвижное стекло	1
15/3/8	533-0-34-81-565-1	Tesnenie * Sealing * Dichtung * Уплотнение	1
15/3/9	533-0-34-81-566-1	Profil "U" * Profile * Profil * Профиль	1
15/3/10	533-0-34-81-567-1	Profil "U" * Profile * Profil * Профиль	1
15/3/11	533-0-34-81-568-1	Profil "L" * Profile * Profil * Профиль	1
15/3/14	STN 02 1155.81	Skrutka M 6x20 * Screw * Schraube * Болт	1
15/3/19	5278	Rukovät' Griff * Handle * Рукоятка	1
15/3/20	5286	Podložka * Washer * Unterlage * Шайба	1
15/4	533-0-34-81-393-1	Profil * Profile * Profil * Профиль	1
15/5	533-0-34-81-394-1	Klinok * Rubber insert * Gummikeil * Клинок	1
15/6	533-0-34-81-395-1	Tesnenie * Sealing * Dichtung * Уплотнение	1
17/1-6	533-9-34-81-400-2	Ľavé okno * Window left * Fenster links * Окно левое	1
17/1	533-9-34-81-401-1	Rám okna * Window frame * Fensterrahmen * Рама окна	1
17/2	533-0-34-81-562-1	Spodné sklo * Glass lower * Unterglas * Стекло нижнее	1
17/3/ /1-20	533-9-34-81-580-1	Ľavé okno * Window left * Fenster linke Окно левое	1
17/3/1	533-0-34-81-581-1	Rám okna * Window frame * Fensterrahmen * Рама окна	1
17/3/3	533-0-34-81-585-1	Spodná lišta * Strip lower * Unterleiste * Планка нижняя	1
17/3/4	533-0-34-81-561-1	Priečka * Bulkhead * Trennwand * Поперечина	1
17/3/6	533-0-34-81-563-1	Pevné sklo * Fixed glass * Festglas * Неподвижное стекло	1
17/3/7	533-0-34-81-564--1	Posuvné sklo * Sliding glass * Schiebeglas * Передвижное стекло	1
17/3/8	533-0-34-81-565-1	Tesnenie * Sealing * Dichtung * Уплотнение	1
17/3/9	533-0-34-81-566-1	Profil "U" * Profile * Profil * Профиль	1
17/3/10	533-0-34-81-567-1	Profil "U" * Profile * Profil * Профиль	1
17/3/11	533-0-34-81-568-1	Profil "L" * Profile * Profil * Профиль	1
17/3/14	STN 02 1155.81	Skrutka M 6x20 * Screw * Schraube * Болт	1
17/3/1	5278	Rukovät' * Griff * Handle * Рукоятка	1
17/3/20	5286	Podložka * Washer * Unterlage * Шайба	1
17/4	533-0-34-81-393-1	Profil * Profile * Profil * Профиль	1
17/5	533-0-34-81-394-1	Klinok * Rubber insert * Gummikeil * Клинок	1
17/6	533-0-34-81-395-1	Tesnenie * Sealing * Dichtung * Уплотнение	1
19	533-9-34-81-640-1	Schränka * Case * Dose * Ящик	1
20/1-3	533-9-34-81-645-1	Vnútrotná doska * Plate inner * Innenplatte * Плита внутренняя	1
20/1	533-0-34-81-646-1	Doska * Plate * Platte * Плита	1
20/2	533-0-34-81-647-1	Obloženie - molitan * Lining * Belag * Накладка	1
21	533-0-34-81-650-1	Podložka * Washer * Unterlage * Шайба	4
22	533-0-34-81-651-1	Zadné sklo * Rear glass * Hinteres Glas * Стекло заднее	1
23	533-0-34-81-652-1	Profil * Profile * Profil * Профиль	1
24	533-0-34-81-653-1	Klinok * Rubber insert * Gummikeil * Клинок	1

25	533-0-34-81-654-1	Podlahová guma * Rubber floor * Gummiboden * Половая резина	1
26	533-0-34-81-655-2	Hriadel' * Shaft * Welle * Вал	1
27	533-0-34-81-656-2	Plech * Sheet * Blech * Лист	1
28	533-0-34-81-689-1	Tesnenie * Sealing * Dichtung * Уплотнение	1
38	533-0-34-81-690-1	Obloženie * Lining * Belag * Накладка	1
39	533-0-34-81-691-1	Spodná doska * Plate lower * Untereplatte * Плита нижняя	1
40	533-0-34-81-692-1	Zadná doska * Plate rear * Hinterplatte * Плита задняя	1
41	533-0-34-81-693-1	Pravá doska * Plate right * Platte rechts * Плита правая	1
42	533-0-34-81-694-1	Ľavá doska * Plate left * Platte links * Плита левая	1
43	533-0-34-81-695-1	Pravá spodná doska * Plate lower right * Platte untere rechte Плита нижняя правая	1
44	533-0-34-81-696-1	Ľavá spodná doska * Plate lower left * Platte untere links Плита нижняя левая	1
45	533-0-34-81-697-1	Spodná doska * Plate lower * Untereplatte * Плита нижняя	1
46	533-0-34-81-698-1	Pravá bočná doska * Lateral plate right * Seitenplatte rechte * Плита боковая правая	1
47	533-0-34-81-699-1	Ľavá bočná doska * Lateral plate left * Seitenplatte linke * Плита боковая левая	1
48	STN 02 1103.55	Skrutka M 8x20 * Screw * Schraube * Болт	8
49	STN 02 1151.25	Skrutka M 4x12 * Screw * Schraube * Болт	4
50	STN 02 1814.00	Vrut 4x16 * Wood screw * Holzschraube * Шуруп	4
52	STN 02 1227.05	Skrutka M 5x12 * Screw * Schraube * Болт	6
54	STN 02 1103.25	Skrutka M 6x16 * Screw * Schraube * Болт	16
55	STN 02 1151.25	Skrutka M 6x30 * Screw * Schraube * Болт	28
57	STN 02 1103.25	Skrutka M 8x16 * Screw * Schraube * Болт	10
58	STN 02 1319.25	Skrutka M 6x30 * Screw * Schraube * Болт	4
59	STN 02 1401.25	Matica M 6 * Nut * Mutter * Гайка	48
60	STN 02 1401.25	Matica M 8 * Nut * Mutter * Гайка	6
63	STN 02 1740.05	Podložka 6 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	48
64	STN 02 1740.05	Podložka 8 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	18
65	STN 02 1702.15	Podložka 8,4 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	6
67	95-201-000	Bezpečnostný pás * Safety band * Sicherheitsgurt * Предохранительный пояс	1
68	321 840 889 029	Vešiak * Rack * Kleiderhaken * Вешалка	2
69	443 123 068 027	Stieracie ramienko * Windscreen wiper blade * Wischer Стеклоочиститель	1
70	STN 02 1702.15	Podložka 5,3 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	7
71	925 15	Ozdobná podložka * Decorative washer * Zierunterlage * Шайба декоративная	4
72	551 912 018 714	Ručné koliesko * Hand wheel * Handrädchen * Маховик	1
73	93 1111 SH/30	Krúžok * Ring * Ring * Кольцо	1
74	STN 02 1131.25	Skrutka M 5x16 * Screw * Schraube * Болт	1
75	STN 63 3881.1	Gumová priechodka 15x4 * Rubber reducing sleeve * Gummitülle Резиновой проходной тзольтор	1
76	STN 02 2929.02	Krúžok 5 * Ring * Ring * Кольцо	1



MOTOR ZETOR 5201.18
ENGINE ZETOR 5201.18
MOTOR ZETOR 5201.18
ДВИГАТЕЛЬ ЗЕТОР 5201.18

POKYNY ODBERATEĽOM

Katalog náhradných dielov je spracovaný pre stavebnicové, štvordobové, vodou chladené motory ZETOR 5201.18.

Katalog je prispôbený požiadavkám ľahkého prehľadu podľa funkčných skupín a tým umožňuje rýchle vyhľadanie potrebnej súčasti.

Technické informácie a zmeny náhradných dielov sú uvádzané v technických a servisných správach vydávaných výrobcom.

Pre účely dvanásťmiestneho číslovania jednotnej klasifikácie doplňte pred osemmiestne objednávacie číslo skupinu 5319 (napr. 531 955 010 219) a pred šesťmiestne objednávacie číslo skupinu 531 900 (napr. 531 900 950 102). K opravám používajte výhradne pôvodné náhradné diely ZETOR !

Pri objednávaní uvádzajte vždy:

Typ motora,

výrobné číslo motora,

názov a objednávacie číslo požadovaného náhradného dielu,

počet objednaných kusov,

presnú adresu určenia, poštový úrad včítane poštového smerovacieho čísla, dopravné, bankové a ostatné expedičné údaje. U normalizovaných súčiastok normu STN.

⊗ - Nie je náhradný diel

ANWEISUNGEN FÜR ABNEHMER

Katalog der Ersatzteile wurde für die Agregat, Schweröl, Viertakt, Wasserkühlungsmotoren ZETOR 5201.18 verarbeitet.

Der Katalog ist den Anforderungen einer leichten Übersicht nach funktionellen Gruppen angepasst und damit ermöglicht er schnelle Aussuchung des benötigten Bestandteiles.

Technische Informationen und Änderungen der ersatzteile sind in den vom Hersteller ausgegebenen technischen und Service-Berichten publiziert.

Zum Zweck der zwölfstelligen Numeration der Einheitsklassifikation muss vor achtsteiliger Bestellnummer die Group 5319 (z. B. 531 955 010 219) und vor sechstelliger Bestellnummer die Gruppe 531 900 (z. B. 931 900 950 102) nachgetragen werden. Für Instandsetzung dürfen ausnahmeweise nur originelle Ersatzteile ZETOR benutzt werden!

Bei den Bestellungen muss man immer folgende Angaben anführen:

Herstellungsnummer,

Zahl der bestellten Stücke,

Benennung und Bestellnummer des benötigten Bestandteiles,

Anzahl der bestellen Stücke,

Genauge Adresse des Bestimmungsortes, Postamt einschliesslich Postabestimmungskode, Transport, Bank und andere Expeditionangaben. Bei den normalistieren Bestandteilen noch Norma STN.

⊗ - Kein Ersatzteil

HINTS FOR CUSTOMERS

The catalogue of spare parts serves for the ZETOR 5201.18 unit-built, four-stroke, water-cooled Diesel engine.

The catalogue has been arranged so as to be easy to overlook according to the functional groups and to speed up the location of the required components. For technical information and change in the spare parts see the technical and service reports published by the manufacturer. For the purpose of twelve-digit numbering of the standard classification put in front of the eight-digit order number the 5319 group (e. g. 531 955 010 219), and in front of the six-digit order number fill in the 531 900 group (e. g. 531 900 950 102).

For repairs use exclusively original ZETOR spare parts !

Each order must contain the following data:

Model of the engine,

maker's identification number,

Name and order number of the required spare part,

Number of pieces being ordered,

Accurate address, post office, routing code (zip code), banking and shipping data. With standardized components indicate also the Number of Slovak Standard STN.

⊗ - No spare part

УКАЗАНИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ

Настоящий каталог запасных частей обработан для фрегатных, нефтяных, четырехтактных и охлаждаемых водой двигателей ЗЕТОР 5201.18.

Каталог приспособлен требованиям удобного обозрения согласно функциональным группам, и таким образом, он предоставляет возможность быстрого разыскания требуемой запчасти.

Техническая информация и изменения запчастей опубликованы в издаваемых заводом - производителем технических и сервисных сообщениях.

В целях двенадцатиместного нумерирования единой классификации следует дополнить перед восьмиместной номер заказа группу 5319 (например 531 955 010 219), и перед шестиместной номер заказа группу 531 900 (например 531 900 950 102).

Для ремонтов следует принимать исключительно первышние запчасти ЗЕТОР.

Для заказывания надо привести всегда:

Тип двигателя,

заводской номер двигателя,

название и номер заказа требуемой запчасти,

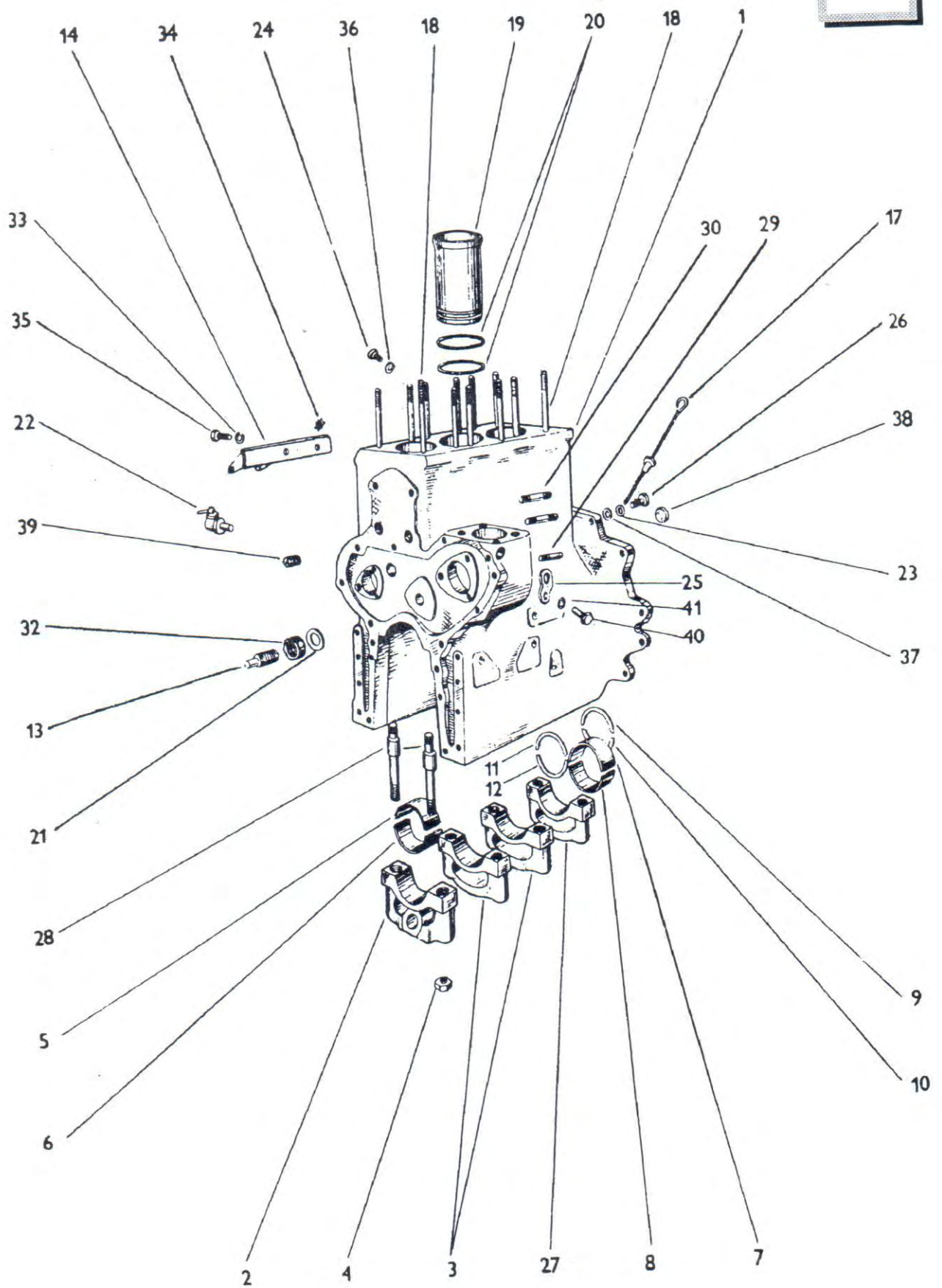
количество заказываемых штук,

точный адрес назначения, почтовую контору включая почтовый код, показания относительно транспорта, банковского кредита и другие касающиеся экспедиции показания.

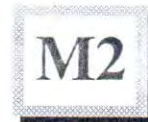
⊗ - Не запасная часть

		für 1. Ausschlift der Kurbelwelle * Вкладыш заднего подшипника нижний для 1-й перешлифовки	1
	5501 0188	Pánev zadného ložiska spodná pre 2.výbrus * Rear bearing bottom liner for 2nd crankshaft regrinding * Untere Schale des hinteren Lagers für 2. Ausschlift der Kurbelwelle * Вкладыш заднего подшипника нижний для 2-й перешлифовки	1
	5501 0180	Pánev zadného ložiska spodná pre 3.výbrus * Rear bearing bottom liner for 3rd crankshaft regrinding * Untere Schale des hinteren Lagers für 3. Ausschlift der Kurbelwelle * Вкладыш заднего подшипника нижний для 3-й перешлифовки	1
9	5501 0112	Axiálne ložisko horné * Top thrust bearing * Oberes Drucklager Упорный подшипник верхний	1
	5501 0195	Axiálne ložisko horné pre 1. výbrus * Top thrust bearing for 1st crankshaft regrinding * Oberes Drucklager für 1. Ausschlift der Kurbelwelle * Упорный подшипник верхний для 1-й перешлифовки	1
	5501 0187	Axiálne ložisko horné pre 2. výbrus * Top thrust bearing for 2nd crankshaft regrinding * Oberes Drucklager für 2. Ausschlift der Kurbelwelle * Упорный подшипник верхний для 2-й перешлифовки	1
	5501 0179	Axiálne ložisko horné pre 3. výbrus * Top thrust bearing for 3rd crankshaft regrinding * Oberes Drucklager für 3. Ausschlift der Kurbelwelle * Упорный подшипник верхний для 3-й перешлифовки	1
10	5501 0113	Axiálne ložisko spodné * Bottom thrust bearing * Unteres Drucklager Упорный подшипник нижний	1
	5501 0194	Axiálne ložisko spodné pre 1. výbrus * Bottom thrust bearing for 1st crankshaft regrinding * Unteres Drucklager für 1. Ausschlift der Kurbelwelle * Упорный подшипник нижний для 1-й перешлифовки	1
	5501 0186	Axiálne ložisko spodné pre 2. výbrus * Bottom thrust bearing for 2nd crankshaft regrinding * Unteres Drucklager für 2. Ausschlift der Kurbelwelle * Упорный подшипник нижний для 2-й перешлифовки	1
	5501 0778	Axiálne ložisko spodné pre 3. výbrus * Bottom thrust bearing for 3rd crankshaft regrinding * Unteres Drucklager für 3. Ausschlift der Kurbelwelle * Упорный подшипник нижний для 3-й перешлифовки	1
11	5501 0110	Axiálne ložisko horné * Top thrust bearing * Oberes Drucklager Упорный подшипник верхний	1
	5501 0185	Axiálne ložisko horné pre 1. výbrus * Top thrust bearing for 1st crankshaft regrinding * Oberes Drucklager für 1. Ausschlift der Kurbelwelle * Упорный подшипник верхний для 1-й перешлифовки	1
	5501 0193	Axiálne ložisko horné pre 2. výbrus * Top thrust bearing for 2nd crankshaft regrinding * Oberes Drucklager für 2. Ausschlift der Kurbelwelle * Упорный подшипник верхний для 2-й перешлифовки	1
12	5501 0111	Axiálne ložisko spodné * Bottom thrust bearing * Unteres Drucklager Упорный подшипник нижний	1
	5501 0192	Axiálne ložisko spodné pre 1. výbrus * Bottom thrust bearing for 1st crankshaft regrinding * Unteres Drucklager für 1. Ausschlift der Kurbelwelle * Упорный подшипник нижний для 1-й перешлифовки	1
	5501 0184	Axiálne ložisko spodné pre 2. výbrus * Bottom thrust bearing for 2nd crankshaft regrinding * Unteres Drucklager für 2. Ausschlift der Kurbelwelle * Упорный подшипник нижний для 2-й перешлифовки	1
13	95 0114	Skrutka mazania rozvodu * Valve gear lubrication bolt * Schmier-schraube Steuerung * Винт смазки распределения	1
14	5901 0165	Držiak alternátora * Alternator holder * Halter des Wechselstrom-generators * Держатель алтернатора	1
17	5501 0116	Mierka oleja * Oil dipstick * Ölstandzeiger * Измерительный шток масла	1
18	5501 0120	Skrutka hlavy * Cylinder head bolt * Kopfschraube * Винт головки	12
19	6901 0168	Vložený valec * Cylinder liner * Zylinderlaufbuchse * Вставленная мокрая гильза	3

20	7101 0102	Tesnenie valca * Cylinder liner gasket * Zylinderdichtung * Уплотнение гильзы	6
21	95 0115	Poistná podložka * Tab washer * Sicherungsunterlage * Стопорная пластина	1
22	95 0118	Výpustný kohút * Drain cock * Ablashahn * Выпускной кран	1
23	95 0122	Tesniaci krúžok * Sealing ring * Dichtungsring * Уплотнительное кольцо	1
24	95 0124	Zátka kľukovej skrine * Crankcase plug * Kurbelkastenstopfen Пробка картера	4
25	6901 0171	Závesné oko * Suspension eye * Aufhängeöse * Петля	2
26	5501 0122	Zátka olejového kanála * Oil passage plug * Ölkanalstopfen Пробка масляного канала	1
27	6901 0179	Veko zadného ložiska * Rear bearing cap * Deckel des hinteren Lagers * Крвшка заднего подшипника	1 ⊗
28	95 0132	Skrutka ložiska * Bearing bolt * Lagerschraube * Винт подшипника	8
29	STN 02 1176.25	Skrutka M 10x25 * Screw * Schraube * Болт	8
30	STN 02 1176.25	Skrutka M 10x30 * Screw * Schraube * Болт	2
32	STN 02 1430.20	Matica M 10 * Nut * Mutter * Гайка	1
33,34	STN 02 1740.05	Podložka 10,2 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	2
35	STN 02 1103.15	Skrutka M 10x20 * Screw * Schraube * Болт	2
36	6701 0127	Tesniaci krúžok * Sealing ring * Dichtungsring * Уплотнительное кольцо	4
37	STN 02 9310.3	Tesniaci krúžok 18x24 * Sealing ring * Dichtungsring * Уплотнительное кольцо	1
38	6901 0155	Zátka * Plug * Stopfen * Пробка	1
39	PN 32 0203	Zátka so zárezom M 18x1,5 * Plug with groove * Stopfen mit Kerbe Пробка со шлицом	1
40	STN 02 1103.55	Skrutka M 12x25 * Screw * Schraube * Болт	2
41	STN 02 1740.05	Podložka 12 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	2
	6901 0181	Šroubenie * Connection * Verschraubung * Резбовое присоединение	1

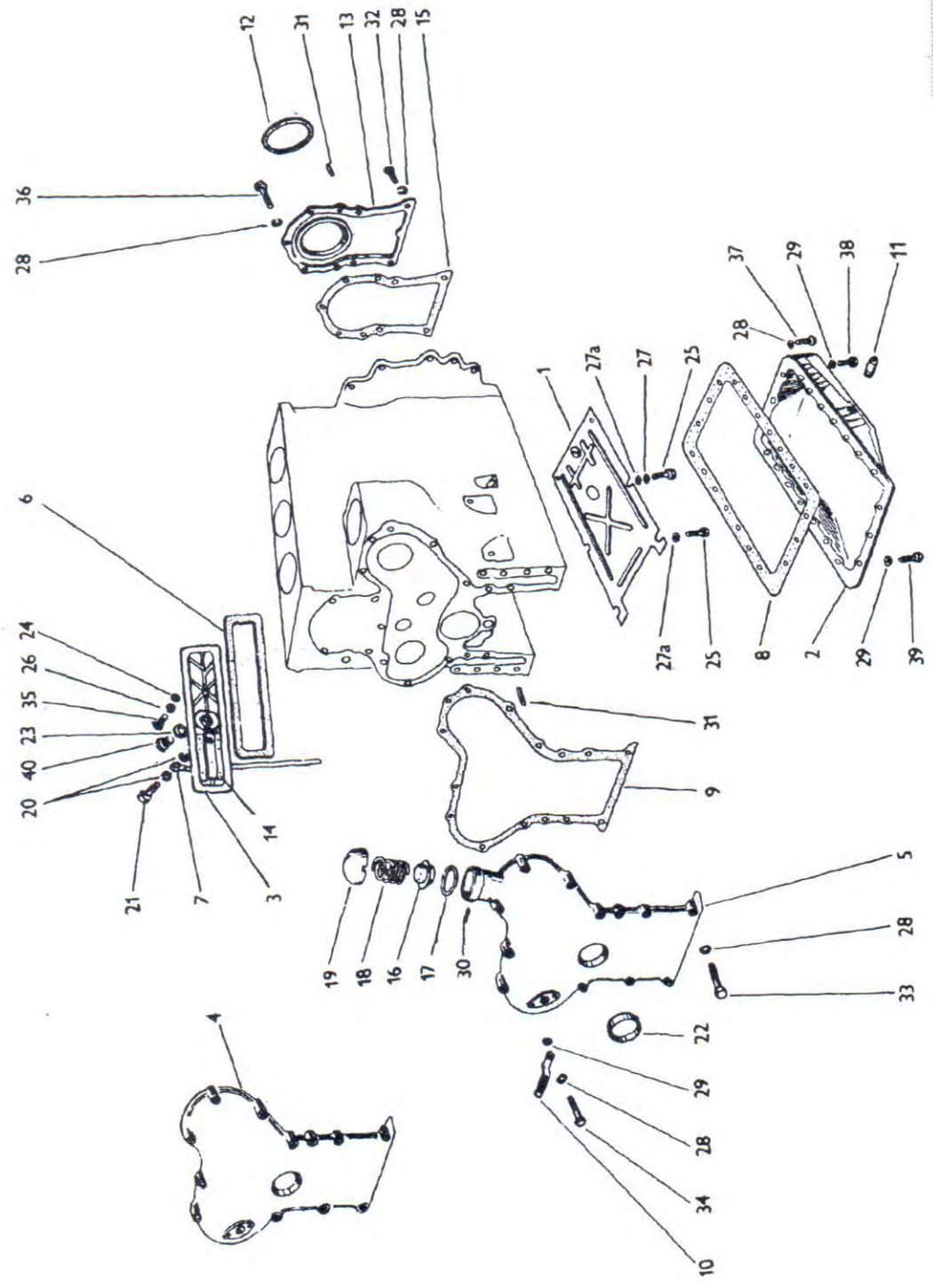
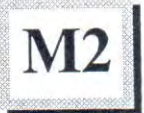


KLUKOVÁ SKRIŇA II * CRANKCASE II * KURBELKASTEN II
КАРТЕР ДВИГАТЕЛЯ II



1	2	3	4	5
1	4901 0263	Krycí plech * Sheet metal cover * Abdeckblech * Покрывающий лист	1	
2	4701 0213	Spodné veko * Bottom cover * Unterer Deckel * Крышка нижняя	1	
3	4701 0218	Bočné veko s nalievacím hrdlom * Lateral cover with filler * Seitendeckel mit dem Füllstutzen * Боковая крышка со впускным штуцером	1	
5	4701 0231	Predné veko * Front cover * Vorderdeckel * Крышка передняя	1	
6	4701 0241	Tesnenie bočného veka * Side cover gasket * Seitendeckel-Dichtung * Уплотнение боковой крышки	1	
7	4701 0242	Kondenzačná rúrka úplná * Complete condensing pipe * Kondensationsrohr * Конденсационная трубка в сборе	1	
8	4701 0244	Tesnenie spodného veka * Bottom cover gasket * Dichtung des unteren Deckels * Уплотнение нижней крышки	1	
9	4901 0261	Tesnenie predného veka * Front cover gasket * Dichtung des vorderen Deckels * Уплотнение передней крышки	1	
10	4901 0262	Vzpera alternátora * Alternator strut * Stütze des Wechselstromgenerators * Опора альтернатора	1	
11	5501 0219	Kužeľová zátka * Conical plug * Kegelstopfen * Конусная пробка	1	
12	5501 0221	Gufero 120x140x15 LD silikon * Gufero * Gufero * Гуфери	1	
13	5501 0240	Zadné veko * Rear cover * Rückwärtiger Deckel * Задняя крышка	1	
14	6701 0245	Kryt * Cover * Abdeckung * Крышка	1	
15	6901 0274	Tesnenie zadného veka * Rear cover gasket * Dichtung des Rückwärtigen Deckels * Уплотнение задней крышки	1	
16	95 0202	Kondenzačná vložka * Condensation insert * Kondensationseinlage * Конденсационная прокладка	1	
17	95 0203	Tesnenie * Sealing * Dichtung * Уплотнение	1	
18	95 0204	Pružina * Spring * Feder * Пружина	1	
19	95 0205	Viečko * Lid * Kappe * Клышка	1	
20	STN 02 9310.3	Tesniaci krúžok 18x24 * Sealing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	2	
21	STN 13 7993.22	Skrutka 13 * Screw * Schraube * Болт	1	
22	97 4240	Gufero s prachovkou 52x72x12 silikon * Gufero oil seal ring with dust cap * Wellendichtung Gufero mit Staubschutz * Уплотнительное кольцо гуфери	1	
23	STN 02 9280.1	Krúžok 50x40 * Ring * Ring * Кольцо	1	
24	STN 02 9281.1	Krúžok 10x2 * Ring * Ring * Кольцо	2	
25	STN 02 1103.10	Skrutka M 8x14 * Screw * Schraube * Болт	6	
26	STN 02 1702.15	Podložka 10,5 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	2	
27	STN 02 1744.05	Podložka 8,4 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	6	
27a	STN 02 1702.15	Podložka 8,4 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	2	
28	STN 02 1740.05	Podložka 8,2 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	22	
29	STN 02 1740.05	Podložka 10,2 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	17	
30	STN 02 2150.2	Kolík 3x12 Zn 7 * Split pin * Stift * Штифт	2	
31	99 6361	Kolík 8m6x16 * Split pin * Stift * Штифт	4	
32	STN 02 1101.15	Skrutka M 8x30 * Screw * Schraube * Болт	2	

33	STN 02 1101.15	Skrutka M 8x45 * Screw * Schraube * Болт	11
34	STN 02 1101.15	Skrutka M 8x55 * Screw * Schraube * Болт	1
35	STN 02 1101.15	Skrutka M 10x55 * Screw * Schraube * Болт	2
36	STN 02 1103.15	Skrutka M 8x25 * Screw * Schraube * Болт	5
37	STN 02 1103.15	Skrutka M 8x30 * Screw * Schraube * Болт	3
38	STN 02 1103.15	Skrutka M 10x28 * Screw * Schraube * Болт	14
39	STN 02 1103.15	Skrutka M 10x30 * Screw * Schraube * Болт	3
40	80.002.046	Zátka * Plug * Stopfen * Пробка	1
41	6901 0287	Zátka * Plug * Stpfen * Пробка	1

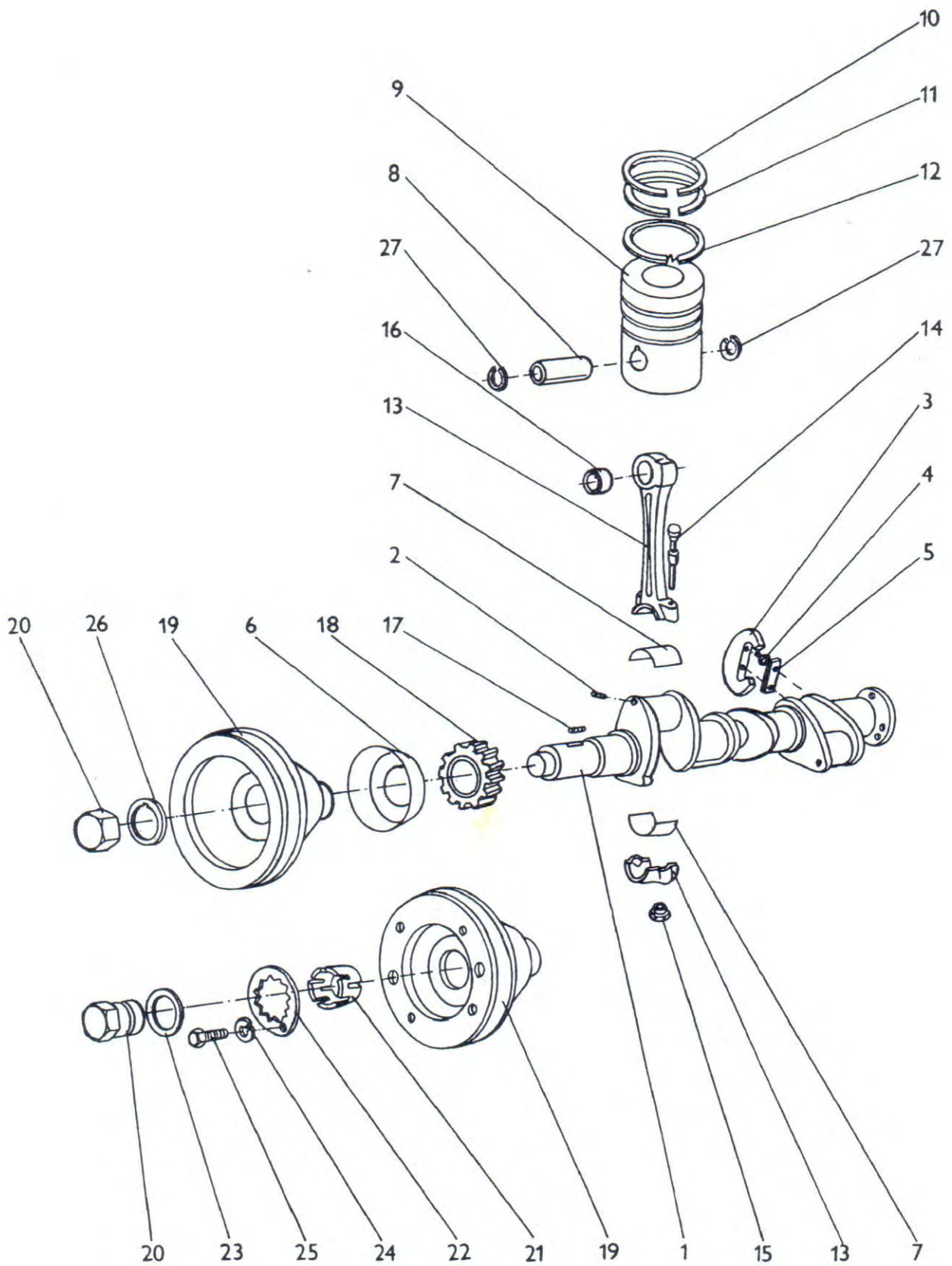


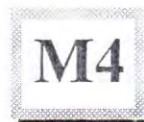
KLUKOVÉ ÚSTROJENSTVO * CRANKSHAFT MECHANISM *
 KURBELMECHANISMUS * КРЫВОШИПНОЕ УСТРОЙСТВО



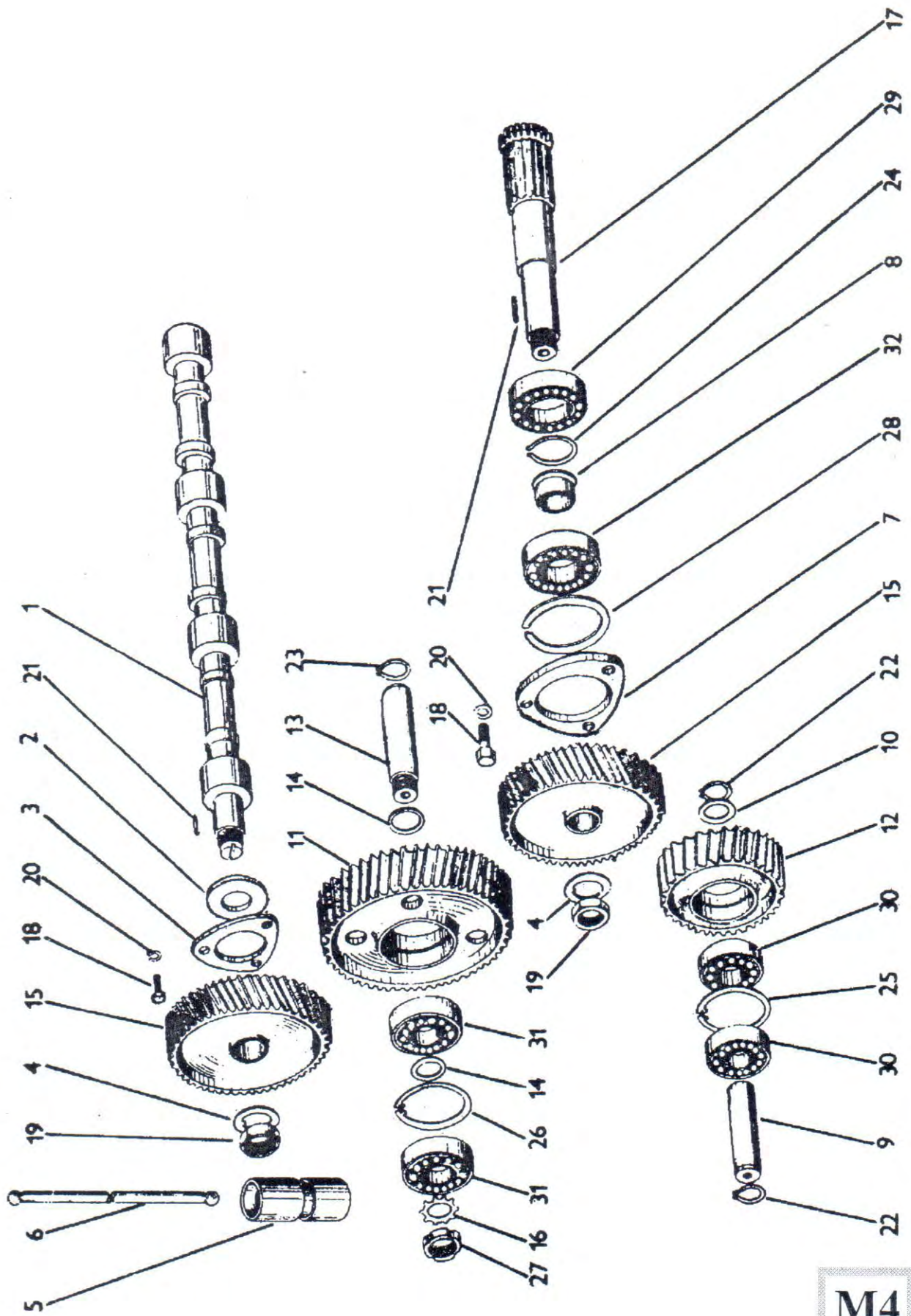
1	2	3	4	5
1-5	3001 0399	Kľukový hriadel' úplný * Crankshaft assembly * Vollst. Kurbelwelle Коленчатый вал в сборе	1	
1	3001 0301	Kľukový hriadel' * Crankshaft * Kurbelwelle * Коленчатый вал	1	⊗
2	95 0301	Zátka kľukového hriadel'a * Crankshaft plug * Stopfen der Kurbelwelle * Пробка коленчатого вала	3	
3	95 0302	Protizávažie * Counterweight * Gegengewicht * Противовес	2	
4	95 0303	Skrutka protizávažia * Counterweight screw * Gegengewichtschraube Болт противовеса	4	
5	95 0304	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	2	
6	5501 0303	Predný odstrekovací krúžok * Oil throw ring, frontal * Vorder Abspritzring * Маслоотражатель передний	1	
7	5501 0304	Pánev ojnice * Connection rod big end liner * Pleuelstangeschale Вкладыш шатуна	6	
	5501 0399	Pánev ojnice pre 1. výbrus * Big end liner for redring No 1 * Pleuelstangeschale für 1. Ausschliff * Вкладыш шатуна для 1-й прешлифовки	6	
	5501 0398	Pánev ojnice pre 2. výbrus * Big end liner for redring No 2 * Pleuelstangeschale für 2. Ausschliff * Вкладыш шатуна для 2-й прешлифовки	6	
	5501 0397	Pánev ojnice pre 3. výbrus * Big end liner for redring No 3 * Pleuelstangeschale für 3. Ausschliff * Вкладыш шатуна для 3-й прешлифовки	6	
8	6701 0332	Piestny čap * Gudgeon pin * Kolbenbolzen * Поршневой палец	3	
9	6701 0303	Piest Ø 102 mm * Piston * Kolben * Поршень	3	
10	6901 0381	Piestny krúžok Ø 102x3 * Piston ring * Kolbenring * Поршн. кольцо	3	
11	6901 0304	Piestny krúžok Ø 102x3 * Piston ring * Kolbenring * Поршн. кольцо	3	
12	6901 0380	Piestny krúžok stierací Ø 102x3 * Piston ring * Kolbenring Поршневое кольцо	3	
13-17	7101 0309	Ojnica úplná * Connecting rod ass * Vollst. Pleuelstange * Шатун	3	
13	7101 0305	Ojnica * Connecting rod * Pleuelstange * Шатун	3	⊗
14	6901 0386	Skrutka ojnice * Connecting rod bolt * Pleuelstangeschraube * Болт	6	
15	6901 0373	Matica skrutky ojnice * Connecting rod bolt nut * Pleuelstangemutter Гайка болта шатуна	6	
16	95 0311	Púzdro ojnice * Connecting rod bushing * Pleuelstangenbuchse Втулка шатуна	3	
17	STN 02 2562	Pero 10h9x8x56 * Key * Feder * Шпонка	1	
18	6901 0399	Rozvodové koleso * Timing gear * Steuerrad * Распределит. колесо	1	
19	95 0330	Remenica motora * Engine belt pulley * Motorriemenscheibe Шкив двигателя	1	
20	5501 0310	Matica * Nut * Mutter * Гайка	1	
21	6901 0393	Kužeľová vložka * Conical insert * Kegeleinsatz * Конусный элемент	1	
22	6901 0394	Poistný plech * Safety sheet * Sicherungsblech * Предохран. лист	1	
23	STN 02 9281.2	Krúžok 42x2 * Ring * Ring * Кольцо	1	
24	STN 02 1740.05	Podložka 8 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1	
25	STN 02 1103.15	Skrutka M 8x14 * Screw * Schraube * Болт	1	
26	95 0321	Podložka * Washer * Unterlage * Шайба	1	
27	STN 02 2931	Poistný krúžok 35 * Safety ring * Sicherungsring * Предохран. кольцо	6	

M3





1	2	3	4	5
1	4904 0411	Vačkový hriadel' * Camshaft * Nockenwelle * Кулачковый вал	1	
2	95 0401	Podložka vačkového hriadeľa * Camshaft pad * Unterlage der Nockenwelle * Подкладка кулачкового вала	1	
3	95 0402	Príložka vačkového hriadeľa * Camshaft adapter * Nockenwellenlasche * Подкладка кулачкового вала	1	
4	95 0404	Príložka matice * Lock nut washer * Unterlegscheibe der Anziehmutter * Шайба зажимной гайки	2	
5	95 0405	Zdvihátko ventila * Valve tappet * Ventilstößel * Толкатель	6	
6	96 0406	Rozyodná tyčka * Push rod * Steuerstange * Распределительная шайба	6	
7	95 0408	Príchytka ložiska * Bearing retainer * Lagerschale * Зажим подшипн.	1	
8	95 0410	Púzdru ložiska * Bearing bushing * Lagerbuchse * Втулка подшипн.	1	
9	95 0412	Čap vloženého kola * Intermediate gear pin * Zwischenradzapfen Палец промежуточного колеса	1	
10	95 0414	Podložka vloženého kola * Intermediate gear pad * Unterlegscheibe des Zwischenrades * Шайба промежуточного колеса	1	
11	5501 0424	Horné vložené koleso * Top intermediate gear * Oberes Zwischenrad Верхнее промежуточное колесо	1	
12	5501 0426	Spodné vložené koleso * Bottom intermediate gear * Unteres Zwischenrad * Нижнее промежуточное колесо	1	
13	5501 0423	Čap vloženého kola * Intermediate gear pin * Zwischenradzapfen Палец промежуточного колеса	1	
14	95 0422	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	2	
15	5501 0421	Koleso rozvodu * Timing gear * Steuerrad * Колесо за распределения	2	
16	95 0425	Poistná podložka * Tab washer * Sicherungsunterlage * Стопорная пластина	1	
17	5501 0427	Hriadel' náhonu vstrekovacieho čerpadla * Injection pump drive shaft Antriebswelle der Einspritzpumpe * Вал привода впрыск. насоса	1	
18	STN 02 1103.10	Skrutka M 8x14 * Screw * Schraube * Болт	6	
19	STN 02 1403.20	Matica M 18x1,5 * Nut * Mutter * Гайка	2	
20	STN 02 1740.00	Podložka 8,2 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	6	
21	STN 02 2562	Pero 6h9x6x20 * Key * Feder * Шпонка	2	
22	STN 02 2930	Poistný krúžok 17 * Safety ring * Sicheringsring * Кольцо предохранительное	2	
23	STN 02 2930	Poistný krúžok 20 * Safety ring * Sicheringsring * Кольцо предохранительное	1	
24	STN 02 2930	Poistný krúžok 35 * Safety ring * Sicheringsring * Кольцо предохранительное	1	
25	STN 02 2931	Poistný krúžok 40 * Safety ring * Sicheringsring * Кольцо предохранительное	1	
26	STN 02 2931	Poistný krúžok 47 * Safety ring * Sicheringsring * Кольцо предохранительное	1	
27	STN 02 3630	Matica KM 4 * Nut * Mutter * Гайка	1	
28	STN 02 3648	Krúžok 62 * Ring * Ring * Кольцо	1	
29	STN 02 4633	Ložisko 6007 * Bearing * Lager * Подшипник	1	
30	STN 02 4636	Ložisko 6203 * Bearing * Lager * Подшипник	2	
31	STN 02 4636	Ložisko 6204 * Bearing * Lager * Подшипник	2	
32	STN 02 4642	Ložisko 6305 * Bearing * Lager * Подшипник	1	



M4

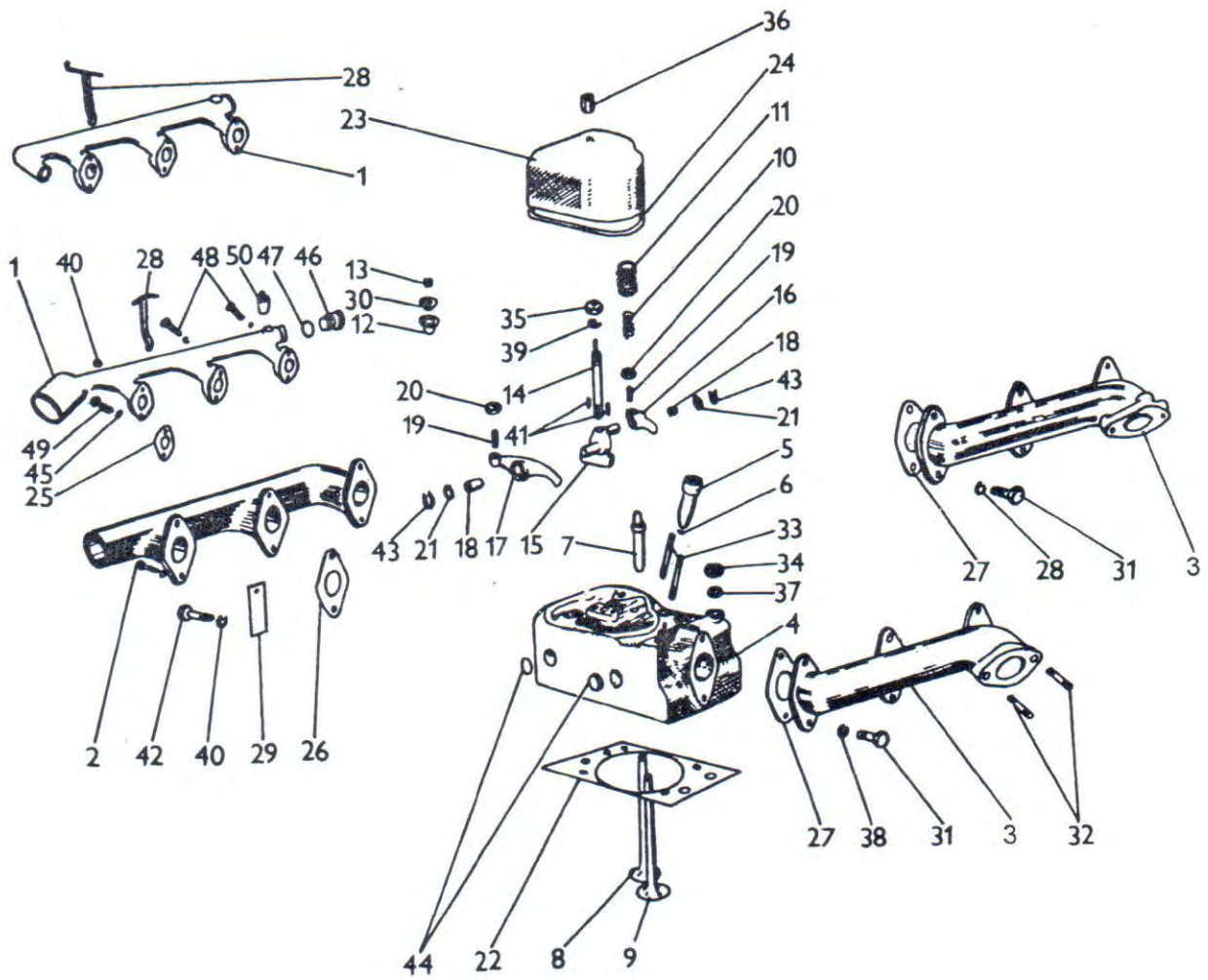
HLAVA VALCA * CYLINDER HEAD * ZYLINDERKOPF



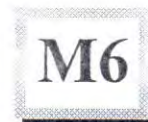
ГОЛОВКА ЦИЛИНДРА

1	2	3	4	5
1	4901 0560	Odtokové potrubie * Outlet pipe * Ablaufrohrleitung * Отводящий трубопровод	1	
2	4901 0510	Sacie potrubie * Suction pipe * Saugleitung * Всасывающий трубопровод	1	
3	3001 0503	Výfuková príruha * Exhaust flange * Auspuffflansch * Выхлопной фланец	1	
4	7101 0504	Hlava valca * Cylinder head * Zylinderkopf * Головка цилиндра	3	⊗
4-6 7,44	7101 0501	Hlava valca so zátkami a púzdrami * Cylinder head with plugs and bushings * Zylinderkopf mit Stopfen und Buchsen * Головка цилиндра с пробками и втулками	3	
5	6901 0557	Púzdrom držiaka vstrekača * Injector holder bush * Buchse des Einspritzdüsenhalters * Втулка держателя распылителя форсунки	3	
6	95 0503	Tesniaca podložka * Sealing washer * Dichtungsunterlage * Шайба уплотнительная	3	
7	6901 0567	Vedenie ventila * Valve guide * Ventilfehrung * Направитель клапана	6	
8	6901 0555	Sací ventil * Inlet valve * Einlassventil * Всасывающий клапан	3	
9	6901 0554	Výfukový ventil * Exhaust valve * Auslassventil * Выхлопной клапан	3	
10	95 0507	Pružina ventila vnútorná * Valve inner spring * Innere Ventilfehrer * Пружина клапана внутренняя	6	
11	95 0508	Pružina ventila vonkajšia * Valve outer spring * Äussere Ventilfehrer * Пружина клапана внешняя	6	
12	6901 0556	Miska pružín ventila * Valve spring retainer cup * Ventilfehrerschale * Тарелка клапанной пружины	6	
13	6901 0559	Kuželka ventila KK 10 * Valve cone * Ventilkegel * Конус клапана	12	
14	95 0511	Skrutka kozlíka vahadiel * Rocker arm support bolt * Kipphebelbockschraube * Винт стойки коромысел	3	
15	95 0512	Kozlík vahadiel * Rocker arm bracket * Kipphebelblock * Стойка коромысел	3	
16,18	6901 0566	Vahadlo sacieho ventila úplné * Inlet valve rocker arm assembly Vollst. Einlassventil-Kipphebel * Коромысло всасывающего клапана в сборе	3	
16	6901 0564	Vahadlo sacieho ventila * Inlet valve rocker arm * Kipphebel des Einlassventils * Коромысло всасывающего клапана	3	⊗
17,18	6901 0565	Vahadlo výfukového ventila úplné * Exhaust valve rocker arm assembly Vollst. Auslassventil-Kipphebel * Коромысло выхлопного клапана в сборе	3	
17	6901 0563	Vahadlo výfukového ventila * Exhaust valve rocker arm * Kipphebel des Auslassventils * Коромысло выхлопного клапана	3	⊗
18	95 0535	Púzdrom vahadla * Rocker arm bush * Kipphebelbuchse * Втулка коромысла	6	
19	95 0516	Nastavovacia skrutka * Adjusting screw * Stellschraube * Винт регулировочный	6	
20	95 0517	Matica nastavovacej skrutky * Adjusting screw nut * Stellschraubemutter * Гайка регулировочного винта	6	
21	95 0518	Podložka vahadla * Rocker arm washer * Kipphebel Unterlegscheibe * Подкладка коромысла	6	
22	6901 0571	Tesnenie hlavy * Cylinder head gasket * Kopfdichtung * Уплотнение головки	3	

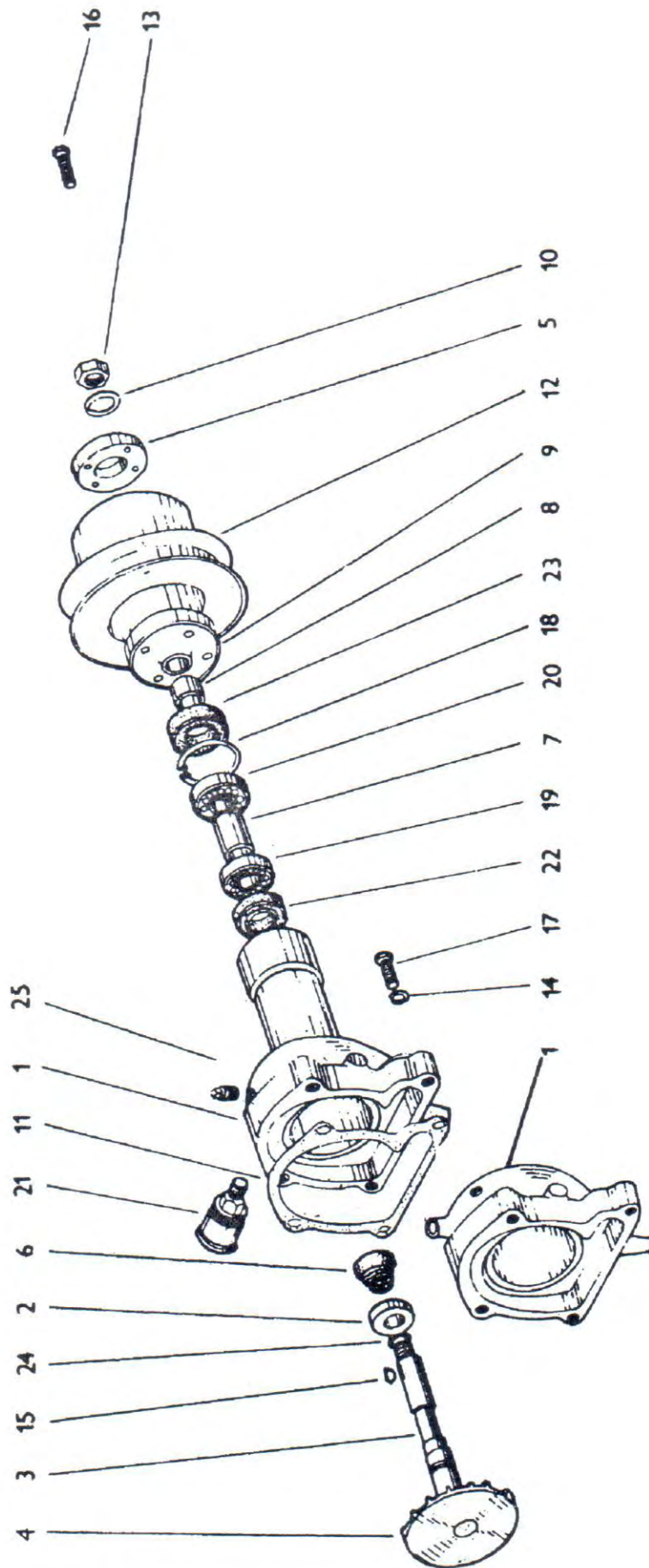
23	95 0521	Kryt ventilov * Valves cover * Ventilabdeckung * Крышка клапанов	3
24	5501 0527	Tesnenie krytu ventilov * Valves cover gasket * Ventilabdeckungsdichtung * Уплотнение крышки клапанов	3
25	95 0524	Tesnenie * Gasket * Dichtung * Уплотнение	3
26	5501 0508	Tesnenie * Gasket * Dichtung * Уплотнение	3
27	5501 0510	Tesnenie * Gasket * Dichtung * Уплотнение	3
28	4901 0511	Vedenie lanka * Guide cable * Selführung * Направитель канатика	1
29	95 0529	Pútko * Clamp * Schelle * Зажим	3
30	6901 0562	Miska vnútorná * Inner cup * Innere Schale * Тарелка внутренняя	6
31	STN 02 1103.19	Skrutka M 10x25 * Screw * Schraube * Болт	6
32	STN 02 1176.29	Skrutka M 10x25 * Screw * Schraube * Болт	2
33	STN 02 1176.25	Skrutka M 8x55 * Screw * Schraube * Болт	6
34	5501 0517	Matica * Nut * Mutter * Гайка	12
35	STN 02 1403.20	Matica M 12 * Nut * Mutter * Гайка	3
36	STN 02 1431.25	Matica M 8 * Nut * Mutter * Гайка	3
37	5501 0504	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	12
38	STN 02 1740.05	Podložka 10,2 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	6
39	STN 02 1740.00	Podložka 12,2 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	3
40	STN 02 1740.05	Podložka 8,2 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	6
41	STN 02 2150.2	Kolík 6m6x14 * Pin * Stift * Штифт	6
42	STN 02 1103.15	Skrutka M 8x18 * Screw * Schraube * Болт	6
43	STN 02 2930	Poistný krúžok 16 * Safety ring * Sicherungsring * Кольцо уплотнительное	6
44	STN 30 1399.1	Plechová zátka 30 * Sheet metal plug * Blechstopfen * Жестяная пробка	12
45	STN 02 1744.05	Podložka 8,4 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	6
46	5501 0512	Zátka * Plug * Stopfen * Пробка	1
47	STN 02 9310.3	Tesniaci krúžok 26x32 * Sealing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	1
48	STN 02 1101.15	Skrutka M 8x45 * Screw * Schraube * Болт	3
49	STN 02 1143.55	Skrutka M 8x35 * Screw * Schraube * Болт	3
50	5501 0219	Kužel'ová zátka * Conical plug * Kegelstopfen * Конусная пробка	1



VODNÉ ČERPADLO * WATER PUMP * WASSERPUMPE
ВОДЯНОЙ НАСОС



1	2	3	4	5
1-25	6901 0661	Vodné čerpadlo * Water pump * Wasserpumpe * Водяной насос	1	
1	6901 0654	Skriňa vodného čerpadla * Water pump housing * Wasserpumpengehäuse * Корпус водяного насоса	1	
2	7001 0692	Tlačný krúžok * Thrust ring * Druckring * Нажимное кольцо	1	
3,4	5501 0699	Hriadel' úplný * Shaft assembly * Vollst. Welle * Вал в сборе	1	
3	5501 0603	Hriadel' * Shaft * Welle * Вал	1	⊗
4	5501 0604	Odstredivé koleso * Impeller wheel * Schleuderad * Центробежное колесо	1	⊗
6	5501 0606	Tesnenie vodného čerpadla * Water pump gasket * Wasserpumpendichtung * Уплотнение водяного насоса	1	
7	95 0602	Distančná rúrka * Spacer tube * Distanzrohr * Дистанционная трубка	1	
8	95 0609	Vložka * Insert * Einlage * Вставка	1	
9	95 0610	Náboj remenice * Belt pulley hub * Riemenscheibennabe * Втулка шкива	1	
10	95 0612	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1	
11	95 0613	Tesnenie skrine * Housing gasket * Gehäusedichtung * Уплотнение корпуса	1	
12	96 0614	Remenica * Belt pulley * Riemenscheibe * Шкив	1	
13	STN 02 1403.25	Matica M 14x1,5 * Nut * Mutter * Гайка	1	
14	STN 02 1740.05	Podložka 10,2 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	4	
15	STN 30 1385.2	Pero 4x6,5 * Key * Feder * Шпонка	1	
16	STN 02 1101.15	Skrutka M 8x18 * Screw * Schraube * Болт	4	
17	STN 02 1101.15	Skrutka M 10x35 * Screw * Schraube * Болт	4	
18	STN 02 2931	Poistný krúžok 47 * Safety ring * Sicherungsring Предохранительное кольцо	1	
19	STN 02 4636	Ložisko 6203 * Bearing * Lager * Подшипник	1	
20	STN 02 4637	Ložisko 6303 * Bearing * Lager * Подшипник	1	
21	STN 02 7410	Maznica 4 * Lubricating nipple * Schmiernippel * Масленка	1	
22	STN 02 9401.0	Gufero 20x40x10 * Gufero oil seal ring * Wellendichtung Gufero Уплотнительное кольцо гуфери	1	
23	STN 02 9401.0	Gufero 24x47x10 * Gufero oil seal ring * Wellendichtung Gufero Уплотнительное кольцо гуфери	1	
24	STN 02 9290.2	Krúžok 22x18 * Ring * Ring * Кольцо	2	
25	5501 0219	Kužel'ová zátka * Conical plug * Kegelstopfen * Конусная пробка	1	
	95 0056	Sada ložísk a tesnení (poz. 6, 11, 19, 20, 22, 23, 24) Set of bearing and seals (item 6, 11, 19, 20, 22, 23, 24) Satz von Lagern und Dichtungen (Pos. 6, 11, 19, 20, 22, 23, 24) Комплект подшипников и уплотнений (поз. 6, 11, 19, 20, 22, 23, 24)		



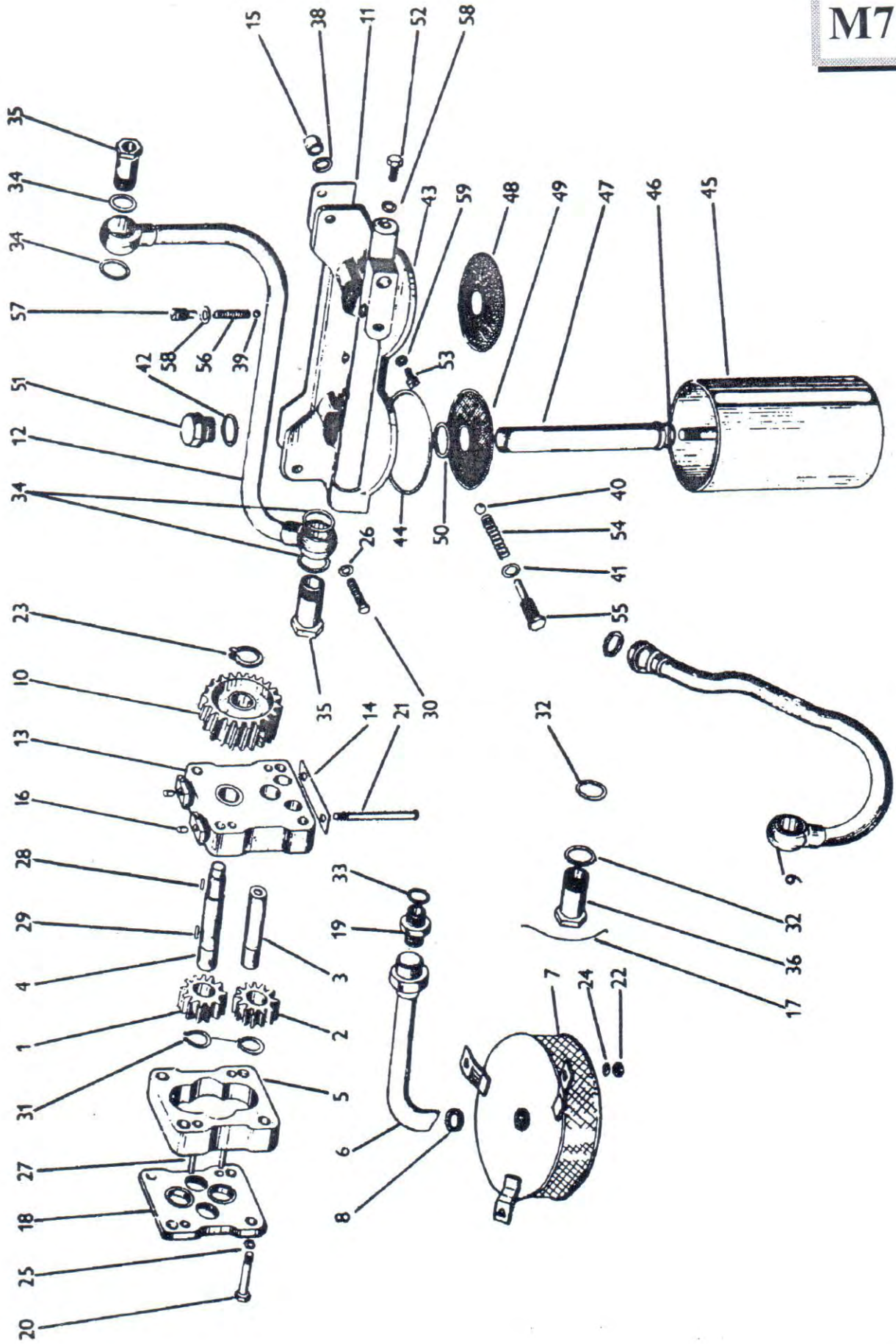
MAZACÍ SYSTÉM * LUBRICATING SYSTEM * SCHMIERSYSTEM
СИСТЕМА СМАЗКИ



1	2	3	4	5
	4001 0797	Olejové čerpadlo úplné * Oil pump assembly * Vollst. Ölpumpe Масляный насос в сборе (poz. pos. поз.1-5, 10, 11, 14, 19, 21, 24, 26, 28, 29, 32, 35).	1	
1	4001 0704	Čerpacie koleso hnacie * Pump drive gear * Antriebspumpenrad Насосное колесо ведущее	1	
2	4001 0705	Čerpacie koleso hnané * Pump drive gear * Antriebenes Pumpenrad Насосное колесо ведомое	1	
3	4001 0708	Čap čerpacieho kolesa * Pump gear pin * Pumpenradzapfen Цапфа насосного колеса	1	
4	4001 0713	Hriadeľ čerpadla * Pump shaft * Pumpenwelle * Вал насоса	1	
5	4001 0710	Stredná časť skrine olejového čerpadla * Middle part of oil pump housing * Mittelteil des Ölpumpengehäuses * Средняя часть корпуса масляного насоса	1	
6	5501 0714	Rúrka sacieho koša úplná * Suction strainer tube assembly * Vollst. Saugkorbrohr * Трубка всасывающей коробки в сборе	1	
7	6901 0746	Sací kôš * Suction strainer * Saugkorb * Всасывающая коробка	1	
8	5501 0716	Tesnenie * Gasket * Dichtung * Уплотнение	1	
9	4701 0730	Výtlačná rúrka úplná * Delivery pipe assembly * Vollst. Druckrohr Нагнетательная трубка в сборе	1	
10	95 0702	Koleso náhonu * Driving gear * Antriebesrad * Колесо привода	1	
11	95 0706	Tesnenie olejového čističa * Oil filter gasket * Ölfilterdichtung Уплотнение маслоочистителя	1	
12	95 0707	Rúrka olejového čističa úplná * Oil filter tube assembly * Ölfilterrohr Трубка маслоочистителя в сборе	1	
13	95 0708	Predná skriňa olejového čerpadla * Front part of oil pump housing Vorderteil des Ölpumpengehäuses * Передняя часть корпуса насоса	1	
14	95 0710	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1	
15	95 0711	Tesniaca rúrka * Sealing tube * Dichtungsrohr * Уплотнительная трубка	1	
16	95 0712	Centračná rúrka * Centering tube * Zentrierrohr * Центрировочная трубка	2	
17	95 0713	Poistný drôt * Lock wire * Sicherungsdraht * Фиксирующая проволока	1	⊗
18	95 0714	Veko olejového čerpadla * Oil pump cover * Ölpumpendeckel Крышка масляного насоса	1	
19	95 0715	Hrdlo * Neck * Stutzen * Штуцер	1	
20	STN 02 1101.10	Skrutka M 8x50 * Screw * Schraube * Болт	4	
21	STN 02 1101.10	Skrutka M 10x130 * Screw * Schraube * Болт	2	
22	STN 02 1401.25	Matica M 8 * Nut * Mutter * Гайка	1	
23	STN 02 2930	Poistný krúžok 12 * Safety ring * Sicherungsring * Стопорное кольцо	1	
24	STN 02 1744.05	Podložka 8,4 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1	
25	STN 02 1751.00	Podložka 8,4 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	4	
26	STN 02 1740.05	Podložka 10,2 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	3	
27	STN 02 2150	Kolík 6m6x45 * Pin * Stift * Штифт	2	
28	STN 02 2562	Pero 4h9x4x12 * Key * Feder * Шпонка	1	
29	STN 02 2562	Pero 4h9x4x20 * Key * Feder * Шпонка	1	

30	STN 02 1103.15	Skrutka M 10x22 * Screw * Schraube * Болт	3	
31	STN 02 2930	Poistný krúžok 14 * Safety ring * Sicherungsring * Стопорное кольцо	2	
32	STN 02 9280.9	Tesniaci krúžok 22x18 * Sealing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	1	
32a	STN 02 9310.3	Tesniaci krúžok 18x24 * Sealing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	2	
33	STN 02 9310.3	Tesniaci krúžok 26x32 * Sealing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	1	
34	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 18x24 * Sealing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	4	
35	STN 13 7993.22	Skrutka 13 * Screw * Schraube * Болт	2	
36	STN 13 7993.01	Skrutka 13 * Screw * Schraube * Болт	1	
37	STN 13 7854.02	Hrdlo 13 * Neck * Stutzen * Штуцер	1	
38	STN 02 9280.1	Krúžok 16x12 * Ring * Ring * Кольцо	1	
39-59	95 0705	Dvojstupňový jednoduchý čistič oleja * Two-stage simple oil filter Zweistufiger einfacher Ölfilter * Двухступенчатый топливный фильтр	1	
39	STN 02 3680	Gulička III 5/16" * Ball * Kugel * Шарик	1	
40	STN 02 3680	Gulička III 1/2" * Ball * Kugel * Шарик	1	⊗
41	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 16x20 * Sealing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	1	
42	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 20x26 * Sealing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	2	
43	93 1101	Veko čističa * Filter cover * Filterdeckel * Крышка очистителя	1	
44	93 1102	Tesniaci krúžok * Sealing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	2	
45	93 1103	Nádoba * Flask * Gefäß * Колба	2	
46	93 1105	Tesniaci krúžok * Sealing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	2	
47	93 1106	Odberná rúrka * Outlet tube * Ableitungsrohr * Отводная трубка	2	
48	93 1107	Plnoprietokový filter I * Filter I full-flow * Filter I-volldurchflüssiger Полнопроточный фильтр I	12	
49	93 1108	Plnoprietokový filter II * Filter II by pass Filter II-volldurchflüssiger Полнопроточный фильтр II	12	
50	93 1109	Tesniaci krúžok * Sealing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	2	
51	93 1110	Matica * Nut * Mutter * Гайка	2	
52	93 1112	Zátka M 12x1,5 * Plug * Stopfen * Пробка	1	
53	93 1113	Zátka M 14x1,5 Sp 3 * Plug * Stopfen *	1	
54	93 1114	Pružina * Spring * Feder * Пружина	1	⊗
55	93 1115	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	1	
56	93 1116	Pružina * Spring * Feder * Пружина	1	
57	93 1117	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	1	
58	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 12x16 * Sealing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	2	
59	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 14x18 * Sealing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	1	⊗

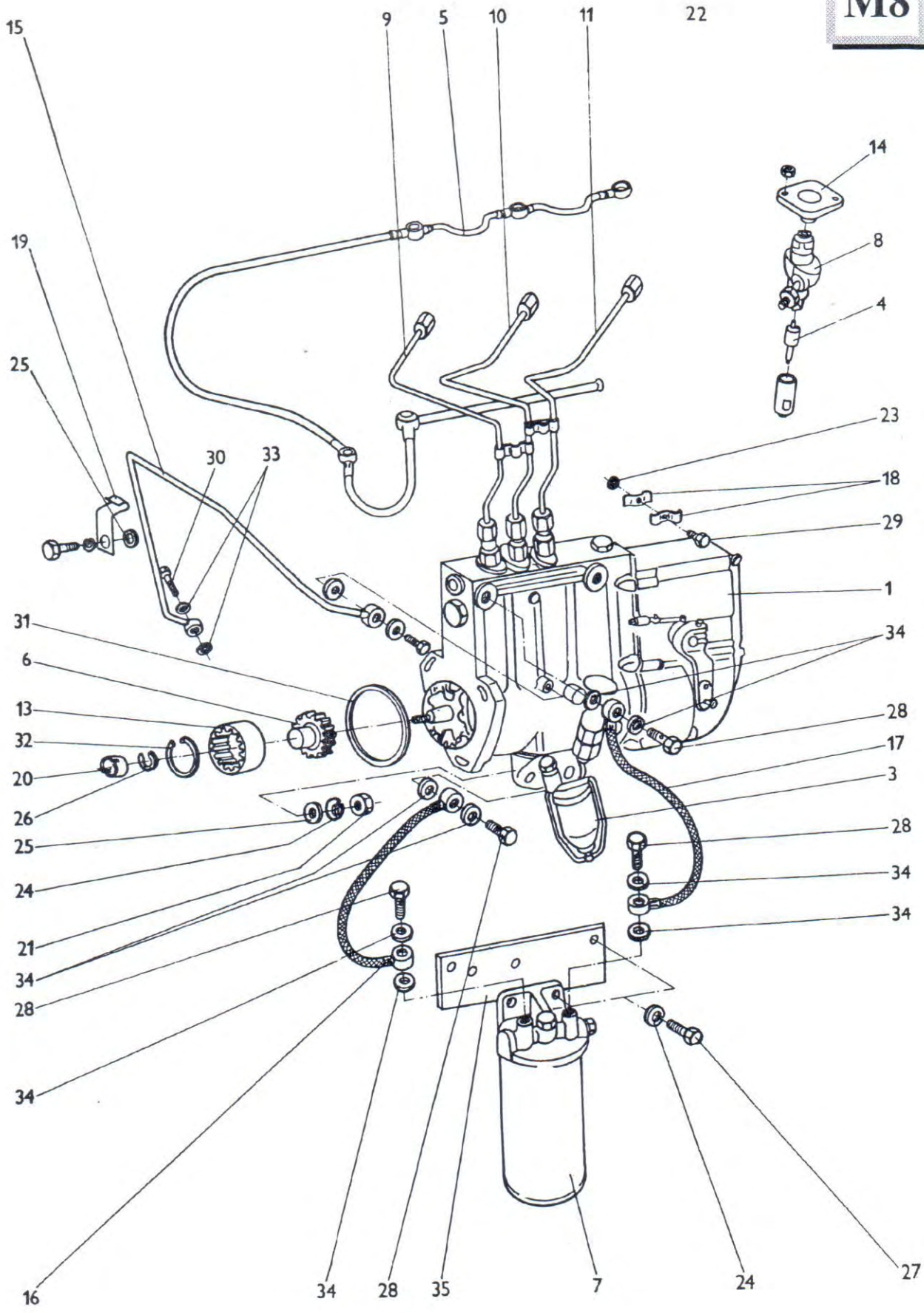
M7



PALIVOVÝ SYSTÉM * FUEL SYSTEM * KRAFTSTOFFSYSTEM
 ТОПЛИНАЯ СИСТЕМА



1	2	3	4	5
	5201 1023	Vstrekovacia súprava * Injection unit * Einspritzgarnitur Впрыскивающий комплект		1
1	750 96 2052	Regulátor * Governor * Regler * Регулятор		1
2	750 96 5050	Podávacie čerpadlo * Fuel delivery pump * Förderpumpe Подающий насос		1
3	336 96 8000	Čistič paliva * Fuel filter * Kraftstofffilter * Фильтр очистки топлива		1
4	750 96 7154	Tryska * Nozzle * Einspritzdüse * Сопло		3
5	5001 0881	Odpad paliva * Fuel discharge * Kraftstoffableitung * Отвод топлива		1
6	5001 0834	Drážková spojka * Grooved coupling * Nuttenkupplung * Шлиц. муфта		1
7	78.009.094	Jednostupňový čistič paliva * One-stage fuel filter * Einstufen Kraftstofffilter * Одноступенчатый фильтр топлива		1
8	750 96 6055	Vstrekoč VA 2682 * Injection valve * Einspritzventil * Впрыскиватель		1
9	7001 0894	Vstrekovacia rúrka 1. valca * Injection pipe of 1st cylinder Einspritz- rohr des 1. Zylinders * Впрыскивающая трубка 1-го цилиндра		1
10	7001 0896	Vstrekovacia rúrka 2. valca * Injection pipe of 2nd cylinder Einspritz- rohr des 2. Zylinders * Впрыскивающая трубка 2-го цилиндра		1
11	7001 0897	Vstrekovacia rúrka 3. valca * Injection pipe of 3rd cylinder Einspritz- rohr des 3. Zylinders * Впрыскивающая трубка 3-го цилиндра		1
13	95 0836	Drážková objímka * Grooved sleeve * Muffe mit Nuten * Обойма		1
14	95 0825	Strmeň * Stirrup * Bügel * Хомут		3
15	7001 0885	Prívod oleja * Oil passage * Ölleitung * Масленная трубка		1
16	7001 0886	Prívod I * Passage * Leitung * Подвод		1
17	7001 0887	Prívod II * Passage * Leitung * Подвод		1
18	7001 0893	Držiak * Holder * Halter * Держатель		4
19	7001 0883	Príchytká * Clip * Befestigungsschelle * Скобка		1
20	95 0835	Matica M 12x1,5 * Nut * Mutter * Гайка		1
21	99 3611	Matica M 10 * Nut * Mutter * Гайка		3
22	99 3610	Matica M 8 * Nut * Mutter * Гайка		6
23	99 3508	Matica M 5 * Nut * Mutter * Гайка		2
24	99 4807	Podložka 10 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба		7
25	99 4310	Podložka 10,5 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба		3
26	99 4608	Podložka 12,2 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба		1
27	99 9028	Skrutka M 10x22 * Screw * Schraube * Болт		2
28	STN 13 7993.22	Skrutka M 6 * Screw * Schraube * Болт		2
29	99 0968	Skrutka M 5x16 * Screw * Schraube * Болт		2
30	97 2461	Skrutka 3 * Screw * Schraube * Болт		1
31	97 4524	Krúžok 75x3 * Ring * Ring * Кольцо		1
32	97 0290	Poistný krúžok 37 * Safety ring * Sicherungsring * Стопорное кольцо		1
33	97 2176	Tesniaci krúžok 8x12 * Sealing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное		2
34	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 12x16 * Sealing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное		4
35	7101 0801	Držiak palivového čističa * Fuel filter holder * Halter des Kraftstoff- filters * Держатель топливного фильтра		1

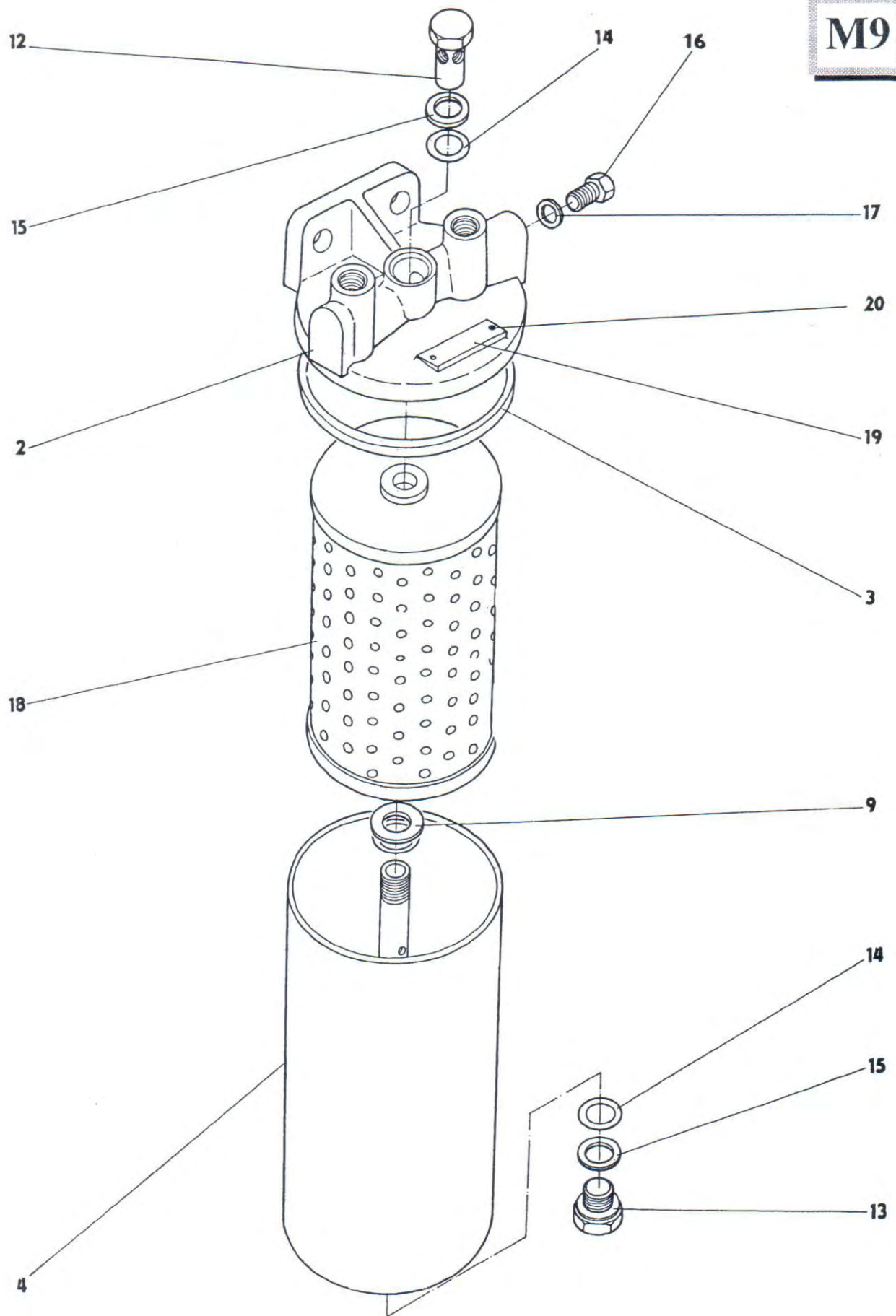


**JEDNOSTUPŇOVÝ ČISTIČ PALIVA * ONE-STAGE FUEL FILTER
EINSTUFEN KRAFTSTOFFFILTER * ОДНОСТУПЕНЧАТЫЙ
ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР**



1	2	3	4	5
2-20	443 741 111 001	Jednostupňový čistič paliva * One-stage fuel filter * Einstufen Kraftstofffilter * Одноступенчатый топливный фильтр		1
2	443 965 325 172	Veko * Cover * Deckel * Крышка		1
3	443 962 001 191	Tesnenie * Gasket * Dichtung * Уплотнение		1
4	443 960 742 073	Nádoba so svorníkom * Flask * Gefäß * Сшсуд		1
9	443 960 740 014	Pružina s podložkou * Spring with washer * Feder mit Unterlage Пружина с шайбой		1
12	443 962 421 008	Matica * Nut * Mutter * Гайка		1
13	443 962 123 008	Vypúšťacia matica * Discharge nut * Ablassmutter * Выпускная гайка		1
14	STN 02 9281.9	Tesniaci krúžok 20x2 * Sealing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное		2
15	443 962 001 715	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба		2
16	443 961 120 041	Zátka M 12x1,5 * Plug * Stopfen * Пробка		1
17	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 12x16 * Sealing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное		1
18	627 964 105 104	Čistiaca vložka * Filter element * Filtereinsatz * Фильтрующий элемент		1
19	443 963 001 227	Štítok * Plate * Schild * Щиток		1
20	STN 02 2195.04	Skrutkový klinec 2x5 * Screw nail * Schraubenagel * Винтовой гвоздь		2

M9



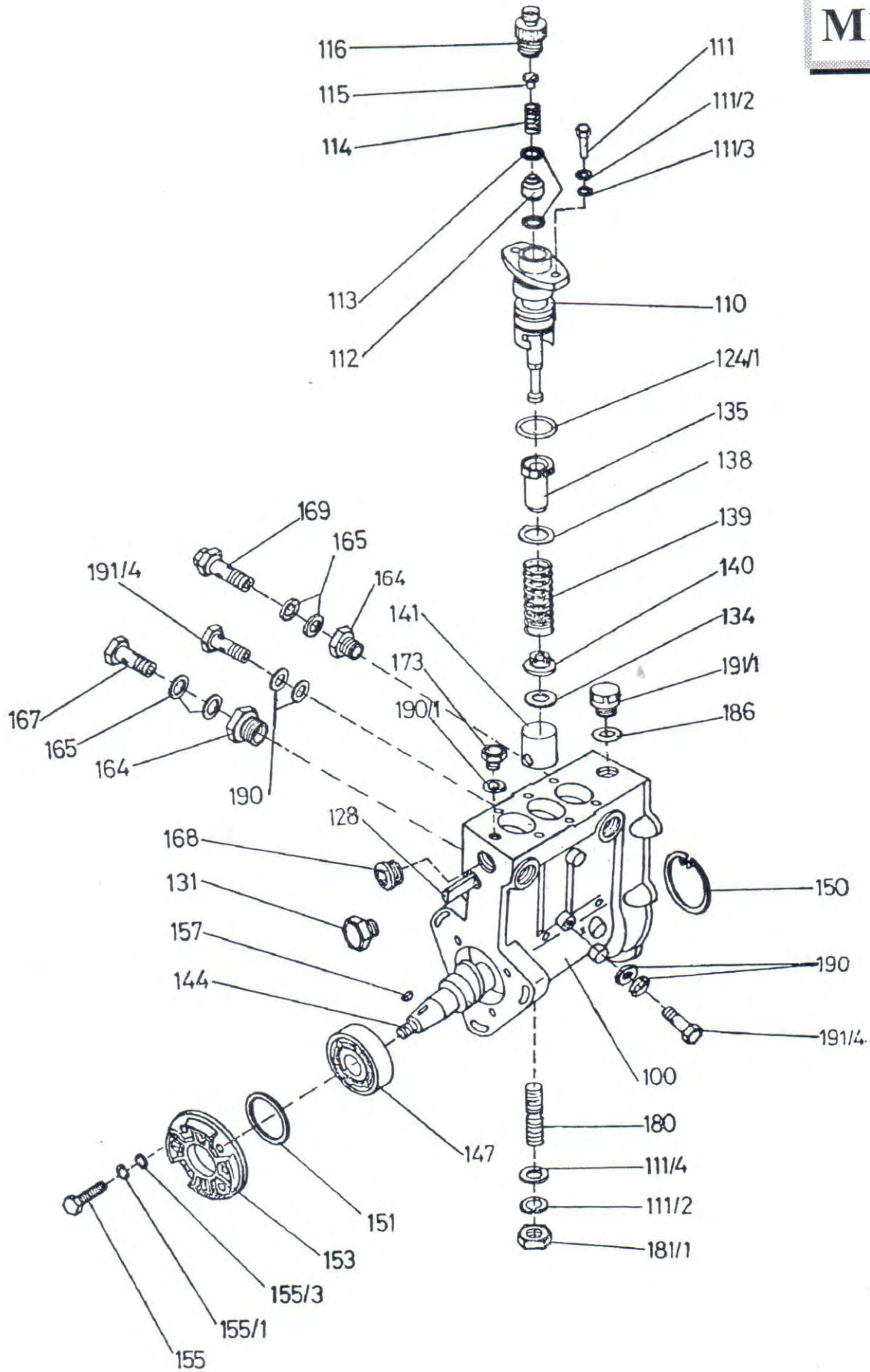
VSTREKOVACIE ČERPADLO * INJECTION PUMP * EINSPRITZPUMPE
 ВПРЫСКИВАЮЩИЙ НАСОС

M10

1	2	3	4	5
100-191750 96 1052		Vstrekovacie čerpadlo PP3M85 Kle 3095 * Injection pump Einspritzpumpe * Впрыскивающий насос		1
100	750 96 1104	Skriňa * Housing * Gehäuse * Картер		1
110	750 96 9050	Piest a valec EM8K * Piston and cylinder * Kolben und Zylinder Поршень и цилиндр		3
111	STN 02 1207.54	Skrutka M 6x20 * Screw * Schraube * Болт		6
111/2	STN 02 1741.05	Podložka 6 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба		8
111/3	754 96 1739	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба		6
111/4	310 96 1730	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба		3
112	360 96 9990	Výtlačný ventil * Delivery valve * Druckventil *		3
113	754 96 1760	Tesnenie * Gasket * Dichtung * Уплотнение		6
114	754 96 1532	Pružina * Spring * Feder * Пружина		3
115	397 96 1577	Plnič * Filler * Füller * Питатель		3
116	754 96 1404	Hrdlo * Branch * Stutzen * Патрубок		3
124/1	754 96 1802	Tesnenie * Sealing * Dichtung * Уплотнение		9
128	794 96 1502	Regulačná tyč * Governor rod * Regelstange * Регулировочная штанга		1
131	750 96 1652	Zátka dorazu * Plug * Stopfen * Пробка		1
134		Vymedzovacia podložka * Adjusting shim * Ausgleichunterlage Ограничительная подкладка		
	754 96 1751	1,50 mm		3
	754 96 1752	1,55 mm		x
	754 96 1753	1,60 mm		x
	754 96 1754	1,65 mm		x
	754 96 1755	1,70 mm		x
	754 96 1756	1,75 mm		x
	754 96 1757	1,80 mm		x
	754 96 1758	1,85 mm		x
	754 96 1759	1,90 mm		x
	754 96 1770	1,95 mm		x
	754 96 1771	2,00 mm		x
	754 96 1772	2,05 mm		x
	754 96 1773	2,10 mm		x
	754 96 1774	2,15 mm		x
	754 96 1775	2,20 mm		x
	754 96 1776	2,25 mm		x
	754 96 1777	2,30 mm		x
	754 96 1778	2,35 mm		x
	754 96 1779	2,40 mm		x
	754 96 1780	2,45 mm		x
	754 96 1781	2,50 mm		x
	754 96 1782	2,55 mm		x

	754 96 1783	2,60 mm	x
	754 96 1784	2,65 mm	x
	754 96 1785	2,70 mm	x
	754 96 1786	2,75 mm	x
	754 96 1787	2,80 mm	x
	754 96 1788	2,85 mm	x
135	754 96 1271	Regulačná objímka * Governor sleeve * Regelhülse * Регулировочная обойма	3
138	754 96 1738	Podložka pružiny * Washer of spring * Unterlage der Feder Подкладка пружины	3
139	754 96 1531	Pružina * Spring * Feder * Пружина	3
140	754 96 1371	Miska * Retainer cup * Schale * Тарелка	3
141	754 96 1232	Zdvihák * Plunger * Heber * Подъемник	3
	754 96 1572	Čap kladky * Roller pin * Rollenzapfen * Цапфа ролика	1
	754 96 1301	Púzdro * Bush * Buchse * Втулка	1
	753 96 1471	Kladka * Rolle * Rolle * Ролик	1
	754 96 1242	Teleso zdviháka * Plunger tappet body * Heberkörper * Корпус подъемника	1
144	750 96 1202	Váčkový hriadel' * Camshaft * Nockenwelle * Кулачковый вал	1
147	STN 02 4637	Ložisko 6303 * Bearing * Lager * Подшипник	2
150	STN 02 2931	Poistný krúžok 47 * Safety ring * Sicherungsring * Стопорное кольцо	1
151		Vymedzovacia podložka * Adjusting shim * Ausgleichunterlage Ограничительная подкладка	
	753 96 1712	0,05 mm	1
	753 96 1713	0,10 mm	1
	753 96 1714	0,20 mm	1
	753 96 1715	0,30 mm	2
153	750 96 1181	Veko * Cover * Deckel * Крышка	1
155	STN 02 1207.52	Skrutka M 6x16 * Screw * Schraube * Болт	4
155/1	STN 02 1740.02	Podložka 6 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	4
155/3	754 96 1719	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	4
157	STN 30 1385.11	Pero 3x6,5 * Key * Feder * Шпонка	1
164	754 96 1401	Hrdlo prípojky * Neck * Stutzen * Патрубок	2
165	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 12x16 * Sealing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	4
167	STN 13 7993.92	Skrutka prípojky 6 * Screw * Schraube * Болт	1
168	754 961650	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	1
169	360 96 1430	Pretlakový ventil * Control valve * Regelventil * Регулировочный клапан	1
173	754 96 1654	Odvzdušňovacia skrutka * Bleeder screw * Ablassschraube Воздухоотделный винт	1
180	754 96 1672	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	2
181/1	STN 02 1401.54	Matica M 6 * Nut * Mutter * Гайка	2
186	STN 02 9280.2	Krúžok 16x12 * Ring * Ring * Кольцо	1
190	STN 02 9310.2	Krúžok 8x12 * Ring * Ring * Кольцо	5
190/1	STN 02 9310.2	Krúžok 6x10 * Ring * Ring * Кольцо	1
191/1	752 96 2650	Záverná skrutka * Bolt * Schraube * Болт	1
191/4	397 96 1672	Skrutka prípojky * Screw * Schraube * Болт	2

M10



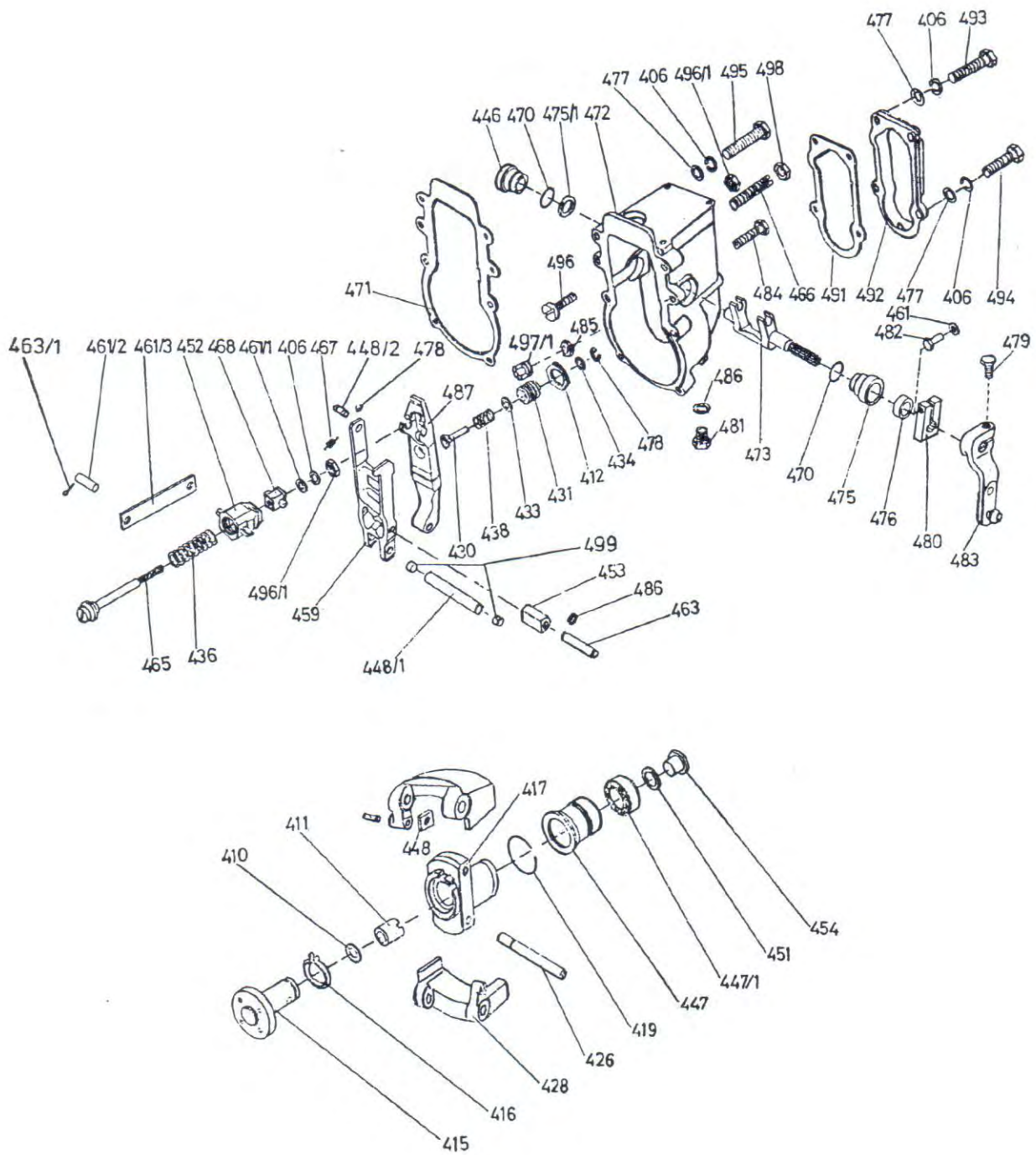
REGULÁTOR * REGULATOR * REGLER
РЕГУЛЯТОР

M11

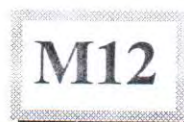
1	2	3	4	5
	RV3M350/1100-3314	Regulátor * Regulator * Regler * Регулятор	1	
406	STN 02 1741.05	Podložka 6 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	11	
410	754 96 2711	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1	
411	754 96 2680	Matica * Nut * Mutter * Гайка	1	
412	754 96 2682	Matica * Nut * Mutter * Гайка	2	
415	754 96 2360	Nosný čap * Pin * Zapfen * Цапфа	1	
415/1	754 96 2712	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1	
416	754 96 2400	Pero * Key * Feder * Шпонка	1	
417		Nosič * Holder * Halter * Держатель	1	⊗
419	754 96 2761	Poistný krúžok * Safety ring * Sicherungsring * Стопорное кольцо	1	
426	754 96 2577	Čap * Pin * Zapfen * Цапфа	2	
428		Závažie * Counter-weight * Gewicht * Противовес	1	⊗
430	754 96 2582	Čap * Pin * Zapfen * Цапфа	1	
431	754 96 2303	Púzdro * Bush * Buchse * Втулка	2	
433		Vymedzovacia podložka * Adjusting shim * Ausgleichsunterlage Ограничительная подкладка		
	754 96 2715	0,20 mm	3	
	754 96 2717	0,50 mm	3	
434	754 96 2713	Podložka 1,0 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	2	
436	754 96 2536	Pružina * Spring * Feder * Пружина	1	
438	754 96 2534	Pružina * Spring * Feder * Пружина	1	
446	754 96 2290	Ložisko * Bearing * Lager * Подшипник	1	
447	754 96 2291	Púzdro * Bush * Buchse * Втулка	1	
447/1	STN 02 4660	Ložisko 6200-2RS * Bearing * Lager * Подшипник	1	
448	754 96 2340	Kameň * Slide block * Gleitstein * Камень	2	
448/1	754 96 2584	Čap * Pin * Zapfen * Цапфа	1	
448/2	754 96 2581	Čap * Pin * Zapfen * Цапфа	1	
451		Vymedzovacia podložka * Adjusting shim * Ausgleichsunterlage Ограничительная подкладка		
	390 96 2712	0,60 mm	1	
	390 96 2711	0,50 mm	1	
	390 96 2710	0,40 mm	1	
	303 96 2722	0,30 mm	1	
	303 96 2721	0,20 mm	1	
452	754 96 2270	Objíka * Sleeve * Muffe * Обойма	1	
453	754 96 2456	Opierka * Support * Stütze * Опора	1	
454	754 96 2575	Čap * Pin * Zapfen * Цапфа	1	
459	754 96 2512	Dvojitá páka * Lever doble * Doppelhebel * Двойной рычаг	1	
461	STN 02 1744.05	Podložka 6,4 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1	
461/1	STN 02 1702.12	Podložka 6,4 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	1	
461/2	STN 02 2108	Čap 6x16x11,7 * Pin * Zapfen * Цапфа	1	

461/3	754 96 2458	Tiahlo * Drawbar * Zugstange * Тяга	2
463	360 96 2572	Čap kladky * Rolle pin * Zapfen * Цапфа ролика	1
463/1	STN 02 1781.05	Závlačka 1,6x12 * Split pin * Splint * Шплинт	1
465	754 96 2459	Tiahlo * Drawbar * Zugstange * Тяга	1
466	335 96 2600	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	1
467	754 96 2535	Pružina * Spring * Feder * Пружина	1
468	754 96 2683	Matica * Nut * Mutter * Гайка	1
469	STN 02 2929.02	Krúžok 15 * Ring * Ring * Кольцо	2
470	754 96 1802	Tesnenie * Sealing * Dichtung * Уплотнение	2
471	754 96 2850	Tesnenie * Sealing * Dichtung * Уплотнение	2
472	754 96 2108	Skriňa regulátora * Governor housing * Reglergehäuse * Корпус регулятора	1
473	754 96 2201	Výstředníkový hriadel' * Eccentric shaft * Exzenterwelle Эксцентриковый вал	1
475	754 96 2307	Ložisko * Baring * Lager * Подшипник	1
475/1	753 96 2712	Podložka 0,3 mm * Washer * Unterlegscheibe * Шпайба	2
476	STN 02 9401.0	Gufero 11x19x5 * Shaft sealing Gufero * Gufero Wellendichtung Кольцо гуфери	1
477	310 96 1730	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	10
478	STN 02 2929.02	Krúžok 4 * Ring * Ring * Кольцо	2
479	STN 02 1103.24	Skrutka M 6x18 * Screw * Schraube * Болт	1
480	314 96 2481	Palec * Daumen * Detent * Палец	1
481	310 96 2651	Zátka * Plug * Stopfen * Пробка	1
482	STN 02 1103.54	Skrutka M 6x14 * Screw * Schraube * Болт	1
483	750 96 2500	Páka * Lever * Hebel * Рычаг	1
484	754 96 2605	Skrutka * Screw * Schraube * Болт	1
485	STN 02 1401.24	Matica M 6 * Nut * Mutter * Гайка	1
486	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 10x14 * Sealing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное	1
487	754 96 2513	Páka * Lever * Hebel * Рычаг	1
488	STN 02 2929.02	Krúžok 6 * Ring * Ring * Кольцо	4
491	754 96 2851	Tesnenie * Sealing * Dichtung * Уплотнение	1
492	750 96 2172	Veko * Cover * Deckel * Крышка	1
493	STN 02 1208.54	Skrutka M 6x18 * Screw * Schraube * Болт	2
494	STN 02 1207.54	Skrutka M 6x18 * Screw * Schraube * Болт	2
495	STN 02 1143.54	Skrutka M 6x30 * Screw * Schraube * Болт	6
496	754 96 2604	Skrutka dorazová * Stop screw * Anschlagsschraube * Упорный винт	1
496/1	STN 02 1401.22	Matica M 6 * Nut * Mutter * Гайка	2
497/1	397 96 2173	Kryt * Cover * Deckel * Крышка	1
498	STN 02 1401.22	Matica M 5 * Nut * Mutter * Гайка	1
499	754 96 2654	Zátka * Plug * Stopfen * Пробка	2

M11

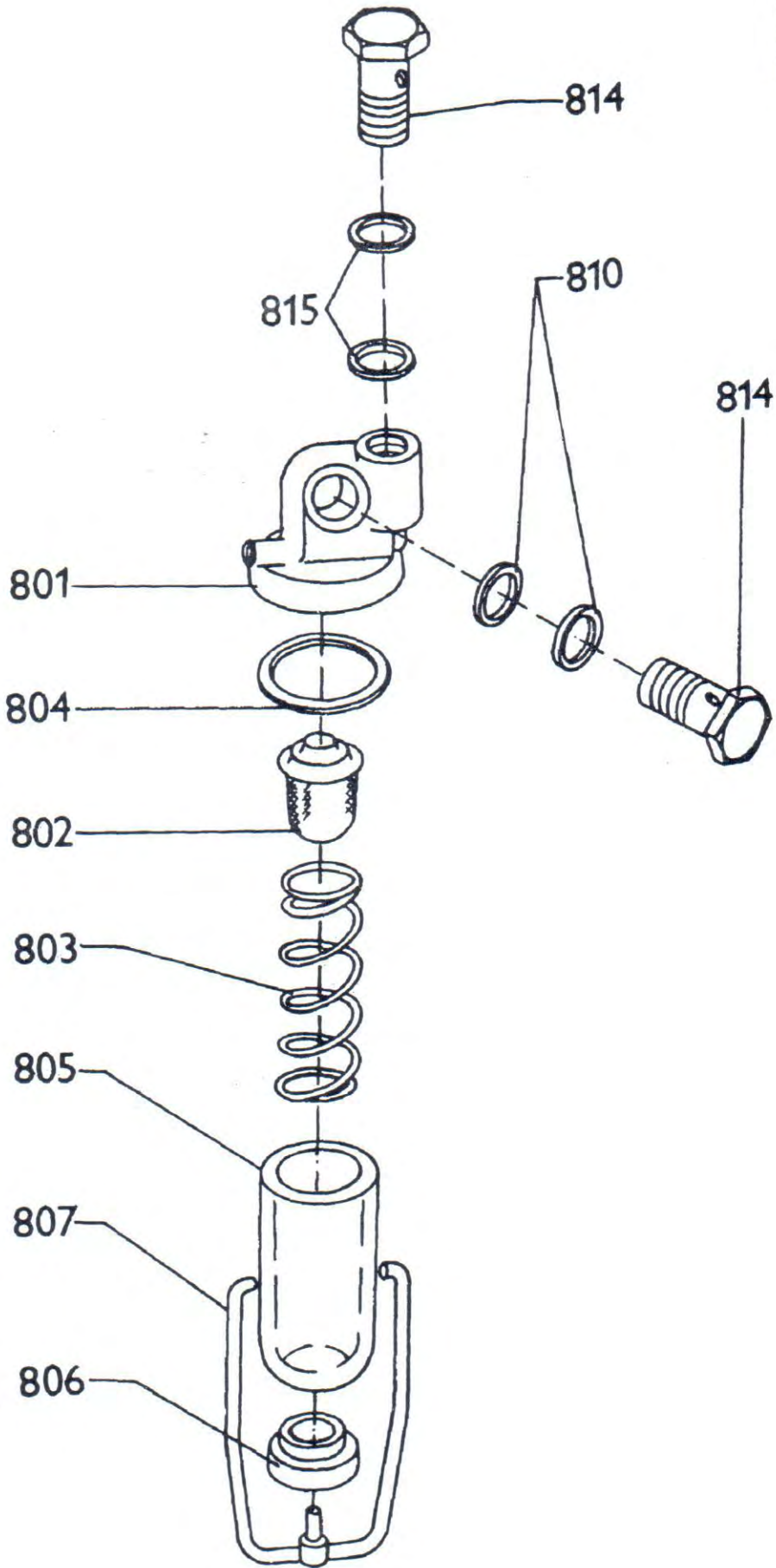


ČISTIČ PALIVA * FUEL FILTER * KRAFTSTOFFREINIGER
 ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР



1	2	3	4	5
	336 96 8000	Čistič paliva FJ 2R 1252 * Fuel filter * Kraftstoffreiniger * Топливный фильтр		1
801	335 96 8100	Teleso čističa * Filter body * Filterkörper * Корпус фильтра		1
802	332 96 5350	Čistiaca vložka * Filter element * Filtereinsatz * Фильтрующий элемент		1
803	332 96 5532	Pružina * Spring * Feder * Пружина		1
804	332 96 5800	Tesnenie * Gasket * Dichtung * Уплотнение		1
805	332 96 8360	Nádoba * Flask * Gefäß * Колба		1
806	397 96 5680	Matica * Nut * Mutter * Гайка		1
807	397 96 8270	Strmeň * Stirrup * Bügel * Хомут		1
810	STN 02 9310.2	Tesnenie 14x20 * Gasket * Dichtung * Уплотнение		2
814	STN 13 7993.92	Skrutka prípojky 8 * Screw * Schraube * Болт		2
815	STN 02 9310.2	Tesnenie 14x20 * Gasket * Dichtung * Уплотнение		2

M12

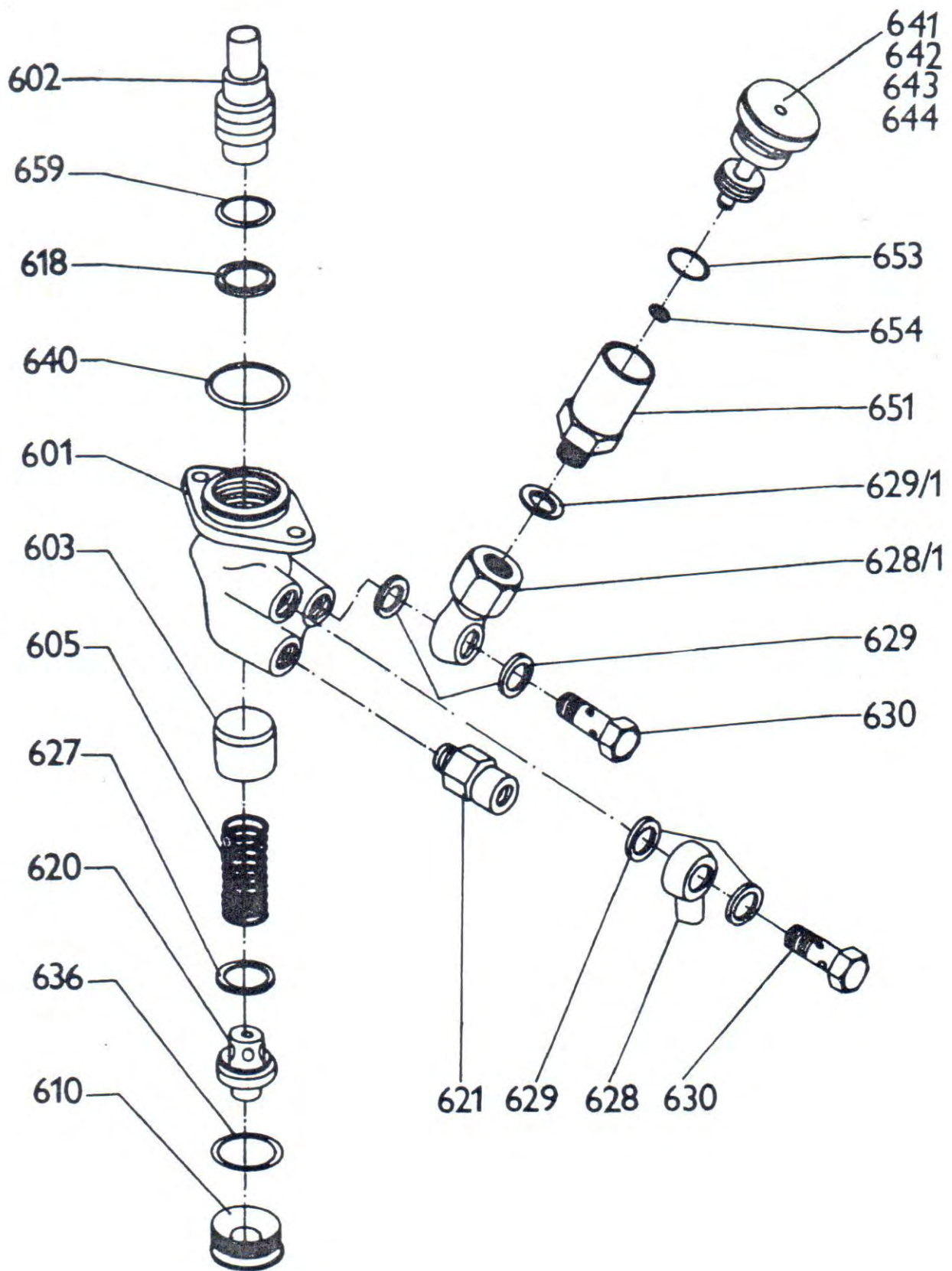


PODÁVACIE ČERPADLO * FUEL DELIVERY PUMP * FÖRDER PUMPE
ПОДАЮЩИЙ НАСОС

M13

1	2	3	4	5
	750 96 5050	Podávacie čerpadlo CD 1M 2278 * Fuel delivery pump Förderpumpe * Подающий насос		1
601	754 96 5100	Teleso čerpadla * Pump body * Pumpenkörper * Корпус насоса		1
602	754 96 5570	Úplná vložka s čapom * Liper with pin assembly * Vollst. Einlage mit Bolzen * Подкладка с цапфой в сборе		1
603	753 96 5161	Úplný piest * Piston complet * Vollst. Kolben * Поршень в сборе		1
605	753 96 5530	Pružina piesta * Plunger spring * Kolbenfeder * Пружина поршня		1
610	335 96 5101	Zátka * Plug * Stopfen * Пробка		1
618	933 02 2181	Tesniaci krúžok 22x18 * Sealing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное		1
620	753 96 5431	Sací ventil * Intake valve * Saugventil * Всасывающий клапан		1
621	750 96 5400	Hrdlo * Cinnnection * Stutzen * Патрубок		1
627	753 96 5711	Tesnenie * Gasket * Dichtung * Уплотнение		1
628	STN 13 7972.92	Prípojka 6 * Connector * Anslussstück * Присоединение		1
628/1	754 96 5420	Prípojka * Connector * Anschlussstück * Присоединение		1
629	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 12x16 * Sealing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное		4
629/1	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 14x20 * Sealing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное		1
630	STN 13 7993.92	Skrutka prípojky 6 * Screw * Schraube * Болт		2
636	STN 02 9280.2	Tesniaci krúžok 25x21 * Sealing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное		1
640	STN 02 9281.2	Tesniaci krúžok 28x2 * Sealing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное		1
641	310 96 5490	Ručné čerpadlo * Hand pump * Handpumpe * Ручной насос		1
642	310 96 5450	Tiahlo * Draw bar * Zugstange * Тяга		1
643	310 96 5680	Presuvná matica * Cap nut * Überwurfmutter * Гайка накидная		1
644	21012 46	Úplný piest * Plunger assembly * Vollst. Kolben * Поршень в сборе		1
651	310 96 5140	Valec ručného čerpadla * Hand pump cylinder * Handpumpenzylinder Цилиндр ручного насоса		1
653	397 96 5801	Tesniaci krúžok * Sealing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное		1
654	STN 02 9280.2	Krúžok 11x7 * Ring * Ring * Кольцо		1
659	754 96 5710	Tesnenie * Gasket * Dichtung * Уплотнение		1

M13

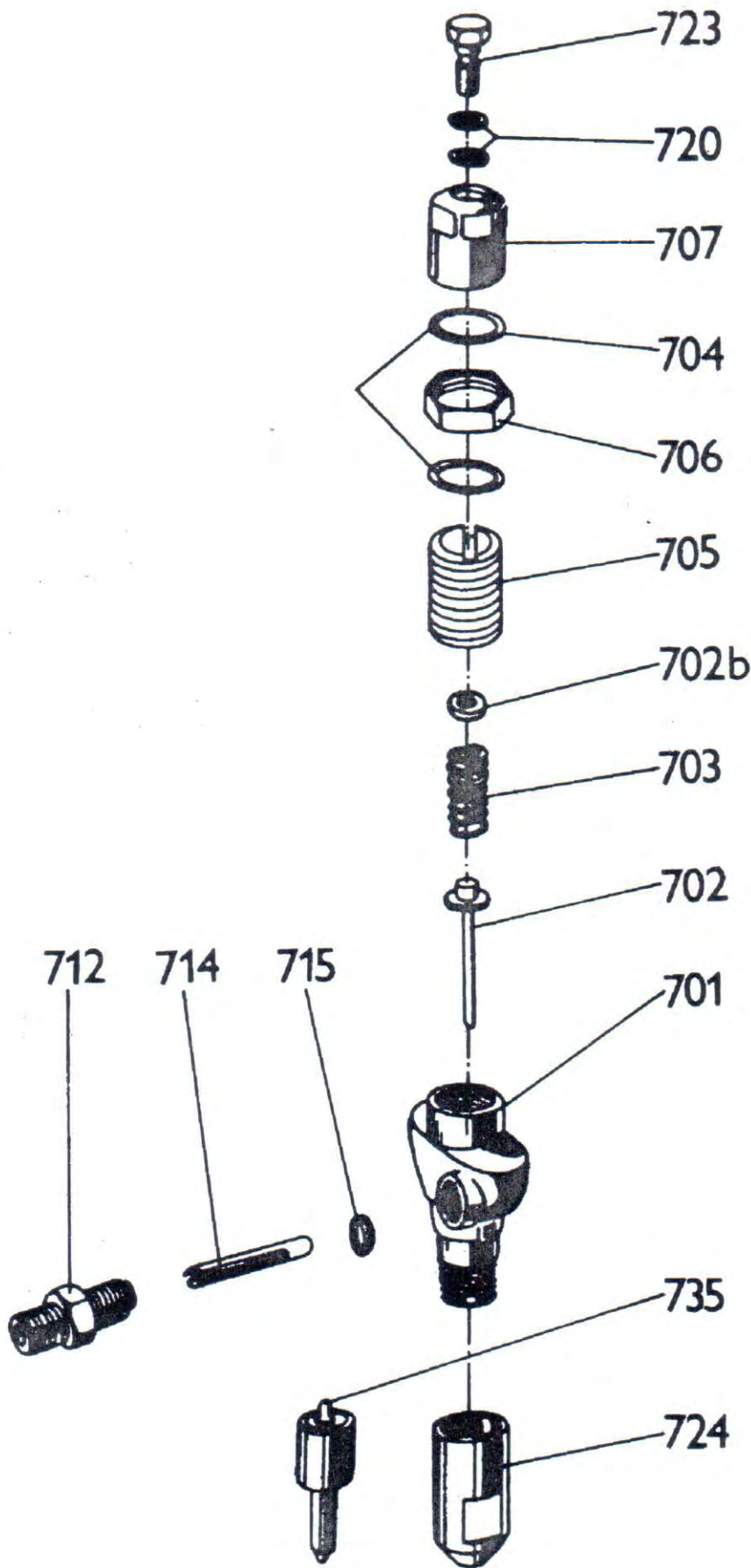


VSTREKOVAC * INJECTION VALVE * EINSPRITZVENTIL
 ВПРЫСКИВАТЕЛЬ

M14

1	2	3	4	5
	750 96 6055	Vstrekovač VA 2682 * Injection valve * Einspritzventil Впрыскиватель		3
701	753 96 6100	Teleso vstrekoваča * Injection valve body * Einspritzventilkörper Корпус варыскивателя		1
702	754 96 6500	Pláčná tyčka * Thrust pin * Druckbolzen * Штанга сжатия		1
702b	336 96 6720	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба		1
703	336 96 6530	Pružina * Spring * Feder * Пружина		1
704	790 96 6840	Tesnenie * Gasket * Dichtung * Уплотнение		2
705	336 96 6600	Nastavovacia skrutka * Control screw * Regelschraube * Болт регулировочный		1
706	397 96 6686	Poistná matica * Retaining nut * Sicherungsmutter * Гайка предохранительная		1
707	750 96 6681	Krucia matica * Cover * Abdeckung * Покрывающая гайка		1
712	753 96 6400	Hrdlo * Neck * Stutzen * Патрубок		1
714	753 96 6230	Čistiaca vložka * Cleaning insertion * Filtereinlage * Фильтрующий элемент		1
715	397 96 6720	Podložka * Washer * Unterlegscheibe * Шайба		1
720	STN 02 9310.2	Tesniaci krúžok 8x12 * Sealing ring * Dichtungsring * Кольцо уплотнительное		2
723	397 96 6670	Skrutka pripojky * Screw * Schraube * Винт присоединения		1
724	397 96 6685	Urinacia matica * Nut * Mutter * Гайка		1
735	750 96 7154	Tryska DOP 160 S 430-1436 * Nozzle * Einspritzdüse * Сопло		1

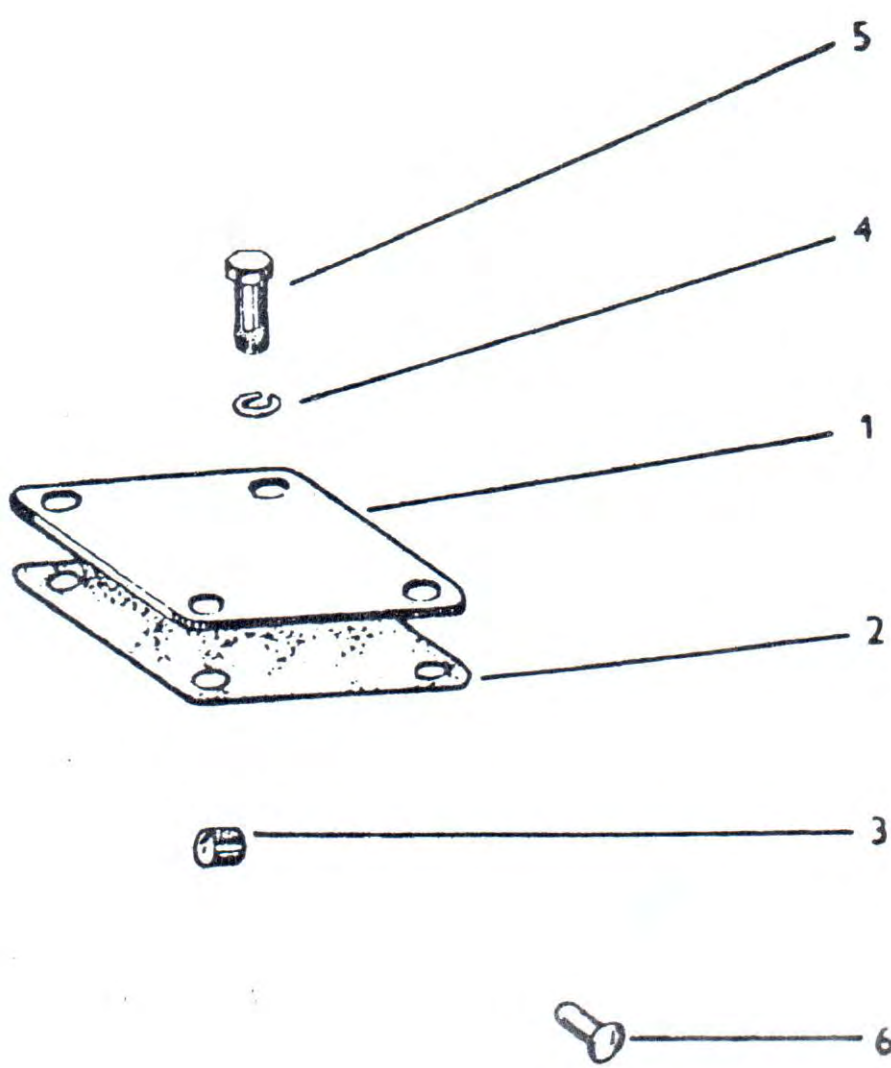
M14



VEKO PRE MOTORY BEZ KOMPRESORA * COVER WITH ENGINES WITHOUT COMPRESSOR * DECKEL FÜR MOTOREN OHNE LUFT-VERDICHTER * КРЫШКА ДЛЯ ДВИГАТЕЛЕЙ БЕЗ КОМПРЕССОРА

M15

1	2	3	4	5
1	95 0920	Veko * Cover * Deckel * Крышка	1	
2	95 0921	Tesnenie veka * Cover gasket * Dichtung des Deckels * Уплотнение крышки	1	
3	95 0922	Zátka * Plug * Stopfen * Пробка	1	
4	STN 02 1740.05	Podložka 8,2 * Washer * Unterlegscheibe * Шайба	4	
5	99 9002	Skrutka M 8x14 * Screw * Schraube * Болт	4	
6	95 0948	Zátka * Plug * Stopfen * Пробка	1	

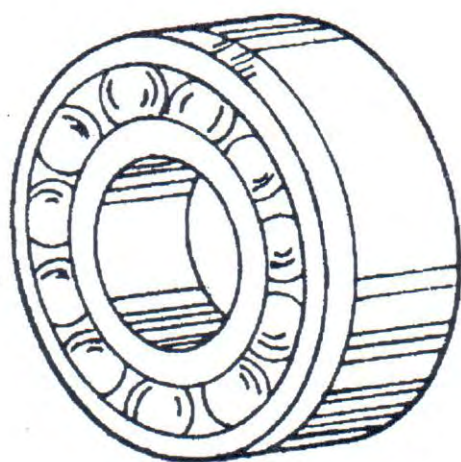


M15

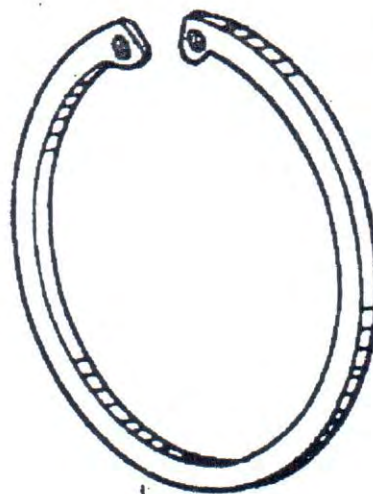
LOŽISKO KLUKOVÉHO HRIADELA * CRANKSHAFT BEARING
 KURBELWELLENLAGER * ПОДШИПНИК КОЛЕНЧАТОГО ВАЛА

M16

1	2	3	4	5
1	STN 02 4641	Ložisko 6304 Z * Bearing * Lager * Подшипник	1	
2	STN 02 2931	Poistný krúžok 52 * Safety ring * Sicherungsring * Кольцо Предохранительное	1	



1



2

M16